



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, martes, 7 de agosto de 1973

AÑO XXXIV - N.º 11.143  
PRECIO: 6.- PESETAS

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avda. Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES:  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## El «Teresa Herrera» para el Atlético



LA CORUÑA. — El Atlético de Madrid ha sido el ganador del Trofeo «Teresa Herrera», al vencer al Spartak de Checoslovaquia en el encuentro que fue presidido por el Jefe del Estado y su esposa, Doña Carmen Polo de Franco. El equipo madrileño venció por dos tantos a uno. En la foto, el Caudillo entrega al capitán del Atlético de Madrid el trofeo conquistado. — Telefoto CIFRA GRAFICA.

## TERMINO LA VUELTA



Triunfo absoluto del equipo «Kas» en la XXIII Vuelta Ciclista Internacional a Mallorca que finalizó el domingo en el Puerto de Alcudia. En el «podium», Manuel María Lasa, vencedor absoluto, flanqueado por Houbrechts, del «Rokado» y Pesarrødona, también del equipo de Vitoria, 2.º y 3.º respectivamente. Amplia información en las páginas deportivas (Foto M. OBRADOR)

### BATISTA, EL EX-PRESIDENTE CUBANO, MURIO EN MARBELLA DE UN ATAQUE CARDIACO

(Página 9)

### LA GUERRA EN INDOCHINA

## UN BOMBARDEO POR ERROR PRODUJO 300 MUERTOS

(Página 24)



### ATENTADO EN ATENAS

ATENAS. — Un grupo de terroristas árabes han arrojado varias bombas en la sala de espera del aeropuerto de Atenas, causando la muerte a tres personas y heridas a unas cincuenta. Los terroristas se entregaron a la policía tras haberse atrincherado en las salas del aeropuerto con algunos rehenes. En la foto, manchas de sangre de las víctimas del atentado en el suelo del bar del aeropuerto. — Telefoto CIFRA GRAFICA.

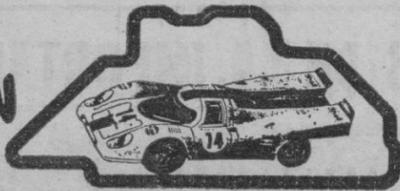
### ESTADO DE ALERTA GENERAL EN CHILE

(Páginas centrales)

### NUEVAS AVERIAS EN EL «SKYLAB»

(Página 24)

SCALEXTRIC  
EN  
BABELIN



OLMOS, 22

GENEROS DE PUNTO

## Jerpunt

CONQUISTADOR, 24  
ARQTO. REYNES, 17

CON LA CALIDAD QUE NOS DISTINGUE  
A PARTIR DE HOY

### REBAJAS VERANO

PRESIDENCIA Y  
VICEPRESIDENCIA

## PERON Y SU ESPOSA, CANDIDATOS

(Páginas centrales)

(19.167)

SE NECESITAN

### ALICATADORES

C/. LUIS MARTI, 45.

TELEFONO: 21 - 32 - 60



## NAVES INDUSTRIALES

UN LUGAR SEGURO

### Transportistas - Almacenistas - Industriales

SI TIENE O VA A TENER VD. DIFICULTADES PARA EL BUEN DESARROLLO DE SUS NEGOCIOS DEBIDO A:  
SU MALA SITUACION — FALTA DE ESPACIO — O DEFICIENTE INSTALACION  
AUN ESTA A TIEMPO DE SOLUCIONARLO

### ADQUIRIENDO UNA NAVE INDUSTRIAL

SITUADA EN EL POLIGONO «LA VICTORIA» (ASIMA)  
Rf Sr. Bordoy — Calle Abad de San Feliu, 23 - 2.º C — Tel. 27 85 44

# BUENOS DIAS, AMIGOS



## UNA IMAGEN DE LA CIUDAD



### BRISA MARINERA

La ciudad también es el mar que, en buena parte la acaricia... con las reservas del caso: coches, pertinencias, edificios, etc. etc.  
Pero el buen amor de la mar, sabe encontrar rincones propicios, amables y acariciados por la brisa.

(Retrató Ribas)

## TELEVISION

### SOBREMESA

- 1,45: CARTA DE AJUSTE**  
Clásicos españoles. Trío Albéniz.
- 2,00: AVANCE INFORMATIVO**
- 2,05: PRIMERA EDICION**
- 3,00: NOTICIAS**
- 3,35: JUEGO DE LETRAS**  
Realización: Eugenio Pena.  
Presentación: Joaquín Soler Serrano.  
"Juego de letras" es un programa - concurso de TV. E., producido en los Estudios de Miramar, de Barcelona.  
Con la ayuda de la máquina "Volgrama", que suministra por azar letras, a las que otorga un valor de uno a diez, los dos concursantes deberán componer palabras sobre un tablero, continuando en el programa el que más puntos tenga.
- 4,00: ARNIE**  
"Espía... ¿Por qué?". Dirección: Don Richardson.  
Intérpretes: Herschel Bernardi, Sue Anne Landon, Roger Bowen.
- 4,30: DESPEDIDA Y CIERRE**

Comentarios del libro: Aurora Díaz-Plaja.  
Guión: Alejandro Millán.

Presentación: María Luisa Seco.  
- **PAJARO LOCO:**  
"El valle de los sacrificios", "Aprendiz de herrero", "Alrededor del mundo con Loquillo" y "Yo quiero unos anteojos".  
- **JACKSON FIVE:**  
"El oasis de la fama".

**7,30: LOS CHIRIPITFLAUTICOS**

**7,40: BUENAS TARDES**  
- **ESPECTACULOS.**  
Guión: F. Orduña.  
Realización: F. de Anguita.  
Dirección: José Angel Cortés.  
Presentador: Santiago Vázquez.

**8,30: NOVELA**  
(Capítulo XII).  
"La actriz".  
Autor: Henry Greville.  
Guión: Luis Marquina.  
Realización: Domingo Almedros.

### NOCHE

**9,00: TELEDIARIO**  
Información nacional e internacional.

**9,35: EL CINE.**  
**TYRONE POWER**  
"El hijo de la furia" (1942).  
Dirección: John Cromwell.  
Guión: Philip Dunne.  
Intérpretes: Tyrone Power, Gene Tierney, George Sanders, Frances Farmer, John Carradine, Harry Davenport, Roddy McDowall.

**11,20: TIEMPO PARA CREER**  
Guión: Padre Dorrnsoro.  
Charla religiosa.

**11,30: VEINTICUATRO HORAS**  
Final de los servicios informativos.

**12,00: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE**

**8,00: CARTA DE AJUSTE**  
"Goyescas", E. Granados.

**8,25: PRESENTACION Y AVANCES**

**8,30: POLIDEPORTIVO**  
Guión: Juan Antonio Fernández.  
Realización: José Luis Monforte.  
Colaboradores: José Félix Pons, Miguel Angel Valdivieso y Antonio Hernández.

Un nuevo programa de esta serie, dedicada al deporte desde un punto de vista monográfico. Información nacional e internacional.

**8,30: TELEDIARIO**

**9,0: BIOGRAFIA**  
"Menéndez Pelayo".  
Presentación: Rafael de Penagos.  
Dirección de la parte filmada: César Fernández Ardavin.  
Realización: Adriano del Valle.

Programa dedicado a destacadas figuras españolas fallecidas en nuestro siglo. Después de presentar una biografía filmada de Menéndez Pelayo, el padre José Todolí y José Luis Vázquez Dodero mantendrán un coloquio acerca de las facetas más interesantes de su obra y personalidad.

**10,50: LLAMADA**  
Guión: Padre Llamazares.  
Presentación: Padre Llamazares.

**1,00: ENCUENTRO CON LA MUSICA**  
"Voz hablada y música".  
Realización: Roger Englander.  
Excepcionalmente, este concierto para la juventud está presentado por el conocido actor Peter Ustinov, que interpreta en este programa obras originales y adaptaciones para voz y orquesta.

**12,00: ULTIMA IMAGEN**

## FARMACIAS

(De 9,30 mañana a 10 noche)

(\*) Bernat, Colón, 46. Tel. 212173; Esteva, Andrea Doria, 92 (Son Dureta). Tel. 237389; Jiménez, Calvo Sotelo, 472 (Porto Pi). Tel. 231386; Mercadal, Héroe de Manacor, 284 (La Soledad). Tel. 270629; Mulet, Plaza Serralta, 4 (Santa Catalina). Tel. 231261; Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 212041; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174 (Esquina Avda. Coliseo Balear). Tel. 251636; Sbert, Antonio, Plaza Conquista, 4. (Final calle San Miguel). Tel. 221425; (\*) Verges, Salas, 1 (Final calle San Felio). Tel. 221788; Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalnets). Tel. 273251.

(De 10 noche a 9,30 mañana)

(\*) Balaguer, San Miguel, núm. 58.

(Abierta hasta las 12 noche)

Esteva, Andrea Doria, 92 (Son Dureta).

(Abiertas de 4,30 a 8)  
Siquier, Bartolomé Riutort, núm. 47 (Ca'n Pastilla).

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

### ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Servicio Urgencias Médicas (Palma y suburbios, incluido El Arenal)

Diario: de 5 de la tarde a 9 de la mañana siguiente.

Domingos y días festivos: Servicio ininterrumpido.

Teléfono: 23 94 47 y el Ambulatorio "Félix Sánchez" calle Andrea Doria, s/n.

### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléfono 22 22 00 y 21 12 29. Ambulancias: 25 14 45. Policía: 21 12 21. Enfermeras A.T.S. y Aux. a domicilio. S.E.S. Teléfonos 26 06 70 22 31 10

### Cupon del ciego

# 292



## Radio

E. A. K. 18 RADIO POPULAR DE MALLORCA  
PROGRAMA EN ONDA MEDIA 1.268 kilociclos  
(Programa para hoy)

7,00: Apertura; 7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Nacional e internacional informativo; 8,25: Es ella; 8,55: Musical 2000; 9,25: Blevit; 9,30: Studio Alemán; 10,30: Bavaria; 10,58: Boletín Meteorológico; 11,06: Festival Juventud-73; Lista de popularidad; 11,35: Informativo Radio Popular; Nosotros preguntamos; 12,00: Angelus; Tribuna pública; Tus favoritos; Hace años; Club de fans; Disco Camp; 13,40: Galería comercial; 14,00: Buenas tardes Baleares, primera parte; 14,30: Nacional e internacional informativo; 15,00: Buenas tardes Baleares, segunda parte; 15,30: Mallorca en fiestas; 16,00: Radio France; 16,32: La radio en mangas de camisa; 17,0: Nuestro folklore; 17,33: De mujer a mujer; 18,15: Blevit; 18,20: Su discoteca; 19,00: Studio Alemán; 20,0: Sorteo 0Cupon pro-Ciegos; 20,05: Popular Pop; 20,35: Top-50 de España; 21,08: Nocturno informativo; Notas y comunicados; Entrevistas; Teletipo del deporte; Boletín Meteorológico; Farmacias de guardia; Cupón Pro-ciegos; 21,40: Iglesia siglo XX; 22,00: Nacional e internacional informativo; 22,30: Transmite Radio Popular; 22,35: Cuarto Continente; 23,05: E Irastro de Dios; 23,33: Orquestas en la noche; 2,00: Cierre de la Estación.

### FRECUENCIA MODULADA DE 97,5 MEGACICLOS:

7,00: Apertura en simultáneo con Onda Media.  
10,00: Radio France.  
10,30: Programa en lengua danesa.  
19,00: Programa en lengua sueca.  
20,00: Radio Internacional. - Programa en lengua inglesa.  
20,45: Emisión simultánea con Onda Media.  
2,00: Cierre de la Estación.

E. A. J. 13 RADIO MALLORCA  
(Programa para hoy)

### SOLO F.M.:

12,00: International show.  
16,00: Musical FM  
19,00: The Riki Lash Lazzar show.

### ONDAS MEDIA Y F.M.:

7,00: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario; 7,57: Matinal Ser; 8,30: Primera hora; 9,30: Paco Ruiz, detective; 10,00: Radiopop; 11,55: Angelus; 12,00: Mediodía Ser; 12,30: Sólo éxitos; 13,00: Pasarela; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta, Palma hoy; 14,05: Deportes; 14,15: Actualidades; 14,30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15,10: Discotrés; 16,00: Sombras que matan; 16,30: El miedo nos une; 17,00: Jane Eyre; 17,30: El cielo que nunca vi; 18,00: Cadena Ser; 18,30: Cita en París; 19,00: La rival; 19,30: La gran aventura de la historia; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Radiotodo; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: La radio es joven; 23,00: Las semanas de la Ser; los maestros de la canción española; 24,00: Música sin palabras; Uzak; 1,30: Programas para mañana y cierre.

rsarbdaldn deailll(anilaMt-fa ETAOI ETAO IETAOI ET

## Rigurosa exclusividad para Baleares

GENERAL DE NEGOCIOS Y SERVICIOS, S.A. Compañía acreditada en la creación de productos y campos comerciales de alta rentabilidad, con su sede central en Barcelona, otorga la zona de BALEARES a personas introducidas en cadenas de explotación de tipo turístico o aquellas que quieran iniciarse en este extraordinario campo de ingresos.

GENERAL DE NEGOCIOS Y SERVICIOS, S.A. a través de su exclusividad de un artículo único e inédito en España, concede exclusivas regionales a personas con poder adquisitivo y visión comercial.

Si verdaderamente está Vd. interesado en ser único exclusivista regional y dispone de capital, consúltenos y le informaremos con la mayor brevedad.

### GENERAL DE NEGOCIOS Y SERVICIOS S.A.

Calle Balmes, 262 - Teléfono: 228 90 09  
BARCELONA

## 42 NOMBRES DE LA IMPORTANCIA DE

Richard Burton  
John Wayne  
Sean Connery  
etc. para  
realizar la  
más  
importante  
producción del  
cine BELICO



EL DIA  
MIAS

**LIURGO**

BASADA EN EL LIBRO DE CORNELIUS RYAN

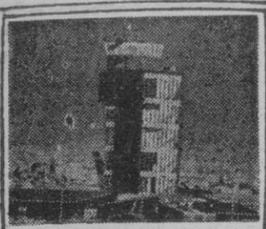
LA PELICULA DE LAS  
42 ESTRELLAS INTERNACIONALES

John Wayne • Robert Mitchum • Henry Fonda • Richard Burton • Sean Connery • Mel Ferrer

CADA DIA  
en

# Sala Augusta

LA GRAN HISTORIA DEL 6 DE JUNIO DE 1944



### AEROPUERTO

## TRANS EUROPA CONTARA CON 2 DC-8 Y 4 DC-9

#### RENOVACION

Ya en ocasiones anteriores les he hablado de la compañía charter española, Trans Europa, que se halla en un interesante momento, pues, sus nuevos directivos determinarán una renovación en muchos sentidos.

Ayer llegaron tres de los hombres «fuertes» y nuevos de Trans Europa los señores Jáudenes, Garrigues y Eraso. Y poco después, reunidos con el presidente de la misma compañía, D. Víctor de Felijes, así como con el director en Mallorca, señor Polo, y otras personas más, comían en el club de Mar y hacia el primer cambio de impresiones.

#### LA FLOTA

Por el momento de lo que estoy enterado es de la adquisición de nuevos aparatos para la flota de Trans Europa.

Se habla de dos DC-8 y cuatro DC-9. Quedan descartados, pues, los boeing de que se había hablado en meses anteriores.

La flota de Trans Europa se convertirá, pronto, en una de las más interesantes del mundo de los charters. Tengo entendido que los nuevos aparatos empezarán a llegar a partir del mes de octubre. CUATRO MAS

Cuatro compañías charters más trabajan en la Terminal nueva, o sea la Terminal para vuelos charters. De modo que ahora suman un total de diecisiete.

Estas compañías son las dos británicas: Monarch y Britannia. Y dos de nacionalidad italiana. Las cuatro operan en el módulo número dos. SIN RECORD

Nos quedamos sin un nuevo record. Lo cual no significa, en absoluto, motivo de preocupación. La cantidad de pasajeros de este último fin de semana no ha sido mucho menor que la del anterior fin de semana. Muy escasa resulta la diferencia entre uno y otro weekend.

El sábado hubo 411 vuelos y 47.564 pasajeros. El domingo 470 vuelos y 52.834 pasajeros. Totales: vuelos 882 y pasajeros, 100.398. LAS DIFERENCIAS

Entre un fin de semana y otro hay 4.581 pasajeros de diferencia. Y 34 vuelos. La ventaja es para el fin de semana anterior.

Si comparamos sólo el domingo 29 de julio con el 5 de agosto, las diferencias son las siguientes: En vuelos el domingo 29 contó con 476, ó sea 5 más que este último. Y en pasajeros, el domingo último de julio tuvo 54.593 pasajeros ó sea 1.669 más que el domingo 5 de agosto. HOTELES

Nuevamente hay numerosa cantidad de personas que se acercan a las oficinas de Información y Turismo del aeropuerto para solicitar habitación, pues, vienen sin la reserva hecha.

Y, nuevamente, el personal de esta oficina tiene el enorme trabajo de procurar conseguir plazas para esas personas.

Creo que los hoteles que cuentan con plazas disponibles podrían telefonar al 260803, para que de esta manera dicha oficina pueda ayudar más tanto a los pasajeros, como a los establecimientos hoteleros con plazas. MUCHO TIEMPO

Hacia mucho tiempo que no veía al Dr. Llopis, que actualmente se halla de vacaciones en la isla, pero que desde años atrás trabaja en Madrid. Ayer nos saludamos, en el corto tiempo que estubo en el aeropuerto.

#### LOS NOVIOS

Ayer, como leerán en otra sección, contrajo matrimonio una de las hijas de Joaquín Campuzano, delegado de Spantax.

Sobre las cuatro de la tarde, la familia, encabezada por el General Campuzano, estuvo presente y alegre, despidiendo a los novios recién casados. Hasta mañana.

COCO MENESES

## CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE: TORRES - VALLS



En la Iglesia Parroquial de la Villa de Santa Margarita, se efectuó el enlace matrimonial de la Srta. María Valls Perelló con don José Torres Gayá.

La novia entró en el templo, que aparecía bellamente adornado del brazo de su padre don Ramón Valls Aguiló, haciéndolo el novio del brazo de su madre doña Bárbara Gayá Bassa.

Celebró la Santa Misa y bendijo la unión el Rdo. don Mateo Cladera Matas, amigo de los contrayentes.

Fueron sus padrinos, por parte del novio sus padres don Martín Torres Ribas y doña Bárbara Gayá Bassa. Por parte de la novia, don Ramón Valls Aguiló y doña Margarita Perelló Rosselló.

Firmaron el acta como testigos, por parte del contrayente don Juan Pujadas Santandreu; don Rafael Cladera Matas; don Juan Mas Font; don Gabriel Ginart Gayá. Por parte de la novia, don Antonio Aguiló Monjo; don Pedro Aguiló Monjo, don Bruno Llopis Valls y don Juan Ballester Perelló.

Terminada la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados con una cena en el Hotel Janeiro de Can Picafort. Desearnos a los nuevos esposos mucha felicidad.

### SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

#### NATALICIO

Con el nacimiento de una niña, segundo de sus hijos, se ha visto alegrado el domicilio de nuestros estimados amigos los esposos don Bartolomé Riera Palmer, funcionario de Administración de Justicia y doña Josefina Jaume Perelló. A la recién nacida le será impuesto el nombre de Margarita.

En la clínica Mare Nostrum ha dado a luz un hermoso niño, doña Juana María Mestre Niell, esposa de don José Burgues Palomar. Al recién nacido se le impondrá el nombre de Juan José.

Al felicitar al joven matrimonio por tan venturoso acontecimiento, hacemos extensible nuestra enhorabuena a sus abuelos don José Miguel Burgues y doña Dominica Leonor Palomar, y don Juan Mestre Pastor y doña María Niell.

**Restaurante NEPTUNO** COCINA DIRIGIDA POR SU PROPIETARIO JUAN JOSÉ ITURRIAGA  
SERVICIOS DE BODAS, BANQUETES, COMUNIONES Y CON-  
CENACIONES FAMILIARES. FACIL APARCAMIENTO. PASEO  
MARITIMO y PLAZA MEDITERRANEO. TELEFONO: 23 70 24.

## UNIVERSIDAD DE BARCELONA

### Matrícula para el curso 1973-74

La Sección Delegada de la Escuela Superior de Relaciones Públicas de la Universidad de Barcelona, creada por O.M. del 17 de noviembre de 1970, comunica la apertura del período hábil de matrícula para el curso académico 1973-74, de conformidad con el Reglamento aprobado por Resolución de Ministerio de Educación y Ciencia, y en particular en base a los artículos que se detallan:

Artículo 10. — Podrán solicitar el ingreso como alumnos de la Escuela Superior de Relaciones Públicas de la Universidad de Barcelona, quienes se hallen en posesión de los títulos siguientes:

- a) Bachillerato Superior, general o técnico.
- b) Maestro de Primera Enseñanza.
- c) Profesor Mercantil.
- d) Técnico de grado medio, o
- e) Cualquier otro reglamentariamente equiparado a título de grado medio.

Artículo 11. — El ingreso en la Escuela se acordará a la vista del documento o documentos presentados por el solicitante, que acrediten fehacientemente estar en posesión de alguno de los títulos enumerados en el artículo anterior. Si la cantidad de solicitudes de ingreso excede a las posibilidades de admisión de la Escuela, un tribunal designado por el Director llevará a cabo una selección en base a los títulos y méritos que concurran en los interesados.

Artículo 12. — Para matricularse en los cursos segundo y

tercero, los alumnos no podrán tener pendientes de aprobar más de tres asignaturas de primero o de segundo curso, respectivamente.

Artículo 20. — Los alumnos que hubieren cursado satisfactoriamente las asignaturas del plan de estudios obtendrán el Título de Técnico en Relaciones Públicas, expedido por el Rector de la Universidad de Barcelona, por delegación del Ministro de Educación y Ciencia, que les capacitará para el ejercicio de la profesión.

Artículo 21. — Podrán concederse el Título de Graduado Superior en Relaciones Públicas a los Técnicos que presenten una tesis sobre un aspecto teórico de las Relaciones Públicas y un trabajo práctico de programación. Ambas pruebas estarán dirigidas por el profesor que libremente designe el graduado, y calificadas por el Tribunal que, a este efecto, nombre el Director. En todo caso, para obtener el Título de Graduado Superior en Relaciones Públicas será requisito indispensable el conocimiento suficiente de dos lenguas extranjeras, a juicio del Tribunal designado.

En consecuencia y antes del 15 de septiembre los interesados podrán formalizar la matrícula abonando los derechos respectivos y presentando, junto con la documentación indicada, solicitud de admisión y 3 fotografías tamaño carnet, en la Secretaría de la Sección Delegada, calle José Villalonga, 50. El Terreno, teléfono 235863.

**PUERTO**

### HOY, EL BRITANICO «ORSOVA»

ENTRE EL DOMINGO Y LUNES, CUATRO ESCALAS TRASATLANTICAS

El martes, por lo general, es un día que tenemos noticias que contarles. Del pasado, y del futuro inmediato. Y en esta ocasión, por suerte, no hay excepción.

El domingo, como después se verá, un importante movimiento trasatlántico; y ayer lunes, los dos turistas de cada semana. Con lo que, sin ningún género de dudas, se ha roto la monotonía de las últimas jornadas, tantas veces comentadas en esta pequeña sección. ENTRADAS

Con los turistas de los que luego hablaremos, nos visitaron en los dos últimos días los cruceros de la Transmediterránea y una larga serie de mercantes que vinieron en su mayoría desde puertos españoles y transportan, de sendos lotes de carga general. «ENRICO»

El domingo, a primeras horas de la tarde, la semanal escala del turbinas italiano «Enrico C», de la Línea Costa, del que sobradamente saben nuestros lectores que nos visita todas las semanas.

Al igual que otras veces, quedó en los muelles palmesanos por espacio de varias horas. Después, nuevamente al mar, para continuar con su crucero de placer. «RAFAELLO»

Y con el antes citado, el magnífico paquebote, también italiano «Rafaello», de la Italla. Este, gemelo del «Michelangelo», que nos visitará próximamente, vino de Nueva York para Génova, en donde tiene su base. A bordo, un millar de pasajeros. «DANA»

El lunes, las dos tradicionales escalas de cada semana. La primera, a cargo del «canguro» danés «Dana», de la DFDS Sea Ways, que vino de Génova para Málaga y Tánger. Breve escala en los muelles de Perales, y otra vez al mar, para seguir con su viaje regular. GRIEGO

El segundo paquebote, el griego «Queen Frederica», que viene, desde muchas semanas atrás, cumpliendo con una serie de cruceros semanales en los que se incluye la visita a nuestro puerto. «ORSOVA»

Y sigue —por fin— el siempre interesante y ameno movimiento trasatlántico. Así, por ejemplo, hoy tiene anunciada su escala el británico «Orsova», que no hace muchas semanas ya estuvo en los muelles palmesanos. Como otras tantas veces, quedará en los muelles del Dique del Oeste. «ORIANA»

Más trasatlánticos, y británicos. Mañana, el «Oriana», muy conocido en nuestra ciudad por sus más o menos frecuentes viajes. Está realizando un crucero que, desde Inglaterra, hace escala en varios puertos mediterráneos. Entre ellos, el nuestro.

Y por hoy nada más. Hasta mañana, buenos días. ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: marejada con áreas de marejada. J. J.

### JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD DE BALEARES

#### DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO

Durante el presente mes de agosto se suspenden las vacunas contra la Tuberculosis (B.C.G.) que se vienen realizando los martes y viernes durante el resto del año.

Palma de Mallorca, 4 de agosto de 1973. — El Jefe Provincial de Sanidad.

**VIAJES IBERIA, S.A.**  
AGENCIA DE VIAJES Grupo A - Tit. 4  
**CANARIAS**  
DESDE PALMA EN AVION CARAVELLE JET

—Salida, 14 de agosto, a las 03 h. (noche del 13 al 14)  
—Regreso, 15 de agosto, a las 10 horas.  
—Estancia en hotel primera, incluyendo desayuno.  
—Traslados en Las Palmas.

PRECIO POR PERSONA: **2.700 Ptas.**

CONSULTENOS:  
**22 67 43**  
**21 58 44**  
**22 27 44**  
**21 45 49**

o en nuestras oficinas del Paseo Generalísimo, 48.

**Arriba es noticia COMPRUEBELO**



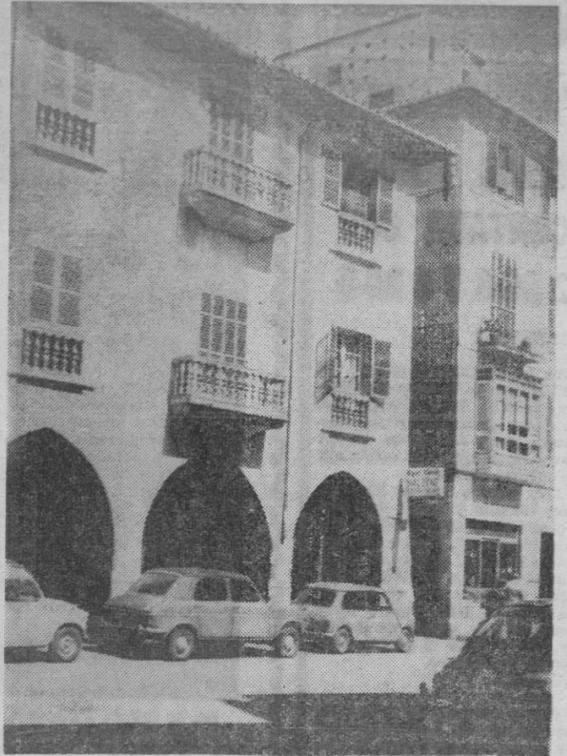
# PROTEGER LOS MONUMENTOS

Nuestras ciudades, en el futuro, dicen que se parecerán todas ellas como un huevo a otro. Ello será lógicamente una consecuencia de los fanáticos del cemento armado y del tipo de arquitectura imperante en estos momentos que convierten a las nuevas zonas de la ciudad en inmensos barrios sin personalidad alguna que lo mismo pueden pertenecer a una ciudad que a otra. A todo ello hay que sumar el que los centros de las ciudades vayan dando paso a nuevas construcciones, sin que exista un criterio firme que intente la armonía de los viejos monumentos con las nuevas construcciones. Con ello se va desvalorizando y despersonalizando lugares y centros que de otro modo pudieran haber adquirido de esa conjunción de estilos un mayor valor, precisamente al ser revalorizados los monumentos por las nuevas edificaciones.

Hace algunos meses, en nuestra ciudad surgió una fuerte polémica en relación al "plan de alineaciones del casco antiguo" de la ciudad. Frente a unas propuestas municipales para realizar un esponjamiento —eliminando manzanas de edificios sin gran valor— para crear espacios verdes, surgieron airadas protestas en defensa de unos valores sobre los que no todo el mundo puede mostrarse de acuerdo. Ciertamente algún tipo de protestas lejos de convertirse en aportación positiva, consiguieron crear la confusión y no ayudaron en último extremo a la posible solución de unos hechos con los que la ciudad tarde o temprano deberá enfrentarse. Quiere decir ello,

que si bien es posible el que ahora se salven algunos edificios, en bien de una supuesta belleza del conjunto, quizás no sea posible en los próximos años —las ciudades tienen sus exigencias— continuar defendiendo unos edificios que inevitablemente ni por su construcción ni por su estilo merecen pasar al futuro. Se habrá dilatado entonces únicamente el plazo de una ejecución pero no se habrá resuelto el problema.

El tema es ciertamente delicado, ya que en él concurren al mismo tiempo opiniones de urbanistas, arquitectos, conservadores de monumentos, propietarios y rectores de la ciudad, y resulta muy difícil hallar una solu-



## EL MOLLET, OTRA VEZ

# CON LAS REDES AL SOL

Otra vez los pescadores del Mollet se ven obligados a reparar sus redes al sol. Tiempo y trabajos fueron precisos para conseguir el que en la explanada se instalaran unos discos de prohibición de aparcamiento para que estos hombres de la mar pudieran realizar sus faenas de remiendo de redes a la sombra de aquellos árboles.

Ahora, hace poco tiempo, ha desaparecido nuevamente esta prohibición, y los pescadores tienen que ponerse nuevamente al sol. Todo ello únicamente para que varios vehículos puedan aparcar allí tranquilamente.

No hay razón suficiente para que la situación haya cambiado, ni hay razón suficiente para que estos hombres tengan que ceder el sitio de su trabajo a unos pocos vehículos. Evidentemente el cambio, no parece razonable.

G. S. V.  
(Foto Ribas)



ción de acuerdo con todos estos gustos. La verdad, sin embargo es que todo ello no se ha intentado aún, y que en un futuro pueden aparecer sorpresas. Los cambios de mentalidad al respecto, vendrán seguramente influenciados por lo que se venga haciendo más allá de nuestras fronteras, con ciudades respetuosas con lo que sea necesario conservar.

De momento es evidente que casi todo el mundo afirma que hay que humanizar las ciudades y que los conservadores de monumentos deben enfrentarse con una ardua labor. Todo ello sin embargo no es válido con actuaciones aisladas, sino que hacen falta evidentemente planes de urbanización —este que propuso el Ayuntamiento de Palma constituyó un intento— que pueden delimitar cuanto de importante posee una ciudad de cara a su conservación. Los conservadores de monumentos se han circunscrito a la

labor de defender y salvar edificios monumentales pero no han tomado realmente conciencia de la necesidad de una planificación en común. A causa de ello precisamente se han producido estos desajustes que hemos observado en Palma.

Es evidente la necesidad de auténticos inventarios sobre los edificios que es preciso conservar junto aquellos que pueden derribarse al mismo tiempo que delimitarse las zonas que poseen auténtico valor.

El problema en la ciudad se planteará seguramente de nuevo. Las previsiones que sobre él adopten tanto los técnicos, como los conservadores de monumentos —lejos de hacer una política de campanario— integrado perfectamente en esta planificación y los rectores del municipio, evitará el que la cuestión de protección de monumentos y conjuntos constituya una eterna discusión.

Gaspar SABATER VIVES

# BRILLANTE CLAUSURA DEL VII CERTAMEN NACIONAL DE CINE AMATEUR DE POLLENSA

## PRESIDIO EL DELEGADO PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO, JUNTO CON LAS AUTORIDADES LOCALES



D. Matías Mut, Delegado Adjunto de Información y Turismo, clausura el certamen

creatividad, original y exposición personal, es capaz de informar incluso las grandes producciones de la historia del cine. El señor Bota Totxo interrumpióse varias veces con versos suyos en mallorquín, hasta terminar con estas airosas rimas:

Fidels a nostra raça dreturera,  
amb impetu vital i obert el cor,  
abracem la florida primavera  
de l'art marevellós que mai no mor.  
Alcem, fraternalment, l'ampia bandera

de l'harmonia i de la pau senyera.  
I canti amor etern nostre «Gall d'Or».

Tras el discurso y los aplausos, el señor presidente de «Art i Joventut» y secretario del jurado, don Pedro Peyró, leyó el acta del jurado, con el fallo de los premios, fallo que había sido publicado días antes desde estas columnas puntuales.

Se llama luego a los autores premiados, a quienes se les va entregando los correspondientes premios: «El Gall D'Or», «los 3



D. Pedro Peyró lee el acta del jurado. — (Fotos MICER)



D. Miguel Bota, durante su parlamento

Presidido por el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, ilustrísimo señor don Matías Mut, y las autoridades de Pollensa, tuvo lugar el pasado domingo el acto de clausura del VII Certamen Nacional de Cine Amateur.

El histórico claustro de Santo Domingo, que luce ahora la XII Exposición Internacional de Pintura, y será pronto escenario del XII Festival de Música, estaba re-

pleto de público, como en las dos sesiones anteriores de pase de películas.

Las primeras palabras fueron las de Agueda, presentadora del Certamen en todas sus sesiones, que hizo una pequeña crónica de estos días, y presentó al mantenedor de este año, don Miguel Bota Totxo.

En su discurso de clausura el señor Bota demostró cómo el amateurismo, en sus aspectos de

galls D'Argent» y «los 3 galls de bronce».

Finalmente, el señor delegado de Información y Turismo, señor Mut, declaró clausurado este Certamen, no sin antes prometer, con palabras cordialísimas, que la marcha y balance de los Certámenes de Pollensa merecerán una atención directa y personal suya como intermediario entre nuestras actividades y la Superiori-

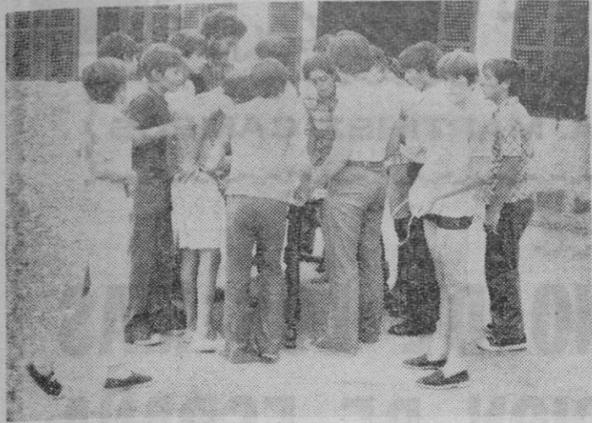
dad. Sus palabras fueron largamente aplaudidas.

Vino luego el pase de los cuatro primeros films premiados, que fueron nuevamente celebrados.

Un sencillo lunch final acabó de entonarnos, y nos hizo, realmente, «salir con buena boca».

Se terminó el VII Certamen, felicitamos a «Art i Joventut» por la perfecta organización, y, ja por el VIII.

## COLONIAS EN C'AN TAPARA



El pasado sábado finalizó en C'an Tàpara (Centro de formación de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares); el segundo turno de Colonias para niños de 13 a 15 años.

Adjuntamos una redacción sobre las impresiones de dos de los niños asistentes a dicha Colonia:

La Colonia empezó con la llegada de los niños y el reparto de habitaciones. Con la llegada comenzó la ilusión de nueve días grandiosos.

Al día siguiente un disco ameno nos despertó y algunos ejercicios de calentamiento con un baño en la piscina nos levantó el ánimo.

El domingo nos bajó el ánimo,

pues un chaparrón matinal nos tapaba la piscina. La piscina de la Colonia de C'an Tàpara fue usada los otros días mañana y tarde por los niños. Ya al caer la tarde celebramos una Misa colectiva.

El lunes fue un día de trabajo. Los grupos empezaron a funcionar con sus monitoras y monitores al frente. El gran partido nos hizo sudar bastante pero luego la cristalina agua de la piscina nos refrescó.

Cada día participábamos en una gran velada con muchos juegos colectivos y chistes.

El martes nos movía una gran fuerza interior que era la excursión que haríamos el próximo día.

El gran día llegó, y bien de mañana, partimos en autocar hacia Andraitx y Estallens, pasando por diversas playas como Palma Nova, Puguera; Santa Ponsa, etc...

La excursión nos llevó hasta la Granja de Esporles que recorrimos instruyéndonos sobre los viejos recursos agrícolas. Esta misma noche fue una de las más tranquilas pues el sueño y el cansancio se acusaron muy pronto. Aún quedaba la acampada que hicimos el jueves. Mucha ilusión a la hora de montar las tiendas y dormir en el bosque.

El viernes ya no había mucha ilusión pero creo que todos pensarán en volver y vivir las aventuras de la Colonia y que del interior del cuerpo algo nos moverá a estudiar más y más fuerte y volver a reunirnos de nuevo en esta gran Colonia.

En esta Colonia se ha vivido con gran convivencia tanto en comedores como en la piscina y también en la Olimpiada que fue celebrada el martes, la cual fue una muestra de deportividad.

También el viernes hicimos una bajada a Palma para jugar una ginkama que fue muy competitiva. Además relució una gran franqueza entre monitores y niños sobre toda clase de problemas y temas.

Antonio Rexach y

Fernando Roldán

## ESPIRITUALIDAD SACERDOTAL DE SAN CAYETANO

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Pocos santos registrará el Calendario eclesiástico que hayan dedicado todo su ideal y toda su vida a la santificación del sacerdote, como San Cayetano de Thiene, cuya festividad litúrgica hoy celebramos.

En la Universidad de Padua —que conservaba vivo el recuerdo de su tío Cayetano, profesor del prestigioso ateneo y renombrado comentarista de Aristóteles— obtuvo, el hijo de los condes de Thiene, el 17 de julio de 1504, la burla de Doctor "in utroque", y en su patria, Vicenza, entró seguidamente a formar parte del "Colegio de Jurisconsultos".

Su madre, doña María Porto, apenas nacido, había ofrecido a su hijo a la Virgen María. Ahora Cayetano, apenas cenida la "corona de laurel", esquivaba la brillante carrera que le ofrece el foro y prefiere entregarse a Dios y al servicio del santuario. Arrodiado a los pies del Obispo de Vicenza, Mons. Pietro Dandolo, recibe la clerical tonsura, y sube el primer peldaño que debía conducirle al sacerdocio. Pocos veces habrán tenido un significado tan recio y programático las palabras rituales: "Dominus pars haereditatis aeternae, et calicis mei".

Sin embargo, su ruta hacia el sacerdocio había de ser larga y laboriosa. Protonotario Apostólico en la corte de Julio II y de León X, su vida en aquella Roma fastuosa del Renacimiento fue siempre recogida y austera. Miembro fundador del Oratorio del Amor Divino, alternaba sus funciones curiales con las reuniones de piedad y de apostolado en la iglesia de San Silvestre y Santa Dorotea, cuando era creencia admitida que en el vecino Janicium había sido crucificado San Pedro.

Aquel pequeño templo romano del trastero se había convertido en cenáculo de eximias figuras eclesiásticas, en donde se conjugaban valiosas energías y se forjaban los futuros artifices de la Reforma católica. Entre varios, merecen ser citados dos ilustres personajes, Juan Mateo Giberti, Obispo de Verona y Secretario de Clemente VII, y Juan Pedro Carafa, Obispo de Chieti y Arzobispo de Brindis. La amistad estrecha, fraternal, con estos dos egregios sacerdotes, contribuyó seguramente a perfilar en Cayetano de Thiene su obra de renovación y santificación sacerdotal.

Pese a la intensa vocación sacerdotal de Cayetano, su profunda humildad y el bajo concepto que de sí tenía, le hacían sentirse indigno del ministerio del altar y le impedían a diferir la recepción de las sagradas Ordenes. Por fin, un breve de León X, fechado en Orvieto el 24 de septiembre de 1516, otorgó a "su estimado escritor y secretario" la facultad de recibir en tres domingos fiestas cualesquiera, todas las Ordenes sagradas. Acuciado Cayetano por el ansia de consagrarse definitivamente a Dios y a la Iglesia, recibió en aquellos postreros días de septiembre las cuatro órdenes menores y las tres mayores, siendo ungi-

do Sacerdote del Señor el 30 del mismo mes, fiesta de S. Jerónimo, por Mons. Francisco Bertolay, Obispo tit. de Milopotamo y Penitenciario apostólico. El hijo de la condesa de Thiene, siempre devotísimo y amantísimo de su Madre celestial, quiso celebrar su primera Misa en la Basílica de Santa María la Mayor, y precisamente en el altar del Santo Pesebre.

La Teología había prevalecido sobre la Jurisprudencia, y la fuerte atracción por los altares del Dios vivo había triunfado en Cayetano sobre sus posibles éxitos en el foro.



No será ya simplemente abogado de los hombres ante otros hombres, sino más bien ministro de Cristo y dispensador ante los hombres de los misterios de Dios.

Pero esto no era más que el comienzo. Cayetano, ya sacerdote, se sentirá más ligado a la Iglesia, más hijo de la Iglesia, más celante de la belleza y santidad de la Iglesia, "la Esposa de Cristo, sin mancha ni arruga", como escribirá en una de sus cartas.

Los reiterados intentos de Reforma, polarizados principalmente en el V Concilio de Letrán, habían quedado en letra muerta. Tal vez en ninguna época de la historia resultara tan valioso y aplicable el antiguo aforismo: "El pueblo será lo que sean sus sacerdotes". Por ello el Thiene, no contento con una ascética y una santificación personal de su sacerdocio, y desecho del contribuir a la renovación de la Iglesia en aquellos aciagos tiempos del quinientos, contempla en el estado sacerdotal todo el quicio y la clave para una segura y eficaz Reforma católica.

"In tota anima tua time Dominum et sacerdotes illius sanctifica". Estas palabras del libro de Sirac, que figuran en la 1ª lectura de la nueva Misa del Santo compendian a maravilla uno de los aspectos más fundamentales de la espiritualidad sacerdotal del Thiene. El culto tributado a Dios, para ser perfecto, debe extenderse y prolongarse en la santificación de sus ministros. Para honor del mismo Dios y honra del estado sa-

cerdotal: "Honora Deum ex tota anima tua et honorifica sacerdotes", continúa el libro sagrado.

En el ambiente sacral del Oratorio del Divino Amor, se fragó, pues, la grandiosa empresa de la espiritualidad sacerdotal de Cayetano, que sería, a su vez, instrumento eficazísimo para la Reforma católica y la renovación de la Iglesia. Se trata de la institución de los Clérigos Regulares, obra genial y originalísima del Thiene, fundada en el Evangelio (Mt. 6, 24-33) y en los Hechos de los Apóstoles (Act. 4,31-35), al objeto de constituir Comunidades sacerdotales, que sin ser monjes ni frailes, santificaran el sacerdocio con la emisión y la práctica de los tres votos religiosos, llevaran una vida ejemplar e incontaminada a tenor de los sagrados cánones, siempre al servicio de la Iglesia y de las almas.

Cuando este proyecto fue conocido en la corte de Clemente VII causó sorpresa y estupor. Y uno de sus mayores obstáculos fue la ausencia de un soporte legal que lo encuadrara en el ordenamiento jurídico de la Iglesia. Era una auténtica novedad. Aquí la función creó el órgano. Y se rompieron los antiguos moldes. Los Clérigos Regulares no aparecieron como una nueva Orden religiosa, tal como entonces se conocían, sino que la Santa Iglesia sintió el gozo de su fecundidad maternal al dar a luz una forma de vida sacerdotal que creó una nueva modalidad canónica y ascética del estado religioso. Y para que no faltara detalle y no cupieran dudas sobre el ideal eminentemente sacerdotal de Cayetano, quiso éste que la fundación de sus Clérigos Regulares se celebrara en el corazón de la Roma sagrada y apostólica, ante la autoridad del Delegado especial de Clemente VII, el Datarío Juan Bautista Bonciano, y sobre el sepulcro de San Pedro, Cabeza del linaje sacerdotal, al cual escogió como Patrono del nuevo Instituto. Al acto se asoció el Rvdo. Capítulo Vaticano y gran concurso de pueblo.

La espiritualidad sacerdotal de Cayetano y sus compañeros de fundación, Juan Pedro Carafa, Bonifacio de Colle y Pablo Consiglieri, dejó su impronta en la forma de vida, en la ascética y en la organización de la Orden. Por ello, cuando más adelante hubieron de redactarse unas Constituciones ya estables y pormenorizadas, todos sus capítulos se hallan impregnados de la savia sacerdotal.

Destaquemos especialmente tres puntos, que cobran ahora nueva actualidad con los Decretos del Vaticano II: 1) El ejercicio decoroso y solemne del Culto Divino, en una Liturgia digna y piadosamente celebrada. Sabido es que la Orden de S. Cayetano ha dado a la Iglesia numerosos liturgistas, entre los que destaca el Beato José María Carde-

nal Tomasi. Y la reforma litúrgica de S. Pio V fue preparada, en gran parte, por teatinos.

2) El estudio y la meditación asidua de las Sagradas Escrituras. En la mesa común eran leídos cada mes los cuatro Evangelios, distribuidos los capítulos de cada uno de ellos entre los días de las cuatro semanas.

3) La celebración cotidiana de la Santa Misa, que el último Concilio ha definido como culmen de toda la actividad de la Iglesia. Cayetano hizo de la Misa el centro de su vida espiritual y sacerdotal, cosa insólita en aquellos tiempos.

En las Constituciones teatinas se prescribe: "Sacerdotes quotidie Missam celebren".

Pero la espiritualidad sacerdotal del Thiene tuvo todavía una proyección más espectacular y dinámica. La Orden de los Clérigos Regulares, fundada para ser troquel de sacerdotes ejemplares y santos, resultó bien pronto semillero fecundo de Obispos, celosos y apostólicos, que constituyeron un instrumento eficaz en la Iglesia para la implantación de la Reforma tridentina.

Ludovico Pastor escribió en su Historia de los Papas: "La Orden de los Teatinos no vino a ser seminario de sacerdotes, sino más bien seminario de obispos, que prestaron a la reforma católica servicios de extraordinaria importancia". L. Cristiani, en "L'Eglise à l'époque du Concile de Trente", dice, hablando de la espiritualidad de S. Cayetano: "Se puede afirmar que la Orden, en el primer siglo de su existencia, fue lo que Lérins había sido en la Galia del siglo V: un seminario de obispos. Se calcula, en efecto, que los teatinos dieron a la Iglesia más de 200 obispos... No cabe dudar que ellos, los teatinos, ocupan un primer rango entre los artifices de la Reforma católica del siglo XVI".

El Cardenal Villot, en la carta que en nombre de Su Santidad Paulo VI escribió al Preposito General de la Orden Teatina, el año 1971, con motivo del III Centenario de la Canonización del Santo Patriarca, puso de relieve esta espiritualidad sacerdotal de Cayetano recordando que el Vaticano II había aconsejado la formación de Comunidades sacerdotales según el modelo de los Hechos de los Apóstoles, práctica en la que el Thiene se había anticipado, con mirada clarividente, más de cuatro siglos.

Por ello tributa a San Cayetano, en aquella misma carta, el glorioso título de "fiel ministro de la Iglesia: Fidelis minister Ecclesiae".

Está ya en la ciudad

## UNA ESCALERA DE 18 METROS PARA EL PARQUE DE BOMBEROS

Llegó ayer mismo y está pintada ya con los colores del parque de nuestra ciudad. Se trata de la primera de las escaleras que recibe nuestro Parque de Bomberos con motivo de la renovación de su utilaje.

La primera parte de esta actualización de los efectivos del Parque, está ya en marcha, poco a poco irán llegando las máquinas que servirán para proteger a la ciudad de eventualidades en materia de protección y de incendios.

Este envío que reseñamos hoy, es prueba elocuente de ello.

S.

**GARAGE VIDAL**  
avda. alejandro rossello n.º 56  
telfs. 21 16 41 - 21 23 72

Concesionarios para Baleares de



**VOLKSWAGEN**

se complace en ofrecer sus nuevos servicios de

**ASISTENCIA TECNICA**

en el

**POLIGONO DE "LA VICTORIA"**

Gremio de Toneleros, s/n-T. 29 09 19

15 **Siempre Novedades!** **Mejor Exhibición PROPORCIONA MAS VENTAS**



Visite nuestro local de Exposición de Modelos

**Matcelo Vila S.A.**  
AV. JOSE ANTONIO, 570-72 TEL. 254 52 33 · BARCELONA

**REPRESENTANTE HIJOS DE IGNACIO FORTEZA**  
Barón de Pinopar, 12  
Teléfono 22 31 71

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

NEGOCIADO DE CONTRATACION

El B. O. del Estado núm. 167 y el de esta Provincia núm. 16.656, de fechas 13 y 21 del corriente mes, respectivamente, publican el anuncio relativo a la Subasta convocada por este Excmo. Ayuntamiento, para ejecución de las obras de CONDUCCION DE AGUA POTABLE A LA ZONA DE PONIENTE.

El tipo de licitación, en baja, es de SESENTA Y CINCO MILLONES SETECIENTAS VEINTE Y SEIS MIL CIENTO OCHENTA Y UNA PESETAS (65.726.181), y la garantía provisional a constituir por los licitadores, es de pesetas 433.630, siendo la definitiva, la que resulte de aplicar el importe del remate, la escala señalada en el art. 82 del vigente Reglamento de Contratación de Corporaciones Locales.

El plazo de ejecución de las obras es de SEIS MESES y el de presentación de pliegos finaliza el próximo día 8 de Agosto, a las 13 horas, celebrándose la subasta el siguiente día 9, a las 12 horas, en estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos procedentes.

Palma de Mallorca, a 24 de julio de 1973. — El Alcalde.

# MALLORCA bajo el Sol

Escribe: M. A. MARTINEZ CAMPOS

OCHO AÑOS AL FRENTE DE LA DE ALBACETE

## DON ANTONIO GOMEZ PICAZO, UNO DE LOS MAS VETERANOS PRESIDENTES DE DIPUTACION DE ESPAÑA

170 MILLONES ANUALES, PRESUPUESTO INFIMO QUE SE SUPLE CON ILUSION Y ENTREGA

Universidad Laboral, Centro de Universidad a Distancia y Hospital Psiquiátrico, realidades inmediatas

Da gusto hablar con don Antonio Gómez Picazo. Es sencillo, como Dios manda, aunque, lamentablemente, muchos hagan caso omiso del mandato. Sencillo que no impide —¿y por qué iba a hacerlo?— se trasluzca en su gesto, en su palabra, en su ademán, una enorme personalidad y un envidiable señorío. Toda una lección a aprender por esos personajillos engolados, estirados y engomados, tan al uso.

Don Antonio Gómez Picazo es Jefe de la Abogacía del Es-

tado de Albacete y Presidente de su Diputación Provincial; cargo, este último, que ostenta desde hace ocho años; antigüedad que lo convierte en el vicadedecano de los Presidentes de España o, todo lo más, lo coloca en un tercer o cuarto puesto entre ellos.

El señor Gómez Picazo llegó a Palma, ayer lunes, en viaje relámpago, acompañado de su esposa e hijas, al solo objeto de rendir visita al medio centenar de jóvenes de ambos sexos que, en viaje promovido y organizado por la Delegación



tado de mendicidad organizada. No tenemos otro procedimiento que el de llorar. Y, claro, lloramos cuanto sea necesario.

—No están ustedes para re-

galar nada, ¿no es así? Estamos para que nos regalen. Ya lo dice el refrán: el que no llora...

Fotos: M. PACUAL

PALOMA Y ANA GOMEZ PASTOR

## DOS REINAS DE BELLEZA Y SIMPATIA

HAN VENIDO A PALMA A VISITAR A SUS JOVENES «SUBDITOS»



Reinas de sendos reinados de belleza, simpatía y juventud, las hermanas Paloma y Ana Gómez Pastor, albaceteñas de pro, se encuentran en Palma, en gentil, aunque brevísima estancia, al objeto de visitar —reinado obliga—, al grupo de jóvenes de aquella provincia que aquí, entre nosotros, realizan un Curso de Dirigentes, organizado por la Delegación Provincial de la Juventud de Albacete, en colaboración con Sección Femenina del Movimiento.

Palma, la mayor, estudiante de segundo año de Filosofía y Letras, es la I Reina de aquella provincia hermana; coronada el pasado 20 de junio, con ocasión de las Fiestas de la Juventud; primera Reina, con categoría provincial, con la que comparten su ilusionada representación y madrinazgo veintisiete señoritas, otras tantas Damas de Honor que representan a todos y cada uno de los municipios de la provincia.

Palma, nos dicen —y nosotros, palabra, lo creemos— tiene a toda la juventud de Albacete "en el bolsillo" Así es de cordial, de afectuosa, de graciosa y de simpática.

Y Ana, la hermana menor, estudiante de COU, será coronada, el próximo septiembre, como Reina de la famosísima Feria albaceteña. Reina, pues, de la Reina de las Ferias.

—¿Cuál es su mejor virtud, señor Presidente?— Si tengo alguna, ésta es mi espíritu provinciano, que está muy vivo y constantemente al servicio de Albacete.

—¿Cuáles son sus más inmediatos proyectos?— Tenemos proyectos que alcanzan a todas las ramas que son, más o menos directamente, de nuestra competencia. En el terreno sanitario, a primeros de octubre, vamos a inaugurar un Hospital Psiquiátrico, de concepción muy nueva, muy práctico y distinto a todo lo que hasta ahora se ha venido haciendo en esta clase de instalaciones. Recientemente hemos conseguido una Universidad Laboral, mediante la cesión de un solar de ochenta mil metros cuadrados, ya urbanizados, con que contamos y la creación de un Centro Regional de Universidad a Distancia que, pensamos sea una instalación

Provincial de la Juventud de Albacete, en colaboración con su Delegación de Sección Femenina, se encuentran en Palma realizando un Curso de Dirigentes Juveniles. Una visita que le honra y que demuestra, bien a las claras, su profunda preocupación por todas y cada una de las facetas del devenir de su provincia y, fundamentalmente, por la que hace referencia a la formación de la juventud.

—¿Satisfecho de su prolongada gestión como Presidente de la Diputación de Albacete?— He trabajado cuanto he podido, sin desaprovechar ninguna oportunidad, ninguna ocasión de servir, con toda ilusión, a mi provincia. Me cabe, pues, eso sí, la satisfacción del deber cumplido, sin regatear horas ni esfuerzos a alcanzar cuanto nos ha sido dado hacer; a veces, aún en contra de las enormes limitaciones que tenemos las Diputaciones Provinciales, cuya vida actual es un tanto paradójica.

—¿Es difícil el cargo?— Complejo; sobre todo complejo. Tenemos asignadas, por ley, ciertas competencias, que, a veces, no podemos cumplir: asistencia a subnormales, caminos vecinales, etc., etc., impotencia que procuramos suplir intentando tratar de estimular, de coordinar, otras actividades que afectan a los hombres, aunque no sean específicas de la Diputación: fomento de la riqueza provincial, reivindicaciones en materia de Educación y otras muchas.

—¿Cuál es su mejor virtud, señor Presidente?— Si tengo alguna, ésta es mi espíritu provinciano, que está muy vivo y constantemente al servicio de Albacete.

—¿Cuáles son sus más inmediatos proyectos?— Tenemos proyectos que alcanzan a todas las ramas que son, más o menos directamente, de nuestra competencia. En el terreno sanitario, a primeros de octubre, vamos a inaugurar un Hospital Psiquiátrico, de concepción muy nueva, muy práctico y distinto a todo lo que hasta ahora se ha venido haciendo en esta clase de instalaciones. Recientemente hemos conseguido una Universidad Laboral, mediante la cesión de un solar de ochenta mil metros cuadrados, ya urbanizados, con que contamos y la creación de un Centro Regional de Universidad a Distancia que, pensamos sea una instalación

modélica, orgullo no solo nuestro, sino de la misma Universidad. En política ganadera, en colaboración con la Dirección General de Producción Agraria, hemos creado un Centro de Expansión Ganadera, cuyo objeto es el de seleccionar e incrementar la cabaña de ovino e introducir el ganado vacuno. Y así podría seguir hablándole de proyectos, medias realizaciones y realizaciones mopladas, producto de un trabajo en equipo, sin desmayos.

—¿Cuáles son los problemas más importantes que encuentra en su gestión?— Son problemas que afectan a la generalidad de Diputaciones: los que se derivan del desbordamiento de competencias y, en función de ello, de los escasos medios con que contamos. Somos órganos intermedios, sin que exista una convicción de su necesidad por parte del poder central.

De entre la amplia gama de problemas, hay dos que no admiten espera: el de los funcionarios —doble problema, el económico y el de clasificaciones profesionales— y el de las haciendas locales. Si bien en el año 1966 se nos dio un respiro, ya acabado, exige otro mayor y con carácter de urgencia, en espera de una reglamentación nueva y definitiva.

—¿Cuál es el presupuesto de la Diputación Provincial de Albacete?— Me da vergüenza al decirlo y, además, bloqueado como el de todas las Diputaciones, que perdimos la autonomía financiera y vivimos, tan sólo, de una participación sobre el impuesto de tráfico de empresas, repartido según bases que responden al índice de población. Nuestra provincia, debido a la sensible emigración, desciende anualmente, por lo que nuestros ingresos son, cada año, más exigüos.

—¿No me da números?— Se me olvidaba. Nuestro presupuesto, el pasado ejercicio, fue de ciento setenta millones de pesetas.

—¿Cuáles son las principales partidas de inversión?— Caminos y sanidad.

—¿Cómo se las entienden, a la hora de proyectar y empezar realizaciones?— Para acudir a todo, hemos de hacer verdaderos milagros; manejar la vía de las subvenciones, el crédito local y remover Roma con Santiago, si es preciso; que lo es. Vivimos algo así como en un es-

COLOCADAS LAS VIGAS

## LA «OPERACION PUENTE» UN EXITO



La operación puente finalizó antes de la noche del domingo. Las previsiones municipales y la celeridad de los trabajos, acompañados por el buen tiempo, hizo posible que el que las enormes vigas para ampliar el puente de Hornabeque estuvieran colocadas en el plazo previsto.

El trauma que supuso la desviación y que fue la causa de una insólita y curiosa congestión de tráfico en la mañana del sábado, cesó ya por la tarde y durante el domingo. La operación retorno de los excursionistas veraniegos apenas sufrió complicaciones y el lunes por la mañana todo había vuelto a la situación normal.

Resta ahora realizar el pavimento y esperar a que frague, entonces, el puente, con la anchura de las avenidas, será un lazo valioso para la ciudad. Tan valioso —se puso de manifiesto— que su cierre, aunque sea momentáneo produce un desbarajuste monumental.

FERRAN DE DEIX  
(Foto VIVES)

M. C.  
(Foto: M. PASCUAL)

# ALCUDIA UN SUEÑO REAL

Gracias a la formidable colaboración de un equipo sin comparación:

Arquitectos: M.L. del Rio, J.V. Juan, A. Bru Zaragoza

Arquitectos técnicos: A. Fuster Miguel, R. Ramis, J. Capmany, G. Sol

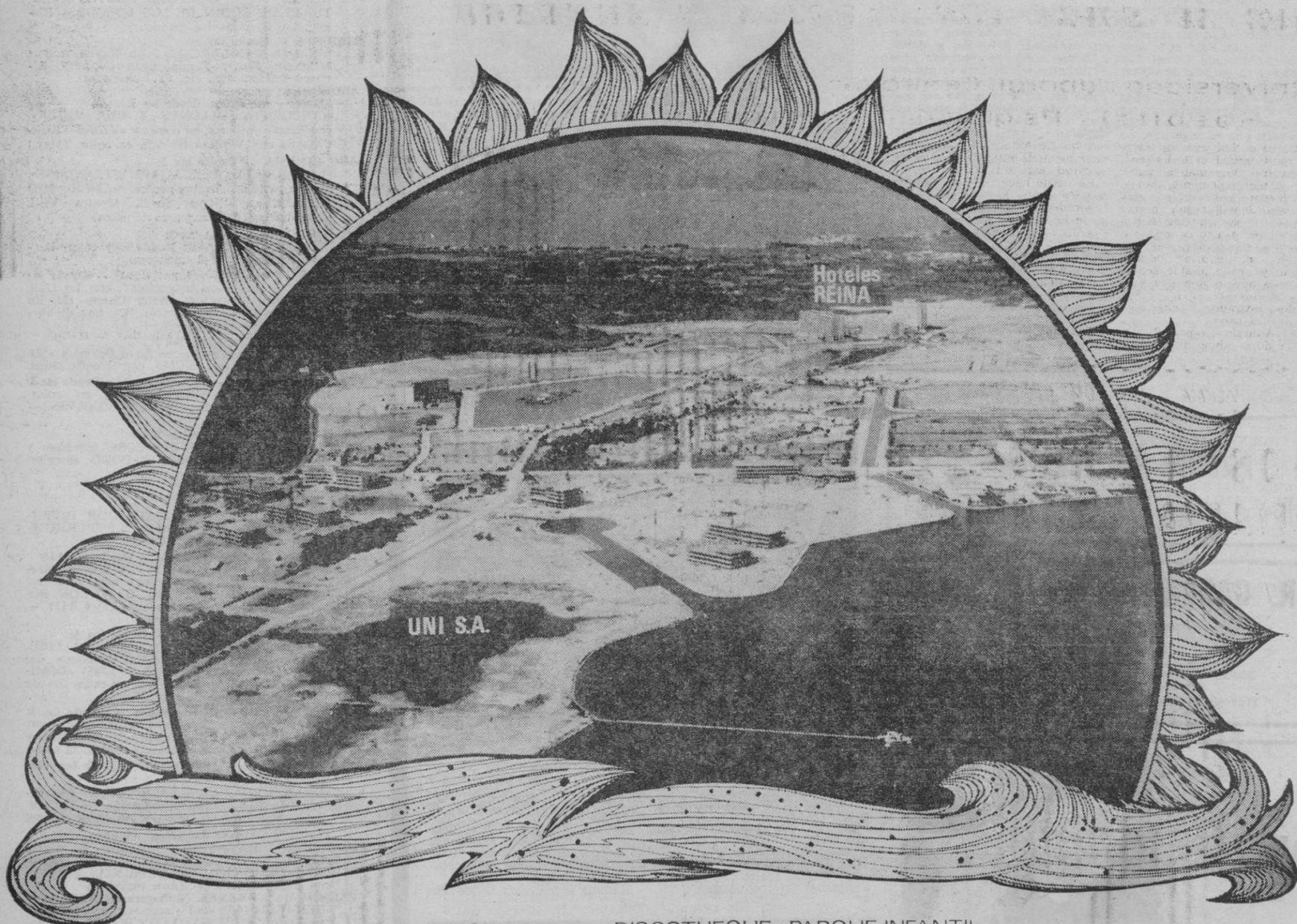
Asesor técnico W. Rogatschnick,

Ingeniero Director de obras: A. Morano. Director personal: A. Manzano

Director Comercial: G. Lumbreras

Departamento Jurídico: V. Autonell. Maestro de obras: Miguel Pons

Director Gerente: Cesar Pascual Soro



CENTRO COMERCIAL, DISCOTHEQUE, PARQUE INFANTIL  
ZONA DEPORTIVA, PISCINAS, PUEBLO ESPAÑOL, CLUB NAUTICO  
2.000 APARTAMENTOS, 21 BLOQUES, 7.000 CAMAS  
(EN CONSTRUCCIÓN)

Agradecemos la valiosa colaboración de todos los contratistas, industriales y proveedores que intervienen en esta obra y a todos los obreros que trabajan para nosotros (actualmente mas de 1.000 hombres) También citamos con agradecimiento la valiosa ayuda de las autoridades locales, provinciales, y Ministeriales, especialmente el Excelentísimo Ayuntamiento de Alcudia a través de su Ilmo. Alcalde Don Juan Vidal de Villalonga y Concejales.

**UNI** PROMOCION Y  
CONSTRUCCION  
TURISTICAS, S.A.

Avda. Gral. Mola, 6-3. Tel. 216942 Palma de Mallorca

Otra realización del grupo

**DAVI D SON**

\* Constructores y Contratistas

Avenida Pedro Mas, s/n Tel. 645 Alcudia

# LOS ESTELARES

EL JUEGO DE LA GUERRA

Comenta: CINEFILO

## «VALOR SIN RECOMPENSA»

RIVOLI

I. O. "Rosolino Paterno, soldado". — Producción: N.C. Krisman para Dino de Laurentis (Roma) y Jadran (Belgrado). — Guión: Age, Scarpelli y Loy. Fotografía (Technicolor-Techniscope): Tonino delle Colli. — Música: Carlo Rusticelli. — Escenografía: Gianni Polidori. — Segunda Unidad: Leopoldo Savona. — Montaje: Ruggero Mastroianni. — Intérpretes: Nino Manfredi (Rosolino), Jason Robards (Sargento Armstrong), Martin Landau (Melone); Peter Falk (Cap. Pevney); Scott Hylands (Regie); Milena Vukatic.

Distribución: Paramount.  
Duración: 95 minutos.

Las tropas aliadas estacionadas en el Norte de Africa están a punto de invadir Sicilia. Un general americano prepara un golpe de mano para que las tropas británicas no se lleven toda la gloria de la primera acción.

No sé quien dijo que si en la guerra no hubiera tantos muertos daría mucha risa. Esta es la idea base que ha tomado Nanni Loy para realizar la parodia de tantas películas que nos han narrado hazañas bélicas de comandos, unas tomadas de hechos reales y otras pura invención, pues ya se sabe lo fotogénica que es la guerra. Lo que pasa es que la gran caricatura del juego bélico se ha concentrado en las secuencias iniciales, las que desde otro ángulo de observación nos muestran los preparativos que hemos visto tantas veces hasta llegar al lanzamiento en paracaídas, donde se acaba el estupendo personaje que crea Peter Falk.

Después el film pierde aunque se mantiene la idea central, aquella que demuestra la inutilidad de un esfuerzo. Todo presentado en plan de comedia a excepción de lo que se refiere al personaje del hijo de un poderoso fabricante de cigarrillos que su padre mandó al frente como parte de su programa publicitario. Los paracaidistas, que en los

ejercicios de ensayo caen exactamente en el blanco, van a parar en las faldas del Etna y deben arrojarse un largo recorrido para llegar al objetivo. Esto es aprovechado para reconstruir secuencias como las del tren, y las del pueblo, donde los héroes se entremezclan con soldados alemanes e italianos y gentes del lugar. Fragmentos de este cine que los italianos dominan desde los años del neorealismo.

La carga antibelicista es muy considerable y aunque pierda eficacia por el tratamiento que se da al relato, creo que en este aspecto es suficiente lo que se dice en drama, ya que serio no resultaría tan fácil.

Nino Manfredi encarna el característico siciliano que actúa de guía en un comando mandado por un sargento de no muy largos alcances y un americano de ascendencia italiana que quiere olvidarla.

«Valor sin recompensa» pudo ser mejor de lo que es pero, aún así, contiene momentos logrados.

# «LLUVIA DE ESTELARES» EN LAS FAMOSAS VERBENAS DE FELANITX



Este año y con mejor programación artística que nunca, las multitudinarias Verbenas de Felanitx, contarán con las actuaciones de las máximas figuras de la canción que hay en estos momentos en España. Durante los días 25 y 26 de Agosto, y 1 y 2 de Septiembre, tanto en el estilo moderno, como en el «camp», actualmente tan en boga, van a darse cita en el maravilloso marco del Parque Municipal de la Torre, Julio Iglesias y Tony Landa, en la misma Verbeno; «Los Módulos», al día siguiente; después Camilo Sesto, Basilio y Rosa Morena, también juntos el mismo día, y como broche final, Antonio Machin, Jorge Semblveda y Bonet de San Pedro. Siempre han sido esperadas con gran expectación las Verbenas de Felanitx, pero quizás este año más que nunca, porque desde hace algún tiempo ya se viene hablando en toda la Isla, de las Verbenas más importantes que tenemos en Mallorca, y que cada una de ellas superará a su precedente.

Los llenazos de público, como siempre, asegurados, la diversión hasta altísimas horas de la madrugada, su ambiente único. En fin, desde el día 25 de este mes, todos tienen su cita en Felanitx, con la primera de sus cuatro grandes Verbenas, y en esta primera: Julio Iglesias, Tony Landa, Margaluz, «Los Beta», «Amigos» y «Los Yumas», todos en una misma noche.

## FACTORES DE UN ÉXITO



He aquí, entre otros, algunos de los factores que harán de «Tarde de toros», de la productora Chamartín, un extraordinario éxito:

Que es una superproducción cuyo coste ha rebasado la cifra de diez millones de pesetas.

Que ha sido dirigida por Ladislao Vajda, realizador del éxito mundial «Marcelino Pan y Vino».

Que sus protagonistas Domingo Ortega, Antonio Bienvenida y Enrique Vera, han realizado para ella las más brillantes y temerarias faenas.

Que ha sido editada por «Chamartín», la prestigiosa marca que ha producido éxitos como «Ronda española», «Carne de horca» y «Marcelino Pan y Vino».

Mañana estreno en Lírico Palace.

## «UNA SECRETARIA PARA MATAR»



Lee Remick, una de las «estrellas» más fascinantes y de acusada personalidad salidas de los estudios de Hollywood, encarna el papel protagónico femenino en la coproducción de Orbita Films-Madrid, Monika Film-Berlin y Maya Films-París, en color, UNA SECRETARIA PARA MATAR, intrigante asunto con un largo y angustioso «suspenso» que ha sido puesto en pantalla por el director Carl H. Zeltner, compartiendo el plano estelar con la hermosa actriz y el jovencísimo galán Michael Hinz.

En UNA SECRETARIA PARA MATAR, Lee Remick interpreta el papel de una mujer de veintiocho años mediatizada por un obsesivo amoroso, un recuerdo. Nadie más que ella conoce el secreto de su primer y único amor y para que el espectador pueda penetrar en él es necesario que se produzcan las anormales circunstancias que conducen al crispante desenlace de esta película que presenta Universal Films Esp., S.A. Hoy estreno en Teatro Balear.

# Programas para hoy

## SALAS DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO — (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «JONATHAN». (LOS VAMPIROS NO MUEREN), en technicolor. (Mayores 18 años).

## SALAS DE CINE

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3: «BOTON DE ANCLA EN COLOR», Duo Dinámico y Gila. Dtor. Miguel Lluch; y «AQUEL MALDITO DIA», en color. — (Aut. todos públicos)

AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3.15: Louis de Funes en «VISTO Y NO VISTO», un film de Yves Robert. «LAS NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES» (Color). (Aut. todos los públicos)

AUGUSTA. — Desde las 3: «EL DIA MAS LARGO», John Wayne, Robert Mitchum, Henry Fonda, Sean Connery, Richard Burton, etc. (Tol. menores).

ARLEQUIN. — Martes y miércoles, desde las 3: «CINCUENTA MILLONES Y UNA MUJER», con Ursula Andress, en color; y «VIDAS TRUNCADAS» con William Holden, en color. (May.)

ABC CINEMA. — Desde las 3: «LA MUERTE LLEGA ARRASTRANDOSE». Robert Wood. Eastmancolor. «AMOR MIO AYUDAME», Alberto Sordi, Monica Vitti. Technicolor. (Aut. mayores 18 años)

AUDITORIUM. — Desde las 3: «HELLO DOLLY», en Todd-Ao y color, Barbara Streisand. (Tol. menores).

BORN (Teléfono 221370 climatizado). — Desde las 3.15: «De profesión invencible», con Lo Lih, Wang Ping. Director: Creng Chang Ho. En Eastmancolor. Complemento: «Un mes de abstinencia». No apto.

SALA MOZART. — Desde las 3: «EL CIRCULO ROJO», con Alain Delon; y «SO LA ANTE LA VIOLENCIA», con Ornella Muti.

TEATRO BALEAR. — (Refrigerado). — Desde las 3: LAS PERVERSAS SOLTERONAS», en color, con Flora Robson; y «ARIZONA VUELVE». — (Mayores 18 años)

CINE ALEXANDRA. — Desde las 3: «LA NOCHE DE LOS DIABLOS», en color y scope; y «UNA CUERDA Y UN COLT», en color.

CAPITOL. — Cerrado por reforma

FANTASIO. — Desde las 3: «EL RETORNO DEL GLADIADOR INVENCIBLE», en Color y Scope y «3 SUPERHOMBRES EN TOKIO», en Color.

(Refrigerado). — Desde las 3.15: «BEN-HUR», (4.30 y 9.30) Vistarama 70 mm.-color, con Charlton Heston; y «EL GATO CON BOTAS», scope-color. (3.15 y 8.15) — Tolerado menores.

JAIME III. — (Refrigerado). — Desde las 3: Pequeño «ciclo» Francois Truffant. «LA SIRENA DEL MISSISSIPI», Jean-Paul Belmondo, Catherine Deneuve (color 3'15-7-10'45) «DOMICILIO CONYUGAL», Jean-Pierre Leaud, Claude Jade (color). (5'15-9) May. 18 años.

LIRICO PALACE. — (Refrigerado). — Desde las 3: «SERAFINO», con Adriano Celentano, en color; y «EL ZRO Y LA RAPOSA», con John Mills y Carol White, en 70 mm.-color. — (May. 18 años)

METROPOLITAN. — (Refrigerado). Desde las 3.15: SEGUNDA SEMANA «LA LEYENDA DEL ALCALDE DE ZALAMEA», Francisco Rabal, Fernando Fernán Gómez. Director: Mario Camús. (Color). «20.000 DOLARES POR UN CADAVER». (May. 14 años)

MODERNO. — De miércoles a domingo «LOS CUATRO DEDOS DE LA FURIA» en color; y «INVESTIGACION CRIMINAL», en color con Angel Aranda. — (Aut. mayores)

PALACIO de la PRENSA. (Refrigerado) Desde las 3: «BEN-HUR» (4.15 y 9.15) scope-color, con Charlton Heston; y «EL GATO CON BOTAS» (3 y 8), scope-color. — (Tolerado menores)

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3.15: «VALOR SIN RECOMPENSA», Nino Manfredi, Jason Robards, Scott Hylands. Director: Nanni Loy (Color). «A 45 REVOLUCIONES POR MINUTO». (Color). (Aut. todos los públicos).

## SALAS DE FESTA

- EL GLOBO ROJO (El cabaret de Mallorca) Todos los días baile. Atracciones internacionales
- CLUB LOS VALLDEMOSA (Jack el Negro). — Cada noche: Jayme Carqués «Folk 5» y Paco Ballinas con «Notas Blancas»
- CABALA. Todas las noches baile con WALTER KLEIN y NUEVO GRUPO.
- FAGOMAGO. Cierta todas las noches. Baile
- TITO'S. — Todas las noches. Baile y atracciones
- PROCADERO. Tarde y noche. Baile y atracciones
- CLUB LATINO. Las Zaravillas. — Baile todas las noches hasta las 3.30
- SCORPIO (Discotheque «Renal») Cada noche «Los Beta» y «Discotheque»
- S'ESCAR night club. — Todas las noches: baile y atracciones, hasta las 5.30 madrugada.
- CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- EL BARCO (Night Club). Tarde y noche baile y atracciones

## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Desde las 3.30: Local climatizado. — Partidos Trios. Quinielas. Entrada GRATIS

DE  
NUEVO  
EN  
PALMA

ROBERT HAGGIAG presenta un film de PIETRO GERMI

# Signore & Signori

(SEÑORAS Y SEÑORES)

CON VIRNA LISI, CASTONE MOSCHIN, ALBERTO LIONELLO, OLGA VILLI, BEBA LONCAR, FRANCO FABRIZI, NORA RICCI, GIGI BALLISTA

GIA SANDRI, QUINTO PARMEGGIANI, MOIRA ORFELI, ALDO PUGLISI, GUSTAVO DARPE, ALBERTO RABAGLIATI, PATRIZIA VALTURRI, CARLO BAGNO, GIULIO QUESTI

PRODUCCION POR SIBELIUS y PIERO GERMI

PALMA DE ORO EN EL FESTIVAL DE CANNES

Guión de Luciano Vincenzoni y Pietro Germi. Adaptación de Age, Scarpelli, Vincenzoni y Germi. Una coproducción italo-francesa. DEAR FILM PRODUZIONE y R.P.A. Roma. LES FILMS DU SIECLE Paris. Distribuido por 20th CENTURY-FOX

CODIGO DE CIRCULACION

LOS CONDUCTORES, OBLIGADOS A LA PRUEBA ALCOHOLICA

DE NO SOMETERSE, SE LES MULTARA CON 4.000 PESETAS

MADRID, 6. (Pyresa). — Por decreto correspondiente a la Presidencia del Gobierno que publica hoy el Boletín Oficial del Estado, se modifican los artículos 49 y 292 del Código de Circulación en la forma que a continuación se expresa:

A) Al inciso I del artículo 49 se agregará un nuevo apartado del siguiente tenor: "E) Someterse a las pruebas que le indiquen la autoridad o sus agentes, para comprobar el grado de impregnación alcohólica, aportando al efecto alcohómetros propios con arreglos a modelos oficialmente autorizados o, en caso contrario, utilizando los que tengan dichos agentes. Igual obligación alcanzará a los denunciados por cometer alguna de las infracciones a que se alude en el artículo 289. I".

B) Se añadirá al artículo 292 I el siguiente apartado: "I) Cuando en las pruebas para la determinación del grado de impregnación alcohólica de los conductores se hubiere obtenido un resultado equivalente o superior a la tasa de alcohol en sangre de cero coma ocho grados por mil centímetros cúbicos".

C) El párrafo segundo del artículo 292 I, quedará redactado con el siguiente texto: "La inmovilización decretada por defectos del conductor será

alzada inmediatamente cuando desaparezcan éstos, o si otro, con la aptitud precisa, se hace cargo de la conducción del vehículo. Cuando se haya decretado por razones derivadas de las condiciones de éste o de la carga, los agentes autorizarán la marcha del vehículo, adoptando las medidas necesarias para garantizar la seguridad hasta el lugar que el conductor pueda ajustar la carga o dimensiones a los límites autorizados o subsanar las deficiencias técnicas o administrativas del vehículo. En el caso del inciso H), los agentes entregarán al conductor un volante para circular hasta el lugar donde debe practicarse el reconocimiento.

Asimismo señala la presente disposición que el cuadro de multas del anexo número uno del Código de la Circulación se modifica, redactando la referencia al artículo 49 del modo siguiente:

Artículo 49. Cuando el hecho no constituya delito o falta, de 250 a 1.000 pesetas. No someterse a las pruebas de determinación de impregnación alcohólica, cuatro mil pesetas".

La obligación de los conductores de someterse a pruebas para determinar la impregnación alcohólica empezará a regir a los tres meses de la publicación del presente decreto en el B. O. E.

DE UN ATAQUE CARDIACO

BATISTA, EL EXPRESIDENTE CUBANO, FALLECIO AYER EN MARBELLA

CONTABA 72 AÑOS Y SE HALLABA EN UN HOTEL JUNTO CON SU FAMILIA

HOY SERA ENTERRADO EN MADRID

MALAGA, 6. (Pyresa). — Víctima de un ataque cardíaco, falleció en la pasada madrugada en Marbella, en su residencia del hotel Golf Guadalimar, el ex presidente de Cuba, General Fulgencio Batista y Saldívar. Contaba 72 años de edad. El fallecimiento se produjo a las tres horas.

El General Batista se hallaba en Marbella junto con su esposa y sus tres hijos, así como su hija política, ya que un hijo del general contrajo matrimonio con una hija de los señores Urrestarazu, personalidad muy conocida en la Costa del Sol.

El cadáver se halla en estos momentos en el depósito del cementerio de Marbella, donde ha sido instalada la capilla ardiente y donde ha sido embalsamado

por el doctor don Antonio Maiz, quien fue quien certificó su muerte, en espera de ser trasladado esta madrugada a Madrid, en un vuelo especial que saldrá de Málaga a las cinco de la mañana.

El cadáver del General Batista recibirá sepultura en la capital de España.

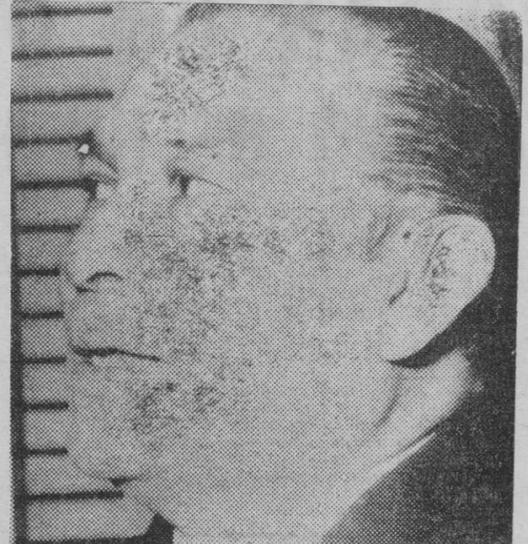
Grau San Martín. Se retira, en exilio voluntario, a su lujosa residencia de Daytona Beach (Miami) y pasa allí cuatro años completos, todo el mandato de su antiguo protegido, Grau.

CANDIDATO UNICO Y NUEVAMENTE PRESIDENTE

DATOS BIOGRAFICOS

Había nacido Fulgencio Batista Zaldívar el 16 de enero de 1901 hijo de una familia pobre que

Al regresar de Miami, ya con Socarras como presidente, Fulgencio Batista vuelve a sentir la ambición política. El 10 de mar-



tuvo de realizar numerosos sacrificios para sacar adelante el hogar, allí en la provincia de Oriente. Quedó huérfano a los doce años y, desde entonces, hubo de comenzar a ganarse la vida, primero como aprendiz de Sastre y, sucesivamente, fogonero, cantinero y capataz de una plantación de azúcar. Finalmente, aprovechó una oportunidad para hacerse empleado de los ferrocarriles, desempeñando el oficio de mecánico hasta que, en 1921, se incorporó al Ejército por espacio de dos años.

Terminada su etapa militar, Fulgencio Batista deja el Ejército y trabaja en una azucarera, pero se arruina y nuevamente se reengancha para ascender, poco después, a sargento. Está a punto de comenzar la carrera política que le llevará a la presidencia de la República de Cuba.

LOS SARGENTOS

El 12 de agosto de 1933 es derribado el Presidente Machado y le sucede Carlos Manuel Céspedes como Presidente provisional. El 4 de septiembre tiene lugar la "Revolución de los sargentos" en la que toma parte Batista como instigador principal. Es el propio sargento Batista quien coloca en la presidencia a Grau San Martín, para deponerle en 1934, acusándolo de extremista. Para entonces, Batista ya es coronel y Jefe del Estado Mayor y ha comenzado a ganarse el apodo de "Robespierre cubano".

Después de la destitución de Grau, van pasando sucesivos presidentes por el Palacio de la Habana. Carlos Mendive, José Barnet, Miguel Gómez, Federico Laredo. Todos ellos en el período que va desde 1934 a 1939.

Fulgencio Batista se decide (1939) a intervenir directamente en la política, presentándose a las elecciones presidenciales y ganándolas. El 10 de julio de 1940, Batista es ya Presidente cubano, toma posesión en el mes de octubre y demuestra sus condiciones de gobernante nato, al enfrentarse al problema de la guerra mundial.

Sin embargo, transcurrido su período presidencial, es derrotado en las elecciones de 1944, por

zo de 1952 acusa al Presidente Socarras de corrupción y marcha al Cuartel General del Ejército cubano, situado en Campo Columbia. Allí, toma el mando de las fuerzas y se dirige al palacio presidencial, que se le rinde sin disparar un solo tiro.

Suspendidas las libertades constitucionales, por espacio de cuarenta y cinco días, Batista da una proclama al pueblo, en la que denuncia que el comunismo "perdiste como un fantasma". "Mi Gobierno", añadió, "exterminará el comunismo de Cuba".

Convoca elecciones presidenciales en noviembre de 1952

triumfa sobre Grau por algo más del cincuenta por ciento de los votos. Los años siguientes se desarrollan con normalidad, hasta que, en diciembre de 1956, Fidel Castro, que ya tres años antes había intentado un golpe contra el Gobierno, desembarca en la provincia de Oriente con 82 guerrilleros e inicia, desde Sierra Maestra, la lucha armada contra el presidente Batista.

En la madrugada del 1 de enero de 1959, después de que los guerrilleros castristas anunciaran la formación de un Gobierno provisional presidido por Manuel Urrutia, Fulgencio Batista deja el poder en manos de una Junta Militar, que preside el General Eulogio Cantillo, y abandona la isla. El 2 de enero, el pueblo exige la entrega a las guerrillas castristas.

Desde entonces, Fulgencio Batista vivió exiliado, estableciendo primeramente su residencia en la isla portuguesa, de Madeira, aunque realizaba viajes a otros países, entre los que se ha contado España en diversas ocasiones.

REPRESENTANTES

los precisa importante Firma Lámparas Italianas. Escribir de puño y letra con referencias de artículos y casas que actualmente representan a Sra. Montserrat Rius, Felipe de Paz, 7-4.-3. BARCELONA - 14

(19.148)

REPRESENTANTE ETIQUETAS

exclusivamente introducido en el ramo. Necesitamos para cubrir zona. Delegado exclusivo para novedad revolucionaria en el ramo. Posibilidad de promoción. Referencias necesarias. Presentarse, día 9 a las 10 horas en el Hotel Victoria, P.º Marítimo. Preguntar por Sr. Solano.

EN TORRELAVEGA

Ha sido alumbrado uno de los más importantes pozos acuíferos

DE 1.600 A 2.000 METROS CUBICOS POR HORA SERA SU CAUDAL

Madrid, 6. (Pyresa). — Uno de los pozos más importantes para la explotación de aguas subterráneas realizados hasta la fecha en España, el de ser alumbrado en Torrelavega (Santander) por el Instituto Geológico y Minero. El caudal de dicho condeo se calcula que podrá alcanzar cuando esté a pleno rendimiento un volumen total de 1.600 a 2.000 metros cúbicos por hora, lo que le sitúa entre los cinco primeros del país. Su puesta en explotación parcial se iniciará este mismo verano.

El acuífero donde ha sido perforado el pozo es situado en terrenos cuaternarios de los ríos Saja y Besaya y se alimenta de las montañas colindantes, cediendo parte de su caudal al río. En estos estudios se ha interesado también Sniace, que desea contar con caudales de agua suficientes para no tener que reducir los procesos de fabricación durante

los periodos de estiaje. Precisamente por ello, las obras de perforación del pozo, realizado en el pasado invierno, han sido suspendidas para utilizar este verano la parte construida, que es casi todo lo proyectado, pues solo falta introducir unos 200 metros de tubería de drenaje. Según las pruebas realizadas, han logrado más de 300 litros-segundo, calculándose que su capacidad total puede alcanzar la cantidad mencionada al principio.

Por otra parte, el Instituto Geológico y Minero trabaja en la citada provincia para solucionar problemas locales de escasez de agua, habiéndose realizado varios sondeos en Castro Urdiales, que cuenta ya con más de 1.600 metros cúbicos-día producidos por los mismos. También se está haciendo un detenido reconocimiento de las cuevas, en las que se ha comprobado la existencia de importantes corrientes de agua.

PREMIOS «ARRIBA» 1973

PROXIMO CIERRE DEL PLAZO DE ADMISION PARA EL CONCURSO DE CUENTOS

Mientras siguen llegando originales para los dos concursos —el de cuentos y el de reportajes—, se acerca el día 30 de agosto, en el que, de acuerdo con la base quinta de la convocatoria, se cerrará el plazo de admisión para el de cuentos. En cuanto al de reportajes, la fecha señalada es la de 30 de noviembre. Sirvan estas líneas de recuerdo para todos aquellos que muy a la española, esperan hasta el último momento. Detalles que no deben olvidarse son que los cuentos, originales e inéditos, no deben exceder de siete folios, escritos a máquina y a doble espacio. Las bases completas de ambos concursos pueden solicitarse al diario "Arriba", Avda. del Generalísimo, 142, Madrid-15. Señas también para el envío de originales.

UNA «RESIDENCIA DE LA MUSICA» EN ALICANTE

250 apartamentos - estudio y auditorio para 10.000 espectadores

Alicante, 6. (Cifra). — Una «Residencia de la Música», y un auditorium para 10.000 espectadores, va a ser construido en unas montañas cercanas a la localidad allicantina de Polop de la Marina, según publica el diario "Información", de esta capital.

La iniciativa de esta creación, que supondrá una inversión de 500 millones de pesetas, partió del Montepío de Previsión de Directores, Pianistas, Intérpretes y Colaboradores, de esta provincia, quienes esperan ver terminada la

obra en unos cinco años. La «Residencia de la Música», única en su género en España, constará de 250 apartamentos-estudio, con capacidad para unas 500 personas, un aparcamiento para 3.000 vehículos, zonas ajardinadas y el auditorium, para 10.000 espectadores.

La idea de esta clase de construcción había nacido de las Filarmónicas de Nueva York, Boston y Londres, quienes aspiraban a una cosa parecida en las Islas Canarias.

ORDENACION DE 51 SACERDOTES DEL OPUS

PROCEDEN DE DISTINTOS PAISES Y PROFESIONES

MADRID, 6. (Pyresa). — Cincuenta y un profesionales, socios del Opus Dei, recibieron ayer por la mañana la ordenación sacerdotal en la Basílica Pontificia de San Miguel, en el curso de una ceremonia que ofició el Cardenal Arzobispo de Madrid, Monseñor Enrique y Tarancón en presencia del Consiliario del Opus Dei en España, don Florencio Sánchez Bella.

Los nuevos sacerdotes proceden de Alemania, Argentina, Austria, Brasil, Canadá, Colombia, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Holanda, Inglaterra, Méjico, Perú, Uruguay y Venezuela. Uno de ellos el Doctor

Chang es un médico de raza china de una familia procedente de Cantón, y otro, Ragnali Sassano, economista y sociólogo de origen japonés, se ha convertido al catolicismo.

Antes de obtener un doctorado en una ciencia eclesiástica los recién ordenados han ejercido anteriormente sus respectivas profesiones civiles. Entre ellos hay ingenieros, abogados, médicos, periodistas, profesores universitarios, economistas y especialistas en diversas ramas de la investigación científica.

Los sacerdotes ordenados ayer regresarán a sus países para ejercer en ellos sus ministerios.

JACOBO, EL HIJO DE RAPHAEL, PRESENTADO A LA PRENSA

«AUN NO LE HE CANTADO NINGUNA NANA», MANIFESTO EL PADRE

Madrid, 6. (Pyresa). — Entre flores de todas clases, desparramadas por habitaciones y pasillos, entre empujones y fotografías, Jacobo Martos Figueroa ha sido presentado a la prensa ante más de dos docenas de fotógrafos, entre los que no faltaban los «cameramen» de televisión, el hijo de Raphael ha posado durante más de media hora para las revistas, los periódicos y la Televisión Española, en su cuna, en brazos de su madre, entre las manos de su padre, el niño ha aguantado impávido medio dormido, medio despierto, los fogonazos de las cámaras y el ruido de todos. Al final, sus faldones blancos y sus brazos azules aparecían tan arrugados que su madre no dejaba de estirarlos por todas partes entre la cara de felicidad del padre y la dulce sonrisa de una Natalia todavía demacrada, pero que supo aguantar a pie firme la avalancha fotográfica más o menos acurrucada a su marido, que desbordaba alegría por cada poro de su piel, y que, entre pregunta y empujón, dijo a los periodistas —esperábamos que fuera niño, y

se llamará Jacobo, como estaba previsto desde el principio. Lo bautizaremos en septiembre, y sus padrinos serán la hermana de Natalia y Alfredo Tocildo.

—No he preparado —añadió—, ni pienso hacerlo, ninguna canción para mi hijo.

—Jacobo será lo que él prefiera ser, y ni su madre ni yo forzaremos sus gustos.

—Necesito unas vacaciones con Natalia, pero no sé cuándo las disfrutaremos.

—Mis compromisos son continuos durante muchos meses, y no dispongo de ningún tiempo para mí, de momento.

—A finales de año actuaré en Rusia —en noviembre—, y espero que mi mujer me acompañe en este viaje. Hoy mismo salgo para Vigo, dentro de unas horas, a continuar mis actuaciones.

—Aún no le he cantado ninguna nana a Jacobo.

Jacobo, quinto nieto de los señores de Martos, y noveno de los marqueses de Santo Floro, escuchó a su padre sin hacerle demasiado caso.

### EL P. ARRUPE AL PARAGUAY

Río de Janeiro, 6. (Efe.)—El padre español Pedro Arrupe, superior de la Compañía de Jesús, concluyó hoy su estancia de tres días en Brasil, y emprendió viaje, por vía aérea, hacia Asunción, capital de Paraguay.

El padre Arrupe, durante su permanencia en Río de Janeiro, dirigió los ejercicios espirituales de 120 jesuitas de todo Brasil, reunidos en esta ciudad.

Asimismo el General de los jesuitas se entrevistó en la capital carioca con el Cardenal Eugenio Sales, Arzobispo de Río de Janeiro y concedió una entrevista de prensa en la que trató de diversos asuntos relacionados con el apostolado en Brasil.

El padre Arrupe realiza actualmente un viaje por varios países iberoamericanos. Desde Paraguay, el Superior de los jesuitas viajará a Bolivia y de allí a Cuba.

### VALLADOLID

## TOMA DE POSESION DEL GOBERNADOR CIVIL

D. JOSE ESTEVEZ MENDEZ

VALLADOLID, 6. (Cifra). — Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Gobernador y Jefe Provincial del Movimiento de Valladolid, José Estévez Méndez.

Asistieron al acto, el Director General de Política Interior, Antonio del Valle Menéndez, que representaba al Ministro de la Gobernación; el Delegado Nacional de Provincias, José María Aparicio Arce; las primeras autoridades de la provincia, Consejo Provincial del Movimiento y Delegados de Servicios.

También se encontraban, llegados de Tenerife para acompañar al señor Estévez Méndez, que hasta ahora había ocupado el cargo de Subjefe Provincial del Movimiento en aquella isla, el Presidente de la Comunidad de Cabildos, el Alcalde de Santa Cruz de Tenerife, y otras autoridades.

El Gobernador saliente, Alberto Ibáñez Trujillo, destinado para igual cargo en Murcia, pronunció unas palabras como también el nuevo Gobernador.

Cerró el acto el Delegado Nacional de Provincias.

### DOS MUJERES Y TRES HOMBRES

## 27 HORAS EN UNA BALSA POR HABERSE HUNDIDO SU YATE

### REALIZABAN UN CRUCERO DE VERANO DESDE ALICANTE

LAS PALMAS. — El yate «María del Carmen» que había zarpado de Alicante en crucero de verano hace unos días se ha hundido a la altura de Cabo Juby por una vía de agua. Sus tripulantes las señoritas Conchita Crespo Fernández, J. Ammy Wammmyversius y los señores Emilio Rueda, Fernando Cayuela y Juan Hurtado de

Mendoza solo tuvieron tiempo de lanzar al agua una improvisada balsa y alejarse de la embarcación. Permanecieron en la balsa 27 horas hasta que ya próximos a la isla de Fuerteventura fueron divisados por el buque ruso «Inej» cuya tripulación les salvó y los trasladó a Las Palmas.

INCENDIO EN UNA MOTORA

### EN ALTA MAR

ALGECIRAS, 6. (Pyresa). — Sobre las tres y media de ayer se incendió la motora «Resaca III», en las inmediaciones de Guadalmés, a dos millas de la costa. Esta motora, matrícula de Santander, tenía unas dimensiones de 14 metros de eslora, 4 de manga y 3,30 de puntal y a causa del fuego acabó por hundirse.

La tripulación la componían su propietario y patrón, don Jesús Fernández García de Miguel, con el cual viajaban don Javier Blanco Fernández y don José Pérez González, quienes fueron rescatados del naufragio por el buque matrícula de Cuba «Ana María Dolores».

Los naufragos fueron llevados hasta Tarifa, donde recibieron los cuidados necesarios. Las autoridades de la Comandancia Militar de Marina de Algeciras instruyen las diligencias.

### COLISION ENTRE NAVIOS

ARRRECIFE DE LANZAROTE, 5. (Pyresa). — Un raro accidente que pudo haber tenido graves consecuencias ocurrió en el muelle de Los Mármoles, aproximadamente a las siete horas de esta mañana. El pesquero matrícula de Alicante «Nuevo Chelito» atraca se ha evitado que éstas se propaga a dicho muelle fue abordado gasen a otros barcos cercanos así por el buque de la Trasatlántica como a los tres tanques de sumi-«Ciudad de Alcira», que realizabanistro de carburante.

### SIGUE SIN APARECER

## JACK BEGON PREPARABA UNA BOMBA PERIODISTICA SOBRE EL TRAFICO DE DIVISAS

ROMA, 6. (Efe). — Jack Begon, el periodista misteriosamente desaparecido el pasado 22 de julio, preparaba una auténtica «bomba periodística» destinada a poner de manifiesto los peces sucios de varias personalidades financieras en relación con el tráfico de divisas entre Estados Unidos y Europa.

Por otra parte, también se ha sabido que el gran interés demostrado por Jack Begon respecto a dicho tráfico de divisas había despertado las sospechas de la policía italiana que envió a Suiza, Bélgica, Milán y Turín a uno de sus agentes a fin de que indagara los movimientos de Begon y sus posibles fuentes informativas al respecto.

En cuanto a las investigaciones acerca de su paradero nada nuevo se ha sabido. Hoy se cumplen 15 días de su desaparición.

## Tres marroquíes desaparecidos al incendiarse su embarcación

Estepona (Málaga), 6. (Cifra). — Una pequeña embarcación marroquí, tipo «Patera», con motor fuera borda, ha naufragado, tras incendiarse, a una milla y media aproximadamente de la costa de Sabinillas, en el término de Manilva. Pudieron ser rescatados cuatro de los siete tripulantes del barco marroquí, en tanto que los otros tres han desaparecido.

El incendio fue advertido por barcos pesqueros españoles que se encontraban por los alrededores. La motora denominada «Miguel y Catalina», patronada por Jaime Domínguez Juan, así como la «Cruzada», de San Luis de Sabinillas, que mandaba Salvador Guirado Heredia, acudieron al lugar del siniestro y lograron salvar de una muerte cierta a los marroquíes Mohamed Hamed, de treinta años, Homar Mohamed Hamed, de veintinueve años, Mohamed Hamed, de veinte años, y Hamido Mohamed Chumod, de dieciocho años, el primero de ellos natural de la localidad de Alhucemas y los restantes vecinos de Tetuán.

Al parecer, los cuatro marroquíes rescatados, en unión de otros tres desaparecidos, que se piensa pudieron alcanzar la orilla española a nado, pero que por el momento han sido dados como desaparecidos, salieron a bordo del barco siniestrado sobre las once de la mañana, con intención

de alcanzar la costa española y saltar a ella de forma clandestina.

Se cree que el motivo del siniestro fue un recalentamiento del motor, que llegó incluso a explotar, oyéndose su ruido en las costas españolas.

La Ayudantía Militar de Marina de Estepona instruyó las diligencias de rigor, ordenando el ingreso de los cuatro supervivientes en la prisión municipal de esta ciudad, donde se encuentran a disposición de las autoridades judiciales correspondientes.

Mirna Jiménez Castro, de 25 años, tuvo dos niños y dos niñas, según informes conocidos hoy en esta capital.

Los doctores Santiago Herrera y Lucía de Mencia, que atendieron a la madre de los cuatro niños dijeron que se encuentran en perfecto estado de salud.

### TEGUCIGALPA

## UNA JOVEN DIO A LUZ CUATRILLIZOS

TEGUCIGALPA, 6. (Efe). — Una joven dio a luz anoche cuatro niños en el hospital «Leonardo Martínez» de la ciudad de San Pedro Sula, en la costa norte del país.

Mirna Jiménez Castro, de 25 años, tuvo dos niños y dos niñas, según informes conocidos hoy en esta capital.

Los doctores Santiago Herrera y Lucía de Mencia, que atendieron a la madre de los cuatro niños dijeron que se encuentran en perfecto estado de salud.

# ROBAN UN DIAMANTE DEL TAMAÑO DE UN HUEVO DE PALOMA

Roma. — Un diamante del tamaño de un huevo de paloma, con esmeraldas, rubies y otras piedras preciosas, de un valor incalculable, ha sido robado en la noche del sábado en La Cartuja de Trisulti. Las piedras preciosas estaban incrustadas en el tabernáculo del altar mayor.

### BUQUE-CISTERNA

ENCALLADO. Londres. — El buque cisterna «Doña Marika», de matrícula libanesa, encalló anoche frente al puerto de Milford Haven, en Gales. Sus 38 tripulantes están en peligro y barcos de rescate inten-

### SUBEN DE PRECIO LOS AUTOMOVILES DE LA «LEYLAND»

LONDRES, 6. (Efe). — La «British Leyland» subirá el precio de sus automóviles y furgonetas un siete por ciento a partir de la próxima semana.

El aumento de precio oscila entre un 2,69 por ciento para el «Allegro 1.100» a un 9,63 por ciento para el «Jaguar» y «Daimler».

El precio de un «Mini» aumentará 34 libras y un «Jaguar» costará 354 libras más.

## LA JOYA, CON ESMERALDAS, RUBIES Y OTRAS PIEDRAS PRECIOSAS, FORMABA PARTE DEL TABERNACULO DE LA CARTUJA DE TRISULTI

tan ponerles a salvo. Al amanecer de hoy toda la tripulación abandonó el barco, mientras que los 421 habitantes de la aldea galesa de Saint Ishmales fueron evacuados ya que el barco comenzó a partirse en la bocana del puerto de Milford con sus cinco mil toneladas de gasolina a bordo.

### POLICIA MUERTO A TIROS

Tucumán (Argentina). — El inspector de policía Guillermo Tamagnini fue muerto a tiros por unos individuos que dispararon sus armas contra él desde un automóvil en marcha en una calle de esta ciudad.

### ENCUENTRO A SUS PADRES

### ASESINADOS

Belfast. — Un muchacho de 17 años se quedó aterrado al encontrar a sus padres muertos a tiros en su domicilio de Moy, condado de Tyrone, al regresar a su casa

poco antes de la media noche del domingo. Su hermano menor de dos años sufría una herida de bala en una pierna.

### 16 MUERTOS POR HABER

### INGERIDO LANGOSTA

### ENVENENADA

Lisboa. — Dieciséis aldeanos africanos han muerto y 39 están hospitalizados a causa de haber comido langosta envenenada en la región central de Mozambique. La langosta es considerada como bocado exquisito por los aldeanos de la región, pero en esta ocasión no atendieron las advertencias de las autoridades que les informaron que las tierras habían sido tratadas con insecticidas para eliminar la langosta.

### MUEREN 4 JOVENES

### MINUSVALIDOS EN UN

### INCENDIO

Heerde (Holanda), 6. (Efe). — Cuatro jóvenes minusválidos de edades comprendidas entre los 18 y 29 años, fallecieron esta mañana en Heerde (Holanda) a consecuencia de un incendio declarado en una clínica privada de la citada localidad holandesa.

Fue en la madrugada de hoy cuando se declaró el incendio. El salvamento de los enfermos se hizo difícil dado que todas las puer-

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

### NEGOCIADO DE CONTRATACION

El B. O. del Estado núm. 181 y el de la Provincia núm. 16.656, de fechas 30 y 21 de julio p.p.d., respectivamente, publican el anuncio relativo a la subasta convocada por este Excmo. Ayuntamiento, para ejecución de las obras de «Construcción de sepulturas, capillas y viajes en el cementerio de Establiments».

El tipo de licitación en baja, es de 6.701.581 ptas.

La garantía a constituir por los licitadores, provisionalmente, es la de 134.032 pesetas, siendo la definitiva la que resulte de aplicar los porcentajes mínimos de la escala señalada en el artículo 82 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, al importe del remate.

El plazo de ejecución de las obras será de dieciocho meses y el de presentación de pliegos finaliza el próximo día 23 de los corrientes, celebrándose la subasta el siguiente día 24, a las 12 horas, en el salón de sesiones de estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos legales correspondientes.

Palma de Mallorca, a 4 de agosto de 1973. — El alcalde accidental.

tas del establecimiento de los minusválidos y enfermos mentales estaban cerradas con llave. Los cuatro fallecidos, un joven y tres chicas murieron asfixiados por el humo.

### TRES NUEVOS SECUESTROS

Buenos Aires. — Ayer se cometieron otros tres nuevos secuestros en Argentina. El primero fue en la persona de Juan Vizzolini; el segundo el del menor Néstor Parnaso, en la localidad de Hughes, y el último el del contador Mario Franzosi, ex ministro de Economía y Hacienda de la provincia de Córdoba.

### APARECIO EL INSPECTOR

### SECUESTRADO

Tres Arroyos (Argentina). — Esta mañana apareció en las calles de esta ciudad el Inspector de Intendencia del Aeropuerto de Ezeiza, Rogelio Giazzone, que fue secuestrado por cuatro individuos en la noche del sábado último.

### TEMPORALES EN LAS

### ISLAS BRITANICAS

Londres. — Los temporales de viento y agua que azotan desde hace veinticuatro horas las islas británicas han causado un muerto. El cadáver de un hombre, con chaleco de salvavidas puesto, apareció hoy junto a un bote en la playa de Burry Port. Helicópteros y guardacostas han emprendido una amplia búsqueda de embarcaciones ligeras perdidas en el Canal de Bristol. Lluvias torrenciales inundaron diversos lugares de los condados de Lancashire, Cheshire y Yorkshire y pequeños ríos se desbordaron. Los vientos agalernados en algunos momentos superiores a fuerza de ocho no han perturbado los normales servicios de ferries en el Canal de la Mancha.

### NIÑO SECUESTRADO

### HA SIDO LIBERADO

Buenos Aires. — Ha sido liberado por sus secuestradores el niño Alberto Martín Wehber que fue secuestrado el pasado 29 de julio. Se ignora el importe del rescate pagado por su liberación.

### MUERTO POR INTOXICACION

Burgdorf (Alemania Federal). — Un joven de catorce años ha muerto por consecuencia de haber inhalado, para drogarse, las emanaciones gaseosas de un disolvente de sustancias adhesivas plásticas. Fue encontrado en gravísimo estado en un bosque que solía frecuentar. Se cubrió la cabeza con una bolsa que contenía materias sintéticas para aspirar intensamente sus gases.

## OTROS DOS CASOS DE COLERA

Londres, 6. (Efe). — Otros dos casos sospechosos de cólera han sido admitidos hoy, en un hospital londinense.

Se trata de un matrimonio que pasó sus vacaciones en Hammamet, Túnez, en el mismo grupo donde ya se han registrado cuatro casos de cólera.

Los dos nuevos pacientes están aislados, mientras se esperan los resultados de los análisis y pruebas a que han sido sometidos.

## EL TIEMPO

### SIN VARIACION

MADRID, 6. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana dan el anticiclón al sur de Azores y otro núcleo de altas presiones sobre el sureste de Europa, que se extiende prácticamente por todo el Mediterráneo. En la península hay una vaguada con presiones relativamente bajas y un sistema frontal penetrando por el noroeste que cubrirá el cielo de nubes en Galicia y Cantábrico, donde se registrarán precipitaciones intermitentes. El área nubosa se extenderá por la tarde al Duero, y a última hora, a la cuenca superior del Ebro, pudiendo registrarse alguna precipitación aislada. También puede haber nubes por la tarde en la sierra madrileña con algún núcleo tormentoso. En la región del estrecho y Mediterráneo andaluz habrá intervalos de cielo nuboso a causa del viento de Levante. En el resto de la península y Baleares continuará el buen tiempo, y en Canarias habrá cielo parcialmente nuboso. Las temperaturas descenderán en el cuadrante norte-occidental de la península y se mantendrán altas en el resto de España.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS					
	Máxima	Mínima		Máxima	Mínima
Oslo	11	17	Copenhague	15	23
Estocolmo	13	22	París	15	30
Londres	16	19	Berlín	16	31
Amsterdam	15	25	Hamburgo	16	31
Berna	13	28	Bonn	13	32
Bruselas	17	30	Roma	20	29

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Poco nuboso. Vientos flojos del Noroeste. Marejadilla con áreas dispersas de marejada.

#### OBSERVACIONES

MAXIMA: 32° a las 14 horas.  
MINIMA: 16° a las 4.30 horas.  
HUMEDAD: 57 %.  
SOL: 12 horas, 40 minutos.

## SUCESOS EN MALLORCA

### INTENTO FORZAR LA PUERTA DE UN PISO UN TURISTA SUECO

Fue detenido por inspectores de la Brigada de investigación Criminal

Como presunto autor del intento de forzar la puerta de entrada de un apartamento sito en el Paseo Marítimo, ha sido detenido por inspectores del Cuerpo General de Policía afectos a la Brigada de Investigación Criminal, de nuestra ciudad, el súbdito sueco Erik Lars Helgeson, de 18 años de edad, soltero, estudiante, llegado a Palma el pasado día 3 para unas vacaciones.

De madrugada la señora que habita en el apartamento oyó extraños ruidos en la puerta. Se asomó a una ventana que da al descansillo de la escalera y así pudo ver cómo un hombre manipulaba en la cerradura. La señora dio la voz de alarma y el presunto ladrón echó a correr

ganando la calle.

Por fortuna se hallaban muy próximos inspectores de la Brigada de Investigación Criminal que realizaban servicio de vigilancia y sin pérdida de tiempo se lanzaron tras el fugitivo, que iba descalzo. La carrera no fue muy larga y pese a la resistencia puesta pudo ser detenido. Trasladado a la Comisaría se identificó como queda dicho, manifestando que "había tomado unas copas y que no recordaba nada de lo sucedido". Ni siquiera el por qué se había descalzado y escondido las zapatillas detrás de la puerta del zaguán de entrada al edificio.

Puesto a disposición judicial, se decretó el ingreso en prisión del "singular" turista.

### PEATON HERIDO GRAVE ATROPELLADO POR UN CAMION EN LA CALLE SAN MIGUEL

POR EL GOLPE FUE A DAR LUEGO CONTRA UN TURISMO APARCADO

El Teniente Castrense, don Angel Muñoz Blumed, de 35 años de edad, resultó ayer por la mañana herido de pronóstico grave al ser atropellado por el camión matrícula PM-2.663-A, que conducía don José Abraham Reynés, cuando transitaba a pie por la calle San Miguel a la altura del número 194. A consecuencia del golpe recibido por el camión, fue a dar contra el turismo matrícula PM-55.639

que se hallaba debidamente aparcado junto a la acera. El herido fue trasladado en seguida al Hospital Militar donde tras asistido convenientemente allí quedó ingresado dada la calificación de su estado.

Un coche-patrulla de la Policía Municipal acudió al lugar del accidente para instruir el correspondiente atestado.

### NO SABIA NADAR

Joven finlandés ahogado, de madrugada en una piscina

Al hacerse ayer, de día fue hallado en el fondo de la piscina de un hotel, sito en El Arenal, el cuerpo sin vida del súbdito finlandés Antony Oliver Gorman, de 21 años de edad, soltero, llegado a la isla con un grupo de compatriotas para disfrutar de sus vacaciones. El infortunado joven pereció ahogado, no sabía nadar, cuando de madrugada y en solitario quiso bañarse.

Durante la noche había salido con sus compañeros a dar un paseo y tomar unas copas. De regreso al hotel y estando ya en la habitación manifestó el propósito de refrescarse un poco y con tal fin tomar un baño en la piscina usando para ello el traje de uno de los amigos.

Como tardara en volver cundió la alarma. Fue buscado por el edificio y en la piscina, pero la oscuridad impidió dar con su rastro. Al clarear el día se descubrió el cadáver.

Puesto el hecho en conocimiento de la autoridad, se constituyó en el lugar del su-

ceso e Juzgado de Guardia, correspondía al número 1 de los de Instrucción de nuestra ciudad, que llevó a cabo las diligencias propias del caso.

### BOMBEROS

#### INCENDIOS DE RASTROJO

Dos incendios de rastrojo, ese pan nuestro de cada día, se registraron ayer en las inmediaciones de la ciudad teniendo que intervenir los Bomberos.

Uno fue en el casco urbano de El Arenal, siendo pasto de las llamas hierbas y también algunos pinos.

El otro siniestro se produjo junto al campo de fútbol «Miguel Nadal», proximidades de la carretera de Puigpunyent.

# ATRACOS A PUNTA DE PISTOLA

EN UNA JOYERIA DE MADRID, POR VALOR DE UN MILLON

EN UN ECONOMATO DE SAN SEBASTIAN, 250.000 PTAS.

MADRID, 6. (Pyresa). — Tres individuos, con los rostros cubiertos con medias de nylon y armados con pistolas, han cometido un atraco en la joyería-relojería «Omega», situada en el número 206 de la calle de General Mola, y han huido con el botín.

Poco después de las once y media de esta mañana, tres hombres enmascarados y armados con pistolas penetraron en el referido establecimiento, y pronunciaron las siguientes palabras: «Esto es un atraco; al que se mueva le volamos la tapa de los sesos». En ese momento sólo se encontraban en la joyería tres empleados, dos mujeres y un hombre, que fueron conducidos a la trastienda por dos de los atracadores, mientras un tercero se quedaba en la puerta.

Según manifestó a un redactor de Pyresa el empleado de la joyería don Tomás García, cuando es-

taban desvalijando la caja fuerte uno de los atracadores, sin mediar palabra, disparó sobre el suelo, y el proyectil rebotó hacia una de las vitrinas. El asalto duró aproximadamente diez minutos. Todavía no se conoce la cuantía de lo robado; pero se estima que es una cantidad elevada, superior al millón de pesetas, pues la caja fuerte estaba llena de relojes de oro, pulseras, anillos y diamantes. Se apoderaron sólo de tres mil pesetas en metálico.

Una vez con las joyas en su poder, joyas que introdujeron en un maletín o bolsa de color rojo, los atracadores salieron precipitadamente del establecimiento, y entraron en un vehículo de color oscuro, marca Seat, a cuyo volante, al parecer, había una persona que les esperaba. Una señora que vive en las inmediaciones de la joyería asaltada vio entrar a los tres atra-

cadores encapuchados y con las pistolas en la mano, pero pensó, al principio, que se trataba de una broma, y cuando recapacitó le dio miedo dar la alarma.

Por otra parte, el empleado del portal que está al lado de la joyería les vio salir precipitadamente y fue quien dio la alarma. El señor Fernández, propietario del establecimiento, ha declarado que a final de año, después de hacer balance, pensaba cerrar la joyería y dedicar el negocio a la venta de relojes baratos.

### A UN ECONOMATO EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 6. (Pyresa). Tres individuos armados se llevaron el sábado del economato colectivo de empresas de Hernani la suma de doscientas cincuenta mil pesetas, según se ha sabido hoy.

A las dos de la tarde, el personal de este comercio de alimentación abandonó los locales, finalizada su jornada semanal. La última en dejar dichas oficinas fue la señorita Esther Illarramendi, que precisamente portaba en una bolsa la referida suma. En la acera de los locales del economato, fue intimidada por un individuo para que le hiciera entrega de la bolsa que contenía el dinero. En principio, la

empleada creyó que se trataba de una broma, y no obedeció la orden hasta que se vio encañonada por una pistola. El atracador huyó rápidamente en un coche matrícula de San Sebastián, donde le esperaban otros dos cómplices.

Trató por todos los medios de impedir esta huida el Administrador General del Economato, señor Aróstegui, el cual fue golpeado. La señorita Illarramendi tuvo que ser asistida en otro comercio colindante de una excitación nerviosa.

La recaudación media diaria del economato colectivo es de unas ochocientas mil pesetas, aunque algunos días alcanza el millón.

La edad de los atracadores se calcula entre los veintidós y veinticinco años. La Guardia Civil, que acudió inmediatamente al lugar del atraco, realiza diligencias, sin que hasta el momento se haya conseguido identificar ni detener a los atracadores.

### TURISMO ASALTADO

BARCELONA. — Cuatro individuos no identificados asaltaron un vehículo aparcado en el kilómetro tres de la carretera de Molins de Rey y bajo la amenaza de armas blancas despojaron a sus ocupantes, J. T. B. y L. O. F. de cuanto llevaban. El botín se valoró en 27.600 pesetas.

### Niño ahogado ante sus familiares

### SUBMARINISTA MUERTO POR UN COLAPSO

MOTRIL, 6. (Pyresa). — A las tres y media de la tarde de ayer, cuando se bañaba junto con sus familiares y amigos en la playa de La Reijana, término municipal de Castell de Ferro, pereció ahogado el niño de nueve años, Francisco José Ortiz, domiciliado en Motril, calle Virgen del Pilar, 18. Al parecer, el hecho se produjo a consecuencia de una congestión sufrida por el pequeño, que había comido minutos antes.

Trasladado con toda urgencia a la Casa de Socorro de Motril, ingresó ya cadáver.

### SUBMARINISTA MUERTO

PALAMOS (Gerona), 6. (Cifra). — En una de las playas de Palafrugell, la de Calella, el encargado de patines de alquiler, encontró dentro del agua, cerca

de una de sus embarcaciones, el cadáver de un hombre provisto de gafas marinas y tubo de respiración, que, según parece, había fallecido por colapso.

Fue identificado como Andrés Bruch Llach, nacido en Manlleu, Industrial, vecino de Barcelona, casado, y de 51 años de edad. HERIDO POR UNA HELICE

PALAMOS (Gerona), 6. (Cifra). — El súbdito francés Roger Merc, de 30 años, casado y vecino de Dermes, resultó herido al ser alcanzado por la hélice de una lancha rápida, en la playa de Llafranch.

Fue conducido en ambulancia al hospital de Palafrugell y posteriormente a la Residencia del S.O.E. de Gerona. Se le apreciaron fractura de tibia y desgarrones en la pierna.

### FIN DE SEMANA

## 40 MUERTOS EN OTROS TANTOS ACCIDENTES

LA MAYORIA POR EXCESO DE VELOCIDAD EN CURVA

MADRID. — Cuarenta muertos y 66 heridos, de ellos 21 graves es el balance de los cuarenta accidentes registrados en las carreteras españolas en el pasado fin de semana según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

La mayoría de las causas de los accidentes fue el exceso de velocidad en curva, velocidad inadecuada, cansancio o desatención de los conductores y adelantamientos.

VALLADOLID. — Al salirse de la calzada y chocar contra la pared de un edificio el turismo que viajaban por la carretera Burgos-Portugal, en término de Tordesillas resultó muerto el conductor Laurencio Paulo Pérez, súbdito portugués, y heridos sus

acompañantes Maria Tarinha Ferreira, Antonio Ferreira Paulos, Joaquín Manuel Ferreria Paulos, Maria Jesús Tarinha y Abel Tarinha.

### CAMION ARROLLADO

CHILCHES (Castellón), 6. (Cifra). — El camión matrícula MU-102.899, fue alcanzado por el ferrocarril de Valencia a Castellón, en un paso a nivel, a la llegada a la estación de esta localidad.

De las ciento seis personas que viajaban en el tren, algunas resultaron con lesiones leves, lo mismo que el conductor del camión, Agustín Bermúdez Florenciano.

El médico titular de Chilches se personó en el lugar del suceso, para atender allí mismo a los heridos.

### CON UNA POCMA CASERA QUISO ENVENENAR A UNA FAMILIA

### FRANCES ELECTROCUTADO AL MANIPULAR UN PORTALAMPARAS

BARCELONA. — Con una pocma de su fabricación a base de vino y un producto tóxico José López Rodríguez pretendió envenenar a los miembros de la familia Francisco Vicaria, con domicilio en Calafell, para vengar antiguas rencillas personales. Ante el recelo de sus futuras víctimas no llegó a consumarse el hecho y José ha pasado a disposición judicial.

### ELECTROCUTADO

JAVEA (Alicante). — El joven francés Michel Regnaud Bejjesy, ras y su estado es grave.

de 22 años, vecino de Lyon (Francia) manipulando un portalámparas sufrió una fuerte descarga eléctrica que le produjo la muerte. El joven francés pasaba unas vacaciones en casa de unos amigos.

### PILOTO GRAVE

VITORIA. — El piloto Carlo Alos sufrió un accidente cuando efectuaba unos ejercicios acrobáticos dentro del festival aéreo "Virgen Blanca". Los médicos le han apreciado múltiples fracturas.

### ESPECTACULAR INCENDIO EN UN HOTEL DE SAN BAUDILLO

San Baudillo de Llobregat (Barcelona). — Un espectacular incendio afectó a dos de las tres plantas del Hotel del Castillo, destruyendo gran parte de los enseres allí existentes. Un matrimonio alemán y sus dos hijos tuvieron que ser salvados de las llamas a través de las ventanas, toda vez que el fuego no permitía el acceso a las habitaciones que ocupaban.

### GRAN INCENDIO FORESTAL

### EN ALGECIRAS

Algeciras, 6. (Pyresa). — Un gran incendio se declaró ayer tarde en la finca «España Alto», situada

en el término de Castellar de la Frontera.

El incendio llegó a alcanzar, sobre las 7 de la tarde, un frente de dos kilómetros de extensión, abarcando unas 14 ó 15 hectáreas. El fuego fue atacado gracias a la colaboración de la Guardia Civil y los vecinos de la propia población; no obstante, fue necesario la intervención de Icona con sus aviones, y varios equipos de extinción.

Aunque esta mañana el fuego está dominado, no ha terminado de ser totalmente sofocado. Ha durado casi veinticuatro horas, y los daños, que se suponen son cuantiosos, no pueden ser precisados en estos momentos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don JUAN ARTIGUES BORDOY

Que falleció ayer, a la edad de 86 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Josefa Bordoy; hijos Margarita, Antonio y Josefa; hijos políticos Gabriel (ausente), Sebastiana y Cristóbal; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy martes, día 7, a las 8 tarde, en la Iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen, (Coll d'en Rebassa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Carretera Ca'n Pastilla, 14.

No se invita particularmente.

En Euzkadi, y Euzkadi, Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Mateo Vallespir Bordoy

(ALIAS DE S'ORT NOU) Que falleció ayer a la edad de 66 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Catalina Cantallops; hijos Cristóbal y Catalina; hijos políticos María Amengual y Guillermo Rosselló; hermanos Catalina, Miguel, María Inés, Margarita y Francisca; hermanos políticos Juan, Lorenzo, Nicolás, Miguel y Andrea; ahijada Catalina Vallespir; nietos Mateo Luis y Fernando, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrará hoy martes día 7 a las 20'30 en la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. de La Soledad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Caridad, 11 - (LA SOLEDAD)

No se avisa particularmente

En Euzkadi, y Euzkadi, Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

COMENTARIO INTERNACIONAL

«CUMBRE» COMUNISTA EN CRIMEA

Por Carlos Rivas

«SE HA INICIADO EN LA PENINSULA DE CRIMEA LA CONFERENCIA «CUMBRE» DE LOS LIDERS DE LOS PARTIDOS COMUNISTAS DEL PACTO DE VARSOVIA Y MONGOLIA».

Pese a las transformaciones que el orden comunista está sufriendo, por imposición del tiempo y de los fracasos, lo que le obliga a entrar con otras formas y modos en el concierto de las naciones, he aquí que Moscú procura mantener la unidad política de los partidos que dirigen los estados comunistas, poniéndolos al día sobre las nuevas realidades que la evolución histórica ha impuesto.

Los acuerdos con USA, cuyo máximo artífice ha sido Breznev, pacto que ha llegado a ser posible gracias a la pugna Moscú-Pekín, exigen ahora readaptaciones muy difíciles dentro del campo del comunismo en el poder; readaptaciones que ya se inician en lo militar con el tema de la seguridad europea y que en lo económico y técnico se anuncian con los propósitos desde luego muy difíciles, de acercar el Mercado Común y el Comercio.

Estamos seguramente en un momento universal en el que muchas cosas buenas son posibles a través de los entendimientos que la circunstancia impone; pero, por otra parte, y precisamente por ser buena la situación, en un momento en el cual la dispersión de las fuerzas aliadas, que pueden crear que la unidad ya no es necesaria, lo hacen todo a rodar por las prisas y el afán de llevar los primeros frutos del nuevo tiempo.

Las circunstancias óptimas se malogran en la recta final. Y eso es precisamente lo que Moscú trata de evitar con esta reunión en Crimea de los líderes comunistas, reunión a la que naturalmente no acuden los representantes de China y de sus países amigos.

Los líderes van a ser informados sobre las características de los acuerdos entre la URSS y USA, sobre los abrazos de Nixon-Breznev, para que éstos a su vez puedan explicar a los suyos, siempre muy desinformados, las significaciones de los acuerdos entre la primera potencia comunista, la URSS, y la potencia dirigente del mundo capitalista, USA.

Peró, al margen de todos los acuerdos que en Crimea se puedan tomar, lo importante de esta Conferencia es que de ella debe salir la justificación del Secretario General del Partido Comunista Ruso, muy criticado por los ortodoxos oportunistas, y, de ser esto así, el afianzamiento de Breznev, el hombre que, sobre las aperturas de Kruschev, ha iniciado una nueva etapa de la revolución rusa, cuando ésta, por otra parte, se encontraba práctica y doctrinalmente en un peligroso callejón sin salida.

BUENOS AIRES

PERON Y SU ESPOSA, CANDIDATOS PARA LA PRESIDENCIA Y VICEPRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

BUENOS AIRES, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Díaz Sal). — Tanto el General Juan Domingo Perón como su esposa, Isabel Martínez, han solicitado a las autoridades del justicialismo unos días para decidir la aceptación de su designación como candidatos del mencionado movimiento.

Perón declaró a los periodistas que decidirá la contestación «después de que hablé con los medios y esté lo en claro». Refiriéndose a la designación de su esposa como vicepresidenta, el ex presidente dijo: «Es una cuestión del Congreso y que voy muy natural».

La deliberada pausa propuesta por el General Perón es indicio para los observadores de que Perón trata

de ganar tiempo para elaborar la fórmula que él, indudablemente, encabezará. Se habla de «negociar» aspectos importantes entre su partido y el Radicalismo y no descartaría el renunciamiento de Isabel para una concordancia unificadora Perón-Balbin. Parece evidente que Isabel no será sustituida por nadie como candidata.

Perón declaró a los periodistas que decidirá la contestación «después de que hablé con los medios y esté lo en claro». Refiriéndose a la designación de su esposa como vicepresidenta, el ex presidente dijo: «Es una cuestión del Congreso y que voy muy natural».

La deliberada pausa propuesta por el General Perón es indicio para los observadores de que Perón trata

PERO LO ENEN QUE PENSAR DAVIA

de antes del 11, el radicalismo iniciará ese día su convención definitiva para decidir su fórmula, y aprobará una propia, con Balbin y figura eminente del partido. Parece que el Doctor Garmendy, que lo acompañó en marzo, está descartado, y habla de algunos dirigentes provinciales de gravitación nacional.

CANDIDATURA DE LA ALIANZA POPULAR

Entretanto, acaba de ser proclamada por el partido demócrata progresista, la

candidatura presidencial de alianza popular federalista, integrada por el ex-ministro de Bienestar Social, Lanusse, Francisco Manrique y Rafael Martínez Raymonde, quienes en las elecciones de marzo quedaron en tercer lugar, detrás del peronismo y del radicalismo. El jefe demócrata, señor Thedy, eligió en el mismo acto al candidato Perón de crear un Consejo de Estado similar a los europeos.

En otro orden de cosas, cabe señalar que el presidente Lastiri designó alcalde de Buenos Aires a Juan Virgili

de Benedetto, que ya ocupó el cargo durante la primera presidencia de Perón. Se dice, por otra parte, que habrá trascendentales e inmediatas «barridas», y designaciones en varios organismos, lo cual se juzga como tarea dispuesta por Perón para que una supuesta renuncia a su candidatura a la vicepresidencia por los periodistas que la interrogaron que ella «no había dicho nada al respecto», que todo lo que había tenido que indicar lo dijo en el «Caravento de Partidos del sábado».

«Yo voy a hacer siempre lo que el Congreso de Partidos quiera», puntualizó. Interrogada acerca de si Perón había tomado ya una decisión sobre su candidatura pública, proclamada por el Congreso Justicialista en su reunión del sábado último, en esta capital, respondió: «Eso se lo preguntan después al general».

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA LEY DE INTERNAMIENTO

LONDRES

HAY PROGRAMADA UNA SERIE DE MARCHAS Y MANIFESTACIONES DE PROTESTA

LONDRES, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra). — En vísperas del segundo aniversario de la «Ley de Internamiento», hay programada a lo largo del día una serie de marchas y manifestaciones de protesta.

A las cuatro de la madrugada del 9 de agosto de 1971 entraba en vigor la «Ley de Internamiento». Veinticuatro horas más tarde, trescientos noventa y seis, católicos en su mayor parte, eran conducidos a presidio, sin juicio previo. Aquello fue la chispa que hizo saltar el fuego de la violencia, y que provocó el derramamiento de sangre, en tal medida, y con tal crueldad, como jamás había co-

ncido una provincia británica. Tal desafortunado decreto desencadenó el pesar de los bandos católicos, y, como contrapunto, abrió las compuertas de la ira de los muchos viejos obreros. Algunos parlamentarios de Stormont no pudieron disimular su aborrecimiento por el decreto. Pero la «Ley de Internamiento» no representó sino una aceleración del proceso de la violencia, que a diario padecía el Ulster. Una catida en picado de las esperanzas de concordia. Ocho meses después, cerradas sus puertas Stormont, y Londres, que envió allí a gobernador al Procnsul Whitehall —uno de los mejores políticos con que cuenta Mr. Heath-

plazando el verro, «orden de detención contra terroristas». Pero SANGUINARIO aunque poco variaron las cosas, hay que reconocer que llegaba a Belfast en son paz, y se abrió a concesiones amistosas, se pena algunas ciertas enemistades entre los protestantes. Unos cientos presos fueron liberados. A pesar de eso, hoy por hoy la prisión de Maze es una de las penitenciarías más abarrotadas de Europa. Se estiman que unos quinientos moran en sus celdas. Los ingleses, bastante a su pesar, continúan atrapados en este cepo sanginario de Irlanda del Norte. La herida de los disturbios sangra de continuo. Se empzoza, originando a su vez, un debilitamiento constante en las arcas del Tesoro. Muy posiblemente, el déficit de la balanza de pagos, y los períodos de estrechez, por los que atraviesa la esterlina, en las bolsas de valores, guardan íntima relación con la cuestión irlandesa. Cuestión, por otra parte, agraz llena de pinchos, y que ha venido a ser, en definitiva, el muro funesto, contra el cual desde Lloyd George a esta parte, y desde antes de Lloyd George, se ha dado de bruces el genio político de Inglaterra.

PARIS

«LE MERIDIONAL» ATACADO DE XENOFOBIA

PARIS, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Una vez más, se han despertado en la llamada opinión pública los demonios del nacionalismo y ultranza. La causa de esa resurrección funesta del espíritu, digamos «maurrsiano» se cifra en un solo hecho:

La inmigración disparatada. El problema se ha explotado políticamente a raíz de unas desafortunadas actitudes, entre xenofobos y racistas, que han

tenido por escenario las localidades de Grassy y de Marsella, en ese sur que recibe las oleadas de la inmigración clandestina. Como botón de muestra del estado de ánimo en ese caliente mediodía francés, baste citar una frase de un comentario aparecido en «Le Meridional» diario marsellés: «Esa gentuza llegada de la otra orilla del mediterráneo...» Pero el problema se complica con la confusión entre inmigrante y refugiado político. Y todo entra en un conflicto sin piedad ni cabeza cuando se aplican las normas de presencia en el país, tanto en uno como en otro caso. El Ministro del Interior, ha puntualizado la situación en unas declaraciones ante los microfonos de una emisora de gran audiencia: «En el primero de enero de 1973, había en Francia 3.750.000 extranjeros, o sea el 7,2 por ciento de la población total del país. Esta proporción, después de las inmigraciones, que hasta ahora no tenían el menor control, están vigilados ahora por efectivos bien dotados para impedir que se repitan dramas como los de esos ciento sesenta africanos muertos de hambre en los Pirineos. En total, se calcula que unos 600 C. R. S. (Compañías Repúblicas de Seguridad) montan la guardia en los Alpes marítimos y en los Pirineos, al tiempo que las localidades fronterizas acientan el control, sobre todo en las estaciones de ferrocarril.

Y junto a este vasto y dramático problema, el otro de los refugiados políticos que impresionan más a los profesionales de la protesta con eco de propaganda. De vez en cuando, algún que otro dirigente sindical rompe una lanza en favor de tal o cual grupo de inmigrantes que lleva a cabo una huelga del hambre para atraer la atención pública, con la ayuda de los curules revoltosos de siempre.

EL CASO DE ELDRIDGE CLEAVER Pero donde se llevan a cabo las más abiertas manifestaciones de protesta es en el caso de tal o cual personaje sobre el que pesa una orden de expulsión. Es más a veces sin que media esta circunstancia, como en el caso de Eldridge Cleaver, «Ministro de Información» de las «Panteras Negras», a quien se le ha negado el derecho a entrar en Francia. Las más conocidas firmas literarias y políticas, han protestado. Y esto resulta curioso cuando Argelia, que fue la tierra de asilo de Eldridge Cleaver, se negó el derecho a permanecer en el país a raíz del acto de piratería llevado a cabo por las «Blacks Panthers» en un «BCS» norteamericano y cuando el «Ministro de Información» firmó un llamamiento al poder negro para que violase las leyes del hombre blanco.

«Se encuentra Eldridge Cleaver en el caso, definido por la constitución francesa, en virtud del cual cualquier persona perseguida en su país por su acción en favor de la libertad de conciencia en Francia del derecho de asilo? Pues bien, así están las cosas. Mientras tanto, la xenofobia y el racismo traen cuerpo y a veces, por no decir siempre, se confunden. «Las víctimas» Unos pobres desgraciados de los que se dice viven a comerse el pan de los franceses. Como si solo de pan viviese el hombre...

NUEVA YORK

Van suprimiriéndose los tres meses de vacaciones veraniegas

NUEVA YORK, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega). — El largo verano de vacaciones estudiantiles ha entrado en período de extinción. Poco a poco, y en las escuelas superiores norteamericanas adoptan el sistema llamado «45-15», de clases a todo lo largo del año, distribuyendo 14; vacaciones en lotes de tres semanas cada nueve de estudio, repartidas a todo lo largo del año y eliminando los tres meses tradicionales.

El anagrama 45-15 responde a la tradición norteamericana de cinco días de clase en cada semana. De hecho, las cifras de estudiantes adeptos al nuevo sistema es pequeña. Solo 300.000 en 31 Estados. Pero hace poco tiempo eran solo 60.000. El distrito escolar de Valley View, en Chicago, con diez mil estudiantes, es un buen ejemplo del funcionamiento del «reducido» sistema. Los jóvenes están divididos en cuatro lotes que asisten a las nueve semanas de clase que duran de marzo a mayo, siempre hay un lote de vacaciones trisemanales y tres estudianto. De modo que si bien los jóvenes permanecen los

tradicionales 180 días de clase en la escuela, ésta funciona 240. Todo el año excepto dos, domingos y días de fiesta. BUENOS RESULTADOS

«Resultados» En lo material, el distrito precisa solo tres escuelas, cuando por el número de alumnos necesitaría cuatro. Y autobuses, material y mobiliario solo para tres. En lo estrictamente escolar, Wilson Riley, Superintendente de Educación del Estado de California, que en 1971 sólo tenía 600 estudiantes adeptos al sistema y hoy tiene 60.000, afirma que los alumnos obtienen más y avanzan más al eliminarse del panorama todas las horas dedicadas antes al «recondicionamiento escolar» posvacacional.

Por otra parte, los cursos están divididos en unidades más pequeñas y manejables, que se fijan objetivos a 45 días escolares, no a nueve meses de distancia. Además, los «baratos» para no ser temerarios, siempre pueden «recuperar» en las tres semanas de vacaciones y, en el balance al final del año disfrutando siempre de algún período de vacaciones, sin que el suspenso las anule en su totalidad.

Finalmente, la industria apoya el sistema. Piensa que es lógico que si el año de negocios tiene 240 días la escuela debe tener 240 días escolares. Compañías de transporte como Lalmorth American Van Lines han financiado campañas publicitarias masivas antes de comenzar el año escolar, con aglomeraciones de traslados. Otras como la de «Itt-Nesbil» lo hacen porque las escuelas precisarían mayores instalaciones, al estar funcionando todo el verano. Pero en cualquier caso, pa-

OPOSICION DE LOS MAESTROS

El profesorado constituye el sector donde el sistema es sometido a mayor discusión. La Federación Norteamericana de Maestros, la mayor entidad pedagógica del país, mantiene una oposición oficial a éste basándose en que un gran porcentaje de profesorado aprovecha el sistema para trabajar once meses y medio, rechazando sus vacaciones a cambio de más dinero. Ello, supone, provocará tarde o temprano un aumento en el nivel de desempleo.

Los estudiantes lo apoyan. La mayoría aprovecha las vacaciones para trabajar y encuentran más fácil obtener empleo. Los padres dividen sus opiniones entre los que prefieren un largo período de descanso y los que al dividirlo eligen épocas en que el transporte es más barato por no ser temerarios, siempre pueden «recuperar» en las tres semanas de vacaciones y, en el balance al final del año disfrutando siempre de algún período de vacaciones, sin que el suspenso las anule en su totalidad.

rece lógico suponer que las educacionales van a superar a ventajas administrativas y la oportuna desaparición de las vacaciones de verano será un hecho.

ROMA III

LOS AUTORES SE EQUIVOCARON DE AVION

ROMA, 6. (Del corresponsal de Pyresa, ALEJANDRO PISTOLESI). — Uno de los testigos presenciales del sangriento atentado cometido por los dos terroristas palestinos en el aeropuerto de Atenas, el ciudadano norteamericano Al Alexander, del New Jersey, llegó hoy al aeropuerto romano «Leonardo da Vinci», donde conió a los periodistas como se desarrollaron los hechos que ocasionaron la muerte de tres pasajeros, provocando además que Alexander, que estaba a su lado, inmediatamente después echó a correr hacia la escalera y empezó a subir por ella junto a otros fugitivos. Fue entonces cuando se oyeron otras dos explosiones. «Volví la cabeza unos instantes y vi la gente en el suelo, charcos de sangre y objetos diseminados por doquier». Esta mañana, antes de emprender el regreso hacia Roma he pasado nuevamente por el aeropuerto de Elenikon, que ayer, después de la tragedia, estuvo cerrado durante casi tres horas. El piso está marcado por las explosiones de las bombas y los

daños son muy evidente en las paredes y hasta en los techos de sala. SE EQUIVOCARON DE AVION Mohamed Sehab, natural de Egipto, es uno de los autores del atentado, que en definitiva no era atacar a Nueva York, sino del vuelo 806 de la misma compañía de origen norteamericano que vienen de Nueva York a Roma. El «Boeing» del vuelo 806 tenía que salir a las tres de la tarde y como ya se sabe las compañías aéreas que los pasajeros, éstos ya están retrasados en el peor de los casos.

Tras una noche de intensos interrogatorios de los dos jóvenes árabes, que confesaron pertenecer a «Septiembre Negro», la acusación ha sido formulada siendo la de asesinato premeditado y el delito es posible que sea castigado con la pena capital.

EL ATENTADO PALESTINO EN EL AEROPUERTO DE ATENAS

UN TESTIGO CUENTA COMO SE DESARROLLARON LOS HECHOS

Los pasajeros que se acarcaban a las salidas 3 y 4 eran los del vuelo cuya salida estaban anunciando los altavoces: «Última llamada del vuelo 806 para Tel Aviv». La primera bomba en efecto, estalló a las 15:20 ó sea tres minutos antes de que el avión dirigido a Israel empezara a rodar hacia la pista de despegue. Las víctimas del ataque eran pues los pasajeros que iban a Nueva York y que nada tenían que ver —como subraya esta tarde la prensa italiana— ni con Israel ni con Palestina. LA IDENTIDAD DE LOS AUTORES DEL ATENTADO

ATENAS. — La policía ha facilitado la identidad de los terroristas que llevaron a cabo ayer un atentado en el aeropuerto. Se trata de Jihad Mohammed, de 21 años, de Disha, Palestina ocupada, y Taat Hussein, de 21 años, de El Cairo. Las dos víctimas del atentado han sido identificadas como Jennie Salandis, de 23 años, de Nueva York; Albert Kersen, de 53, de Nueva Jersey, y un hombre, de unos 50 años, cuya identidad aún no se ha establecido. El número de heridos, según el último balance, es de 53. Tras una noche de intensos interrogatorios de los dos jóvenes árabes, que confesaron pertenecer a «Septiembre Negro», la acusación ha sido formulada siendo la de asesinato premeditado y el delito es posible que sea castigado con la pena capital.

# XXIII VUELTA CICLISTA INTERNACIONAL A MALLORCA

GRAN PREMIO URBANIZACIONES RIERA-MARSA

## TRIUNFO ABSOLUTO DEL «KAS»

1.º POR EQUIPOS; LASA, EN LA GENERAL Y PERURENA, «REY» DE LA MONTAÑA

BENAETS («ROKADO»), VENCIO EN PUERTO DE ALCUDIA. VALLORI 7.º EN LA GENERAL, A 1'50" DEL LIDER

EL SR. PUIG, PRESIDENTE DE LA NACIONAL, TESTIGO DE LA ETAPA

PELICULA DE LA ETAPA

### LUCHA DESIGUAL



EN ALCUDIA, CON MUCHISIMO PUBLICO, LLEGADA EN PELOTON, UNA VEZ MAS. EL PRIMERO EN PISAR LA META, BENAETS, SEGUIDO DE MUDDEMAN, ELORRIAGA, PONTON, ETC.

Con el éxito total del equipo Kas, presumible ya antes de que los corredores iniciaran la subida al castillo de Bellver, el pasado día 31, pronosticado el triunfo, inclusive, por corredores rivales, finalizó la XXIII Vuelta Ciclista Internacional a Mallorca, competición que se ha desarrollado bajo el absoluto mando y dirección del equipo de Vitoria, al unísono de lo que han dictado los componentes de la escuadra mandada por Eusebio Vélez.

A lo largo de las seis etapas —incluida la prólogo de presentación—, los alaveses solamente han dejado de anotarse los triunfos en la segunda, que se la adjudicó Van Loy; los sectores de la cuarta, para Peffgen y Houbrechts, y el de la última, que fue para Benaets. El liderato siempre ha sido para corredores del Kas, bien llevando el jersey Lasa, para cedérselo a su compañero Pesarrodona, y finalizar en Manuel María, que así revalidaba su éxito de la disputada en 1971. En la montaña, Perurena, con sus cincuenta minutos, seguido de Pesarrodona, con treinta y ocho, ha sido «rey», y por equipos también el Kas, con dos minutos de ventaja sobre el Rokado. En suma, triunfo rotundo del equipo norteño que no ha precisado de grandes esfuerzos, y sólo con los que pudiéramos llamar «suplentes», para ser claros y merecidos triunfadores.

La última etapa, disputada entre Palma y Puerto de Alcudia, de 130 kilómetros, y con los puertos D'en Claret, de segunda categoría, y el Puig Mayor, de primera, sólo sirvió para que, los que ya venían acumulando triunfos, confirmasen sus legítimos merecimientos al éxito final y total.

Desde la salida perfecto control de la carrera —como ya venía siendo norma—, y no permitiendo que nadie, ni aún los retrasados en la clasificación general, que nada de daño podían hacerlos, hiciesen «pinitos» para demostrar su presencia en la prueba. Casi me permito opinar que, más de un abandono, se ha debido al «aburrimiento» que a falta de

fuerzas físicas. Los del Kas, con su táctica, con su forma de «hacer la Vuelta», han impedido al resto de participantes hacerse notar, y se han llevado para Vitoria todos los primeros puestos en las distintas clasificaciones sin mucho que exponer, casi a su comodidad. Con esto no queremos empañar la legitimidad de sus triunfos, sino reconocer que, entre el Kas y el resto de equipos que tomaron la salida, hay una diferencia, en todo y por todo, abismal. Y si sólo de los 39 corredores que comenzaron no han abandonado más que 15, crecieron las fuerzas, no sometieron a sus oponentes a serios sacrificios porque desde un principio la lucha era desigual.

Por esto, digámoslo, la XXIII Vuelta Ciclista Internacional a Mallorca ha carecido de emoción, de interés, de esfuerzos, y si sobrecarga de monotonía, aburrimiento y pesadez, con ligerísimas notas lanzadas por algún que otro corredor del Rokado, los deseos de Ventura Díaz en la ascensión a Cura, el abandono por lesiones de Santisteban, demostración de la gran clase que encierra Antonio Vallori y el punador de Francisco Hernández.

Y volviendo a la etapa del domingo, una vez salvado el Puig Mayor, transcurrió con esa monotonía, lo repetimos, con que se ha distinguido casi el total de los casi 700 kilómetros de itinerario oficial. Todo estaba decidido, y el descenso hacia Caimari y Selva no se efectuó con las velocidades de otras veces, sino con lentitud desconocida, desesperada. Nada de «a tumba abierta», sino en amigable compañía, disfrutando del bello paisaje, sin hacer esfuerzos y —cosa natural—, sin promover entusiasmos en los espectadores situados a lo largo del recorrido.

Mucho público, sí, en la meta final, un piso nada fácil para el buen y perfecto desarrollo de una llegada, para «sprintar», y la presencia de autoridades tanto provinciales como locales, que, junto a don Luis Puig, presidente de la Federación Española de Ciclismo, hicieron entrega de numerosos

trofeos, y clausuraron la competición. Triunfo discutido el de Benaets, pero que, como nada afectaba a lo principal, calmaron rápidamente las protestas de algún director.

La XXIII Vuelta Ciclista Internacional a Mallorca ha terminado. Felicitamos a todos cuantos intervinieron para hacerla realidad, esfuerzos, son merecedores de público reconocimiento. Y a preparar la XXIV edición de la que Dios quiera, y, como en la que ha finalizado, podamos ser testigos lectores, pero que tenga otra «salsa», cargada de las suficientes «especies» que provoquen mayor «apetito». Y nos comprenden, ¿verdad?

L. S.

#### CLASIFICACIONES

Clasificación de la quinta y última etapa Palma - Urbanizaciones Riera-Marsá de 130 kms. a una media del vencedor de 31,965 kms-h.

1. Benaets (Rokado)	44-10
2. Mudeman (Rokado)	»
3. Elorriaga (Kas)	»
4. Pontón (Monteverde)	»
5. Perurena (Kas)	»
6. Lasa (Kas)	»
7. Vallori (Selec. nacional)	»
8. Kuiper (Rokado)	»
9. Houbrechts (Rokado)	»
10. Casas (Monteverde)	»

Se clasifican en el puesto 23 y 24 de la etapa los corredores dorsales números: 24 y 3 por irregularidades en el esprint final.

En esta etapa abandonaron los belgas: Soenens, Peffgen y Tischler.

#### MONTAÑA DE LA ETAPA

Pto. de Claret, de 2.º Cat.:	
1. Perurena	6 puntos
2. Pérez Soliva	5 »
3. Martín	4 »
4. Pesarrodona	3 »
Pto. de Puig Mayor de 1.º Cat.:	
1. Perurena	10 puntos
2. Martín	9 »
3. Pesarrodona	8 »
4. Casas	7 »
5. Pérez Soliva	6 »

#### CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

1. Rokado
2. Kas
3. Monte Verde
4. Novy

MULTAS. — Se sanciona con 100 Ptas. al corredor, dorsal núm. 20 por avituallamiento en marcha; con 1.000 Ptas. al director de la S. D. Kas por colocar en las bolsas de avituallamiento recipientes de vidrio y al director de la G. S. Novy con 1.000 Ptas. por entreno reiterado con sus corredores en la subida al Puig Mayor.



M. M. LASA, EN EL CENTRO, ALZA EL GIGANTESCO TROFEO GRAN PREMIO URBANIZACIONES RIERA-MARSA. A SU LADO, TONY HOUBRECHTS, SEGUNDO CLASIFICADO, Y PESARRODONA, TERCERO. CON ELLOS, LA SENORITA MARIA LIA COLL, DIRECTORA DE RELACIONES PUBLICAS DE URBANIZACIONES RIERA-MARSA

#### CLASIFICACION GENERAL DEFINITIVA DE LA VUELTA

1. Lasa (Kas)	21-16-22	6. Perurena (Kas)	21-17-53
2. Houbrechts (Rokado)	21-16-29	7. Vallori (Selec. nacional)	21-18-12
3. Pesarrodona (Kas)	21-16-31	8. Elorriaga (Kas)	21-18-18
4. Casas (Monteverde)	21-17-46	9. Kuiper (Rokado)	21-18-23
5. Pontón (Monteverde)	21-17-52	10. Pérez Soliva (Monteverde)	21-18-27
		12. Kuster (Rokado)	21-19-53
		17. Mudeman (Rokado)	21-22-31
		18. Benaets (Rokado)	21-22-49
		19. Van Looy (Novy)	21-23-30
		20. Cael (Novy)	21-25-00
		21. Peelman (Rokado)	21-25-54
		23. Hendrickx (Novy)	21-29-53
		24. Fco. Hernández Selección	21-33-11

#### CLASIFICACION DE LA MONTAÑA

1. Perurena	50 puntos
2. Pesarrodona	38 »
3. Pérez Soliva	30 »
4. Casas	28 »
5. Houbrechts	17 »
6. Lasa	15 »
7. Elorriaga	15 »
8. Martín	13 »
9. Urbezubia	9 »
10. Díaz	7 »

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. KAS	63-51-33
2. Monteverde	63-53-33
3. Rokado	63-53-37
4. Novy	64-53-37



DOMINGO PERURENA, LIGERAMENTE DESTACADO SOBRE EL RESTO DE CORREDORES, ES EL PRIMERO EN PISAR LA LINEA DE META INSTALADA EN EL PUIG MAYOR. DETRAS DE EL, PEREZ SOLIVA, MARTIN, PESARRODONA, ETC.

# XXIII VUELTA CICLISTA INTERNACIONAL A MALLORCA

## GRAN PREMIO URBANIZACIONES RIERA-MARSA

### M. M. LASA, VENCEDOR ABSOLUTO:

### «HA SIDO ESTA UNA GRAN VICTORIA MORAL, DESPUES DE MI ACCIDENTE»

**AQUI, COTILLO DE LA VUELTA**

La XXIII Vuelta Ciclista a Mallorca, ya es historia. Porque ya es pasado, no por otra razón.

Los patrocinadores —los señores que han aportado dinero—, han hecho lo posible; los organizadores, también. Lástima que los corredores, que eran algo protagonistas de la carrera, no se esforzaran mucho.

Aunque, en su descargo, debemos decir que una prueba como ésta, en agosto y en Mallorca, debe ser más bien pesada. Pero ya es otra cuestión, eso de las fechas del calendario.

En Alcudia, el domingo, se volvió la gente. Por fin. Mucho público y un sol de justicia.

Y después de la carrera, no fue nada fácil encontrar un restaurante en donde comer. Ni en el Puerto de Alcudia, ni en el de Pollensa, ni en Ca'n Picafort.

La señorita María Lia Coll, guapísima ella, no pudo alzar el gigantesco trofeo donado por Urbanizaciones Riera-Marsá, que se adjudicó Lasa. La tuvieron que ayudar.

Verdadera y Gelabert, dos corredores de la Selección que tuvieron que abandonar la carrera, estuvieron el domingo en el Puig Mayor. Pero de espectadores.

Unas cien mil barritas de «chiclets» «Potens», nos decía Magín Fullana, se repartieron en el transcurso de la Vuelta. Gratuitamente, por supuesto.

Frutos Nieto y Lorenzo del Sol, que llevaban uno de los coches de nuestro diario, eran portadores, el domingo, del más grande jamón de la historia. Y todos íbamos pensando en el gran festín que nos aguardaba cuando pudiéramos hacer un alto en el camino.

Tomás Montserrat y Paco Riutort, los más espabilados, ya iban armados de sendos cuchillos, para meterle mano al jamón ese. Pero no pudieron con él, resultó ser de escayola...

Don Nicolás Riera-Marsá, que ha cuidado al máximo todos los

**JAIME JIMENEZ  
LORENZO DEL SOL,  
Y MATEO OBRADOR,  
enviados especiales**

—¿Ha sido el de esta Vuelta un triunfo importante en la carrera deportiva de Lasa?

—Para mí ha sido, moralmente, una gran victoria. Y tiene una explicación. Como debes saber, recientemente, sufrí un importante accidente, y ésta ha sido mi primera carrera después del mismo. Por ello, estoy, repito, muy satisfecho.

—Sinceramente, dejando a un lado a tus compañeros de equipo, ¿alguno de los corredores tenía posibilidad de hacerse con el triunfo final?

—Sí, naturalmente. Y varios. En todos los equipos había hombres que se podían alzar con la victoria final. Pero el nuestro ha podido controlar la carrera, y al final nos hemos proclamado campeones. Y quiero aprovechar para recalcar que mis compañeros del «Kas» me han ayudado enormemente.

Y la entrevista se tiene que suspender. Por los altavoces se requiere la presencia de Lasa, que se enfundará el jersey de gran vencedor.

Los trofeos fueron entregados por el presidente de la Federación Española de Ciclismo, don Luis Puig; por el General Taix; por don Miquel Garau, delegado provincial de Deportes; por los señores Roca y Beltrán, de la Banca Catalana; por el alcalde de Alcudia, señor Vidal; y por la señorita María Lia Coll, directora de Relaciones Públicas de Urbanizaciones Riera-Marsá.

J. J.

CON FIESTA Y MUCHO PUBLICO

## EN ALCUDIA, FIN DE CARRERA

Alcudia, el domingo, fue una gran fiesta. Y no sólo por la llegada de la caravana publicitaria primero y los corredores más tarde. Urbanizaciones Riera-Marsá, patrocinadora del Gran Premio, había preparado un completo programa en la Avenida Tucan, con festival infantil, desfile de bandas de músicas, de «majorettes», actuación de payasos, etc.

Y después de la entrega de trofeos, se sirvió un almuerzo en el hotel «Nuevas Palmeras», al que asistieron, además de los compañeros de prensa, los servicios técnicos, árbitros de la carrera, etc. Un brillante cierre para XXIII edición de nuestra Vuelta Ciclista Internacional a Mallorca.

## LE RENTAN SUS AHORROS 2.000 Ptas. SEMANALES?

SI NO ES ASI...

SOLICITENOS INFORMACION SIN COMPROMISO, YA QUE CREEMOS ESTA VD. PERDIENDO DINERO Y SUS AHORROS ACTUALES PUEDEN PRODUCIRLE 2.000 PTAS. O MAS A LA SEMANA CON UNA PARTICIPACION A PARTIR DE 130.000 PTAS.

Al escribirnos Vd. mismo comprobará las garantías, seguridad y rentabilidad de nuestro sistema.  
NO SON VENTAS, CRIAS O FRANQUICIA

Recorte el cupón, rellénelo y envíelo hoy mismo a:  
**NEW SYSTEMS DE ESPAÑA, S. A.**  
P.º San Juan, 97, 2.º, 1.ª y 2.ª  
BARCELONA-9

NOMBRE ..... TELF. ....  
DIRECCION ..... PROVINCIA .....



DON LUIS PUIG, PRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE CICLISMO, ENTREGA EL GIGANTESCO TROFEO DE URBANIZACIONES RIERA-MARSA AL VENCEDOR DE LA VUELTA, M. M. LASA, DEL EQUIPO «KAS»

La Vuelta Ciclista a Mallorca tiene, desde el pasado domingo, un nuevo vencedor, el «Kas» M. M. Lasa, del que el aficionado sabe sobradamente que va lo fuera en otra ocasión, en 1971.

Lasa, lo hemos venido diciendo en los últimos días, era uno de los favoritos, por lo que al final no hubo grandes sorpresas. Caso de no registrarse escapadas, a Lasa le era suficiente entrar con Houbrechts. Y así fue.

—La carrera —nos diría a los pocos minutos de pisar la meta y antes de la entrega de trofeos— ha sido muy dura. Por el trazado de la misma, y por el fuerte calor.

—¿Fue por ello que nadie intentara la escapada?

—Debo decir que, en varias ocasiones, varios corredores han intentado saltar del pelotón, pero nuestro equipo ha controlado en todo momento la carrera. Con resultado positivo, evidentemente.



LA REVELACION DE LA CARRERA —CON EL MALLORQUIN VALLORI— FUE EL BELGA TONY HOUBRECHTS, CLASIFICADO EN SEGUNDO LUGAR A MUY POCOS SEGUNDOS DEL LIDER

detalles, colocó, detrás de la tribuna, un muy bien surtido bar, en el que sus numerosos y selectos invitados, amen de los chicos de la prensa, pudimos saciar nuestra sed.

Aunque con retraso, vamos a decir que la Policía Municipal de Palma dirigió con esmero de las entradas y salidas del grupo de corredores y coches seguidores, en las etapas con principio o fin en la ciudad. Reconozcámoslo.

A uno de los chicos de los servicios de enlace, los magos de las «Derbis», se le rompió, en plena carrera, cuando bajaba a una velocidad endiablada, el manillar de su máquina. Pero no se inmutó lo más mínimo. Aguardó a que pasara el coche escoba, y desde allí llegó a la meta.

Tan solo siete segundos los que le sacó Miguel María Lasa a Tony Houbrechts, el «Rokado» que dió la gran sorpresa en la su bida a Cura. Y es que diferencias horarias, no las hubo al final. Ni

al principio, que todo quedó en pequetísimas fracciones.

Por fin Francisco Hernández, de la Selección, fue «jarobillo rojo» detrás del «Novy» Gendrich. Hernández nos hizo sufrir cada día. Al comenzar, en el más pequeño montecito, se quedaba descolgado; pero después, en los descensos, no solo daba alcance al pelotón, sino que adelantaba a buen número de corredores.

Francamente buena la carrera del mallorquín Vallori, que según los entendidos, es una gran promesa. Quedó en séptima posición, a algo más de dos minutos del líder.

Van Loy, del que se esperaba mucho, al final decepcionó. Quedó en el puesto 19, a varios minutos de M. M. Lasa.

Y hemos llegado al final de la Vuelta. Hasta el próximo año, buenos días.

J. J.



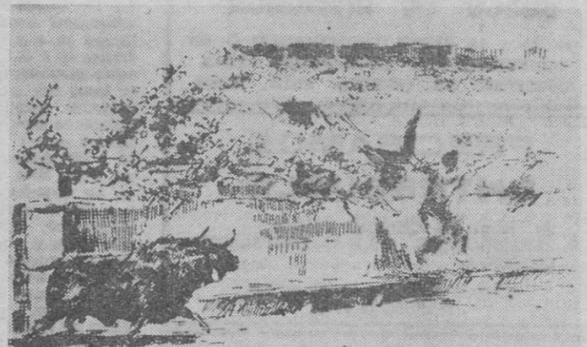
**MIERCOLES  
ESTRENO**

(REFRIGERADO)

**La mejor película típico tema español española sobre el más**

NINGUNA OTRA LA HA SUPERADO

en **TUDO-AO**



**TARDE DE TOROS**

(TECHNICOLOR)

Dirigida por Ladislao Vajda  
DOMINGO ORTEGA - ANTONIO BIENVENIDA - ENRIQUE VERA - MARUJA ASQUERINO - MARISA PRADO - JACQUELINE PIERREUX - ENCARNITA FUENTES - MANOLO MORAN - JESUS TORDESILLAS - MARIANO AZAÑA - JUAN CALVO - JORGE VICO - JOSE ISBERT - FELIX DAFUCE - AMPARO MARTI - JESUS COLOMER

**GRANDIOSA - CRUDA  
REAL - EMOCIONANTE**

AQUELLA TARDE ENTRE GRITOS DE ENTUSIASMO Y DE TERROR SE DECIDIO EL DESTINO DE TRES HOMBRES

Y DE COMPLEMENTO

LA ESPERADA REPOSICION DE

**«ROSAS BLANCAS PARA MI HERMANA NEGRA»**

LA PELICULA DRAMATICA CIENT POR CIENT QUE LE HARA LLORAR

(AUT. MAY. 18 AÑOS)

HOY Y MAÑANA — 2 ULTIMOS DIAS  
«SERAFINO» — «EL ZORRO Y LA RAPOSA»

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
**y Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

## Oliver maleu

Av. Jaime III, 137 Palma. Tel 21 06 40

VENDO PISO 3º de tres dormitorios en zona Plaza Las Columnas, sala-comedor, baño y aseo, cocina completa, sin ascensor ni portería. Precio 750.000. Facilidades. (OM-124)

VENDO 4º PISO, zona Paseo Mallorca, 3 dormitorios sala comedor, baño completo, cocina con despensa, ascensor sin portería. Precio: 800.000. Facilidades. (OM-124)

VENDO PISO 2º calle Padre Molina, 3 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, cocina completamente amueblada, ascensor y portería. Precio: 1.200.000. Facilidades. (OM-124)

VENDO PISO 3º calle Teniente Lizasoain, 3 dormitorios, sala comedor, baño completo, ascensor sin portería. Precio 1.050.000. Facilidades. (OM-124)

APARTAMENTOS EN SAN AGUSTIN (altos), con dos o tres dormitorios, cocina amueblada, uno o dos baños completos, salón comedor, carpintería de aluminio, terraza con vista panorámica al mar, acabados de 1ª calidad, piscina y jardines, situación muy tranquila.

Precio desde solamente 1.175.000— ptas. Muchas facilidades!!

CHALET DE LUJO EN CALA BLAVA, con solar de 1.200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, dos baños completos, 1 aseo, salón comedor, chimenea, cocina amueblada, calefacción eléctrica, completamente equipado con TV, radio, frigorífico, congelador lavadora etc. y muebles de muy buena calidad terraza vista al mar, jardín bien cuidado: garage, trastero, electricidad 125 v 220.

Precio: 3.750.000— Ptas. Un año facilidades sin intereses.

SOLARES VARIOS EN PORTALS NOUS, calles asfaltadas, electricidad, zona tranquila muy buenas vistas, orientación Sur. Precios desde 600.000— Ptas. Facilidades.

## BUSCO EN INVERSION

DE 10 a 12 PISOS TERMINADOS O EN CONSTRUCCION CUALQUIER ZONA. OFERTAS: SR. GARCIA. TELF. 212305

## PRECISAMOS ENTRESUELO

O 1er PISO EN CENTRO PALMA O ALREDEDORES PARA INSTALACION OFICINAS.

Ofertas: Apartado Correos, 202. Teléfono 25 46 37.

## QUIERO COMPRAR

Hotel primera línea, Cala Mayor hasta Santísimo con 200 camas mínimo. Ofertas: apto 136 "ROYAL SAVOY" Cala Viñas o llamar 680829 Horas laborables.

## INMOBILIARIA

SENNA PROPERTIES IMMOBILIEN

EDIFICIO SENNA CENTRO LOS GERANIOS JUNTO PLAZA OLIVAR  
PALMA. Tels. 215840-41-43

VENDO LOCALES ZONA CAN PICAFORT situación óptima, 106 m<sup>2</sup>, con agua, luz, 1.590.000. Facilidades.

VENDO LOCAL SANTA PONSA primera fila, zona comercial, 50 mts. playa. Superficie 40 m<sup>2</sup>, con sótano 46 m<sup>2</sup>, 2 puertas, agua, luz, aseo. Precio: 1.900.000. Facilidades.

RUSTICA 14.000 m<sup>2</sup>, junto a carretera Puigpunyent-Esporlas. Pinos, olivos, frutales, casa ateros, mucha agua, 700.000.

APARTAMENTOS PORTALS NOUS 1 y 2 dormitorios, junto mar desde 700.000. Facilidades.

TRASPASO NEGOCIO EN ARENAL local 120 m<sup>2</sup> y vivienda. Precio interesante. Facilidades.

CAN PASTILLA se alquila chalet muy cerca playa. Zona tranquila. Pida detalles.

VENDO PISOS, CHALETS, SOLARES, TERRENOS. Zona Palma y fuera. No dude en visitarnos.

## J. BLANES

AGENCIA INMOBILIARIA  
AVDA. ARGENTINA, 50  
TELS. 23 80 82 - 23 23 33  
VENTA DE PISOS

De 600.000 Ptas. en ZONA REYES CATOLICOS, 3 dormit., baño, cocina, sala-comedor. Sin ascensor ni portería. Forma de pago: 125 mil ptas. a la firma, 100.000 a las llaves, resto en 10 años.

PISOS ZONA PLAZA DE TOROS, con 3 y 4 dormitorios, magnífica orientación, amplia calle, buena distribución. Dos pisos por planta. Ascensor sin portería. Precio: 725.000 ptas. Entrega llaves: Diciembre próximo. Resto 12 años de llaves: Enero 1974. (236-VP)

ZONA GENERAL RIERA. 104 m<sup>2</sup>, 4 dormit. dobles; 2 armarios, 2 baños, cocina con galería; sala-comedor de 24 m<sup>2</sup>. Carpintería de aluminio en fachada. Ascensor sin portería. Entrega llaves: Diciembre próximo. Precio 840.000 ptas. Entrada: 200.000. Resto 12 años. (466-VP)

ZONA BLANQUERNA. Llaves en mano. 3 dormit., dobles, con armarios, sala comedor, cocina, baño, aseo, terraza (15 m<sup>2</sup>). Precio: 850.000 Ptas. (478-VP)

SOLARES Y TERRENOS  
SOLAR URBANO C/ TENIENTE MULET 400 m<sup>2</sup>, fachada: 23 m. Fondo 23 m. Precio: 2.400.000 Ptas. Facilidades. - (479-VS)

CALA MILLOR, 2 solares de 553 m<sup>2</sup>, a 300 m. de la playa, con agua, electricidad y alcantarillado. Edificable. Bajos y 3 plantas. Precio: 800 Ptas el m<sup>2</sup>. (474-VS)

TERRENO EN SON ESPAÑOLET (4 km.), con agua, electric., almendros. Precio 550.000 Ptas. Facilidades. (458-VI)

Si no encuentra el que Vd. desea podemos ofrecerle otros muchos.

Apartmentos, chalets, casas rústicas y terrenos en distintos lugares de la isla. SI DESEA UNA MAYOR INFORMACION LLAMENOS SIN COMPROMISO ALGUNO.

## Hipotecas

INDUSTRIALES Y COMER. CIANTES se conceden todo tipo de créditos Máxima rapidez Tel 236255 (13)

REDITOS HASTA 15 MILLO NES a propietarios constructores particulares, aceptamos descuentos letras ventas inmobiliarias, devoluciones mensuales. Se pisan garantías hipotecarias, tramitación ocho días, teléfono 22 59 37, Paseo de Mallorca 36 - B C (30)

DISPONGO varias partidas, 8.500.000 pesetas; máxima reserva y rapidez, PALMER calle J. Anselmo Clavé 42, 1º De 10 a 1. (19)

## Solares y Terrenos

SOLARES hoteleros, zona Portals Nous, 10.000 m<sup>2</sup>, 2ª línea, UNIVERSOL Inmobiliaria, Paseo Mallorca, 176. Tl 216532-221901. Todos los días de 5 tarde a 9 noche menos sábados y domingos. (161)

GENOVA: Solar 6.500 m<sup>2</sup>. Zona rústica. A 150 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades MARQUES 223719 (13)

SON DAMETO: Solar 668 m<sup>2</sup> A 2.500 ptas. el m<sup>2</sup>. Facilidades MARQUES, 223719 (13)

PALMANOLA: solar 1.000 m<sup>2</sup>, 425.000 ptas MARQUES, 210771 (10)

RAFAL: solar 400 m<sup>2</sup>, esquina 30 x 20 m, de fachada 2.100.000 ptas. Facilidades. MARQUES, Plaza Olivar, Edificio España, entresuelo. Telf. 223719. (21)

EN SON FERRIOL compraría solar mínimo 250 m<sup>2</sup>. Telf. 274950, solo mañanas, días laborables.

URBANIZACION COSTA DE ANDRATIX: SOLARES con vista al mar; desde 360,000 pesetas m<sup>2</sup>; sin entrada y grandes facilidades. Señor MAS; General Mola, 6. Teléfonos: 211743-214000. (27)

PARTICULAR cambiaría piso en Son Cotoner por planta baja en zona Son Serra o Son Roca. Informes: calle Gabriel Font Martorell, núm. 23, 3º, 2ª. (26)

## OCASION

EN CALA MAYOR  
Se vende Restaurante por no poder atender  
Traspaso 1.400.000 con facilidades.  
Teléfono 23 16 22

SOLARES para construcción inmediata de alojamientos turísticos o similares. Con infraestructura según normas. Dotados de agua potable; tratamiento y evacuación de aguas residuales; fuerza e iluminación eléctrica; acceso de comunicación vial. Con si. junto a la playa; situada en zona residencial modelo; situación privilegiada en cercanías de PORTO CRISTO. Para más información llamar al telé 221906. (55)

VENDO dos solares entre pinos, carretera asfaltada, zona tranquila, a 300 m. de la playa, a precio muy interesante y con facilidades de pago; pueden construirse 1.50 m<sup>2</sup> x 1 cuadrado. A 16 kms. de Palma. 221689. (37)

VENDO solar de 2.000 m<sup>2</sup>, rodeado de zona verde, próximo a Magalluf, entre pinar etc., con facilidades de 3 años. 221689. (21)

VENDO dos solares entre pinos, total metros cuadrados 2.400 a precio muy interesante, con facilidades. 221689 (15)

VENDO solar de 2.000 m<sup>2</sup>, rodeado de zona verde entre pinar, a 15 kms. de Palma y vista al mar. 221689. (20)

VENDO LOCALS comerciales en Marqués de la Cenia, continuación Calvo Sotelo. Desde 2.800.000 ptas Aragón. 20. 224450. (17)

VENDO solar para chalet 2 alturas de apartamentos, en carretera de 10 kms, 700 m<sup>2</sup>, con facilidades. 221689. (18)

VENDO solar grande, con agua canalizada y pequeña casa, próximo a Palma VALS INMOBILIARIA. Arco de la Merced, núm. 6-2º.

## Locales y Despachos

SE VENDE despacho General Mola 6 Informes: en Portería o teléfono 224222.

VENDO o ALQUILO LOCALES comerciales en Edificio FORREMAR a inaugurar. Teléfono 214000 (12)

ALQUILO local 110 m<sup>2</sup>, 9.000 ALBIX. Avda. Alejandro Roselló, 94 225833. (10)

LOCAL de unos 100 m<sup>2</sup>, en calle Guillermo Massot (junto General Riera) vendido. Informes Honderos. 57. (17)

ALQUILO o vendo semisótano muy comercial. 700 m<sup>2</sup> en Calvo Sotelo. situación Plaza Gomila y Barbareta. Informes: Teléfono 230365.

VENDO LOCAL, zona Es Fortí; 660 m<sup>2</sup>; cuatro entradas, almacén y oficinas. Interesados llamar al 239648 (16)

EN JUAN ALCOVER, 22 vendido local de 300 m<sup>2</sup> con posibilidad hasta 1.400 m<sup>2</sup> con acceso por dos calles. Exentos contribución. Teléfonos 227181-717714. (22)

ZONA PLAZA TOROS vendo local comercial formando esquina; con o sin vivienda 300 m<sup>2</sup>, gran terraza, amplia avenida y exento contribución. Teléfs: 217714-227181. (18)

TIENDA en primera línea (Cala Mayor). Vendo o alquilo. Bajos 14 m<sup>2</sup>. Altos 38 m<sup>2</sup>. Alquiler 15.000 ptas. Venta 1.700.000 ptas. Teléfono 233347 y 213950.

VENDO en Marivent, local comercial, inmejorable situación y emplazamiento, apto para sucursal bancaria o cualquier otra clase de negocio; 2 plantas. Informes: Plaza de España, 10, entlo. A. 212323. (29)

VENDO local, zona Plaza Madrid, 315 m<sup>2</sup>, planta con sótano. Telf. 225706. (13)

VENDO local de 160 m<sup>2</sup>, sótano, en calle ancha, Teléfono 225706. (16)

COMPRARIA HOTELES 3 ó 4 ESTRELLAS  
ZONAS: ARENAL, PALMA-NOVA Y MAGALLUF  
PARA INFORMES:

**dar sel**  
INMOBILIARIA

C/. Calvo Sotelo, 98 — Teléfonos: 23 18 49 - 23 49 44

LOCAL COMERCIAL, se ven ALQUILO despacho Plaza de en Palma Nova, Precio interesante. Inmejorable situación. Galerías Vista-mar. Calzados Altamira. (15)

ALQUILO local 300 m<sup>2</sup>, con sótano, 325 m<sup>2</sup>, calle Antonio María Alcover, a 150 metros Avenida San Fernando y Pascual Ribot. Teléfono 235656. (23)

ZONA PLAZA PEDRO GALAU, vendo y alquilo locales de 120 y 130 m<sup>2</sup>, con facilidades. QUETGLAS, Pza Cort. 15. Telf. 224660. (27)

## SE ALQUILA

LOCAL PARA NEGOCIO, SIN TRASPASO. CALLE FABRICA. STA. CATALINA. Teléfono 23 11 60.

## SE VENDE

local en Cala Mayor, de 140 metros en primera línea, situación privilegiada, rodeado de hoteles, muy apto supermercado, souvenirs, etcétera. Facilidades, sin intereses. Informes: Tels. 237627 - 237608

## BAJOS COMERCIALES

Próxima entrega, vendo en zona Eusebio Estada, 260 m<sup>2</sup>, y sótano de idénticas dimensiones. Precio: 1.500.000 ptas. Interesantes condiciones. Informes en: Eléctrica Baguir. C./ Bosch, 20. Trato directo.

## Fincas

RUSTICA completamente llana y cercada de pared con casa payés con unos 40 mil m<sup>2</sup>, de almendros y algarobos, en término municipal de Valldemosa: 3.100.000 ptas. Ref. RV-16, DARSER. Telf. 231849. (32)

PARCELAS de 4.000 a 6.000 m<sup>2</sup>, con vista sobre Palma y Bahía, electricidad, acceso por carretera asfaltada (antes de «Es Verger») en montaña. Las hay de pinos, almendros o encinas. Facilidades. 125 m<sup>2</sup>, Ref. RE-39, DARSER. Telf. 231849. (40)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad de 2.000 a 2.500 m<sup>2</sup>, bonita vista a 500 ptas. m<sup>2</sup>, Ref. RV-7, DARSER. Telf. 231849. (25)

RUSTICA, completamente llana y cercada de pared con casa payés y unos 16.000 metros cuadrados con almendros y algarobos en término municipal de Valldemosa: 2.200.000 ptas. Ref.: RV-15, DARSER. Telf. 231849. (32)

RUSTICA de 10.800 m<sup>2</sup>, con almendros, algarobos, pinar y casita ateros, 175 kilómetros antes de Esporlas) por carretera Establiments; magnífica vista sobre Palma: 1.000.000.— ptas. Ref.: RE-49 DARSER. Teléfono 231849. (35)

PARCELAS de 2, 5 y 10.000 m<sup>2</sup>, lindando con carretera de Esporlas, completamente llanas y con almendros, a 200 el m<sup>2</sup>, Ref. RE-46. DARSER. Telf. 231849. (29)

BINISALEM, 3 y media cuarteradas, casita. Precio 550.000 ptas: Inmobiliaria M. ALOMAR, Avda. Jaime III, 111, 1.º, 4.º. Telf. 225056 (18)

LLUCHMAYOR, chaletito 2 habitaciones, 10.000 m<sup>2</sup>, terreno. Precio 550.000 pesetas. Inmobiliaria M. ALOMAR, Avda. Jaime III, 111, 1.º, 4.º. Telf. 217220. (21)

ESTABLIMENTS, 8.790 m<sup>2</sup>, Precio 190 ptas. m<sup>2</sup>. Inmobiliaria M. ALOMAR, Avda. Jaime III, 111, 1.º, 4.º. Telf. 225056. (18)

ALARO, junto pueblo, 4 cuarteradas, casita, muy buena vista. Precio: 3.000.000 ptas. Inmobiliaria M. ALOMAR, Avda. Jaime III, 111, 1.º, 4.º. Teléfono 217220. (24)

STA. MARIA, huerto 5 cuarteradas. Precio 4.000.000 ptas. Inmobiliaria M. ALOMAR, Avda. Jaime III, 111, 1.º, 4.º. Telf. 225056. (19)

LLUCHMAYOR, 3.000 m<sup>2</sup>, 6 garobos, almendros, 5 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. (19)

35 KMS. PALMA, 5 cuarteradas, vallado, pared alambrada, casita rústica, 2 cisternas, pinar, cacería. 750.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (19)

PORTOL, 9.000 m<sup>2</sup>, pinar frondoso, buenas vistas, 370.000 ptas. RUSTIC. 225600. (19)

30 KMS. PALMA, 400 cuarteradas, casa payesa, dependencias agrícolas, tres fuentes, cisternas, frutales, algarobos, pinar, olivos cacería. 2.000.000. RUSTIC. Velázquez 18, pral. (23)

6 KMS. PALMA, 4 cuarteradas, casa, sala-comedor, 3 dormitorios, cocina garaje, terraza, gran caudal agua, 3.200.000 ptas. RUSTIC. 225600-01. (20)

20 KMS. PALMA, media cuarterada, buenas vistas, 115.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (13)

ES FIGUEROL, Solar 410 m<sup>2</sup>, 800 ptas. m<sup>2</sup>. RUSTIC Velázquez, 18, pral. (12)

ZONA RANDA, 3 cuarteradas frondoso pinar, vistas montaña, 650.000 ptas. RUSTIC. 225600-01. (12)

HOY, 36 páginas

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**

y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

### Fincas

**CAMPANET**, casa antigua, sala comedor, cocina, dos dormitorios, garaje, cisterna, jardín frutales, 550.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (18)

**VENDO** casa en Esporlas. Informes: calle Beata, 16, Esporlas. Más informes: Telf. 232922. (13)

**ALGAIDA**, 17 cuarteradas, almendros y pinar, casa 2 plantas, muy buena vista. Precio 3.800.000 ptas. Inmobiliaria M. ALOMAR. Avda. Jaime III, 111, 1.º, 4.º. Telf. 217220. (26)

**FELANITX**, 5 cuarteradas albaricoqueros, casita. Precio 450.000 ptas. Inmobiliaria M. ALOMAR. Avda. Jaime III, 111, 1.º, 4.º. Teléfono 225056. (19)

**ALGAIDA**, media cuarterada pinar, Precio 115.000 ptas. Inmobiliaria M. ALOMAR. Avda. Jaime III, 111, 1.º, 4.º. Telf.: 217220. (18)

**ALGAIDA** 3 cuarteradas almendros, pozo agua, lindante carretera. Precio 160.000 ptas. Inmobiliaria M. ALOMAR. Avda. Jaime III, 111, 1.º, 4.º. Telf. 225056. (22)

**COMPRO** finca rústica, mínimo 150 cuarteradas, mucha agua, cerca carretera principal. Telf. 231268 de 19-11 y 14-17. (19)

**LUCHMAYOR**, 6.000 m<sup>2</sup>, almendros, algunos frutales, cercado pared. Precio: 160.000 ptas. Inmobiliaria OLIVER - OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2.º. Tel. 221347-49. (19)

**LUCHMAYOR**, a 3 kms. vengo finca 2 cuarteradas. Facilidades. Razón: calle Milán, 34. Arenal. (14)

**FINCA** de unos 7.000 m<sup>2</sup>, almendros algarrobos olivos y bosque, encinas, con casita de unos 50 m<sup>2</sup>, y cisterna, 4 kms. pasado Esporlas, cerca cruce Bañafubar a Valldemosa, magnífica vista, tranquilo: 700.000 ptas. facilidades. Ref. RE-50. DARSER. Telf. 231849. (40)

**5 KMS. PALMA** particular vende magnífica finca de regadío de 19 cuarteradas. Linda carretera asfaltada, luz, gran caudal agua pozo table. Arboles frutales y toda clase cultivo. Dependencias para el ganado, casa colono. Permiso parcelas. 18 millones. Telf. 217879 (mañana). (14)

**ALQUILER** de televisores: BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27 (10)

**INTERESAN PISOS PARA ALQUILAR**; con o sin muebles. AGENCIA FERNANDEZ. Telf. 212521 (12)

**BEI INMOBILIARIA: ALQUILERES** de todas clases Avda. Alejandro Roselló 49, 2.º edificio Mimaco Telf. 222111-227219-225829 (17)

**OFRECEMOS PISOS**, amueblados para alquilar, todas zonas. AGENCIA FERNANDEZ. Telf. 216680 (12)

**ALQUILER DE TELEVISORES** TELE-HOGAR; Nicolás de Pax. 25 Telf. 226884 (11)

**QUILLO CASA** en Sineu con o sin garaje. Informes: Telf. 86. Sineu. (12)

**ALQUILA LOCAL** de 164 m<sup>2</sup>; chaflán J. Mumar - Verdaguier; dos puertas entrada Sin traspaso teléfono 214000 (18)

**ALQUILU** apartamentos amueblados en Paseo Marítimo. Edificio Torreomar. Teléfonos 231309 y 214000. (12)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas; Alejandro Roselló, 80. Teléfono 21 48 34 Proprietarios; Necesitamos pisos para alquilar con o sin muebles. Máxima rentabilidad. (21)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas; Alejandro Roselló, 80. Alquiler piso sin muebles, 3 dormitorios en Son Gotleu. (17)

**SE TRASPASA** local de comercio 110 m<sup>2</sup>, con teléfono; misma Plaza San Antonio. Informes: 272594; días laborables; de 9 a 2, 6 a 9. (23)

**POR MARCHARME** a la península traspaso colmado pleno rendimiento zona Forú; sólo pagar traspaso; alquiler 1.150 al mes. Telefonar 291252; de 9 noche. (25)

**SE TRASPASA** negocio confección lencería, perfumería; por no poder atender. Condición de pago a convenir. Telf. 253223. (17)

**SE TRASPASA** o se alquila peluquería de señoras. Teléfono 290701. (10)

**SE TRASPASA** local de negocio de modistería. Muy céntrico. Renta muy baja. Precio baratísimo. Sólo se informará personalmente. Concertar entrevista Teléfono 212475, por las tardes (25)

**TRASPASO** tienda de comestibles y carnicería. Informes: calle Esteban, número 54 y 56, Vivero. (14)

**SE TRASPASA** tienda en Santa Catalina. Informes: Telf. 230930. (10)

**TRASPASO** cafetería 650.000. Informes: 277917, de 8 a 11 h. (10)

**OCASION:** traspaso local con teléfono frente sala Rivoli. Facilidades. Teléfono 223711. (11)

**SE TRASPASA BAR** cerca Gomila, con 2 grandes terrazas. Telf. 230058-239823. (12)

**MAGALLUF:** primera línea traspaso tienda en Via Magalluf, núm. 5. Frente Hotel Barbados. Informes en la misma tienda. (18)

**ALQUILERES**

**ALQUILAMOS PISOS** con y sin muebles en Pedro Grau y Avenidas: 210890 (12)

**INMOBILIARIA ROS.** Zona Hornabeque, amueblado, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño 6.000. Teléfono 211457. (13)

**INMOBILIARIA ROS.** apartamento, 2 dormitorios, cocina, baño, 6.500 ptas. Telf. 211457. (11)

**INMOBILIARIA ROS.** ático en Capitán Vila, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, 6.000. Teléfono 211457. (15)

**ALQUILO** habitación amueblada, Arenal. Telf. 221848. (10)

**CENTRO PALMA** se alquila pequeño quinto piso sala, cocina, despensa, terraza, 2 dormitorios, sala con ducha. Telf. de 3 a 4 horas 239318. (22)

**ARENAL** alquiler planta baja 25 mts. playa, final temporada. Telf. 264535. (14)

**ARENAL**, alquiler apartamento a 40 mts. de la playa, hasta final temporada. Teléfono 264535. (14)

**PISOS** sin muebles, 28.500 ptas. Velázquez, 28. Telf. 212290 (mañanas). (11)

**APARTAMENTO** Arenal, 3 dormitorios, teléfono, junto a playa, libre agosto-septiembre. OLMOS 113. (12)

**SE ALQUILAN** pisos en Son Rapina, sin muebles. 2 dormitorios, 4.000 ptas. Informes: Fincas PALMA, Plaza Santa Catalina Tomás, 49. (10)

**SE ALQUILAN** pisos en Son Rapina, con muebles, 2 dormitorios. Precio: 4.000 ptas. Informes: Fincas PALMA, Plaza Santa Catalina Tomás, 49. (10)

**SE ALQUILAN** estudios en Porto-Pi, 4.500 ptas. Informes: Fincas PALMA, Plaza Santa Catalina Tomás, 49. (10)

**ALQUILO** piso sin muebles en Avda. Jaime III, 4 dormitorios, teléfono, apto despacho o similar. AGENCIA FERNANDEZ. Telf. 216680. (19)

**SE ALQUILA** local muy céntrico, zona Correus, apropiado para agencia de viajes o campaña aérea. Informes teléfono 272501. (18)

**ALQUILO** local 520 m. Pasaje «Can Faxina» teléfono 270993. (10)

**ALQUILO** apartamento, zona Magalluf Informes telf. 236944 (10)

**SE ALQUILAN** o se venden dos locales comerciales, están juntos. Centro (Torrenova). Razón: Hostal Gabarda, Palma Nova. Teléfono 680599. (19)

**SE ALQUILA** apartamento amueblado, centro ciudad. Telf. 214723 (10)

**APARTAMENTO** en Paseo Marítimo edificio Torreomar 10.000; 1 dormitorio, dos sofás cama en salón 230464. mañanas. (10)

**PLAYA DE PALMA**, Sometmes, alquiler piso tres dormitorios, 2 baños, amueblado con garaje. Teléfono: 224218-260422. Salas, 10. (18)

**ALQUILO** céntrico despacho zona San Miguel. Informes Telf. 225536. (10)

**SE ALQUILA** piso amueblado cerca plaza Santa Eulalia. Informes: Teléfono: 276088. (11)

**ALQUILO** apartamento amueblado, San Agustín, 3 dormitorios, piscina, gran terraza, vista mar. Informes: José Real, Teléfono 235737. (16)

**SE ALQUILAN** dos tiendas y dos despachos, en calle La Protectora. Informes: Sr. VIVES; Bar La PROTECTORA. (17)

**PISOS** amueblados distintas zonas; desde 5.500 pesetas. Velázquez 28. Telf. 212290; mañanas (12)

**DESEARIA** apartamento o ático amueblado, 2 personas, zona céntrica, en buena estado, hasta 6.000 ptas. Informes: Telf. 222762. (18)

**ALQUILAMOS PISOS** con y sin muebles en Pedro Grau y Avenidas: 210890 (12)

**SE VENDE** hermoso chalet Palma Nova, 4 habitaciones, 2 baños, ase, amplia sala comedor, gran terraza, calefacción, jardín, garaje. Pueden visitarlo. «La Ponderosa». calle Jaime I, núm. 4. (28)

**PALMASOLA**, vende chalet amueblado, tres dormitorios, baño, ase, cocina, sala comedor, terrazas y garaje. Arboles frutales. Telf. 252419. (18)

**VENDO** chalets, Rafal, Algaída y Carretera vieja Sineu. 210890. (43)

**PORTALS NOUS**, chalet, sala comedor, chimenea, 4 habitaciones, 2 baños, terraza, calefacción, teléfono, jardín, garaje. Buena vista. 1.050 m<sup>2</sup>, terreno. Precio: 3.600.000 ptas. Inmobiliaria OLIVER-OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2.º. Telf. 221347-49. (32)

**APARTAMENTO** céntrico, 2 plazas, teléfono, bien amueblado, equipadísimo. OLMOS 113. (10)

**AMUEBLADO** (Santa Catalina) 3 dormitorios, tele. visión, terraza, nuevo. OLMOS, 113. (10)

**APARTAMENTO** amueblado (Avenidas), 3 plazas, teléfono, todo estrenar, 5.500. OLMOS 113. (11)

**ATICO** fabuloso (Can Pastilla), 2 dormitorios, encima playa, libre agosto-septiembre. OLMOS 113. (13)

**FINCAS PALOU**; alquila piso sin muebles zona Reyes Católicos, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño y ase, a estrenar, 5.500 pesetas. PALOU, calle Velázquez, 5, entlo. Tl. 221459 (17)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80, Alquiler ático a estrenar, 1 dormitorio, en Gral. Riera. (17)

**ALQUILO** piso amueblado. Informes: calle Padre Molina, 80, 2.º, 24. (10)

**ALQUILARIA**

**BAR RESTAURANTE SANTA PONS**  
PRIMERA LINEA  
Informes: TIZIANO, 125. DE 11,30 a 12,30

**ARENAL**  
SE ALQUILAN DOS PLANTAS BAJAS  
2 y 4 habitaciones por temporada  
Teléf. 26 45 35, 25 metros de la playa

**ARENAL**  
SE ALQUILA PISO GRANDE  
por temporada. 100 metros de la playa.  
Teléfono 26 45 35

**Chalets**

**RAFAL**, 4 dormitorios sala comedor cocina grande, baño y ase, jardín, garaje. Otras dependencias. 415 m<sup>2</sup> de solar esquina 2.100.000 - ptas. Facilidades. MARQUES. Plaza Olivar. Edificio España. entresuelo Telf: 223719. (26)

**CHALET** Cala Millor, sala comedor con chimenea, 4 dormitorios con armarios, baño, ase, cocina equipada, lavadero, garaje, jardín, cercado pared, 2.500.000. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**Apartmentos**

**LAS MARAVILLAS** magníficos apartamentos en construcción de tres dormitorios, salón-comedor, cocina totalmente equipada, baño y ase. Atico de dormitorios y 1 baño. Precio: 1.100.000 ptas. Ref. PC-80 DARSER Teléfono 231849. (32)

**TERRENO** apartamentos llaves en mano de 2 dormitorios con recibidor, salón-comedor, cocina completa, baño y terraza. Calefacción. Precios desde 700.000 ptas. Ref. PC, 71. DARSER. Telf. 231849. (29)

**EL TERRENO** en edificio de lujo vendemos apartamentos y áticos de 1 y 2 dormitorios con calefacción individual a fuel-oil, cocinas completamente equipadas. Aparcamientos en propia finca. Precios desde 708.000, ptas. con facilidades. Ref. I-64 DARSER. Telf. 231849 (43)

**APARTAMENTOS** de lujo en Terreno, con terraza mirando al Sur, sol todo el día y bonita vista hacia la bahía. Dos dormitorios dobles con armarios empotrados. Sala comedor con salida a la terraza. Cocina con «mucha» luz, armarios de forma alta y bajos. Fregadero de acero inoxidable, agua caliente por gas ciudad, nevera y cocina, salida a una galería con W. C. Entrada con ventana y armario empotrado. Baño completo, Calefacción. Dos ascensores y portería. Acabada y amueblada de primera calidad. Precio: 1.500.000 ptas. Referencia T-55. DARSER. Telf. 231849. (82)

**CHALET GALLEA**, magnífica vista, 3 dormitorios, baño, ase, cocina comedor, sala, garaje, 3 terrazas piscina, jardín, amueblado 2.200.000. Facilidades. INMOBILIARIA OLIVAR 226687. (22)

**OCASION UNICA (EN CALA SANTANY)**  
BARRACA MARINERA. Con su cochería para una barca, 2 dormitorios. Pequeño baño. Comedor y cocina (agua corriente y LUZ). Precio: 1.400.000 ptas. Calle Sindicato 178-2º esquina Puerta San Antonio). Teléfonos 22 33 47 y 21 39 50

**ALQUILO** local zona casco antiguo, 5.000 ptas. Informes: 251662. (10)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80. Alquiler piso sin muebles, 3 dormitorios en Son Gotleu. (17)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80. Junto Avenida, piso sin muebles, 3 dormitorios. (15)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80. En Ausias March alquiler piso amueblado 3 dormitorios. (16)

**EXTRANJEROS ADULTOS** desean alquilar piso céntrico sin muebles, planta alta, 4 dormitorios dobles, 2 baños, terraza y teléfono. Llamar 293705. (20)

**SE ALQUILA** ático nueva construcción. Informes de 4 a 7 tarde. Telf. 215502. (17)

**ALQUILER** de televisores: BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27 (10)

**ALQUILO** apartamento en Santa Ponsa. Trato directo. Telf. 236275. (10)

**CAN PASTILLA:** Estudios y apartamentos 1 dormitorio en construcción 350 y 550 mil ptas. Entrega próximo junio MARQUES 210771. (17)

**APARTAMENTOS CONCHA DEL LAGO** (Playa Alcudia): dos y tres habitaciones dos baños completamente amueblados; vista sobre la bahía de Alcudia; vengo o alquilo; Sr MAS; Gral Moia 6 Te. teléfonos: 211743-214000 (32)

**APARTAMENTOS «JAYANA»** (Palma Nova): Grupo de 4 apartamentos de lujo en primera línea junto puerto de Palma Nova: de 1 y 2 dormitorios aire acondicionado; terrazas con maravillosas vistas con garaje propio; situación excepcional. Buenos precios y condiciones. Tratos directos; Sr MAS; Gral Moia 6 Te. teléfonos: 211743-214000 (48)

**ALQUILO** en Palma, salita y dormitorio, amueblados con ase, salida independiente, céntrico, muy tranquilo, bien presentado. Trato directo. Teléfonos 227430-216400. (21)

**VENDO** apartamento en Edificio Torreomar, Paseo Marítimo, 230464, mañanas (10)

**PARTICULAR** vende estudio entre Can Pastilla y el Arenal, 1.ª línea. Tl. 272111 (13)

**EN SANTA PONS**, vengo apartamento completamente amueblado dos dormitorios dobles; jardín. Precio 950.000 - ptas Tlf 275287 (10)

**VALLEMOSA** vende apartamento amueblado. Teléfono 639027. (10)

**ALQUILARIA** por un mínimo de seis meses, apartamentos amueblados a estrenar con magnífica vista al mar, situado a unos 200 mts. de la Playa de Palma (Urb. Son Rigo-Sometmes). (30)

**VENDO - ALQUILO** apartamento Palma Nova, junto playa, 750.000. Teléfono: 681196. (10)

**ALQUILO** apartamento amueblado en Pl. España, Informes: Telf. 261195, de 4 a 8. (12)

**APARTAMENTOS** Cala Mayor, dormitorios baño ase gran sala comedor cocina equipada lavadero gran terraza espíndida vista techorados sin ascensor ni portería aparcaamiento 1 piso por planta desde 1.150.000. facilidades Inmobiliaria OLIVAR 210294. (32)

**APARTAMENTOS**, Palma Nova, Son Matías; 2, 3 dormitorios, gran sala-comedor, cocina, baño, ase, grandes terrazas, sin ascensor ni portería; fantástica vista; desde 900.000. - Facilidades. INMOBILIARIA OLIVAR 226687. (29)

**APARTAMENTOS**, planta alta, terminados, zona Portals, 1.ª línea sobre el mar, 2 dormitorios, 2 baños. Playa, piscina, magnífica vista, 1.700.000 ptas. UNIVERSOL Inmobiliaria, Paseo Mallorca, 176. Teléfono 216535-221901. (29)

**ZONA STA. PONS**, 2 dormitorios, baño, piscina, pequeño bloque muy tranquilo, 1.275.000 ptas. UNIVERSOL Inmobiliaria, Paseo Mallorca, 176. Telf. 216535-221901. (21)

**ZONA STA. PONS**, 2.ª línea con buena vista, 2 dormitorios, completamente amueblado a 50 m. playa, 1.500.000 ptas. UNIVERSOL Inmobiliaria, Paseo Mallorca, 176. Teléfono: 216535-221901. (26)

**APARTAMENTOS** terminados en 1.ª línea. Portals Nous 9 kms. Palma, 1-2 dormitorios a pagar en 4 años. UNIVERSOL Inmobiliaria, Paseo Mallorca 176. Telf. 216535-221901. (26)

**ALQUILO** apartamento en Santa Ponsa. Trato directo. Telf. 236275. (10)

**CAN PASTILLA:** Estudios y apartamentos 1 dormitorio en construcción 350 y 550 mil ptas. Entrega próximo junio MARQUES 210771. (17)

**APARTAMENTOS CONCHA DEL LAGO** (Playa Alcudia): dos y tres habitaciones dos baños completamente amueblados; vista sobre la bahía de Alcudia; vengo o alquilo; Sr MAS; Gral Moia 6 Te. teléfonos: 211743-214000 (32)

**APARTAMENTOS «JAYANA»** (Palma Nova): Grupo de 4 apartamentos de lujo en primera línea junto puerto de Palma Nova: de 1 y 2 dormitorios aire acondicionado; terrazas con maravillosas vistas con garaje propio; situación excepcional. Buenos precios y condiciones. Tratos directos; Sr MAS; Gral Moia 6 Te. teléfonos: 211743-214000 (48)

**ALQUILO** en Palma, salita y dormitorio, amueblados con ase, salida independiente, céntrico, muy tranquilo, bien presentado. Trato directo. Teléfonos 227430-216400. (21)

**VENDO** apartamento en Edificio Torreomar, Paseo Marítimo, 230464, mañanas (10)

**PARTICULAR** vende estudio entre Can Pastilla y el Arenal, 1.ª línea. Tl. 272111 (13)

**EN SANTA PONS**, vengo apartamento completamente amueblado dos dormitorios dobles; jardín. Precio 950.000 - ptas Tlf 275287 (10)

**VALLEMOSA** vende apartamento amueblado. Teléfono 639027. (10)

**ALQUILARIA** por un mínimo de seis meses, apartamentos amueblados a estrenar con magnífica vista al mar, situado a unos 200 mts. de la Playa de Palma (Urb. Son Rigo-Sometmes). (30)

**VENDO - ALQUILO** apartamento Palma Nova, junto playa, 750.000. Teléfono: 681196. (10)

**ALQUILO** apartamento amueblado en Pl. España, Informes: Telf. 261195, de 4 a 8. (12)

**APARTAMENTOS** Cala Mayor, dormitorios baño ase gran sala comedor cocina equipada lavadero gran terraza espíndida vista techorados sin ascensor ni portería aparcaamiento 1 piso por planta desde 1.150.000. facilidades Inmobiliaria OLIVAR 210294. (32)

**APARTAMENTOS**, Palma Nova, Son Matías; 2, 3 dormitorios, gran sala-comedor, cocina, baño, ase, grandes terrazas, sin ascensor ni portería; fantástica vista; desde 900.000. - Facilidades. INMOBILIARIA OLIVAR 226687. (29)

**APARTAMENTOS** Can Pastilla, llaves mano magnífica situación, sin ascensor ni portería, 3 dormitorios, armarios, gran sala comedor, cocina equipada, baño, ase, grandiosas terrazas, 1.500.000. Grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294 (29)

**ULTIMOS** apartamentos llaves en mano en Playa de Palma, 2 dormitorios dobles, sala comedor, baño y cocina con azulejo serigrafado, terraza 12 m<sup>2</sup>. Precio 800.000 ptas. Firma contrato 125.000 ptas. Final año 125.000 ptas., resto 7.500 ptas. mensuales. LINDE 216814. (41)

**ARENAL**, apartamento 3 dormitorios, baño, ase, terraza con vista al mar, 975.000 pts. LINDE. 216814 (15)

**VENDO** ático de tres dormitorios terraza 50 m<sup>2</sup>, orientación Sur. Precio: 1.050.000 - pesetas; entrada 175.000 - pesetas; resto doce años FINCAS VAQUER; Dameto 39 (junto Plaza Progreso) (31)

**TRATO DIRECTO** Pisos y áticos en calle Antillón. Tres dormitorios desde 650.000 ptas. Entrada 100.000; damos planos y memoria. Fincas VAQUER Dameto 39 (Junto Plaza Progreso) (26)

**VENDO** pisos de tres dormitorios zona Plaza Toros. Precio 725.000 - pesetas; entrada 125.000 - pesetas; entrega llaves 150.000 - pesetas. Se entregan en septiembre 73 Informes: FINCAS VAQUER; Dameto 39 (junto Plaza Progreso) (31)

**VENDO** 2.º PISO en Santa Catalina de tres dormitorios. Precio: 700.000 - ptas.; entrada 165.000 - ptas.; entrega llaves 135.000 - ptas. Se entrega en agosto. Informes: FINCAS VAQUER; Dameto 39 (junto Plaza Progreso) (31)

**OCASION:** Plaza Toros: Piso 3 dormitorios sala comedor, cocina amueblada, baño completo, terraza y galería. Ascensor. Exento, 590.000 ptas. Al contado MARQUES 210771 y 223719 (26)

**OCASION:** Plaza Toros: Piso dos dormitorios, sala comedor, cocina, ase, salita, galería sin ascensor segundo piso. Buen estado 425.000 ptas. Facilidades MARQUES 22 37 19 (26)

**ZONA METROPOLITAN:** Magníficos pisos y dormitorios 3 y 4 dormitorios sala-comedor, cocina amueblada, baño y ase, terraza y galería. 890.000 y 1.050.000 ptas

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

**CAMP REDO**, pisos constr. en primera calidad, cuatro dormitorios, baño, aseo, gran cocina, dos amplias terrazas; fantástica situación; 975.000,-; facilidades. **OLIVER OLIVER**; Plaza Olivar, 5, 2.º; 221347-221349. (23)

**CARRERA VALDEMOSSA** pisos construcción tres dormitorios, baño, cocina amueblada, armarios empotrados; 560.000,- y 610.000,-; entrada 110.000,-; resto 12 años. **OLIVER OLIVER**; Plaza Olivar, 5, 2.º; 221347-221349. (26)

**11 DE DICIEMBRE**, ático, tres dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada; construcción primera calidad, terraza 40 m<sup>2</sup>; 1.000.000,-; muchas facilidades. **OLIVER OLIVER**; Plaza Olivar, 5, 2.º; 221347-221349. (25)

**ARAGON** pisos construcción, tres dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada; 800.000,-; entrada 200 mil; resto 12 años. **OLIVER OLIVER**; Plaza Olivar, 5, 2.º; 221347-221349. (24)

**TENIS** pisos lujo acabados, tres, cuatro dormitorios; 1.100.000,-; facilidades cinco años. **OLIVER OLIVER**; Plaza Olivar, 5, 2.º; 221347-221349. (21)

**NOVIOS**, Directamente del constructor, último piso, terminado a final de años; dos dormitorios, 525.000,-; pesetas; calle Reyes Católicos, 10 años facilidades. Teléfono 273361. (23)

**HEROES DE MANACOR**, magnífico sobretático en venta de tres dormitorios dobles, salón-estor con chimenea, comedor grande, gran cocina totalmente equipada, dos trasteros, baño y aseo, dos terrazas con muy buena vista; acabados primera calidad y muy bien decorado. Superficie aprox. 225 m<sup>2</sup>. Precio: 2.500.000 ptas. Ref. PA-60. **DARSER** Tel. 231849. (52)

**ZONA TENIS** piso de 4 dormitorios, con recibidor, salón comedor, cocina completa, baño y aseo, terrazas, calefacción individual a gas. Precio: 1.600.000 ptas. Ref.: PT-92. **DARSER**; Teléf. 231849. (29)

**BLANQUERNA** ático de tres dormitorios, con recibidor, salón-comedor con chimenea, cocina grande con despensa, baño y aseo, trastero, dos terrazas; teléfono. Exento contribución. Ref.: PA.65. **DARSER**; Teléfono 231849. (32)

**SANTA CATALINA** primer piso de tres dormitorios, salón-comedor, cocina amueblada con galería, baño completo, trastero, gran terraza posterior; sólo un ascensor ni portería; sólo un piso por planta. Precio: Pesetas 1.100.000,-. Ref.: PT-96. **DARSER**; Tel. 231849. (37)

**EL TERRENO**, áticos de 3 y 4 dormitorios, con recibidor, salón-comedor, dos baños, grandes dormitorios, terrazas con maravillosas vistas. Superficie de 121 a 155 m<sup>2</sup>. Ref.: PC-71. **DARSER**; Tel. 231849. (30)

**VENDO** pisos y áticos de 3, 3, 4 dormitorios, zona Fortí, se entrega en octubre y diciembre. Precios desde 650.000 y 1.050.000 ptas. Entrada desde 100 mil ptas. Entrega llaves 125.000 ptas. Resto 12 años. Se entregan pintados. Baño y cocina de serigrafía. Persianas Gradúrix. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 39 (junto Plaza Progreso). (52)

**ALCUDIA**, Vendo apartamentos duplex cerca playa, 2 dormitorios, sala comedor, baño completo, jardín propio. Habitable en el acto. Tel. 236179-212519. (28)

**CAN CAPAS** pisos terminados, 3 dormitorios, 800.000 ptas., entrada única 125.000 ptas., facilidades 10 años. Sindicato 178, 2º. Tel. 213950. (20)

**VENDO** pisos terminados en Sta. Catalina, tiene 3 dormitorios, sala y aparte comedor, está decorado y empapelado, armarios empotrados. Precio 935.000 mil ptas. Entrada 300.000 ptas. Resto 8 años. Informes: 235155. (30)

**PZA. TOROS**, fabulosos pisos y áticos de 4 dormitorios, 2 baños, terrazas cocina amueblada pintados, 1.500.000 ptas. Facilidades 10 años. Calle Sindicato, 178, 2º. Telf. 213950. (24)

**SANTA CATALINA**, piso terminado, 4 dormitorios, 850.000 ptas. Facilidades. Calle Sindicato 178, 2º. Teléfono 213950. (15)

**PZA. CARDENAL REIG**, pisos próxima entrega, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor. 1.350.000. Facilidades. Sindicato, 178, 2º. Tel. 213950. (21)

**ZONA REYES CATOLICOS**, pisos terminados, 4 dormitorios, baño terraza de 125 m<sup>2</sup>. Facilidades. Sindicato, 178, 2º. Tel. 213950. (18)

**LA SOLEDAD** último piso sin ascensor 3 dormitorios, 600.000 ptas. 125.000 ptas. entrada; Facilidades 10 años. Sindicato, 178 2º Telf. 213950. (20)

**VENDO** apartamento en Palma Nova, con vistas al mar, terraza, 600.000 pesetas con facilidades. Teléfono 252699. (16)

**VENDO** ático Duplex en Fortí, 4 habitaciones, 2 baños, 4 terrazas, acabado 1ª calidad. 1.450.000 ptas. Telf. 252699. (18)

**VENDO** pisos Cala Mayor, desde 409.000 ptas. ALEIX Avda. Alejandro Rosselló, 94, 225833. (13)

**VENDO** pisos y áticos calle Aragón, en construcción, de 3, 4 y 5 habitaciones, 2 baños, cocina completa, apartamento, etc. Facilidades. Telf. 252699. (23)

**VENDO** PISO segundo sin ascensor en Son Rapina. Cuatro dormitorios, baño y aseo. Precio: 692.000 ptas. Entrada 125.000, entrega llaves 125.000. Fincas VAQUER, Dameto, 39. (junto Plaza Progreso). (27)

**VENDO** PISOS terminados travesía Aragón, tres-cuatro dormitorios, baño y aseo. Precios desde 820 mil ptas. Entrada desde 240.000 ptas. Resto cinco años, Fincas VAQUER, Dameto 39. (junto Plaza Progreso). (29)

**ZONA HONDEROS**, pisos en construcción de 3, 4 dormitorios, sala-comedor, terraza y galería, armarios empotrados baño y aseo, precio desde 927.000 ptas. 20% firma contrato, 20% entrega llaves, resto facil. RUSTIC, Velázquez, 18. (34)

**ZONA Héroes de Manacor**, pisos en construcción de 3 dormitorios, sala-comedor, terraza y galería, baño, etc. Precio desde 770 mil ptas. 150.000 ptas. firma contrato resto facilidades. RUSTIC, 225600-01. (29)

**URGE** vender piso, trato directo, 1.000.000 ptas., pago a convenir, C/ Capitán Castell, 28-4º. B. Telf. 254355. (18)

**VENDO** primer piso, a estrenar, tres dormitorios, en Son Roca; entrada 125.000 pesetas; resto 2000- mes. Teléfono 262043; preguntar Sr. Ginés; días laborables. (23)

**FARTICULAR** vende ático lujo Avda; 145 m<sup>2</sup>; completamente terminado, pintado, cuatro dormitorios, dos baños completos, salón muy grande, dos teléfonos, chimenea mármol; vista al mar; sol todo el día; carpintería aluminio; sin portero. 1.500.000,-; con facilidades. 230464; mañanas. (40)

**ZONA ARAGON**, pisos y áticos llaves en mano, de 4 y 5 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, calefacción individual, precio 1.600.000 ptas. 500.000 pesetas entrega llaves resto facilidades. RUSTIC, 225600-01. (32)

**ZONA PLAZA TOROS**, piso llaves en mano, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, 2 dormitorios, mucho sol, buenas vistas. Precio 950.000 ptas. facilidades. RUSTIC, Velázquez, 18, pral. (27)

**ZONA PLAZA TOROS**, piso 4 llaves en mano, de segunda mano, bien conservado, 3 dormitorios, sin ascensor ni portería, precio: 600.000 ptas. 300.000 entrega llaves, resto 3 años sin intereses. RUSTIC, 225600-01. (33)

**ZONA GENERAL RIERA**, magníficos pisos en construcción avanzada de 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, terraza y galería. Desde 680.000 ptas. Muchas facilidades. RUSTIC, Velázquez, 18, pral. (30)

**ZONA HORNABEQUE**, pisos y áticos en construcción de lujo, 4, 5 y 6 dormitorios, sala-comedor, 3 baños calefacción individual, armarios empotrados, galería cocina amueblada, precio desde 1.250.000, garaje opcional, facilidades. RUSTIC, 225600-01. (37)

**ZONA FORTI**, último piso en construcción, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada ascensor, sin portería, 700.000 ptas. 150.000 firma contrato 125.000 llaves, resto 5.000 ptas. mensuales. RUSTIC, Velázquez, 18, pral. (33)

**SANTA CATALINA**, pisos en construcción, 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dos baños, gran sala-comedor, terraza, apartamento propio opcional, 1.250.000 ptas., facilidades. RUSTIC, 225600-01. (23)

**ZONA TENIS**, pisos y áticos en construcción de lujo, 4 dormitorios, armarios, sala-comedor, 2 baños cocina amueblada, calefacción individual, apartamento incluido, 1.758.000 ptas., facilidades. RUSTIC, Velázquez, 18, pral. (30)

**VENDO** piso en Via Alemania, antiguo con teléfono, 266 metros útiles rodeado de balcones. Precio 3.500.000 facilidades 12 años. VALLS, 221689. (21)

**VENDO** pisos 3 y 4 dormitorios cerca Avda. llaves en mano, facilidades 12 años. VALLS, 221689. (15)

**VENDO** ático en Aragón, 3 dormitorios 900.000. Facilidades: 300.000 entrada resto 10 años. VALLS, 221689. (15)

**VENDO** pisos en Coll de Rebassa, 800.000. Facilidades 12 años. VALLS, 221689. (12)

**VENDO** piso zona Santa Catalina, 4 dormitorios, 2 baños. Exentos de contribución 20 años. Facilidades 12 años. VALLS, 221689. (11)

**VENDO** ático duplex 5 dormitorios, 3 baños. 1.850.000. Facilidades. 12 años. Exentos contribución 20 años. VALLS, 221689. (16)

**VENDO** piso alto en travesía Aragón, 4 dormitorios, 2 baños. Facilidades 12 años. Precio: 1.500.000. VALLS, 221689. (17)

**ARENAL**, vendo piso 3 habitaciones. Facilidades. Teléfono 264071. (10)

**VENDO** ático de 4 dormitorios-comedor, 2 baños, sala-estor-comedor, cocina, galería, grandes terrazas y panorámica. Informes: Plaza de España, 10, entresuelo, A. 212323. (25)

**VENDO** pisos de 3 dormitorios dobles, sala-estor-comedor, baño, aseo, cocina y galería. Muy buena situación. Informes: Plaza de España, 10, entresuelo, A. 212323. (25)

**PISOS** en construcción zona Plaza Progreso, 3 y 4 habitaciones, baño, aseo, sala comedor, espaciosas cocinas, amplias terrazas exteriores y posteriores. Sobretáticos 146 m<sup>2</sup>. Precio 910.570; 160 m<sup>2</sup>. Precio: 1.380.000; 160 m<sup>2</sup>. Precio: 1.425.000 ptas. Disponemos de locales comerciales en el mismo edificio. CABA-BENASSAR. Héroes Manacor, 232, 274050. (40)

**VENDO** FISO, particular, calle Gabriel Carbonell, 60, 4.º izda. (esquina Reyes Católicos). Informes: Telf. 225250. (15)

**VENDO** FISO, cinco dormitorios, dos baños, en Avenida, Teléfono: 216941; de 10 a 1. (14)

**VENDO** piso en 31 Diciembre. Informes: Plaza García Orell, 32-2. (14)

**ZONA TENIS**, calle Murillo, vendo pisos de 140 m<sup>2</sup>, con cuatro dormitorios y dos baños; calidad esmerada y precio interesante; orientados Sur. Teléfonos: 217714, 227181. (26)

**COLL D'EN REBASSA** (Ses Cases Novas) nuevo edificio en construcción, 14 viviendas, exentas contribución a entregar dentro de un año. Orientación Sur y vista al mar. Telf. 217714-227181. (27)

**ENTRE CAN PASTILLA** y El Arenal vendo ático, llaves en mano, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, gran terraza. Facilidades a convenir. QUETGLAS, Plaza Cort. 15. Telf. 224660. (28)

**ZONA HONDEROS**, vendo pisos 4 dormitorios, baño y aseo, desde 200.000 ptas., entrada. QUETGLAS, Pza. Cort. 15 Telf. 224660. (19)

**ZONA GRAL. RIERA** vendo piso 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, galería y terraza desde 200.000 ptas., entrada. QUETGLAS, Pza. Cort. 15. Telf. 224660. (25)

**ARENAL**, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza con vista al mar, 975.000 ptas. LINDE, 216814. (14)

**VENDO** primer piso 4 dormitorios, con gran terraza en C/ Marqués de la Cenia, Aragón, 20, 224450. (18)

**ATICO**, 3 dormitorios con terraza y magnífica vista en C/ Marqués de la Cenia, Aragón, 20, 224450. (17)

**ULTIMO** piso de 4 dormitorios y último ático de 3 dormitorios, con magnífica terraza en C/ Aragón, esq. Pedro Alcántara Peña, Aragón, 20, 224450. (24)

**4 ESTUDIOS** en Cala Mayor, a estrenar, por separado, 350.000 cada estudio, los cuatro juntos 1.200.000 pesetas. Garantizada rentabilidad. Facilidades de pago. Calle Sindicato, 178, 2º. Teléfono 213950 y 223347 (esquina puerta San Antonio) (34)

**EN CALA MAYOR**: 6 habitaciones con baño (independientes) cada una (como mini estudios), claras, soleadas, y lo mejor de todo. Muy rentables. Precio por unidad 225.000 ptas., las 6 juntos 1.200.000 ptas. y facilidades de pago, calle Sindicato, 178, 2º, esquina Puerta San Antonio). Telf. 223347 y 213950. (12)

**VENDO** piso 4 dormitorios, soleado, principio Héroes de Manacor, 210890. (10)

**VENDO** ático lujo en Plaza Olivar, maravillosa vista, 2 millones. Informes: Plaza García Orell, 32, 2º. (30)

**EDIFICIO JUAN CRESPI**. Maravillosos pisos en construcción, tres y cuatro dormitorios, cocina y baños alicatados hasta techo con serigrafía, embaldosados terrazo y cerámica. Gas ciudad. Precio desde 750.000 ptas. Entrada desde 150.000, facilidades. CABA-BENASSAR. Héroes Manacor, 232, 274050. (39)

**PISOS** en construcción calle General Ricardo Ortega. Cuatro habitaciones con armarios empotrados, baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 1.200.000 ptas., entrada 250 mil pesetas. Mensualidades desde 7.000 ptas. Entrega llaves agosto 1974: 300 mil ptas. Resto diez años. CABA-BENASSAR, Héroes Manacor, 232, 274050. (41)

**PISOS FRANCISCO FOL Y JUAN**, entre Plaza París y General Riera, esa lujo, cuatro dormitorios, armarios, dos baños completos, terrazas, cocina amueblada, parquet, aislamiento, 1.225.000- pesetas. Los mismos con tres dormitorios; 980.000 pesetas. Doce años facilidades. Magnífica inversión. Ver piso piloto: 5-7 tardes. Confort y calidad a su justo precio. MARCOBRA. 225811. (26)

**PISOS** calle Archiduque Luis Salvador, 3 habitaciones, baño, sala-comedor, cocina completamente amueblada, pintados. Precio: 725.000 ptas., entrada 125 mil ptas., entrega llaves diciembre 1973, pesetas 125 mil; resto 5.493 ptas. mensuales, intereses incluidos. CABA-BENASSAR. Héroes de Manacor, 232, 274050. (37)

**PISOS** en construcción, zona calle Aragón, dos pisos por planta, tres hab., baño, aseo, amplia cocina, forman esquina. Precio 875.000 ptas., cuatro habitaciones, baño, aseo, sala comedor, terrazas. Precio: 925 mil ptas., Primeras plantas. Precio: 950 mil y 1.000.000 ptas.; entrada 200 mil pesetas; entrega llaves 200 mil, resto 10 años. CABA-BENASSAR. Héroes de Manacor, 232. (52)

**EDIFICIO** calle Ausias March y calle Tiziano, 3, 4 y 6 hab.; dos baños, sala-comedor, terrazas. Precios: 700 mil, 725 mil, 775 mil, 1.400.000 y 1.550.000 pesetas. Aticos precio Un millón y 1.050.000 ptas. Entrada 125 mil y 275 mil ptas. CABA-BENASSAR. Héroes Manacor, 232, 274050. (43)

**MARAVILLOSOS** pisos en zona Avda. Argentina. Entrega diciembre 73, 4 habitaciones, baño, aseo, sala comedor, terraza. Precio 980.000 pesetas y pesetas 1.175.000. CABA-BENASSAR. Héroes Manacor, 232, 274050. (27)

**EDIFICIO** apartamentos junto Hotel Cristina. Seis apartamentos, tres habitaciones, baño, aseo, sala-comedor con chimenea, terraza 20 m<sup>2</sup>. Apartamento individual incluido. Precio 1.200.000 y 1.350.000 pesetas. Entrada 100 mil, entrega llaves diciembre 1973: 575 mil ptas. Resto dos años. CABA-BENASSAR. Héroes Manacor, 232, 274050. (41)

**PISOS** en construcción calle Juan Crespi, angular Cervantes. Cuatro habitaciones dobles, dos baños, sala comedor, terrazas, madera Oregon, Acabados primera calidad. 128-135-142 m<sup>2</sup>. Precio pesetas: 1.075.000, 1.200.000 y 1.250.000 ptas. ATICO tres habitaciones, baño, aseo, terrazas. Precio: 1.175.000 pesetas. SOBRETÁTICO cuatro habitaciones, baño, aseo, terrazas, precio: 1.275.000 pesetas. Apartamento en el mismo edificio, precios 200 mil ptas. CABA-BENASSAR. Héroes Manacor, 232, 274050. (60)

**PISOS** en construcción Estadio Balear; Dos y cuatro habitaciones, baño, sala comedor, terrazas. Precios: 500 mil; 725 mil y 750 mil ptas. Entrada desde 100.000 ptas. Resto facilidades. CABA-BENASSAR. Héroes Manacor, 232, 274050. (30)

**EDIFICIO** Juan Crespi. Maravillosos pisos en construcción, tres y cuatro dormitorios, cocina y baños alicatados hasta techo con serigrafía, embaldosados terrazo y cerámica. Gas ciudad. Precio desde 750.000 ptas. Entrada desde 150.000, facilidades. CABA-BENASSAR. Héroes Manacor, 232, 274050. (39)

**PISOS** en construcción calle General Ricardo Ortega. Cuatro habitaciones con armarios empotrados, baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 1.200.000 ptas., entrada 250 mil pesetas. Mensualidades desde 7.000 ptas. Entrega llaves agosto 1974: 300 mil ptas. Resto diez años. CABA-BENASSAR, Héroes Manacor, 232, 274050. (41)

**PISOS** zona Héroes de Manacor, tres dormitorios, gran sala comedor, cocina equipada, Exentos contribución. Construcción la calidad desde 700.000; 150.000 entrada. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**PISOS** zona Héroes de Manacor, tres dormitorios, gran sala comedor, cocina equipada, Exentos contribución. Construcción la calidad desde 700.000; 150.000 entrada. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**PISOS** zona Héroes de Manacor, tres dormitorios, gran sala comedor, cocina equipada, Exentos contribución. Construcción la calidad desde 700.000; 150.000 entrada. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**PISOS** zona Héroes de Manacor, tres dormitorios, gran sala comedor, cocina equipada, Exentos contribución. Construcción la calidad desde 700.000; 150.000 entrada. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**PISOS** zona Héroes de Manacor, tres dormitorios, gran sala comedor, cocina equipada, Exentos contribución. Construcción la calidad desde 700.000; 150.000 entrada. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**PISOS** y ATICOS, zona Héroes de Manacor, 3, 3 dormitorios, baño, aseo, gran sala comedor, cocina lavadero terraza. EXENTOS CONTRIBUCION, desde 648.000,-; grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**PISOS** zona Juan Alcover, 3 dormitorios, baño, aseo, gran sala comedor, equipada, lavadero, desde 700.000,- 75.000,- entrada, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (22)

**PISOS** Eusebio Estada, cuatro dormitorios, gran sala comedor, baño, aseo, cocina, lavadero, terraza, apartamento coche grande, cuarto trastero. EXENTOS CONTRIBUCION 20 años sol todo el día. 1.300.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (28)

**VISTA TENIS** pisos 2 habitaciones, salón comedor, baño, aseo, a estrenar, esquina Teniente Torres, 59. Dirigirse portería: Pintor Antonio Fuster, 7, Lujoso. Calefacción. Precio ganga. (23)

**BUSCO** piso sin muebles. Máximo 3 habitaciones. Teléfono 291440. (10)

**ZONA** calle Aragón vendo pisos 3 y 4 dormitorios, terminados y en construcción, desde 150.000 ptas., entrada. QUETGLAS, Plaza Cort. 15. Tel. 224660. (23)

**ZONA** Plaza de Toros, vendo pisos 3 y 4 dormitorios, baño y aseo; cocina alicatada, 850.000 ptas. 20% contrato, resto 10 años. CUART, 225706. (23)

**ATICOS** y sobretáticos, 3 y 4 dormitorios, grandes terrazas. Desde 1.700.000 pesetas. Facilidades. CUART, 225706. (16)

**VENDO** planta baja. Teléfono 251662. (10)

**CALLE** Capitán Salom, 3 dormitorios, baño, aseo, 750.000 pts. LINDE, 216814. Entrada 300.000 ptas., resto 10 años. LINDE, 216814. (19)

**PLAZA TOROS**, magníficos pisos construcción, 106 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, magnífica sala comedor, terraza, 780.000 ptas. LINDE, 216814. (21)

**PLAZA HORNABEQUE**, 113 m<sup>2</sup>, primer piso, 3 dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, pesetas 1.100.000. LINDE, 216814. (17)

**MAGNIFICOS** pisos construcción en calle Calvo Sotelo, 150 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, baño, aseo, calefacción, 2.100.000 ptas., 2 dormitorios desde 725.000 pesetas. LINDE, 216814 (24)

**AVENIDA SAN FERNANDO** magníficos pisos construcción, 3 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, comedor 26 m<sup>2</sup>, terraza, 850.000 pesetas. LINDE, 216814. (21)

**ZONA BLANQUERNA**, a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas, 975.000 ptas. LINDE, 216814. (13)

**ZONA BLANQUERNA**, construcción, 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 987.000 ptas., 4 dormitorios, 140 m<sup>2</sup>, 2 terrazas, 1.285.000 ptas. LINDE, 216814. (21)

**CALLE** Francisco Martí Mora, 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, terraza, 700.000 ptas. LINDE, 216814. (15)

**PISOS** zona Fortí, 3 dormitorios, armarios, baño, cocina, muebles formica, sala-comedor, suelo parquet, terraza, galería, termo gas ciudad, 750.000; 100.000 entrada; grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**PISOS** zona Héroes de Manacor, tres dormitorios, gran sala comedor, cocina equipada, Exentos contribución. Construcción la calidad desde 700.000; 150.000 entrada. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (28)

**PISOS** zona Héroes de Manacor, tres dormitorios, gran sala comedor, cocina equipada, Exentos contribución. Construcción la calidad desde 700.000; 150.000 entrada. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**PISOS** FLAZA TOROS, próxima terminación, 4 dormitorios con armarios, gran sala-comedor, cocina equipada, baño, aseo, terraza, lavadero, 1.180.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**GRANDIOSOS PISOS** C/ Capitán Castell, un piso por planta, 4 dormitorios, gran sala comedor, baño, aseo, cocina, despensa, trastero 3 terrazas, 1.300.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (26)

**PISOS** junto Paseo Mallorca, 4, 5, 6 dormitorios, gran sala comedor, 3 baños, cocina completamente equipada, calefacción a gas ciudad, construcción primera calidad; posibilidad garaje. Precio desde 1.600.000,-; facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (33)

**VENDO SOBRETÁTICO**. Sitio en Plaza Pedro Garau. Informes en Plaza Pedro Garau, 21, bajos. Facilidades pago. (10)

**AGENCIA INMOBILIARIA REAL ESTATE - AGENCY GIMENEZ**. PASO MALLORCA-TEL. 22 41 96-PALMA. (23)

**ZONA FORTI**: Atico en construcción muy avanzada, 3 dormitorios, salón comedor, 22 m<sup>2</sup> de terraza. Buena situación. Precio

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

### MOREY

**BENELLI**, nueva a estrenar. Sanglas, Lambrettas, Vespas, Torrot 49 c.c., varias mas. Facilidades. Capitán Vila, 70. (17)

**OCASION:** Motocarro Tri-mak, de particular, nuevo, 300 kms. Barato, Informes Tomás Rullán, Droguería.

### Camiones

### MOREY

**RENAULT 4 T**, PM. 136.000. Commer PM. 120.000, poco usada precio interesante. Citroen furgoneta varias desde 10.000 ptas. Marchan todos. Capitán Vila, 70. (23)

**FURGONETA** Citroen, se vende. Verlo en Santa Lúcia de Marillach, números 38-42. Ofertas por escrito a C.T.N.E., calle Almirante Gravina, núm. 7. (26)

**CAMION EBRO**, se vende. Verlo en Avda. Dr. Fleming, núm. 22. Manacor. Ofertas por escrito a C.T.N.E., Calle Almirante Gravina, núm. 7. (25)

### Automóviles

### GARAJE METROPOL

**GARAJE METROPOL**, vende procedente de particulares garantizados y repuestos entrega a gusto del cliente, todos modelos precios y marcas: Seat 1430; 124 cinco puertas; 124; 850; 850 E; coupé; 600 E, D y N (baratísimos); Seat 1500 motor Perkins; Seat 1500; Seat 124 Sport; Alpine 1300, PM-9.000; Simca 1000 GT; Simca 1000 GL; Simca 1000 GT; Simca 900; MG 1300; Morris 1100; Mini 1275; Mini 1000 S; Mini 850 L; Mini GT; Citroen Break Furgo, netas Renault; Citroen; Ebro 9-100 motor Diesel; Sava J.4. COCHES NUEVOS TODOS MODELOS Y MARCAS. Cambiamos por usados que valoramos al máximo. Grandes facilidades de pago. Calle Gabriel Labrés 20 (junto a Sala Metropolitana Palace) y Benito Pons 12. (114)

**CAMBIO** Mini 850 por Seat 850 o 600 E. Garaje La Isla C/. Patronato Obrero. 59. (17)

**AVISO!** Compró coches usados en buen estado. Máximas altas pagamos al máximo al contado Eusebio Estada 126. (17)

**COMPRO AL CONTADO** Renault R-6; R-8 y R-12. Tel. 213230. (10)

**NO COMPRE, VENDA, NI CAMBIE SU COCHE USA DO SIN VISITARNOS.** ¿Por qué perder nuestra oferta especial? **AUTOMOVILES PALMA**; Capitán Vila, 16 al 20 (junto Plaza Pedro Garau). Tel. 278073. (28)

## SEAT GARAU Automóviles

VENDEDOR AUTORIZADO  
C/BALMES, 92-96 - C/ E. ESTADA, 126  
TEL. 25 21 70

AHORA también sucursal en Mahón, calle José María Quadrado, 26.  
Máxima seriedad en ventas y garantía, incluida mano de obra. La más extensa y mejor surtida exposición de coches. SEAT todos los modelos a estrenar. Distribuidor exclusivo para Baleares del GT 3.700 carrozado por Serra. Más de 300 coches usados en venta desde 4.000 pesetas. Cambios con nuevos o usados, muchas facilidades y mínima entrada. Más de 100 Seats 600-E PM. 158. Más de 50 Seats 850 PM. 153. 850 especial 4 puertas, 124 y más de 50 Seats 1.430 a escoger. Seat 1.500 Coupé, 1.600, 1.400-C Coupé 4 faros, Austin 1.300 - Valoramos más que nadie su coche usado. - Simcas G. T., Dodge, R-8, 4-L y R-6, Diane 6. Simca 1.200, Seat 1.430 5 puertas, Seat 850 Spyder, Mini 1.000 PM-B. CERRAMOS SOLO DOMINGOS.

## AUTOMOVILES IBIZA

Barón de Pinopar, 23. Abierto sábados todo el día

### AUTOMOVILES IBIZA

600 D baratísimos.

### AUTOMOVILES IBIZA

850 normales, a punto para que usted ruede con ellos.

### AUTOMOVILES IBIZA

Seat 850 especial; los mejores y más baratos.

### AUTOMOVILES IBIZA

850 E cuatro puertas; PM 153.000

### AUTOMOVILES I.S.Z.A.

124 normales de lujo y cinco puertas.

### AUTOMOVILES IBIZA

1.430 y 1.430 familiar; como nuevos.

### AUTOMOVILES IBIZA

1.500 en perfecto uso

### AUTOMOVILES IBIZA

1.500 - 25.000 - pesetas 800 - 10.000 - pesetas.

### AUTOMOVILES IBIZA

Simcas 1.000, a elegir: precios de liquidación

### AUTOMOVILES IBIZA

Minis de todos los tipos; precios y colores

### AUTOMOVILES IBIZA

4L Super cuatro marchas Sensacionales: blanco verde beige

### AUTOMOVILES IBIZA

Citroen 2 HP Dyane 6 Break y Citroen 8

### AUTOMOVILES IBIZA

R. 8 estupendo, no se quejara del precio

### AUTOMOVILES IBIZA

Morris 1.100 M.G. y Austin para cualquier bolsillo

### ¿QUE NO TIENE COCHE?

es porque no quiere en AUTOMOVILES IBIZA coches, precios y facilidades.

### AUTOMOVILES IBIZA

está en la calle Barón de Pinopar, 23 (junto al Instituto). Le esperamos

### OCASION UNICA

motocarro Guzzi 750 c.c. V7 especial; AUTOMOVILES IBIZA (163)

### COMPRO al contado coches usados; en buen estado.

**AUTOMOVILES PONS**; calle Aragón, 52. (13)

### SEAT 1.430 con radio y tocadiscos

Seat 850-E, 4 puertas, R-10 y Taurus 17-M. Todos con garantía y facilidades. Costa y Llobera 46-50. (27)

### 850 E. Lujo oportunidad.

con garantía Costa y Llobera 46-50. (11)

### SEAT 1.500 familiar.

Cinco puertas. PM. Radio. Vendo Verlo Garage Doctor Ferrán, 32. (10)

### MINI 1.000 LUJO.

Particular PM 163.000. Vendo Doctor Ferrán, 32 Garage. (10)

### DODGE 3.700 GT; PM-8789A.

6.500 km.; impecable; trato directo. 350.000 - pesetas. Informes: Sr. García; calle Matías Montero, nº 17 pral. Tels 210110 - 225385 - 217268. (24)

### SEAT 850 PM 138.000.

Facilidades. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. (10)

### DISPONEMOS

procedentes de cambio, Seats 124-850, varios 600 D y normal. Mínima entrada, saldo hasta 24 meses. 31 de Diciembre, 8. (22)

### AUTO VENTA MANACOR.

Facilidades hasta 24 meses: Seats 124, 850, 600 E y D; Citroen 2 caballos; Morris 1100; Simca 1000; Mini 1275 GT; 4L, 4 marchas, PM-153.000, Avda. Fray Julián Serra; MANACOR. (35)

## AUTOMOVILES IBIZA

UNICAS OCASIONES. FACILIDADES 24 MESES. Completamente revisados y garantizados; Seat 800 - E. PM 156.000, pocos kilómetros; Seat 600 - E. PM 158.000, como nuevo; Seat 850 especial, como nuevo; Seat 850 normal, baratísimo; R-8, PM; Morris Mini, PM-157.000, pocos kilómetros; Morris Mini, PM 163.000; Simca 1.000, PM 111.000, radio, extras impecable; Seat 850, PM. 128.000, blanco, barato. AUTOCASION; Luca de Tena, núm. 12 (junto Plaza Pedro Garau) Abierto sábados tarde. (72)

### L.L.I.A.L. AUTOMOVILES.

Cambios y facilidades Mini Morris PM-157.000 Minis Morris PM 163.000 Seat 850. Seat 600. PM 158.000 Seat 600 E. PM. 159.000 Seat 600 E. PM. 156.000 diferentes colores. Padre Bartolomé Pou 27 (Abierto sábados tarde) (38)

### SIMCA 1.200 revisado y garantizado.

MOREY Automóviles, Capitán Vila, 70. (10)

### DE PARTICULAR a particular

vendo coche Volvo, matrícula PM. Informes: Jardín Hotel Victoria de 16 a 20 horas. (17)

### COMPRO

Seat 1.500 gasolina o Diesel, en muy buen estado. Telf. 226251. (13)

### VENDO de particular a particular.

Seat 800 magnífico estado, buen precio y buena madera 3 m. Teléfono: 214340. (18)

### LO MEJOR y mas barato:

Facilidades y cambios; Seats 1430 124. 1500. 1400 C 850, 600 E; Renault R-8 R-10. 4L super y normal; Morris; MG; Simcas Citroen 2 caballos; AUTOJANER; Hondros, 51. (35)

### NUEVO PRODUCTO QUIMICO CALCOMAN

Limpia el radiador de su vehículo sin desmontarlo, en 2 horas. TALLERES PAULI C./ Capitán Grimalt Valcaneras, s.n. TALLERES ALFOR C/ Bolero, 40. DISTRIBUIDOR NUCAL, S. A. Paseo Marítimo, 134, 3.ª. Telf.: 273607. Tardes. (14)

### SEAT 1.600

IMPECABLE Eusebio Estada 126. (14)

### MOREY

Nueva sucursal en Antillón 73 (Travesía Fausto Morell). Abierto sábado tarde. Aproveche ofertas inauguración

### 850 especial PM rojo

pintado y repasado; Dyane 6 estupendo, facilidades a convenir; 1.400 C Diesel, económico. MG a toda prueba. Mini 1000 magnífico. Alpine 1.300 P.M.C. plateado. 600-D varios precios y colores. Se lo entregamos a su gusto. 850 normal de confianza. R-4 muy barato. Citroen 2CV PM 108.000 Azam 6. Simca Rally. Revisado y garantizado y varios 1.000 a precio de escándalo. R-8 pocos kilómetros. Triumph TR 3 a precio de 600, muy conservado. 1.430 en perfectas condiciones. 124 PM 138.000, extras. (21)

### COUPÉ SPORT 850 PM.

152 mil, blanco, Superior, MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (12)

### 124 SPORT Coupé impecable.

MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### ENTREGAMOS el coche a gusto del cliente.

MOREY Automóviles. Sábados tarde abierto, Capitán Vila, 70 y Antillón, 73. (travesía Fausto Morell). (21)

### EVITESE PROBLEMAS,

venza a MOREY Automóviles, lo tenemos todo y un poco mas. Facilidades hasta 36 meses en nuevos y usados. Capitán Vila, 70. (24)

## EXPOAUTO

le ofrece su selección de coches nacionales y de importación. Facilidades y cambios. Nacionales: Seats 1430, 124, 850, 800, 600 E y D; Renault R-8, R-10, 4L; Mini 1275 GT, PM-157.000; MG 1800; Simcas, etc. Importación: Maserati, nuevos y usados concesionario oficial; Ford Capri 3000 fabuloso, garantizado; Chevrolet Impala; Sunbeam Peugeot 404 y muchos más. Archid. que Luis Salvador, 60. (63)

### 850 E LUJO oportunidad.

con garantía. Costa y Llobera 46-50. (11)

### 850 ESPECIAL.

Verlo: Preguntar señor Martínez. Aparcamientos Mallorquines II, Plaza Obispo Berenguer de Palou (segundo sótano). (16)

### MINI vende particular.

Aparcamientos Mallorquines II, Plaza Obispo Berenguer de Palou (segundo sótano), Sr. Martínez. (15)

### COMERCIAL ELBI: R-6; 2

Simcas 1.000; 2 Seat 1.430; Seat 850 Sport, Ford Taurus 12 M. Coupé; Ford Cortina 1.500. Facilidades. Cambio. Calle Falangista Sastre Juan, 20. (16)

### PARTICULAR vendo Seat

850 Coupé. Informes: Luca de Tena, 4. (10)

### SEAT 1.430 con radio y tocadiscos.

Seat 124 rubia, cinco puertas, Taurus 17M todos con garantía y facilidades. Costa y Llobera, 46-50. (24)

### MOREY

### SEAT

SIMCA 1.000 GL. Magníficas condiciones. Precio de ganga. Facilidades 24 meses. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (16)

### MG 1.300.

Toda prueba. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### DODGE GL Aire acondicionado.

MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (11)

### GORDINI 12 voltios, bueno.

MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### CITROEN 8 familiar

matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (11)

### CITROEN BREACK

prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### MINI 1.275 GT

300.000 ptas. e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (22)

### MORRIS 1.100.

Ver e comprar. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### 1.500 y 1.400 C Diesel.

buenos. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (11)

### 1.430 varios.

perfecto estado. Garantía. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### 850 ESPECIAL PM.

muy bonito. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### 124, PM, 145.000 lujo.

impecable. Otro PM. 127.000 verde oliva. Mandrinado y pintado. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (18)

### 850 N. PM. 124.000 y varios

más estupendos. Revisados y garantizados. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (16)

### 600 D y normales desde

pe. setas 5.500. Facilidades a convenir. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### COUPÉ SPORT 850 PM.

152 mil, blanco, Superior, MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (12)

### 124 SPORT Coupé impecable.

MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### ENTREGAMOS el coche a gusto del cliente.

MOREY Automóviles. Sábados tarde abierto, Capitán Vila, 70 y Antillón, 73. (travesía Fausto Morell). (21)

## MOREY AUTOMOVILES.

Al contado le pagamos su coche y mejor que nadie. Capitán Vila, 70. (15)

### SIN ENTRADA vendemos

todo tipo de coche. Resto hasta 24 meses. Todo coche usado o moto le puede servir como entrada. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (26)

### COMPRARIA 600.D ó E

al contado. Telf. 276683. (10)

### RENAULT 12 PM-A. Extras.

MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### R-8 PM alta y varios más.

económicos. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (11)

### RENAULT 10 buen precio.

Extra nuevo. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (11)

### DON RENAULT 6 seminuevo.

MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

### coansa

compra y venta automoviles. MOTORES MARINOS VOLVO PENTA LANCHAS Y BOTES DE VELA c/ capitán castell 31-t.253333

### auto

Motor Balear S.A.

### market

DEPARTAMENTO VEHICULOS USADOS DE LEYLAND AUTHI COCHES USADOS

### Marca

Borgward familiar PM  
Simca 1.300 PM  
Simca 1.500 PM  
Fiat 1.500 B  
Triumph Gerald PM

### Además disponemos de varios Seats, Simcas

Morris, Renault, MG Minis. Todos revisados y a punto.

### c/ aragon 2 y arturo rizzi 1

### REGALAMOS

Un aparato de radio a todo comprador solo esta semana.

### PAGO EL MAXIMO VALOR

POR SU COCHE USADO  
CALLE GUILLERMO MASSOT, 69

### BOLSA DE TRABAJO

### Deseen Trabajo

### (4432) SE OFRECE

barman con gran experiencia. Teléfono 270532 (de 4 a 10 noche). (13)

### (4431) PASTELERO

oficial, se ofrece para jornada normal, seriedad y experiencia. Obispo Cabanellas, 52, cerca P. Garau. (15)

### (4428) SE OFRECE

chófer 2º, sábados y domingos. Informes: Telf. 276666. (10)

### (4424) SE OFRECE:

**DIRECTOR DE HOTEL**  
Diplomado. Con experiencia e idiomas. Interesados llamar al Telf. 221838, Señorita Margarita.

### (4429)

LEVANTAMOS topográficos y nivelaciones, replanteos, supercálculos, mediciones y delineación en general. Informes: Teléf. 25 40 20

### CARPINTERIA

(11 822) PRECISAMOS oficiales carpinteros especialistas en trabajos de fórmica. Informes: Calle Juan Muñar 2 (12)

## ALPINE 1.300 a desfogar.

MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

## R-8 TS amarillo.

MOREY Automóviles. Capitán Vila, 70. (10)

## MOREY

## GIMAUTO

Vende a su justo precio, seleccionados, no proceden de cambio.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO



### CARPINTERIAS

(19087) Carpintería «JAMA» precisa oficiales 1ª, calle 301, núm. 16. Rafal. Teléfono 271967. (12)

(19123) SE PRECISA empleador para ayudante encargado almacén maderas. Preferible conocimientos carpintería. Informes: Marqués de Fuensanta, 118. (16)

### CHOFERES

(14451) PRECISAMOS chófer con carnet 2ª para reparto TREVIN S.A. Gremio Oar pinteros; Solar XI y XII. Polígono La Victoria; bonas de oficina. (22)

(19083) NECESITO chófer 2ª par supermercado con referencias. Trabajo todo el año. Sueldo a convenir. Presentarse a Camino Vecinal de Génova, Autoservicio Can Tápara. (23)

(18986) SE NECESITAN chóferes y peones de mudanzas. Razón: MUDANZAS PORTAS, calle San Miguel número 238, Palma. (16)

(19060) SE NECESITA chófer de 1ª para reparto. LAVANDERIAS DIANA, S.A. Regalo, 107, 109. (10)

(18.486) SE NECESITA chófer primera apto para reparto de gasosas. General Riera, 252. (12)

(19123) SE PRECISA chófer carnet 1ª para almacén maderas. Informes: Marqués de Fuensanta, 118. (13)

### PELUQUERIAS

(19070) PRECISA media oficiala sepa manicura. Buen sueldo. Escultor Galmés, 79. Teléfono 251869. (12)

(18531) PELUQUERIA ROMI necesita oficiala y media oficiala. General Mola, núm. 29. (11)

(19066) SE NECESITA oficiala. Informes: Peluquería SERBI II, Juan Crespi, 53. (10)

(18.792) ALTA Peluquería Francheska. Solicita oficiala o media oficiala. Telfs. 294853. (10)

(18969) Peluquería PICORNELL, Calvo Sotelo, 182. (Terreno). Necesita oficiala. Imprescindible sepa peinar muy bien. Trabajo todo el año. Buen sueldo. Telf. 230608. (21)

(19037) SE NECESITA oficiala peluquería. Teléfono 256079. (10)

(19118) Instituto de Belleza POMPEYA, peluquería, gimnasia, depilación, masajes, limpieza cutis. Por aumento de plantilla precisa una oficiala 1ª de peluquería y una aprendiz adelantada. Velázquez, 5. (25)

(19107) URGE oficiala primera, para peluquería de señoras. Muy buen sueldo. Informes: Telf. 225966. (14)

(19104) SE NECESITA media oficiala que sepa hacer manicuras. calle Blanquería, 127. B. Peluquería SARO. (14)

(18857) PRECISO oficiala Peluquería ROFL. Teléfono 236013, Paseo Marítimo, 173. (10)

(19170) PELUQUERIA zona El Arenal. Precisa: Oficiala, buen sueldo. Informes: Telf. 236155. (10)

### SERVICIO DOMESTICO

MAYKA. Servicio Doméstico, ofrece: Camareras donce, las, asistentes, jornaleras, señoritas niños y cocineras con informes; internas y media jornada, 3 líneas: 222890, 225061 y 225078 (23)

MAYKA necesita: matrimonios, señoritas de niños, asistentes, jornaleras, camareras cocineras General Mola, 53. (13)

ASISTENTES de 8 a 0, se precisan buenos sueldos General Mola, 53. (12)

MATRIMONIO dos hijos, necesita CHICA todo servicio con responsabilidad. Para informes: 224083; mañanas. (13)

VELA necesita: matrimonio cocineras doncellas, cuerpo casa, camareras asistentes y jornaleras, internas y externas. Sueldo a convenir Plaza Olivar, Edificio España 1.º D. (23)

VELA ofrece: matrimonios cocineras, camareras, doncellas asistentes y jornaleras todo servicio con seriedad y garantía. Teléfono 211697. (17)

DONCELLA con experiencia se necesita para familia compuesta por tres personas. Sueldo a convenir. Presentarse de 10 a 11 horas en Avenida General Primo de Rivera, 35, 4º. A.

COCINERA con experiencia se necesita para familia compuesta por tres personas. Sueldo a convenir. Presentarse de 10 a 11 horas en Avenida General Primo de Rivera, 35, 4º. A.

PARA PORTEROS se necesita matrimonio sin hijos, mallorquines, de 35 a 50 años. Informes: Plaza Olivar, Edificio España, 1ª-D

PARA CASA particular se necesita señora o señorita interna de 35 a 45 años, para familia extranjera. Sueldo extra. Informes: Plaza Olivar, Edificio España, 1ª, D.

SE NECESITA matrimonio sin hijos. Ella sepa cocinar y el jardín y ayudar a la casa. Informes: Plaza Olivar, Edificio España, 1ª-D

(18948) Hostal WINDSOR, calle Tte. Torres, 40. Falta Ayudante Recepcionista, Camareras y Fregaplatos. (12)

SE NECESITA chica de servicio de 35 años en adelante. Poca familia, para dormir en casa. Sueldo 8.000. Héroe de Manacor, 125-2ª pta. 1ª. (25)

AGENCIA BARBARA, calle Santa Bárbara, 7; teléfono 2150 18: Desea cocineras, matrimonios y camareras. (13)

NECESITO mujer de edad avanzada, para cuidar niña de 2 años, por las tardes de 4 a 9, precio a convenir. Informes: calle Orliva núm. 12, entresuelo (travesía Vía Roma). De 11 a 13,30 de 16 a 21 h. (33)

MATRIMONIO con dos hijos, necesita señora mayor para dormir en casa. Informes Telf. 233049.

SE NECESITA sirvienta todo estar, con buenas referencias, buenas condiciones, no hay niños. Vía Roma 76. Telf. 212125. (18)

MUJER limpieza de 8 a 1 mañanas. Presentarse Soldado Marroig, 12, de 3 a 6 tardes. (16)

(18951) SEÑORA, viuda o soltera, con experiencia al cuidado de huerta y experta en cocina mallorquina. Se precisa para finca rústica a solo un kilómetro de Palma. Teléfono 217714-227181. (16)

### MECANICOS

(18.706) MECANICO, carnet 2ª, empresa coches alquiler. interesa en Tumasa. C/ General Riera, 43. (13)

(19142) MECANICOS, necesita Talleres Darder. Gran Vía Asima, 16. Telf. 254843

### ELECTRICIDAD

(18.720) OFICIALES electricistas y ayudantes necesitamos en Casa Solivellas S.A. Avda. Arquitecto Bennasar, 24 bajos Telf. 256294. (16)

(19159) ELECTRICISTAS oficiales y aprendices ayudante fontanero se necesitan, calle Rosselló y Cazador, 7. Tel. 252428. Retribución según aptitudes. (18)

### HOSTELERIA

(18.654) BOTONES precisa Hotel Alexandra Teléfono 262380.

(18.654) BOTONES, fregaplatos y pastelero, precisa Hotel Alexandra. Teléfono 262380.

(18903) SE NECESITAN Ayudantes y aprendices comedor. Trabajo todo el año. Hotel Alexandra, Can Pastilla. Tel. 262380. (16)

(18953) SE PRECISA fregaplatos y ayudante cocina. Presentarse en Hostal Restaurante Alomar, Marqués de la Cenía. (15)

(16517) SE PRECISAN pinches de cocina en Pizzería el Terreno. Telf. 230041. (11)

(18930) SE NECESITAN camareros, ayudantes de camarero, 2 dos, cocineros, fregaplatos y ayudantes de barra en el Restaurante ANTONIO.

(18.736) HOTEL VILLA RIO precisamos matrimonio. Servicios técnicos y camarera. Calvo Sotelo, 335.

(18.619) SE NECESITAN camareras limpieza en Clínica FEMENIAS; calle Bosque, 40.

(18.707) MEDITERRANEO Gran Hotel. Paseo Marítimo. Precisa Cocineros y Ayte de Cocina. Teléfono: 232745.

(18.846) HOTEL BRITANIA. Necesita 2 fregaplatos bien retribuidos. Teléfono 232440, Son Calaret. Terreno (12)

(18.686) RESTAURANTE El Patio, Gomilla, 5. Hacen falta dos ayudantes de comedor, dos aprendices de comedor, dos pinches de cocina. Trabajo todo el año. Telf. 232441. (26)

(18.814) HOTEL OASIS, necesita ayudantes de comedor, ayudantes de cocina y fregaplatos. Informes: Telf. 260150, 261316. (16)

(18.813) HOSTAL MAR Y MAR. necesita conserje de noche. Informes telf. 260400. (11)

(18.791) CAMARERAS pisos precisa Hotel Horizonte, trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1, Porto-Pl. (15)

(18958) Hotel HORIZONTE necesita telefonista con idiomas, calle Vista Alegre, 1. Terreno. Teléfono: 230548. (12)

(18864) HOTEL, Paseo Marítimo, precisa telefonista. Interesados telefon e a r: 23 76 45. (10)

(18864) HOTEL, Paseo Marítimo, precisa fajn, Interesados telefon e a r: 237645. (10)

(18.972) Hotel PERLA, Can Pastilla. Abierto todo el año. Precisa fregaplatos. (10)

(18972) Hotel PERLA, Can Pastilla. Abierto todo el año. Precisa señora de limpieza. (12)

(18979) Hotel FABIOLA, precisa ayudante comedor. Telf. 268. Portals Nou. (12)

(18978) HOSTAL MIRAF, precisa pinche y ayudante cocina, calle Virgilio. Teléfono 260112. (13)

(19047 SE NECESITA planchadora, una camarera y señora de limpieza para un hotel. Se ruega se presente a esta dirección o llame por teléfono. Sueldo fijo camarera: 7.000 ptas. mes. Dirección: Hotel Playa Palma Nova, Teléfono 681858 (Calviá).

(19044) HOTEL de 2 estrellas, abierto todo el año, solicita camareras, mujeres limpieza, hombre para la piscina. Informes: Alvaro de Bazán, 13. Palma.

(19039) HOTEL MADRID, necesita ayudante y aprendiz comedor. Garita 60, Porto-Pl. Telf. 233345. (13)

(19.150)

### PARA NUESTRA DELEGACION EN PALMA SOLICITAMOS LA EFICAZ COLABORACION DE UNA SECRETARIA DE DIRECCION

#### QUE DOMINE:

- MECANOGRAFIA.
  - INGLES HABLADO Y ESCRITO
  - TENGA FACILIDAD DE REDACCION Y PALABRA
- CON EL FIN DE GARANTIZAR UN BUEN SERVICIO A NUESTROS CLIENTES, SU PRESENCIA, INICIATIVA Y DOTES DE ORGANIZACION COMPLETARAN SU PERSONALIDAD SUS INGRESOS ANUALES SERAN INICIALMENTE DE 189.000.— PESETAS ANUALES.
- SI ES VD. ESTA PERSONA, CONTACTENOS POR FAVOR A TRAVES DE:



**MALLORCA SERVIS SELECCION**  
27 888 1

C/ Obispo Massanes esquina C/ Aragón Palma de Mallorca

Mañanas de 9 a 14 h

(19063)

Importante empresa (foto-cine) en Palma, solicita la colaboración de un

### CAJERO

Se requiere tenga conocimientos de contabilidad. Deseamos que esta persona aporte a su trabajo interés y seriedad, ya que son factores muy importantes para el puesto a cubrir. Sus ingresos iniciales serán de 195.000.- ptas. anuales. Interesados rogamos nos contacten a través de



**MALLORCA SERVIS SELECCION**  
27 888 1

Calle Obispo Massanes (esquina calle Aragón) PALMA DE MALLORCA

Mañanas de 9 a 14 horas

(19.168)

Primera empresa nacional de seguros necesita en Mallorca en colaboración inmediata de un joven dinámico, estable y sin previa experiencia, que quiera laborarse un brillante futuro como

## INSPECTOR DE PRODUCCION DE SEGUROS

El candidato deberá ser soltero, tener estudios a nivel de bachillerato superior y verdaderas ganas de trabajar y superarse. Su formación (2 meses en Sevilla y 4 en otra delegación) correrá a cargo de la empresa. El puesto tiene auténticas posibilidades de promoción si el candidato es honrado, eficaz y con sentido comercial.

Buena retribución y comisiones. Interesados dirigirse a: INSTITUTO BALEAR DE PSICOLOGIA, calle Aragón 152. Tardes de 4 a 8



**INSTITUTO BALEAR DE PSICOLOGIA ESTUDIO GENERAL LULIANO**

Aragón, 152-2.º C. PALMA  
Teléf. 273614

(19102)

## BANCO DE VIZCAYA CONCURSO OPOSICION PARA EMPLEADOS ADMINISTRATIVOS Y ORDENANZAS

El Banco de Vizcaya convoca a exámenes para cubrir plazas de auxiliares y ordenanzas en Palma de Mallorca, en las condiciones que para el ingreso determina la vigente Reglamentación Nacional de Trabajo de la Banca Privada y Convenio Colectivo. Los solicitantes presentarán sus instancias antes del día 16 del corriente mes en las Oficinas de este Banco (Plaza Olivar s/n). Las condiciones y demás requisitos se hallan de manifiesto en la Sección de Personal del Banco. Palma, a 4 de agosto de 1973.

(18.059)



## EMPRESA CONSTRUCTORA

PRECISA PARA SU DELEGACION DE BALEARES:

### MALLORCA:

- JEFES DE OBRA
- ADMINISTRATIVOS DE OBRA

### MENORCA:

- JEFES DE OBRA
- AYUDANTES DE OBRA
- TOPOGRAFO A PIE DE OBRA
- ADMINISTRATIVOS DE OBRA
- ENCARGADOS.

### SE EXIGE:

- Experiencia mínima en el cargo 3 años.
- Incorporación inmediata.

### SE OFRECE:

- Excelente remuneración.
- Máxima reserva a colocados.

INTERESADOS SOLICITAR ENTREVISTA POR TELF. AL 21-19-54. — SRTA. BOSCH.

(NO SE RECIBIRA A QUIEN NO HAYA SOLICITADO PREVIAMENTE SU ENTREVISTA).

(18.996)

### SEÑORITA CORRESPONSAL - AZAFATA DE TURISMO

Que desee colaborar en importante COMPLEJO TURISTICO, ubicado a 50 kilómetros de Palma:

#### REQUERENCIAS:

IDIOMAS. — Inglés, alemán, francés y español. Los situados en primer y segundo lugar, correctamente hablados y escritos. Con desenvolvimiento a nivel conversacional en los restantes, es suficiente.

Puntuarán considerablemente aquellas candidatas, que además tengan conocimiento de alguna lengua nórdica.

Experiencia profesional en Relaciones Públicas. Presencia física agradable, don de gentes y facilidad de adaptación a un puesto de interesante y brillante porvenir.

#### OFRECEMOS:

Transporte con autocar propio de la empresa. Semana laboral de CINCO DIAS — Horario: Salida de Palma a las 9 hs — regreso a las 19 hs

Ambiente agradable. Por supuesto el almuerzo corre por cuenta de la empresa. SALARIO. — Según el grado de capacidad puede oscilar entre las 15.000 a 20.000 ptas. mensuales.

Interesadas sírvanse llamar por teléfono al 26 00 40 — Atenderá y concertará entrevista con la Dirección, la Srta. CRIS.

(19.046)

### COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.

Precisa:

### SRTA. AUXILIAR DE CONTABILIDAD

con experiencia en mecanografía y cálculo.

Presentarse en: Avda. Argentina, 195.

(19.036)

### PARA MANTENIMIENTO IMPORTANTE INDUSTRIA

## PRECISA ELECTRICISTA

CON CONOCIMIENTOS DE AUTOMATISMOS

INTERESADOS ESCRIBIR DE PROPIA MANO

A: PUBLICIDAD PELAIRES, S. A.

C/. PELAIRES, 41 PALMA, INDICANDO PEQUEÑO

HISTORIAL, EDAD Y AÑOS DE PROFESION.

# BOLSA DE TRABAJO

**Ofrecen Empleo**

**HOSTELERIA**  
(19015) SE NECESITA aprendiz mostrador en Bar Marl. 31 Diciembre, 91. Telf. 291005. (12)

(19005) MUJERES de limpieza, precisa Hotel Horizonte, trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1. Porto-Pl. (10)

(19134) HOTEL COSTA AZUL Paseo Marítimo, Precisa Botones. (10)

(18634) SE NECESITAN camareras comedor. Razón: Calvo Sotelo, 262. (10)

(18789) HOTEL PAX, en Magalluf abierto todo el año, necesita cocinero y ayudante. Sueldo interesante, alojamiento y manutención. Informes: Telf. 680312. (20)

(19006) HOTEL PAX, en Magalluf, abierto todo el año, necesita camareros, ayudantes camarero y aprendices. Buen sueldo. Alojamiento y manutención. Informes: Teléfono 680312. (22)

(19035) Granja MALLORQUINA, necesita chica para vender helados. calle Sindicato, 125. (10)

(19029) HOTEL DON BIGOTE, abierto todo el año, precisa mozo limpieza jardín; Pintor; ayudantes comedor y pinches. Domicilio calle París, s-n. Palma Nova Calviá (23)

(19072) SE PRECISAN fregaplatos. Hotel Bellver. Paseo Marítimo, Teléfono 236744. (10)

(19065) HOTEL tres estrellas precisa: 2 mujeres limpieza; 1 fajín, ayudantes comedor; 1 sereno; 1 cocinero y 1 ayte. cocina. Trabajo todo el año. Teléfono 232846. (25)

(19077) HOTEL en playa de Cala Mayor necesita ayudante de cocina, sueldo interesante. Telf. 232141. (13)

(19077) HOTEL en playa de Cala Mayor, necesita ayudantes de comedor, sueldo interesante. Teléfono: 232141. (13)

(19077) HOTEL en playa de Cala Mayor necesita camarero de restaurante, sueldo interesante. Teléfono 232141 (13)

(19076) HOTEL de 4 estrellas en Cala Mayor, necesita botones. Telf. 233643. (11)

(18966) SE PRECISA fregaplatos Bodega Binimar. Frías núm. 19. Palma. Telf. 221007. (11)

(19024) HOTEL SARATOGA Paseo Mallorca 4. Necesita fregador cocina. (10)

(18768) HOTEL DE LUJO precisa para su departamento comercial, Secretaria indispensable dominio de francés e inglés y mecanografía perfecta. Concertar entrevista al telf. 233740 de 10 a 12 y de 5 a 8 (31)

(17459) SE NECESITAN camareras de pisos, ayudante de bar y botones, Hotel ORLEANS; calle Vigo 21; Ca'n Pastilla (17)

(19141) «LA CREPERIE», Snack Bar, Magalluf, Edif. Dauphin, calle Punta Ballena, necesita cocinero todo el año, con alojamiento. (16)

(19137) SE NECESITA fregaplatos. Informes: Restaurante 7 Mares, calle Apuntadores, 33. Palma. (11)

(19137) SE NECESITA ayudante comedor. Informes: Restaurante 7 Mares, calle Apuntadores, 33. Palma. (12)

(19123) HOTEL de 4 estrellas en Calamayor necesita un ayudante y dos pinches de cocina. Teléfono 233640. (15)

(19105) MUJER para lavandería y mujer para limpieza se necesita en Hotel Balmes de Can Pastilla. Teléfono 260161. (15)

(19124) HOTEL BARI, calle Virgilio, 21. Can Pastilla. Necesita Camarera y lavandera. 7.000 ptas. (12)

(18126) HOTEL LIS de 54 plazas, precisa fregaplatos para todo el año, calle Cabo Martorell Rocca, 26.31. San Agustín. Teléfono 230005 - 236149. (15)

(18667) SE NECESITA aprendiz mostrador en Bar NIZA. Avenida Alejandro Rosselló, 127. (10)

(19173) SE NECESITA camarera pisos y limpiador. Hostal LINDAMAR. San Agustín. Telf. 236043. 4. (10)

**VIARIOS**  
(12.337) PRECISAMOS personal almacén. Remuneración adecuada. IREVIN S. A.; Gremio de Carpinteros, solar XI y XI; Polígono La Victoria (horas de oficina). (21)

AVON ofrece garantía absoluta de sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con AVON buenas garantías y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo a la señora María Salcedo, al Telf. 231510 ó 236031 ó escribir al Aparato 14.875 de Madrid.

(18895) SE NECESITAN minervistas Heidelberg, oficial segunda o tercera. Imprenta Znuzaga, Nuño Sanz. 30. Telf. 274535. (19)

(18921) URGENTE. Se necesitan señoritas para dar masajes. si no saben se les enseñará. Sueldo 12 mil al mes. Presentarse

(18.860) CARPINTERIA Bes Se precisan carpinteros y especialistas en Formica. sueldo interesante. Presentarse en C/. Minador Vulcanario núm. 48 (18)

(18.767) SE NECESITAN oficiales y peones ferrallistas. Telf. 270782 (10)

(18.735) SE NECESITA señorita para Instituto de Belleza J. R. Sueldo mensual 10.000 ptas. Informes: Pasaje Ca'n Curt, 11. (19)

(18.649) INTERESA aprendiz o aprendiz taller oro y plata San Miguel nº 73 entio. (13)

(18.236) EMPRESA SOLICITA dos aprendices. Presentarse de 8 a 13 en la calle Pedro II, 62. Palma de Mallorca Telf. 270533. (13)

(18.380) SENORAS, SENORITAS. Sabe Vd que Farahzul, es la primera firma dedicada a las ofertas a domicilio, siempre da la mejor calidad al mejor precio. Necesitamos cubrir 8 plazas de Vendedoras y 2 plazas de Encargadas. Informará Sr. Daureo C/. Mateo Enrique Lladó 55. De 17 a 20 horas (13)

(18.383) PARA ISLAS MENORCA E IBIZA. persona de confianza, necesita importante firma dedicada a las ofertas domiciliarias de productos de perfumería y del hogar con delegaciones en todas las provincias. Su trabajo consistirá en admitir y seleccionar a las vendedoras y distribuir por las zonas de trabajo imprescindible tener vehículo. Ser persona seria y tener referencias. Para más amplia información dirigirse a la Delegación de Palma de Mallorca Farahzul, C/. Mateo Enrique Lladó núm. 53 y 55. de 17 a 20 horas; Sr G Daureo (15)

(18.722) SE NECESITA cortador para prendas de piel. Informes: Teléfono 293102. De 8 a 15 horas. (15)

(18.822) SE PRECISAN peones para almacén. Informes La Veloz. Transportes Gremio de Toneleros, 3 bis Palma. (13)

(17480) PRECISAMOS ayudante reparto, solo tardes, preferible conocimiento muebles. Mueblería MALLORQUINA; Gabriel Carbonell 164. (11)

(18963) SE NECESITAN oficiales 1º y aprendices carpintería metálica. Llamar al 251504 y 252926 mañanas de 9h. a 1 hora, tardes de 4 a 8 horas. (15)

(18974) PRECISAMOS peón para almacén de maderas. Maderera BALEAR, Vía Alemania, adm. 15, b. (13)

(18847) SE NECESITAN oficiales y peones para cerrajería y carpintería metálica de aluminio. calle Escursach, 14. (15)

(18987) PRECISAMOS para trabajo en fábrica de champañas. hombres y mujeres. Champañas FERRETER ROIG, calle 16 de Julio. Polígono Industrial La Victoria. Telf. 253026. (15)

(19053) SE NECESITAN peones para plantaje de bolos 3 tarde 1 noche. Boleira Inter Bowling. Calvo Sotelo, 117. (17)

(18810) APRENDIZ dependiente se precisa para recambios automóviles, de lunes a viernes. Comercia. Garaje Segura. Av. A. Roselló, 60. (17)

(18993) PEONES, se necesitan. AGUA BINIFALDO. Escultor Galmés, 122. (10)

(19164) VIAJANTE recambios automóviles, servicio militar cumplido carnet chófer segunda. Preferentes los conocedores del ramo, dependientes o mecánicos, jornada lunes a viernes, se precisa en Comercial Garaje Segura, Avenida Alejandro Rosselló, núm. 60. Abstenerse los que no lleven un año de residencia en Mallorca. (17)

(19112) NECESITO chófer primera, para camión que trabaja en PREBETONG. Para Informes: General Ricardó Ortega, 17.1ª. Telf. 226887; de las ocho de la tarde en adelante. (17)

(19152) URGE maquinista Heidelberg, sueldo a convenir y horas extras todo el año. Gráficas MADRID. Arquitecto Benassar, 45. Telf. 253866. (19)

(19151) PRECISAMOS planchadora y aprendiz, Tinorería Blanco y Negro. Bernardo Amer, núm. 33. (Palma). (18)

(19146) DELINEANTE: Se precisa para oficina técnica. Avda. Argentina, número 76. Telf. 239328. (13)

(19142) CHAPISTAS, necesita Talleres Dardes. Gran Vía Asima, 16. Telf. 254813. (19)

(18810) CONTABLE, S.M.C. se necesita. Jornada de lunes a viernes. Comercial Garaje Segura, Avda. AL Jandro Rosselló, 60. (17)

(19089) SE PRECISAN peones almacén. Informes: LA VELOZ Transportes, Gremio de Toneleros, 3 bis, Polig. La Victoria. Palma. (17)

(19.099)  **HOTELES BARCELO**  
PRECISAN PERSONAL MASCULINO O FEMENINO, PARA: CAMAREROS Y AYUDANTES COMEDOR. CAMARERAS DE PISOS. FREGAPLATOS, Y MUJERES LIMPIEZA. INFORMES: DEPARTAMENTO PERSONAL C/. JOSE ROVER MOTTA, 63. TELEFONO: 27-41-50. (17)

(19.049) **IMPORTANTE EMPRESA**  
NECESITA:  
CHOFER CARNET 2º  
INUTIL SIN REFERENCIAS  
PRESENTARSE TARDES DE 4 a 7 EN CALLE DOCTOR ANDRES FELIU, 97-101. (17)

(19.048) **AYUDANTES DE CAMARERO Y BOTONES SE PRECISAN.**  
LLAMAR AL TELF.: 68-01-00 (17)

(19050) **SECRETARIA**  
Correspondencia, traducción y trabajos generales de oficina. Perfecto inglés y buen español escrito indispensables. Se valorarán conocimientos de alemán o francés. Presentarse en: OLIVER MATEU Avenida Jaime III, 137, de 10 a 13 horas y de 17 a 19 horas, o concertar entrevista al teléfono: 21-06-40. (15)

(18.411) **HOTEL JUMBO PARK**  
PRECISA:  
AYUDANTES DE CAMARERO  
Informes en el mismo hotel. San Agustín (Can Tápara). - Telf. 23 80 00 (11)

(18.724) **REPARTIDOR CARNET 3.a**  
SE NECESITA PARA TIENDA DE MUEBLES. PRESENTARSE: C/. ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR. 96. (SR. CLEMENTE). (15)

(18.360) **DEPENDIENTE**  
SE NECESITA PARA TIENDA MUEBLES Y DECORACION.  
ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR. 96. (15)

(18.361) **SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA**  
SE NECESITA CONOCIMIENTOS CONTABILIDAD ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR. 96. SR. CLEMENTE. (15)

(19130) SE NECESITA chico para ayudante almacén y dependiente en Comercial Barceló, S.A. calle H. Manacor, 17. (18)

(18127) SE NECESITA oficial panadero y ayudante, Santa Florentina, núm. 17 Telf. 274943. (12)

(19103) SE PRECISA delineante calquista, con experiencia, buen sueldo, calle Bonaire núm. 80. Teléfono 215822. (12)

(19172) PRECISAMOS dependientes Bar MOKA. Pta. San Antonio, 52. (10)

(18923) ALTA Pintura Decorativa precisa aprendices y oficiales 2ª, calle Bernardo Amer, 38, de 6 a 7 tarde. (12)

(18976) **MUJER**  
Limpieza, para hotel todo el año. 6.500 ptas. mas pagas. Y Fregaplatos. Hotel San Agustín, Calvo Sotelo, 675. Tl. 230544. Palma. (17)

(18.721) **MECANICOS PLANCHISTAS, SOLDADORES (HERREROS o CARROCEROS)**  
presentarse en Talleres RIPOLL «CA'S BASSO» C/. Naranjo, 91. Palma Teléfono 27 42 92. (17)

(17917) **SE PRECISA FONTANERO**  
PARA MONTAJE A DESTAJO.  
Interesados presentarse en CONSTRUCCIONES NASA PASEO MALLORCA, 29, 1º (17)

(17.100) **HOTEL ZONA ARENAL**  
ABIERTO TODO EL AÑO, NECESITA: CAMAREROS Y AYUDANTES SUELDO 9.500, y 7.000. PTAS. TELEFONO: 27-77-59. DE 16'30 a 18'30. (17)

(17556) **AYUDANTE CARPINTERO**  
Se precisa, para almacén de muebles Presentarse en MUEBLES LA INDUSTRIAL Calle General Riera. 75. Sr. Villalobos. (17)

(19.096) **PRECISAMOS**  
AL MEJOR AGENTE DE PUBLICIDAD

SOMOS CONSCIENTES DE QUE SI ES EL MEJOR EXIGIRA LO MEJOR Y NOS OTROS SE LO PODEMOS DAR.  
PARA CONCERTAR ENTREVISTA CONTACTAR CON LA SRTA. MILA DE 9 a 13 HORAS. - TELF.: 22 25 37. (17)

(18.916) **SE PRECISA**  
SEÑORITA de buena presencia para Oficina, imprescindible dominio mecanografía y posea nociones de Contabilidad. Preferible con permiso de conducir segunda clase. Concertar entrevista por teléfono: 25-40-47. (17)

(19.084) **URGENTE**  
Se necesitan camareras pisos HOTEL SAGA. Ejército Español, 48. Arenal Teléfono: 26 38 12 (17)

(18.095) **ADMINISTRATIVO SE PRECISA**  
EN CERVEZAS SKOL GREMIO DE CARPINTEROS, MANZANA XIV POLIGONO DE LA VICTORIA (17)

(18.566) **VENEDORES**  
SE PRECISAN PARA:  
- MAQUINARIA E INSTALACIONES AGRICOLAS.  
- PRODUCTOS QUIMICOS PARA LA AGRICULTURA.  
EXIGIMOS:  
- SERVICIO MILITAR CUMPLIDO  
- EXPERIENCIA EN DICHO RAMO  
- DINAMISMO Y AMBICION  
- VEHICULO PROPIO.  
OFRECEMOS:  
- SUELDO FIJO, MAS INTERESANTES CONDICIONES.  
- BRILLANTE PORVENIR.  
INTERESADOS ESCRIBIR A PUBLICOM. C/. NAVARRA S/N. CITANDO LA REFERENCIA AB/1. ABSOLUTA RESERVA COLOCADOS. (17)

(19.085) **COMPANIA AEREA**  
CON BASE EN EL AEROPUERTO PALMA MALLORCA SOLICITA:  
EXPERTO EN NOMINAS Y SEGURIDAD SOCIAL.  
PRESENTAR SOLICITUD CON CURRICULUM VITAE AL APARTADO DE CORREOS Nº. 50.014 DEL AEROPUERTO. (17)

(19.083) **GRUPO DE EMPRESAS NECESITA**  
- MECANICO PARA QUEMADORES  
- MECANICO MOTORES  
- ELECTRICISTA  
- FRIGORISTA  
BUENAS CONDICIONES DE TRABAJO ESCRIBIR A MANO A INTURISA. AVDA. JAIME III, 153 - ENTRESUELO. PALMA (17)

(19.092) **COMPANIA AEREA**  
PRECISA:  
- ASISTENTA SOCIAL  
SE OFRECE:  
- Ambiente agradable de trabajo.  
- Jornada continuada.  
- Remuneración según aptitudes.  
SE EXIGE:  
- Título.  
- Buena presencia física y trato agradable.  
- Cualidades humanas.  
Interesados escribir adjuntando "Curriculum vitae" y fotografía a C/. Tte. Torres, 49 Palma. -- A la atención del Sr. Prieto. (17)

(19.020) **AYUDANTE ECONOMATO**  
Con Carnet de 2ª. Precisa Hotel de Lujo situado en Palma. Trabajo todo el año. Teléfono: 23-37-40, De 10 a 12. (17)

(19.073) **PINCHE DE COCINA**  
TRABAJO TODO EL AÑO HOTEL BRISMAR PUERTO DE ANDRAITX - TELF. 6 (17)

(19.021) **SE NECESITA CAJERA PARA APARCAMIENTOS**  
PRESENTARSE DE 6 a 8 TARDE EN: APARCAMIENTOS MALLORQUINES S. A. PLAZA ROSSELLON (17)

(19.079) **JOYERO**  
OFICIAL DE PRIMERA Y SEGUNDA SE PRECISA PRESENTARSE EN CALLE LULIO, 17. - PALMA. (17)

(19.075) **HOSTAL AGUAMARINA**  
NECESITA 1 PINCHE DE COCINA TRABAJO TODO EL AÑO. DIRIGIRSE A PORTALS NOUS. (PLAYA). Telf. 55. (17)

(19.091) **BARRENEROS**  
Con experiencia en trabajos de perforación SE NECESITAN EN EMPRESA RAMO CONSTRUCCION. INFORMES: HONDEROS, 171-5º - IZQ. TELEFONO: 27-60-49. (17)

(19061) **Importante Empresa radicada en Palma**  
Precisa:  
**EMPLEADOS PARA INSTALACIONES**  
Tratamiento de aguas y piscinas con conocimientos de fontanería - electricidad. OFRECEMOS:  
- Interesante remuneración.  
- Seguros Sociales.  
- Formación a cargo de la empresa.  
- Agradable ambiente de trabajo. Interesados llamen al Telf. 225935 para concertar entrevista. Atenderá Sr. Saurina. (17)

(19061) **Importante Empresa radicada en Palma**  
Precisa:  
**AGENTES DE VENTAS**  
SE REQUIERE:  
- Don de gentes  
- Experiencia en ventas.  
- Vehículo propio (no imprescindible).  
- Gran sentido de responsabilidad. OFRECEMOS:  
- Ambiente agradable de trabajo.  
- Sólido porvenir en Empresa en plena expansión.  
- Ingresos del orden de las 250.000 pesetas anuales fácilmente superables para auténticos profesionales. (17)

(19061) **Importante Empresa radicada en Palma**  
Precisa:  
**CHOFER CON CARNET 2.a**  
Con nociones de mecánica-fontanería. Interesados llamen al Telf. 225935 para concertar entrevista. Atenderá Sr. Saurina. (17)

(19061) **Importante Empresa radicada en Palma**  
Precisa:  
**CHICA INTERNA**  
PRECISO PARA EL MES DE AGOSTO. CHALET CAMP DE MAR. 10.000 PTAS. Teléfono 27 26 10. (17)

(19035) **EMPRESA CONSTRUCTORA**  
PRECISA: CONTABLE CON EXPERIENCIA EN EL RAMO DE CONSTRUCCION. JORNADA COMPLETA. Interesados llamar al Teléfono 29 09 27. (17)

(18973) **REPRESENTANTE**  
Profesional para exclusiva, preferentemente con vehículo propio y conocedor ramos Plástico, Ferreteria, Bazar. Presentarse calle Lanzona, 27. - Tel. 273013 (El Vivero). De 17,00 a 21,00 h. (17)

**BOLSA DE TRABAJO**



<p>(18992) <b>NECESITAMOS</b> OFICIALES ELECTRICISTA. Presentarse: calle Jerónimo Rosselló, 74. Telf. 272597.</p>	<p>(18888) <b>CAMARERAS DE PISOS</b> Se precisan en Cadena Hotelera. Trabajo todo el año. — Presentarse en el <b>HOTEL OBELISCO</b> Playa de Palma — LAS MARAVILLAS</p>	<p>(18507) <b>SEGUI, S. A.</b> CALDERERIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS calle Juan Maragall, 41. Palma Mca. Solicita: <b>PEONES Y APRENDICES BUENA RETRIBUCION.</b></p>	<p>(19117) <b>EMPRESA MONTAJES</b> NECESITA SOLDADORES PRIMERA Retribución: 22.000 mes. Interesados pasar <b>CAMPESA</b> Aeropuerto (Zona tanques)</p>
<p>(19018) <b>Taller TORRES ROCA</b> Se necesita un soldador y especialista en Carpintería de Aluminio. Calle Tte. Coll Sansimón, 12 - A - C.</p>	<p>(18961) <b>DIELECTRO BALEAR S.A.</b> Plaza Cardenal Reig, núm. 15. Necesita <b>AYUDANTE CHOFER</b> para la sección Electrodomésticos.</p>	<p>(18977) <b>CLUB DE MAR</b> Necesita <b>CONSERJE RECEPCIONISTA</b> Presentarse: <b>CLUB DE MAR MUELLE PELAIRES</b></p>	<p>(19149) <b>EMPRESA DE DISTRIBUCION</b> URGEN CHOFERES CON CARNET DE 2ª para reparto. Sueldo interesante. Presentarse en C/ Curtixó, 28. <b>VIVERO</b></p>
<p>(19014) <b>SE NECESITAN</b> PEONES ALMACEN. En importante empresa alimentación. — Informes: Obispo Maura, 4. — Sr. Quetglas.</p>	<p>(18961) <b>DIELECTRO BALEAR S.A.</b> Plaza Cardenal Reig, número 15. Precisamos para <b>DEPENDIENTE DE MATERIAL ELECTRICO</b>, persona con experiencia en el ramo. Servicio militar cumplido y con buenas referencias. Sueldo según aptitudes.</p>	<p>(18.660) <b>FABRICA DE YESO</b> PRECISA: <b>SOLDADOR AUTOGENA CARNET CONDUCIR 2ª</b> INFORMES: TELS. 21-42-99 — 21-58-56</p>	<p>(19145) <b>DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES S. A.</b> NECESITA MAQUINISTA DE GRUA TORRE Informes: SR. PUIG Teléfonos 26 19 70-26 17 31</p>
<p>(19023) <b>SE NECESITA CHOFER</b> PARA CAMION <b>EMPRESA CONSTRUCTORA (CON INFORMES)</b> <b>TELEFONOS: 226530 - 227084</b></p>	<p>(18546) <b>SE PRECISA</b> MOZO ALMACEN, material eléctrico. Informes en: Tiziano, 120, de 6 a 8 tardes.</p>	<p>(18.616) <b>AYUDANTES</b> CAMARERO NECESITA HOTEL DE LUJO, SITUADO EN PALMA. TRABAJO TODO EL AÑO. TELF. 23-37-40, de 10 a 12 y de 5 a 6.</p>	<p>(19156) <b>LAVACOCHE</b> con carnet de conducir segunda, trabajo hasta el 31 de octubre Informes: HERTZ Paseo Marítimo, 123 de 18 a 20 horas</p>
<p>(19004) <b>APARTAMENTOS ROCA MARINA</b> CAS CATALA Se necesita PEON para Ayudante de jardinero. Interesados presentarse en Administración de 10 a 13 horas. — Teléfono 234144.</p>	<p>(18961) <b>DIELECTRO BALEAR S. A.</b> Plaza Cardenal Reig, número 15. PRECISA APRENDIZ PARA ADMINISTRACION ALMACEN.</p>	<p>(18.616) <b>FREGADORES</b> FREGADORAS, PRECISA HOTEL. TRABAJO TODO EL AÑO. INTERESADOS LLAMAR AL TELEFONO: 23-37-40, de 10 a 12 y de 5 a 6.</p>	<p>(19115) <b>PARA BARBACOA</b> SE PRECISAN — CAMAREROS — COCINEROS — HOMBRES LIMPIEZA Informes: al teléfono 25 60 41 - 25 61 41 en horas de oficina</p>
<p>(19035) <b>EMPRESA CONSTRUCTORA</b> PRECISA: OFICIALES PRIMERA ENCOFRADORES AYUDANTES Y PEONES PARA TRABAJAR EN INCA Interesados llamar al Teléfono 29 09 27.</p>	<p>(19003) <b>SE NECESITAN</b> OFICIALES 1ª PLANCHISTAS en: <b>DIBALSA</b>. Concesionario Chrysler España, S. A. Carretera de Inca kilómetro, 2.</p>	<p>(18947) <b>AUXILIAR CONTABILIDAD</b> Con experiencia se necesita para todo el día Sueldo hasta 15.000 pesetas mensuales según aptitudes. Escribir detallando conocimientos a: Sr. Oliver. Avda. Jaime III 135, 3ª. Palma.</p>	<p>(19067) <b>BISQUERRA BOTINAS, S. L.</b> Calle San Miguel, 199 Palma de Mallorca <b>PRECISA</b> AYUDANTE FONTANERO - ELECTRICISTA Imprescindible carnet de conducir Presentarse al señor SALOM</p>
<p>(19030) <b>ELECTRICISTA</b> SE PRECISA EN URBANIZACION DEL NORTE DE LA ISLA. — Preferible residente en la Zona. — Muy buenas condiciones económicas. INFORMES: Teléfono 22 14 76.</p>	<p>(18792) <b>SE NECESITAN</b> MUJERES PARA LAVANDERIA Informes: Rodríguez Arias, esq. C/ Cima.</p>	<p>(18.751) <b>IMPORTANTE EMPRESA</b> Precisa para su departamento de personal. <b>AUXILIAR ADMINISTRATIVO/A</b> Con experiencia en puesto similar Interesados: Escribir a REPARAUTO S. A. Aragón, s/n. (Rafal) o llamar teléfonos: 278550-54-58 (De 8'30 a 13 ó de 15'30 a 18,30 horas).</p>	<p>(19101) <b>AVIDESIA</b> Precisa: — AUXILIAR ADMINISTRATIVO — Nociones administración — Referencia — Preferible carnet segunda Entrevistas teléfonos 29 16 86-29 17 99</p>
<p>(19.030) <b>MARINERO</b> SE PRECISA PARA YATE 18 METROS — Trabajo todo el año. — Muy buena retribución. INFORMES: Tous y Maroto, 40, 4ª Teléfono 22 17 89.</p>	<p>(18.968) <b>IMPORTANTE EMPRESA</b> SOLICITA: Representante horas libres. — Vehículo propio. — Comisión a convenir. — Presentarse en: Pasaje C'an Faxina nº 78 bajos — PALMA.</p>	<p>(18980) <b>HOTEL DE LUJO</b> Precisa TELEFONISTA con dominio de INGLES Y FRANCÉS Teléfono 23 37 40. de 10 a 12.</p>	<p>(19110) <b>TALLERES PIQUER, S. A.</b> Se necesitan OFICIALES ESPECIALISTAS y APRENDICES para cerrajería y para carpintería de aluminio. Trabajo de lunes a viernes. Buena retribución. Calle Gremio de Carpinteros. Polígono La Victoria</p>
<p>(19.032) <b>TORREMAYOR</b> — 1 FREGAPLATOS — 1 FREGAPEROLAS. — 1 AYUDANTE BODEGA — 1 AYUDANTE CAMARERO. — CAMARERAS PISOS. Trabajo todo el año. Telf. 238540 — 41 — 42 — 43 — 44 — 45.</p>	<p>(16.379) <b>SE NECESITAN</b> MECANICOS Y ELECTRICISTAS DIRIGIRSE A: <b>FERRA AUTOMOVILES PALMA (SERVICIO OFICIAL SEAT)</b> GRAL. RICARDO ORTEGA, 109.</p>	<p>(18.760) <b>PRECISAMOS PARA HOTEL</b> — ELECTRICISTA — FONTANERO — PINTOR <b>TRABAJO TODO EL AÑO</b> TELF.: 23 37 40 DE 10 a 12 y 5 a 6</p>	<p>(19110) <b>PERDIDO PERRO</b> BASSET, COLOR NEGRO alrededor calle San Magín. Se gratificará espléndidamente. Teléfono 23 79 92</p>
<p>(19028) <b>HOTEL MALLORCA</b> (EL ARENAL). — PRECISA: RECEPCIONISTA y AYUDANTE DE BAR. Teléfono 264662 ó presentarse de 10 a 13 horas.</p>	<p>(18.934) <b>NECESARIO</b> PRIMER MECANICO NAVAL BUQUE LINEA REGULAR. Inmejorables condiciones económicas. Llamar: Teléfono: 23 89 47.</p>	<p>(18.703) <b>HOTEL IMPALA</b> (CALA MAYOR) PRECISA: — Chicas para pisos — Camareros y ayudantes de comedor. <b>PARA OTROS HOTELES DE LA MISMA EMPRESA.</b> — Mujeres para pisos y limpieza — Mecánico-electricista-fontanero. — Valet de pisos. — Jefes de Partida y Ayudantes Cocina. Pinches INFORMES: EN EL HOTEL IMPALA Y PASEO MALLORCA, 172 ENTRESUELO G.</p>	<p>(18909) <b>INDUSTRIA ELECTRICA</b> F. BENITO DELGADO S. A. Plaza Alexander Fleming, núm. 44-B Precisa: OFICIALES Y APRENDICES ELECTRICISTAS (De 6 a 8 tarde)</p>
<p>(18.648) <b>SE PRECISAN BOTONES</b> <b>HOTEL BELLVER</b> PASEO MARITIMO — TELEFONO: 238006</p>	<p>(18.740) <b>FABRICA CALZADOS GORILA</b> NECESITA APRENDIZAS, AYUDANTAS Y PEONES. LA PUNTA, 22 (L. S.)</p>	<p>(18967) <b>HOTEL DE LUJO</b> Necesita ELECTRICISTA y MOZO DE HABITACION. Teléfono: 23 25 42.</p>	<p>(19.119) <b>AYUDANTE DE COMEDOR</b> y SUB-CAMARERO se precisan en HOTEL CAPITOL (Trabajo todo el año) Plaza Rosario, 8 (Centro ciudad)</p>
<p>(18.936) <b>MUJERES</b> Se precisan en LAVANDERIA HOTELES MALLORQUINES. — calle Gremio Boneteros Polígono La Victoria.</p>	<p>(18.855) <b>AUXILIAR ADMINISTRATIVO—A</b> CON MECANOGRAFIA PARA HOTEL SKORPIOS, CALA D'OR. BUEN SUELDO MANUTENCION Y ALOJAMIENTO. INFORMES: TEL. 657151 POR LA MAÑANA</p>	<p>(19.108) <b>JOYERIA NARVIL</b> FALTAN APRENDIZAS C./ Campaner, 16. - Telf.: 210927</p>	<p>(19128) <b>SE PRECISA</b> ASPIRANTE ADMINISTRATIVO para oficina Agente Comercial, Informes: Anselmo Clavé 14-4-2ª de 5 a 6 tarde Sr. Cavaller</p>
<p>(18998) <b>SE NECESITAN</b> ALBANILES y PEONES, ELECTRICISTAS, FONTANEROS y UNA CHICA APRENDIZ PARA DESPACHO. Calvo Sotelo, núm. 559. — CALAMAYOR Teléfono: 23 76 51.</p>	<p>(18.722) <b>PRECISAMOS CAMARERO</b> PARA CAFETERIA Y DOS CAMARERAS PARA COMEDOR <b>PEPE'S BAR EL GRILLO</b> CAMINO VECINAL DE GENOVA, 138. TELEFONOS: 23 00 05 — 23 61 49</p>	<p>(18.026) <b>SE PRECISAN</b> PEONES Para planta embotelladora <b>VIMESA: Tel.: 256040 - 290897</b></p>	<p>(19133) <b>HOTEL 4 ESTRELLAS</b> Necesita CAMAREROS — AYUDANTE COMEDOR — PASAVINOS (conveniente para estudiante). Sueldos máximos. Ambiente laboral agradable. Alojamiento de lujo, incorporación inmediata Presentarse de 10 a 11 de la mañana o de 5 a 6 de la tarde en Jaime III 108-1ª-C</p>
<p>(18942) <b>SEGUI, S.A.</b> CALDERERIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS. Calle Juan Maragall, 41. Palma de Mallorca SOLICITA: <b>PEONES Y APRENDICES BUENA RETRIBUCION.</b></p>	<p>(18.122) <b>URALITA, S.A.</b> Precisa PEONES FIJOS ALMACEN Informes: Avda. Alejandro Rosselló, 82. de 12 a 15 tarde.</p>	<p>(19102) <b>ENTIDAD BANCARIA</b> De ámbito nacional precisa persona a nivel universitario o profesor mercantil libre de del servicio militar, para cubrir plaza en el departamento de producción. Enviar curriculum vitae a este periódico, antes del día 20 del corriente.</p>	<p>(19163) <b>HOSTAL AGUAMARINA</b> NECESITA: AYUDANTES DE BAR. Interesados dirigirse a Portals Nous. (Playa). Teléfono: 55.</p>

Ofrecen Empleo

(19133) Para un profesional una oportunidad en un Para un HOTEL 4 ESTRELLAS JEFE DE PARTIDA Sueldo máximo Presentarse de 10 a 11 de la mañana o de 5 a 6 de la tarde en Jaime III 108-1-C

(19133) HOTEL 4 ESTRELLAS Necesita CAMARERA PISOS MUJER LIMPIEZA LENCERA FREGA COPAS Sueldos interesantes, Incorporación inmediata Presentarse de 10 a 11 de la mañana o de 5 a 6 de la tarde en Jaime III 108-1-C

(18.833) MIRET, S.A. Precisa chófer repartidor con carnet primera y ayudantes reparto a sueldo y comisión. Presentarse en Carretera Vieja de Buñola, kilómetro 2,800, de 15 a 20 horas

(19009) Se necesitan TECNICOS EN ELECTRONICA PARA DEPARTAMENTO DE SERVICIOS conocimiento de circuitos transistorizados y megafonía. Sentido de responsabilidad y don de gentes. Vehículo propio Pedir entrevista por teléfono: 21 47 44

(19166) EMPRESA CONSTRUCTORA Precisa: DESTAJISTAS para COLOCACION LIBANA EN TABICAJE y FACHADISTAS, para fachada a base de piedra de Porreras. Informes en la misma obra, calle Marqués de la Cenía, esquina Leonardo Zaforteza.

(19165) PROFESORES AUTO - ESCUELA se necesitan. Excelentes condiciones Ofertas por escrito a PUBLICIDAD LANZA (Ref. 19.165) Fray Luis de León, 13. Palma

(19.058) NECESITAMOS CONTABLE para llevar contabilidad de comercio. Sistema empleado «Decalco». (Horario de 5 a 8 horas). Condiciones a convenir. Interesados llamar de 5 a 7 al Telf.: 216502.

(19.157) PEONES MUDANZAS CAMPINS. Urgen. Aragón, 546.

(19.157) CHOFER 2a Camión. CAMPINS. Aragón, 546.

(19.158) NECESITAMOS SRTAS. CON IDIOMAS PARA DEGUSTACIONES Sueldo interesante. Presentarse de 9 a 11 en CIAMSA. Avda. Argentina, 195. Preguntar Sr. González o Martínez.

(19.171) RESTAURANTE H. PORTIXOL NECESITA: JEFES DE PARTIDA AYUDANTES DE COCINA PINCHES. Buen sueldo. Trabajo todo el año asegurado. Llamar Telf.: 271800. Presentarse en el hotel.

(18.861) IMPORTANTE EMPRESA Necesita jóvenes ambos sexos, que dinpogan de tardes libres. Interesantes condiciones. Para preselección presentarse en Maestro Torrandell, 10. (Travesía Olmos) hoy de 10 a 1. Les atenderá el Sr. Belmonte

(18.699) CAMARERAS DE PISOS (TRABAJO TODO EL AÑO) SE PRECISAN EN HOTEL CAPITOL (CENTRO CIUDAD) PLAZA ROSARIO, 8.

HOTEL ILLETAS (18.459) (TELEFONO: 23-35-45) PRECISA: APRENDIZ Y AYUDANTE COMEDOR Y SUBCAMARERO.

(19.008) RELACIONES PUBLICAS SE NECESITA PARA IMPORTANTE EMPRESA. SE EXIGE: Buena presencia, joven, experiencia en turismo y coche propio. Sueldo a convenir según aptitudes. Enviar «curriculum vitae» manuscrito a STOPSI. - C./ Vista Alegre, Núm. 23. PORTO PI. (Ciudad).

(19.139) SE NECESITA MUJER LIMPIEZA. Hotel Las Arenas. Tito Livio, 20. C'an Pastilla. (18.550) RESTAURANTE 1.a PRECISA 2 PINCHES Y AYUDANTE COCINA. TRABAJO TODO EL AÑO Telefonar al 23 74 97.

(19.162) TITO'S PRECISA CAJERO FACTURISTA, trabajo de noche. Inútil sin referencias. Presentarse por las tardes en Pza. Gomila, 6.

(19.154) SE NECESITA CHOFER 1.º ESPECIAL, para autocar turismo. 45 plazas. Informes: Telfs.: 239135 - 292203.

OTRAS SECCIONES Pérdidas DESAPARECIDO perro raza boxer, color marrón, atien de «Yuli». Gratificamos: Telf. 271031. (10)

DESAPARECIDO P.M. 5680. D. SIMCA 1.000 G. L. S. COLOR GRIS, METALIZADO GRATIFICARE INFORMACION TELEFONO: 261034 ó 254655

SE OFRECE bajo para conjunto trabajando. Teléfono 273624, de 12 a 14 h. (13) SE OFRECE Saxo Baritone, saxo alto clarinete, violín para todos los trabajos. Habitaciones Mari, Herreña, 71. (16)

Hospedajes PARTICULAR ofrece pensión completa a telefónicos o standard. Telf.: 293496. (10) SE ALQUILA habitación para hombres, casa particular, calle Aragón; 493-2-2-2 Telf. 276468. (14)

HABITACIONES económicas, agua caliente, Montserrat, núm. 40. (10) HOSTAL TEMPLE. Habitaciones confortables, calle Temple, 17. Telf. 226435. (10) SE ALQUILAN habitaciones San Magín, 113. Peluquería MARIUS. Sta. Catalina. (10)

HABITACION individual zona tranquila, junto Barbarella, chico formal, calle Alvaro de Bazán, número 31, 1.º. C. (16) ALQUILO habitación. S. Ramón y Cajal, núm. 7, bajo. (10) ALQUILO habitación piso nuevo, zona Blanquerna, dormitorio sin estrenar, para 2 señoritas, o chicas. Telf. 253994-291360. (17)

ALQUILO habitación doble, calle Obispo Massanet, núm. 9, 5.ª puerta, C. Teléfono 276911. (13) Música DISPONIBLE trompeta profesional, hago voces. Teléfono 261522, 16 h. a 20 h. (12) OCASION: Vendo órgano Farfisa Compact. Teléfono 235098. (10)

INGLES en clase particular 400 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19. (10) CLASES ALEMAN (nativa auténtica). Plaza del Buen Consejo, 19, 4. (10) (17805) SEÑORA QUE SEPA INGLES perfectamente, se necesita para clases tardes en Idiomas RAABL; Plaza Santa Magdalena, 6. (17) UNIVERSITARIA desea dar clases particulares. Teléfono 254304. (10) Radlo y TV ALQUILER DE TELEVISORES, todas las marcas y con los mejores precios. HOGAR 2,000; Arturo Rizzi 60. Teléfono: 226269. (18) REPARAMOS TELEVISORES ANTENAS, SERVICIO RAPIDO, GARANTIZADO a domicilio. Tel. 277025. (10) SERVICIO PHILCO FOWN HOUSE, MERIDIAN; Nicolás de Paz 25 Teléfono: 22 68 84. (10) REPARACIONES TV, domicilio, instalación, reparación antenas SATELSA BALEAR, Escultor Galmés. 4 291267. (12) SERVICIO TECNICO Oficial TV, ELECTUR; Barceló y Combs, 4 Telf. 272806. (11) SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA, TELE-ESTADIO; calle Francisco Martí Mo. ca. 80 Telf. 237228 (12) ALQUILER de televisores: BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10) TELEVISION y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame: Tel. 274468. (10) ANTENAS T.V. individuales y colectivas; instalación y reparaciones garantizadas. LASEL; calle Juan Crespi, 55. Telf. 234304. (16) ATENCION: Para reparar su TV llamen al Teléfono 292659. Nota: Acudimos dentro de las 2 horas. Precios económicos. (13) Nautica GARAJE METROPOL vende lancha polister para motor fueraborda, con volante, de 3'60 metros, 18.000 ptas. C/. Gabriel Liabrés.

VENDO LANCHA TIFON, motor Chrysler, 55 HP., nuevo, remolque: 150.000 pesetas. Informes: Avenida San Fernando, 34. (15) LA REVELACION del año en MOTONAUTICA VERT; Motores fueraborda, con turbina 4 HP; 1 año garantía y encendido electrónico por sólo 12.500 pesetas, todo incluido. MOTONAUTICA VERT; calle Frco. Fiol y Juan. 77-81. Telf. 290139. (38) FERRA: Veas todos y ruidos navales. Venta y reparación. C/ Juan Alcover, 17 Teléfono 278816 (15) BENDIX especialistas en pinturas. Tenemos las pinturas que necesita su embarcación de fibra, madera o metal. Suministros a profesionales. Consulte nuestra sección técnica: calle Mariano Aguiló número 64 (esquina Lorenzo Ribet) Teléfono 270895 (32) BOTES MALLORQUINES en polister, desde 20 palmos. Precios sin competencia, directamente de fábrica a cliente. Facilidades de pago. COSERNA, S. A. calle División Azul, 20 al 28 Telf. 290707. (29) CALA MILLOR el primer MINIOBUERO, cabinado, exento impuesto de lujo. Una seguridad para sus hijos. Otra exclusiva de CO. MERCIAL MALLORCA; Pascual Ribot 64 (23) MADESA 5.30 mts, con motor Seat 1.430. Cabina confortable y amplia bañera. Otra exclusiva de COMERCIAL MALLORCA; Pascual Ribot 64. (20) JOHNSON Auto Freno Oliver, S.A. Aragón 334. Telf. 278246 (10) SE VENDE lancha plástico motor interior, como nueva. Telf. 230285, de 10 a 12. (14) VENDO lancha 650 Fjord, muchos extras, solo estrenada, 1.100.000 ptas. Teléfono 215352, Sr. Castillo. (33) VENDO Yate Marabio 10 mts. ult. mod, como nuevo, todos los extras posibles, 1.450.000 ptas. Teléfono 215352, Sr. Castillo. (19) VENDO Lland, Hsta 3a, 29 palmos, completamente equipado. Telf. 238335. (12)

INGLES, Método práctico, eficaz y simple. Plaza Progreso, 21 - bajos. (10) PROFESORA inglesa diploma da clases particulares y colectivas de inglés; también enseñanza General Básica, Bachillerato y COU. Teléfono 225417. (19) INGLES, Método práctico, eficaz y simple. Plaza Progreso, 21 - bajos. (10)

CARNITI El Fueraborda más RAPIDO Y RESISTENTE del mundo en todas las potencias. 14 Modelos turismo de 3 a 100 HP. - 3 Modelos Competición 45-65-85 HP. - 3 Modelos DIESEL FUERABORDA. CON EL PRESTIGIO Y GARANTIA DE ASISTENCIA TECNICA DE MINACO DIVISION NAUTICA Avenida Alejandro Rosselló, 49. - Teléfonos: 215105-06-07.

OCASION por razones circunstanciales se VENDE A PRECIO RAZONABLE Yate Ketsch de dos hélices, 21 m. eslora, Pitch madera de pino, dos motores Diesel Perkins de 85 PS completamente revisados, generador 30 PS. Yate ha sido transformado por completo en 1963 por DE VRIES LENTSCH, Amsterdam. Bandera de Panamá. Yate anclado en el Puerto Pollensa. - Informes: Apartado 33 de Puerto Pollensa. - Tl. 405 de Puerto Pollensa.

VENDO falucho 25 palmos motor Diesel 5 HP, Ditter 75 mil ptas. Telf. 226251. (15) VENDO bote fibra 26 palmos motor Seagull. Velas nylon, 45 mil ptas. Teléfono 226251. (14) VENDO casita Cala Llobars, rústica, 325 mts. terreno. Precio: 750.000 pts. Informes: Tel. 238802 ó 260278. (15) ARMARIOS metálicos, roperos, «arquillas» de todos los modelos única con tanta variedad, precios sin competencia. Han llegado 8 contanes llenos para nuestros clientes. Estanterías Metálicas AYA, Alfredo Ysanda Antón, calle Beatriz de Pinós, 136, 140 142, 144 y Fausto Mollé 10. Tels. 274060 272937 - 214482. (11) CACHORROS, Collies, vendido pedigree L.O.E., pura raza. Informes: 230263. (11) VENDO pescadería por enfermedad del propietario, en Can Pastilla, con permiso para restaurante, magnífica situación, local espacioso. Informes: FUYER TUCKS, calle Virgilio, 8. Can Pastilla. (18) GRAN OCASION: Vendo mobiliario terraza bañe, 135 sillas, 50 mesas, tarima orquesta, mueble estantería bar, cámara frigorífica, botellero, refrigerador, registradora Hugin (4 folios), instalación toldo Filón 100 m2., con madera, lámparas decoración etc. Llamar Sr. Font, Tardes de 2 a 6, Tel. 230694. Tardes de 6 a 10, Teléfono 261029. (51) VENDO piano Clavecin perf. estado, y otros objetos antig. Edf. Sol, planta 6.º, Apt. 7.º. de 6 a 9 tardes. (20) VENDO CACHORROS perdiguero mallorquín. Inmejorables pedres cazadores. Telf. 260519 de 13 a 15 h. (13)

Mudanzas y Transportes CAMIONES POL SERVICIO DE GRUAS Y TRAYERS Tels. 274067 - 275026

Compras COMPRO muebles usados. Paso a domicilio. Telf. 274889. (10) VENTAS NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

VENDO estanterías semi-nuevas Buen precio. Tel. 225070. CACHORROS todas razas vendido. Telf. 226939 de Barcelona. Envíos a toda España. VENDO vitrinas mostradores caoba española, Informes: Capitán Salom, 36, carretera Sóller. (11) SE VENDE comedor nuevo estilo antiguo, 1 mesa grande, 6 sillas, 2 sillones, 1 aparador pequeño, Teléfono 262832. (18)

SE VENDE O ALQUILA TRACTOR CON PALA ROMERO. Informes: Calle Bonaire, 53. Teléfono 21 05 14.

DIVERSOS LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moqueta, sofás, butacas. Servicio a domicilio. PINGUINO. Teléfonos: 294340 y 292383. (14) PINTOR - EMPAPELADOR J ROMERO: Presupuestos sin compromiso Teléfono 20 215759. (10) ULTRA: Recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono: 254872. (10) LIMPIEZA ALFOMBRAS y MOQUETAS. Guardamos sus alfombras. Servicio a domicilio. BENMA Teléfono 20 227700. (13) CRISTALERIAS escaparates; su limpieza; conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 222700 (10) LIMPIEZA OFICINAS y su conservación: Confitea a «BRILLO BALEAR». Pida presupuestos Telf.: 222700 (13) PINTOR DECORADOR: Trabajo rápido y esmerado. Teléfono 224468 (10) MASAJES, saunas y baños, por señoritas diplomadas INSTITUTO ANGEL; calle Angel Guimerá, 123. (13)

SE VENDE O ALQUILA TRACTOR CON PALA ROMERO. Informes: Calle Bonaire, 53. Teléfono 21 05 14.

SE VENDE O ALQUILA TRACTOR CON PALA ROMERO. Informes: Calle Bonaire, 53. Teléfono 21 05 14.

CAMISetas PROPAGANDA A TODO COLOR Anagramas, dibujos para Hoteles, Firms comerciales, Centros escolares y deportivos, Night clubs, etc. ESTAMPADOS SOBRE TEJIDOS, PIELS Y PLASTICOS. JOSÉ ALONSO JUAN CALVO SOTELI 6-TELEFONO 23 14 76 PALMA DE MALLORCA

CASA Julia PINTURA PAPELES PINTADOS MATERIAL FOTOGRAFICO Anselmo Clavé, 1-3 - Teléfono 22 50 18 San Antonio, 66-68 - Teléfono 22 65 14

Lea «BALEARES»

ARREGLOS DE TRAJES señora y caballeros, Acortamos, alargamos, modernizamos, colocamos cremalleras, ojales, etc. etc. etc. CITE SERVICE; 31 de Diciembre, 26 - 8; (RECORTEME Y GUARDEME) (25) REPARACIONES televisores radios y cassettes HIFI MEGAFONIA BALEAR. Tel. 217690 (10) BLANQUEADORES con cepillo, pintores, Socorro, 194 buzón. Tels. 211732-212286. (10) MAESTRO de obras efectúa toda clase de albañilería y reformas. Servicio rápido. Telf. 217655. (16) INSTITUTO MAPER. Masajes faciales y corporales. Atendido por señoritas diplomadas, calle Oliva, núm. 12, entlo. (travesía Vía Roma. (18) MAESTRO DE OBRAS. Se hacen toda clase de reparaciones de albañilería, fontanería, pinturas y empapelados moquetas tapizados. Presupuestos chalets. Telf. 235089; 235095 230310 (25) BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES: Dámaso Calve, 20. Teléfono 234325. (10) MASAJE SUECO: Masajista de Nueva York, Paseo Mallorca, 31, 2.º, 2.ª (Edificio «BALEARES») de 1 a 9 tardes (18) FONTANERIA: Reparaciones instalaciones. Telf. 227597. (10) PINTOR: Presupuestos, sin compromiso. Tel. 222658. (10) URGENCIAS: FONTANERIA, instalaciones, reparaciones; Teléfono 293327. (10) AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado; entregas rápidas, SASTRERIA MARQUES; Paseo Generalísimo, 76 1.º Tel 217876. (19) CARPINTERIA: Para toda clase de trabajos de carpintería, ebanistería, formica y decoración. Informes: Teléfono 262373 (15) CARPINTERIA para todos los trabajos, proyectos y presupuestos. Facilidades de pago. Telf. 273731. (13) REPARACION de toda clase de persianas enrollables y se cambian cerraduras. Telf. 215481. (13) PINTOR - DECORADOR en papelador. Presupuestos gratis; servicios esmerados Rodríguez, Telf. 252276. (10) COPIAS «OFFSET» en CENTRAL COPISTERIA, Omos, 146. (10)

OCASION por razones circunstanciales se VENDE A PRECIO RAZONABLE Yate Ketsch de dos hélices, 21 m. eslora, Pitch madera de pino, dos motores Diesel Perkins de 85 PS completamente revisados, generador 30 PS. Yate ha sido transformado por completo en 1963 por DE VRIES LENTSCH, Amsterdam. Bandera de Panamá. Yate anclado en el Puerto Pollensa. - Informes: Apartado 33 de Puerto Pollensa. - Tl. 405 de Puerto Pollensa.

VENDO casita Cala Llobars, rústica, 325 mts. terreno. Precio: 750.000 pts. Informes: Tel. 238802 ó 260278. (15) ARMARIOS metálicos, roperos, «arquillas» de todos los modelos única con tanta variedad, precios sin competencia. Han llegado 8 contanes llenos para nuestros clientes. Estanterías Metálicas AYA, Alfredo Ysanda Antón, calle Beatriz de Pinós, 136, 140 142, 144 y Fausto Mollé 10. Tels. 274060 272937 - 214482. (11) CACHORROS, Collies, vendido pedigree L.O.E., pura raza. Informes: 230263. (11) VENDO pescadería por enfermedad del propietario, en Can Pastilla, con permiso para restaurante, magnífica situación, local espacioso. Informes: FUYER TUCKS, calle Virgilio, 8. Can Pastilla. (18) GRAN OCASION: Vendo mobiliario terraza bañe, 135 sillas, 50 mesas, tarima orquesta, mueble estantería bar, cámara frigorífica, botellero, refrigerador, registradora Hugin (4 folios), instalación toldo Filón 100 m2., con madera, lámparas decoración etc. Llamar Sr. Font, Tardes de 2 a 6, Tel. 230694. Tardes de 6 a 10, Teléfono 261029. (51) VENDO piano Clavecin perf. estado, y otros objetos antig. Edf. Sol, planta 6.º, Apt. 7.º. de 6 a 9 tardes. (20) VENDO CACHORROS perdiguero mallorquín. Inmejorables pedres cazadores. Telf. 260519 de 13 a 15 h. (13)

Mudanzas y Transportes CAMIONES POL SERVICIO DE GRUAS Y TRAYERS Tels. 274067 - 275026

Compras COMPRO muebles usados. Paso a domicilio. Telf. 274889. (10) VENTAS NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

VENDO estanterías semi-nuevas Buen precio. Tel. 225070. CACHORROS todas razas vendido. Telf. 226939 de Barcelona. Envíos a toda España. VENDO vitrinas mostradores caoba española, Informes: Capitán Salom, 36, carretera Sóller. (11) SE VENDE comedor nuevo estilo antiguo, 1 mesa grande, 6 sillas, 2 sillones, 1 aparador pequeño, Teléfono 262832. (18)

SE VENDE O ALQUILA TRACTOR CON PALA ROMERO. Informes: Calle Bonaire, 53. Teléfono 21 05 14.

DIVERSOS LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moqueta, sofás, butacas. Servicio a domicilio. PINGUINO. Teléfonos: 294340 y 292383. (14) PINTOR - EMPAPELADOR J ROMERO: Presupuestos sin compromiso Teléfono 20 215759. (10) ULTRA: Recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono: 254872. (10) LIMPIEZA ALFOMBRAS y MOQUETAS. Guardamos sus alfombras. Servicio a domicilio. BENMA Teléfono 20 227700. (13) CRISTALERIAS escaparates; su limpieza; conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 222700 (10) LIMPIEZA OFICINAS y su conservación: Confitea a «BRILLO BALEAR». Pida presupuestos Telf.: 222700 (13) PINTOR DECORADOR: Trabajo rápido y esmerado. Teléfono 224468 (10) MASAJES, saunas y baños, por señoritas diplomadas INSTITUTO ANGEL; calle Angel Guimerá, 123. (13)

SE VENDE O ALQUILA TRACTOR CON PALA ROMERO. Informes: Calle Bonaire, 53. Teléfono 21 05 14.

SE VENDE O ALQUILA TRACTOR CON PALA ROMERO. Informes: Calle Bonaire, 53. Teléfono 21 05 14.

CAMISetas PROPAGANDA A TODO COLOR Anagramas, dibujos para Hoteles, Firms comerciales, Centros escolares y deportivos, Night clubs, etc. ESTAMPADOS SOBRE TEJIDOS, PIELS Y PLASTICOS. JOSÉ ALONSO JUAN CALVO SOTELI 6-TELEFONO 23 14 76 PALMA DE MALLORCA

CASA Julia PINTURA PAPELES PINTADOS MATERIAL FOTOGRAFICO Anselmo Clavé, 1-3 - Teléfono 22 50 18 San Antonio, 66-68 - Teléfono 22 65 14

Lea «BALEARES»

# NUEVAS AVERIAS EN EL «SKYLAB»

## AFECTAN AL SISTEMA DE REFRIGERACION

CABO KENNEDY, 6. (Efe). — Los controladores del «Skylab» han informado hoy que había un nuevo problema en la nave espacial, que afectaba al sistema de refrigeración, lo que hace pensar en la posibilidad de que se reduzca la duración de la misión.

Se ha comprobado la existencia de fugas en los motores de refrigeración, de los cuales depende el funcionamiento a temperaturas convenientes de los sistemas electrónicos.

El director del programa «Skylab» dijo que no había peligro inmediato para la tripulación. No obstante se están tomando las oportunas medidas para resolver o paliar el problema.

En una conferencia de prensa reunida urgentemente, el controlador de vuelo, Don Puddy ha dicho: «No tenemos razón alguna para creer que no podemos completar esta misión». Puddy ha comen-

tado que probablemente una de las fugas se produjo cuando se puso en órbita al Skylab, el 14 de mayo; la otra puede que se iniciara durante el paseo espacial de la primera tripulación del laboratorio, hace un mes aproximadamente.

### NAVE SOVIETICA HACIA MARTE

MOSCU, 6. (Efe). — La Unión Soviética lanzó ayer otra nave espacial hacia Marte, informa esta mañana la agencia Tass.

La nave soviética lleva instrumentos franceses a fin de realizar experimentos soviético-franceses sobre emisiones de ondas solares, plasma solar y rayos cósmicos. Esta estación interplanetaria es la tercera de su clase lanzada desde el 24 de julio.

Tass añadió que el objetivo principal de la nave es la exploración del planeta y el espacio circundante.

# REVISION DE LOS ESCAPES DEL «SKYLAB»

Podrían ser la causa de acortar la misión de la nave y su habitabilidad

Houston (Tejas, EE. UU.), 6. (Efe). — Dos astronautas norteamericanos a bordo del «Skylab 2» salieron hoy a dar su paseo espacial con una semana de retraso, y se prepararon para examinar unos escapes misteriosos que han puesto en peligro una de las aventuras científicas más ambiciosas hasta la fecha.

Mientras el Comandante del laboratorio espacial, Alan Bean, permanecía en el interior de la nave, Owen Garriott y Jack Lousma salieron al espacio abierto, equipados con rollos de película y una gigantesca sombrilla.

Al mismo tiempo, Lousma y Garriott examinaron unos escapes de líquido en dos de los sistemas de refrigeración del «Skylab».

Los escapes descubiertos anoche amenazaron con acortar la misión del «Skylab 2» y la propia habitabilidad del laboratorio, que

tiene previsto recibir otra tripulación en noviembre.

La pérdida de líquido en los tubos de conducción desde los motores exteriores hasta los sistemas de refrigeración en el interior podrían elevar la temperatura del «Skylab» hasta el punto de obligar a evacuarlo definitivamente.

Los escapes han sido la última avería de una serie de dificultades a las que se han enfrentado seis astronautas desde el pasado mayo. La primera tripulación terminó sus 28 días de estancia después de reparar numerosas averías, entre ellas otro problema de calentamiento.

La sombrilla especialmente diseñada para protegerse del sol puede haberse estropeado por el efecto de los rayos ultravioleta, según temen los técnicos de la Nasa.

Lousma y Garriott izaron una segunda sombrilla de nylon blanco para desplegarla y cubrir gran parte del laboratorio de los rayos solares.

Sus otras misiones incluían la sustitución de rollos de película gastados en los cuatro observatorios telescópicos que han obtenido miles de fotografías del sol, y el examen de los escapes de líquido refrigerante.

Si no se puede detener el esca-

pe llegaría un momento en que el laboratorio estaría tan caliente que se haría inhabitable. Este problema se añade a otros desperfectos en los motores de propulsión de la cápsula Apolo en que deben regresar a tierra los astronautas.

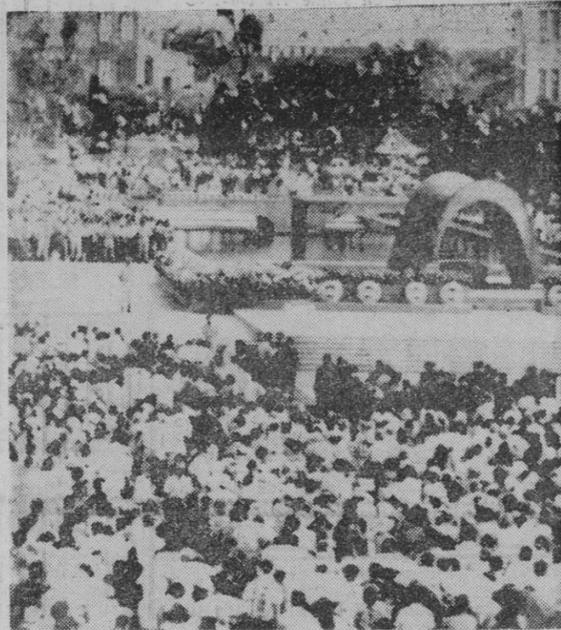
Aunque los dos motores restantes son suficientes para poner la cápsula en movimiento, la Nasa está preparando contra reloj otra cápsula por si es necesario hacer un rescate espacial.

En caso de que la tripulación deba regresar antes de completar sus 59 días en el espacio, los tres astronautas que les sigan llevarían nuevo suministro de líquido refrigerante.

## CIUDAD DEL VATICANO

### CON MOTIVO DEL ANIVERSARIO DE LA BOMBA DE HIROSHIMA

### RADIO VATICANO ADVIERTE SOBRE LOS PELIGROS DE LA GUERRA NUCLEAR



HIROSHIMA, (Japón). — Bandadas de palomas han sido soltadas en el Parque de la Paz, durante la ceremonia conmemorativa celebrada en el XXVIII aniversario de la explosión de la bomba atómica.

— (Telefoto Cifra Gráfica Upi).

Ciudad del Vaticano, 6. (Efe). — «La trágica conmemoración de hoy debe constituir una advertencia para todos los países, un motivo de reflexión sobre las repetidas intervenciones de la

Santa Sede en favor de la paz y contra la amenaza de la guerra, sobre todo, de la guerra atómica».

Con este comentario recordó hoy la «Radio Vaticana» el veintiocho aniversario de la explosión de la bomba atómica de Hiroshima, subrayando las grandes pérdidas humanas y, especialmente, la tragedia de que aún hoy, a casi seis lustros de la explosión, mueren personas a causa de las radiaciones atómicas.

«Esto, por la bomba atómica de Hiroshima —agregó el comentarista— una bomba que era sólo un juguete en comparación con las custodiadas hoy en los arsenales atómicos, y cuyos efectos, si desgraciadamente tuviesen que ser empleadas, serían mucho más atroces».

«Radio Vaticana» recordó la «Jornada de la Paz» instituida por Pablo VI calificándola de «expresión sintética de este esfuerzo en defensa del hombre» y haciendo hincapié en que se trata de un permanente llamamiento a todos los hombres de buena voluntad, independientemente de su credo religioso o político, como acción concreta y necesaria para conseguir una estabilidad del supremo objetivo de la paz».

## LA GUERRA EN INDOCHINA

### BOMBARDEO POR ERROR DE LOS B-52 CAUSO MAS DE 300 MUERTOS EN NEAK LUONG

PHNOM PENH, 6. (Efe). — Los «B-52» de la fuerza aérea norteamericana bombardearon por error a paisanos camboyanos y soldados, en la ciudad de Neak Luong, en el delta del Mekong, antes del amanecer de hoy, según comunican fuentes de la fuerza aérea camboyanas.

Según estas fuentes, resultaron muertas más de trescientas personas. Neak Luong fue destruido en el ataque realizado por dos oleadas de bombarderos pesados norteamericanos «B-52» (normalmente cada formación de «B-52» lleva tres aviones).

Neak Luong es una ciudad ferroviaria situada a unos 51 kilómetros al sudeste de Phnom Penh y se la considera la posición defensiva más importante a lo largo del río Mekong.

En helicóptero fueron trasladados a los hospitales de Phnom Penh 159 heridos. «Era aún de noche cuando llegamos a Neak Luong», dijo el Coronel de la fuerza aérea camboyanos que dirigió la evacuación. «Y conté cincuenta muertos, por lo menos, que yacían en las carreteras antes de que despegáramos. Pero creo que habría más».

Una de las heridas, de 35 años, se encontraba en una cama de un hospital de Phnom Thang; su marido y sus hijos gimoteaban

en lechos situados al lado. «Estaba dormida y el ruido de los aviones me despertó —decía la mujer— y no vi a los aviones. No sé lo que sucedió».

Un portavoz de la Embajada norteamericana en Camboya ha rehusado comentar la tragedia aérea y ha declarado que el comentario oficial habría de proceder de Honolulu, sede del Jefe de las fuerzas del Pacífico.

Neak Luong tenía una población de unos diez mil habitantes antes de que la guerra comenzara hace tres años. Con los refugiados, el censo local actual es de cuarenta mil a mas.

Se dice que la ciudad quedó destruida y que las bombas de los «B-52» arrasaron todo en una superficie de ochocientos metros de ancho y tres kilómetros de longitud.

## CONTINUAN LAS CONVERSACIONES PARA LA UNION ENTRE EGIPTO Y LIBIA

EL CAIRO, 6. (Efe). — Egipto y Libia mantuvieron ayer dos sesiones de conversaciones en Trípoli sobre los planes de unión de los dos países en un solo Estado.

La agencia «Oriente Medio» dijo desde Trípoli que el Vice-Primer Ministro de Egipto, Abdel Kader Hatem, y el Primer Ministro libio, Abdel Salam Jalloud, se entrevistaron durante tres horas en privado después de media hora de conversaciones entre todos los miembros de ambas delegaciones.

La agencia no dio ningún detalle sobre los puntos tratados en la reunión privada, pero se cree

que Egipto quiere una unión por etapas, cuidadosamente estudiada, mientras que Libia quiere una inmediata unión después del referéndum sobre este asunto, que en principio debería celebrarse en ambos países el próximo mes.

Las dos delegaciones se encontraron de nuevo por la noche con asistencia, en esta ocasión, de Ashraf Marwan, Secretario para la Información del Presidente egipcio que llegó a Trípoli ayer mismo.

La agencia dijo que Marwan era portador de un mensaje del Presidente Sadat para el dirigente libio, Coronel Muammar Gaddafi.

## Según el testigo L. Patrik Gray

### NIXON FUE ALERTADO SOBRE LA CONDUCTA IRREGULAR DE ALGUNOS DE SUS ASESORES

WASHINGTON, 6. (Efe). — Un nuevo testigo ante el comité senatorial que investiga el caso «Watergate» corroboró hoy aparentemente las tesis mantenidas por el Consejero legal presidencial, John Dean.

L. Patrik Gray, que fue director en funciones del «FBI» y la primera víctima del escándalo, declaró en su segundo día de testimonio que «el Presidente Nixon fue alertado tres semanas después del 17 de junio de 1972 de la conducta impropia de varios de sus asesores».

En uno de los testimonios más fuertes contra el Presidente Nixon desde el escuchado a Dean, Gray también reveló que Nixon nunca le ordenó intensificar la investigación sobre las implicaciones

criminales del escándalo durante el mes de marzo. El Presidente Nixon ha defendido su postura en el caso, señalando que hasta marzo de este año «no tuvo» conocimiento del alcance exacto del escándalo, y que una vez enterado ordenó al Ministerio de Justicia y al «FBI» aclarar la investigación «no importa quién esté implicado».

Según Gray, que dimitió como Jefe del «FBI» en la última semana de abril, dos de los asesores más importantes de Nixon, John Ehrlichman y John Dean «parecían actuar en representación del Presidente Nixon cuando le ordenaron destruir varios documentos secretos» contenidos en el famoso archivo de Howard Hunt, uno de los miembros de la «brigada de cerrajeros» de la Casa Blanca.

## MULTADO POR AZOTAR A SUS TRES CAMARERAS

NOTTINGHAM (Inglaterra), 6. (Efe). — Cuando Christopher Dearman, dueño de un café de Nottingham, descubría irregularidades en la caja registradora, llamaba a sus tres camareras, todas ellas de 16 años, y las propinaba seis azotes en las posaderas con una vara de fresno.

Durante un cierto tiempo, las muchachas aceptaron el castigo sin rechistar, hasta que una de ellas fue azotada dos veces en una semana, la segunda con más vigor que de costumbre. Cuando llegó a su casa, se lo dijo a sus padres y éstos a la policía.

Christopher, que cuenta 28 años, ha sido condenado hoy a seis multas de diez libras esterlinas cada una.

## UNOS ESTUDIANTES EXIGEN LA LIBERTAD DEL AGITADOR ANGEL HERNANDEZ

MEJICO — Estudiantes de la llamada «Preparatoria Popular», de enseñanza preuniversitaria, mantienen secuestrado al estudiante Rigoberto Alzate López, de 19 años, alumno de Ciencias y Humanidades, según ha denunciado su padre. Los secuestradores exigen la libertad del agitador Angel Hernández «El Ratón» que está detenido. Como se recordará

el pasado viernes, alumnos de la «preparatoria» atacaron la escuela de Ciencias y Humanidades de Azcapotzalco y dieron muerte a tiros al estudiante Ramón Alberto García Hernández, llevándose a dos estudiantes como rehenes. Uno de éstos, Edith Chacón fue puesta en libertad pero Rigoberto mantiene su secuestro.

**Palacio AVENIDA**

UN ALUVION DE CARCAJADAS CON

ROSA FILMS

LOUIS DE FUNES

**VISTO Y NO VISTO**

UNO

NOELLE ADAM UN FILM DE YVES ROBERT

EN EL MISMO PROGRAMA

LAS NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES

COLOR (AUT. TODOS PUBLICOS)

Dice el refrán mallorquín, o mejor dicho empieza de esta forma: "Qui vol peix..." Somos amigos de un sin fin de deportistas del mar que disfrutan de lo lindo saliendo a la mar, más cerca o más lejos y efectúan sus pescas estupendas con caña o con volantin. Uno quisiera emularles.

Tenemos noticias de un señor que dispone de una embarcación fenómeno equipada con dos motores de 170 caballos cada uno, que suele salir de pesca y cobra sus buenos "ranchos" allí por la isla de Cabrera o quizá un poco más lejos. Muchas veces tiene suerte, pero precisamente cuando quería demostrarnos que lo de sus fabulosas incursiones marítimas era un éxito, resultó que "no picaron" y regresó con las "manos vacías". Lo sentimos. Otros amigos, como por ejemplo los Hermanos Calatayud (si los de los helados) --no cobramos el anuncio-- que nos da la impresión que siempre que salen lo hacen de incógnito. Por lo menos cuando regresan jamás enseñan las espuelas, y suben rápidos al piso. También está don Jorge Juan Lemaur que éste ya se dedica también a la "pesca de altura" y hasta se atreve con viajes a la isla de Ibiza y adyacentes. De su última salida tenemos muy buenas noticias. Sabemos que vio "un pulpo gigante" recostado en las mismísimas algas de la playa, pero lo que más le entusiasmó fue la cantidad de "sirenas" sin sirenos que por aquellos parajes deambulaban. Se habló mucho del ambiente, pero poco de pesca. Aunque da lo mismo, porque cuando Jorge Juan Lemaur sale de pesca y cobra buenas piezas, a su regreso a casa ya sólo es portador de unos pocos peces para su caldereta. No podemos ver jamás de lo que ha sido capaz. Y es una cosa rara, porque tanto Jorge como su esposa doña Petra son pescadores de competición.

Pero estos señores son sobre todo y ante todo unos pescadores consumados. Los hay con otras aficiones como el fútbol y la natación, que ahora mismo lo cambian todo por la pesca. Nos referimos al ex-Presidente del Mallorca don Pepe Fandos. Este aficionado es de auténtica Primera División. Tiene una barca en Palma y otra en "Ses Salines". La cuestión es estar siempre a punto para poder elegir el lugar más adecuado donde pescar al volantin. Y esto de la pesca dicen --y lo creemos de veras-- es algo que embriaga. Sabemos de señores muy aficionados a otros deportes, que al dedicarse a la pesca lo abandonaron todo.



Hemos de confesar que también nosotros hemos hecho nuestros pinitos. Quisimos probar la pesca del volantin y hasta nos "mojamos un poquitín". Total cero.

Perdimos un tiempo precioso y no conseguimos absolutamente nada. Ayer con la ayuda del Presidente del equipo de "Ses Salines" embarcamos "barca i botic" y ya estamos en Palma a la espera de que se presente alguna buena oportunidad de volver a probar fortuna.

Quizá sea interesante acercarse a don Bartolomé Ramón Jaime, quien acostumbra en verano practicar los deportes del mar. Suele salir de pesca por la mañana con su patrón el ex-futbolista del "JET" un medio volante fuera de serie "Cunill", que se sabe al dedillo "totes ses pesqueras de Mallorca y sus contornos..." Tal vez --decimos-- sea interesante que nos dé una manita en este sentido y permita que nuestro botecillo de plástico sea amarrado a la popa de su embarcación para llevarnos al sitio. Prometemos solemnemente "mojarnos lo que sea", pero por lo menos que nos dejen vivir la emoción de pescar "algún tordo" este verano, porque de seguir así nos vamos a quedar en blanco y es algo que no solía ocurrirnos ningún año.

Dicen que hay poca pesca, pero el pasado domingo contemplamos la llegada de algunos pescadores a "Can Pau Perdiveta" en Portals, y nos alegró mucho ver las piezas que habían cobrado. Y eran de verdad, no de plástico.

Total. Aquí estamos con la barquita de color azul celeste amarrada al cauce de la Riera, a la espera de que se nos dé un cable, un remolque que nos permita poner las cañas en remojo. ¡Ah! Y que conste que un día hasta conseguimos permiso y autorización para entrar en S'Avall y pescar en aquellas aguas, que dicen "son beneidas" para la pesca con caña. No conseguimos pescar "ni un salabre".

En una palabra que de seguir así, no vemos la posibilidad de participar en el "Campeonato de Pesca con caña" que se anuncia. De todas formas nos alegrará poder contemplar como otros se divierten. Aunque ya comprendemos que esto es como todas las cosas. Tanto si es fútbol, como ciclismo, como boxeo, como náutica, como pesca concretamente: "N'han de sebre".

Hoy queremos rendir nuestro homenaje sincero de admiración a todos los pescadores aficionados. Nosotros que soñamos ir a "Sa Farola" des cap des moll, per veura pesca ses lilles an es mahonés". Claro que de esto que les contamos "ja ha plugut".

Y es que hay que decirlo todo. Andamos un poco despistados, quizás por lo que ocurre en el fútbol. Estamos acostumbrados a ver que para "pescar" un jugador se marchan a la América del Sur y claro para tan lejos no tenemos pasaje. Ahora mismo, el "Mallorca" acaba de pescar otro fenómeno, pero en Buenos Aires.

## YA LLEGO EL JUGADOR ESPAÑOL PROCEDENTE DE BUENOS AIRES

LE ACOMPAÑA UN HIJO DEL FAMOSO PEDERNERA Y HA SIDO RECOMENDADO POR JUAN CARLOS LORENZO

El Mallorca, desde que Juanito Santandreu, que viene a ser una especie de embajador deportivo de Argentina en Mallorca, se enteró de que nos faltaba un interior o medio volante, estaba pendiente de sus noticias. Juan Santandreu se movilizó, movió sus tentáculos bonaerenses y apoyándose en los informes de nuestro común amigo Juan Carlos Lorenzo, consiguió el jugador que podía interesar.

Nos dijeron que tenía que ser un jugador especial. No podía venir a cubrir plaza de extranjero,

porque éstas estaban ocupadas por los dos hondureños, que según nuestras noticias interesan y se van a quedar en el club. Tenía pues que apuntarse a un jugador netamente español. Por fin se da con él y se le prepara el viaje. Desde ayer se encuentra en Palma este jugador que precisamente ayer tarde ya se entrenó con el Mallorca.

Naturalmente no ha estampado su firma en ningún contrato, porque este año parece que se quieren hacer bien las cosas. Y a este muchacho se le quiere ver en ac-

ción antes de darle el sí definitivo.

Parece ser que viene con todos los pronunciamientos favorables. Aparte la recomendación de Juan Santandreu y de Juan Carlos Lorenzo, viene acompañado de una autoridad deportiva argentina. Le acompaña Pedernera, hijo de aquel famoso Pedernera de la Selección de su país.

El muchacho en cuestión se llama Ramón Blanco Rodríguez y es natural de La Coruña. Mide un metro setenta y cinco centímetros y juega en los puestos de

medio e interior izquierdo.

Este jugador no viene en plan de fenómeno, ha militado en el equipo de II División Deportivo Italiano de Buenos Aires, pero se calcula que es el elemento que al Mallorca le falta.

Permanecerá unos quince días en el club mientras se le observa y luego el equipo, la directiva, decidirá si se queda o no definitivamente. De momento se sabe y es interesante, que este jugador no es extranjero. De forma que si interesa, se quedará.

RAT

## Dos noticias de rabiosa actualidad de fútbol regional y juvenil

Estuvimos en Villafranca para ser testigos de la final del ya famoso Torneo del Melón. En compañía de don Sebastián Alzamora y del presidente del Colegio de Entrenadores, don José Vall, nos trasladamos a la villa "melonera" y tan pronto llegamos al recinto parroquial, recibimos la primera impresión al comprobar el inmenso gentío que casi abarrotaba las instalaciones referidas (y eso que aún faltaba media hora para empezar el plato fuerte). Luego, tal como presumíamos, a medida que se acercaba la hora señalada para la gran final, el campo se abarrotó por completo. Nos comunicaron que este año se ha batido el record de expectación, de aficionados y de taquilla. En las previas eliminatórias, se recaudaron en el primer partido 75.000 pesetas, en el segundo 113.000, y en la final, 235.000. De enhorabuena puede estar la junta directiva, así como la primera autoridad

de la villa, ya que el torneo ha sentado carta de naturaleza y simultáneamente ha dado categoría a la villa que lo celebra.

Fueron muchos los aficionados que a todas horas nos preguntaban si estábamos enterados del calendario de Preferente, señal evidente que se ansia enormemente se levante el telón de lo que se anuncia como de una espectacularidad nunca vista. Para complacer a quienes nos solicitaron noticias, hoy vamos ha adelantarles la primera jornada que empezará el día 2 de septiembre, y Dios mediante en la edición de mañana publicaremos el calendario completo.

Santa Catalina—Villafranca. Poblense—Serverense. Binisalem—Consell. España—R. Pollensa. Cultural—Ses Salines. Collierense—Llosetense. Constança—Margaritense. Campos—San Juan. Calviá—Atco. Baleares.

BME. MARIMON, JUVENIL

DEL MURENSE, SE

INCORPORA AL

BARCELONA

Esta mañana en el vuelo de Iberia, emprenderá viaje a la Ciudad Condal, el prometedor jugador juvenil, seleccionado balear del Murense, Bernardo Marimón, con el fin de incorporarse a la disciplina del C.F. Barcelona, cuyos técnicos no dudaron

un solo momento al enterarse de las magníficas condiciones que reúne el prometedor chaval, de hacerlo ingresar en los colores "azulgranas" en cuyo equipo juvenil, a partir de septiembre con toda seguridad ocupará plaza de titular. Tras darle la enhorabuena, nos entristece que uno más de los jugadores incomprendidos por nuestros grandes clubs, hayan permitido que la pieza vuele hacia horizontes más risueños y esperanzadores. Y suma y sigue.

Genovart



## Lea «BALEARES»

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

MAÑANA, MIERCOLES 8 Y JUEVES 9 A LAS 10 NOCHE

# REENCUENTRO CON VICTOR MANUEL

LOCALIDADES EN VENTA DE: 75 A 250 PTAS. TAQUILLAS: 234735

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

## ¿LE QUEDA ALGO DE LA PAGA EXTRAORDINARIA?

NO SE LA GASTE TODA, AMIGO NUESTRO: Reserve 25 ptas. de nada y adquiera, en el primer quiosco, el extra veraniego de

## 7 FECHAS

¡Qué calor...! El modo de refrescarse es embebiéndose en la lectura de nuestras 132 páginas, impresas en nítido huecograbado.

Una ducha de diversión, entretenimiento, alegría, curiosidad y conocimiento de cosas importantes, extrañas o curiosas.

Mucha risa, mucho optimismo y grandes oportunidades de «romperse» agradablemente la cabeza resolviendo enigmas, crucigramas, damerogramas y pasatiempos.

Y luego, los chistes ¡por centenares! Fruto del lápiz de nuestros mejores dibujantes y de los más categorizados del extranjero.

Meta en su maleta el número extra de

## 7 FECHAS

y vivirá su mejor veraneo.

- Con esta baraja de reportajes:
- \* «Hijas de mi vida!»: Contemple a nuestras guapas, conteste a nuestras preguntas y le diremos del pie que cojea...
  - \* «Después del milagro»: Los supervivientes de la tragedia de los Andes se han incorporado a la vida normal y ahora, pasado el tiempo, resumen sus experiencias.
  - \* «Azorín, los cien años de un periodista»: Cómo el maestro del estilo se hizo en los periódicos y realizó en ellos toda clase de trabajos profesionales.
  - \* «El montañismo y su historia. Del Everest al Pícu»: ¿Sabía usted que los españoles fueron los pioneros de la escalada?
  - \* «¿A qué juegan las mujeres?»: Los juegos de damas existentes desde que el mundo es mundo.
  - \* «Así se canta, así se vive»: Un grupo musical por dentro historia y alegrías de los juveniles héroes de la canción.
  - \* Navalcarnero, un pueblo que recuerda el pasado y vive el presente.
  - \* Marino Amaya y sus esculturas monumentales.
  - \* Cuando la hija de Lana Turner mató al «gangster» Stompanato en defensa de su madre, a la que intentaba estrangular

Todo esto y muchas cosas más en el extra de verano de 7 FECHAS.

Está a la venta en todos los quioscos de España.

¡Y sólo cuesta cinco duros de nada!

Apresúrese a adquirirlo antes de que se agote.

# HOY, MARTES, HOMENAJE A FLAQUER

**ORGANIZADO POR EL AYUNTAMIENTO DE ARTA**



BARTOLOME FLAQUER EN SU EPOCA DE CORREDOR

Hoy martes, el Ayuntamiento de Artá va a rendir un homenaje al que fuera gran corredor ciclista, natural de la bella localidad, Bartolomé Flaquer Carrió. Con tal motivo le va a ser impuesta una insignia de oro y en su honor, con el patrocinio de aquel Ayuntamiento, el G. D. Werner ha organizado unas carreras para Aficionados y Juveniles que darán comienzo a las 4'30 de la tarde. Disputándose el VI "Trofeo

Guillermo Bujosa", los aficionados habrán de cubrir en circuito urbano 40 vueltas con un total de 48 kilómetros y los Juveniles la mitad. Los premios son: Aficionados: 2.500, 2.000, 1.000, 800, 700, 600, 400, 300, 200 y 100 ptas. - Para los Juveniles, 1.000, 800, 700, 600, 500, 400, 300, 200 y 2 de 100 pesetas. Todos los corredores gozarán de una dieta de 100 ptas. L. S.

## TENIS

### II TROFEO GRAN PLAYA TENIS CLUB (CONCURSO NACIONAL)

Con rotundo éxito se ha celebrado el II concurso-trofeo del Club Gran Playa, siendo que han intervenido en esta su segunda edición un grupo bien nutrido de participantes que han hecho las delicias de los aficionados, numerosos, que han asistido con interés al desarrollo de la competición.

Salvando los partidos de las primeras eliminatorias, no por su falta de interés que sin duda han tenido, sino por falta de espacio, nos referiremos a las semifinales y finales de la competición que se han desarrollado del siguiente tenor:

**Semifinales consolación**

T. Tous gana a G. Loshuertos, por 6-3 y 6-1, y J. Morral a C. Mascaró, por 6-0 y 6-3.

**Final**

J. Morral vence a T. Tous, por 6-3 y 6-2.

**Semifinales damas**

M. Riley vence a la Sra. Sansó 6-0 y 6-0, y C. Estrades vence a Sra. Ortega, 6-2 y 6-3.

**Final**

M. Riley vence a C. Estrades, por 6-0 y 6-1.

**Semifinales caballeros**

J. López vence a G. Pons, por 6-3, 6-2 y 6-2, y L. Flor a G. Pujol, por 6-2, 6-3 y 6-1.

**Final**

L. Flor vence a J. López, por 6-3, 6-2 y 12-10.

**Semifinales dobles**

G. Pons-G. Pujol vencen a L. Flor y A. Doménech, por 6-1, 6-0 y 6-1.

A. Margats-F. Ferrer vencen a J. López-J. Morral por 5-7, 8-6, 6-4 y 7-5.

**Final**

G. Pons-G. Pujol vencen a A. Margats-F. Ferrer por 6-4, 3-6, 6-3, 4-6 y 6-4.

**Semifinales mixtos**

C. Estrades-G. Pons vencen a la Sra. Ortega-J. Abrines por 6-0 y 6-0.

D. Estrades-G. Jaume vencen a Sra. B'aggio-M. Garth por 0-6, 6-3 y 7-5.

**Final**

D. Estrades-G. Jaume vencen a C. Estrades-G. Pons por 6-2 y 6-1.

**Final dobles damas**

M. Riley-D. Estrades vencen a C. Estrades-Sra. Biagioli por 6-1 y 6-2.

Es de destacar de la competición la extraordinaria deportividad de todos los participantes, lo que ha favorecido el desarrollo del trofeo, permitiendo su fácil y ágil desarrollo. Siendo que han causado franca sensación los jóvenes participantes catalanes, Margats y Ferrer que han acreditado extraordinarias condiciones y grandes posibilidades de cara al futuro tenístico español, al igual que los hermanos Tous, destacados dentro del deporte balear y apeados de esta competición por estos dos pequeños grandes jugadores, que obligaron a sus vencedores a jugar cinco sets y mantuvieron la emoción hasta el último momento.

Destacable también la actuación de la gran jugadora americana M. Riley, catalogada dentro de la primera categoría femenina americana.

El sábado por la noche y como broche de oro de este segundo trofeo, se dió una cena en las instalaciones del Club, que estuvo presidida por don Miguel Garau, Delegado provincial de deportes, don Martín Mora, Presidente de la Federación Balear de Tenis y don Bartolomé Trias, Presidente del Club, y durante la misma se hizo entrega de los trofeos, a los vencedores y se amenizó la velada con baile, para lo que se acondicionó la pista número dos, con lo que deporte y diversión estuvieron de forma grata unidos en un mismo escenario.

Para dar claro reflejo de la calidad de los participantes debemos decir que algunos de ellos marchan a Cádiz a disputar el Torneo Internacional que allí se celebra. A todos ellos les deseamos muchos éxitos, y felicitamos también efusivamente a los Directivos del Gran Playa Tenis Club por el rotundo éxito obtenido en este segundo trofeo.

J. RODRIGUEZ VISALS

## TRIUNFO DE RODRIGUEZ I, EN BARCELONA



Desde Barcelona, el preparador de boxeo, Martín III, nos envió ayer el siguiente telegrama: "Gran victoria de Rodríguez I contra Latorre, Campeón de Cataluña, levantando público por su gran combate dominando en los seis asaltos. Saludos". Nos alegra enormemente el triunfo del granadino-mallorquín y de su "manager", el que fuera gran boxeador, Martí III.

## LA COPA VALERIO DE TENIS

### Se jugará en el Mallorca-Tenis Club

Es una Competición Internacional reservada para equipos nacionales masculinos formados por jugadores de hasta 18 años. Se juega bajo la fórmula de 4 individuales jugador por jugadores diferentes y 1 doble. El orden de los partidos es el siguiente:

- Partido entre jugadores nº 3
- Partido entre jugadores nº 2.
- Encuentro de dobles.
- Partido entre jugadores nº 4
- Partido entre jugadores nº 1.

**HISTORIAL**

Esta Copa se disputa por vez primera en 1970 resultando vencedora Suecia y finalista Francia. En 1971 venció la selección de Italia. En 1972 resultó vencedora Checoslovaquia ocupando España la tercera posición.

**EQUIPO ESPAÑOL**

José J. Cambra  
José García  
Ángel Giménez  
Miguel Mir  
Fello Morey  
Javier Soler  
Capitán no jugador: Gabriel Guix

**SORTEO**

**ZONA "CHECOSLOVAQUIA"**  
5 al 7 agosto.  
Francia - Suiza - Checoslovaquia - Polonia.

**ZONA "ESPAÑA"**  
17 al 19 agosto  
Mallorca Club de Tenis  
Inglaterra - Bélgica - España.

**ZONA "ITALIA"**  
17 al 19 agosto  
Suecia - Austria - Italia

**ZONA "YUGOSLAVIA"**  
17 al 19 agosto  
Rusia - Rumania - Alemania - Yugoslavia.

**FASE FINAL**  
24 al 26 agosto  
Lesz - Lago Mayor (Italia)  
Tomarán parte en ella los 4 equipos vencedores en las Zonas antes citadas.

**LIMPIEZAS LA ESPONJA DE ORO**  
OFRECE SUS SERVICIOS CON RAPIDEZ Y EFICACIA EN LIMPIEZAS DE TOLDOS, CRISTALES, FACHADAS OFICINAS, ACABADOS DE FINCAS, etc.  
CONSULTE NUESTROS PRECIOS DE MANTENIMIENTO PRESUPUESTOS SIN COMPROMISOS  
TELEFONO: 29.18.03. - HORAS DE OFICINA.



## Ponga confort en su hogar Calefacción Roca

Sólo la auténtica calefacción Roca proporciona ese calor natural, agradable, que da confort a un hogar.

Pida presupuesto para su instalación a:

## Comercial Jordi

ARAGON, 117 • TELS. 226352, 213387, 215443

Compruebe que cuesta menos de lo que Vd. pensaba, y no se preocupe por el pago...

**Roca financia**

para que Vd. disfrute ya, de lo que pagará en cómodos plazos.

(19.049)  
**IMPORTANTE EMPRESA NECESITA:**  
**SECRETARIA DIRECCION**  
SUELDO INICIAL: 108.000 PESETAS ANUALES  
INDISPENSABLE: MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA  
SOLICITAR ENTREVISTA AL TELEFONO: 29-40-50 TARDES DE 17 a 19 HORAS

**CLUB DEPORTIVO ATCO. BALEARES**  
Se pone en conocimiento de los señores socios anuales, interesados y accionistas, que a partir del próximo día 9 en las oficinas de este Club ESTADIO BALEAR, todos los días laborables de 7 a 9 de la tarde, pueden retirar los pases correspondientes a la próxima temporada.

PRECIOS SOCIOS ANUALES	CABALLERO	SEÑORA
PREFERENCIA ... ..	2.000 PTS.	1.000 PTS.
TRIBUNA SOL ... ..	1.500 »	750 »
GENERAL DE PIE ... ..	1.000 »	500 »

**CUOTA VOLUNTARIA ACCIONISTAS**

PREFERENCIA CON DERECHO A SOCIO ... ..	1.000 PTS.
TRIBUNA SOL CON DERECHO A SOCIO ... ..	500 »
TRIBUNA SOL CON DERECHO A SOCIO Y PASE A PREFERENCIA	1.000 »

NOTA: Por indicación de la Junta Pro Campo, se comunica a los señores accionistas que para poder retirar los pases, es imprescindible presentar el Título de Propiedad. En caso de no presentarse el interesado, presentar el documento de identidad, Título de Propiedad, y autorización del mismo.

«IV TROFEO DEL MELON»

# EL MANACOR GANO EL TROFEO VENCIENDO AL POBLENSE, POR PENALTYS

## UNA FINAL EMOCIONANTE CON RIBETES DE VIOLENCIA Y OTRAS COSAS MAS...

Protagonistas de postín en la final de la IV. Edición del ya tradicional Torneo "Trofeo del Melón", lo que trajo como consecuencia de que el recinto del campo parroquial de Villafranca, registrara un lleno hasta la bandera, y vaya el siml, ya que, en honor a la verdad, la muchedumbre que abarrotaba las instalaciones, con toda seguridad, batió el record establecido de ediciones anteriores.

Que los aficionados quieren fútbol, quedó bien de manifiesto. Si a ello unimos de que el juego ofrecido fue de los que crean afición, y, al mismo tiempo, lo envuelven de emoción incontentible, está dicho todo.

Sería perogrullada exigir a los equipos, a estas alturas, de que el juego que realizan esté presidido por la táctica más depurada. En dicho aspecto, ni el uno ni el otro tuvieron ocasión de demostrarnos las mejoras que llevan experimentando, aunque hay que reconocer de que el Manacor exhibió nuevas directrices. El flamante tercera división está en línea novedosa, aunque acuse la falta lógica de rodaje y pese a presentarse falto de cinco pivotes (Basterra, Sáez, Herminio, Garau y López), cuantos se alinearon demostraron en multitud de ocasiones que poco falta para que el engranaje esté del todo conseguido. Como siempre, Copovi fue el artífice y auténtico "triunfador" del envite, y con una garantía de este calibre, el Manacor pudo buscar los dos tantos que tanto prometían, sin contar la desgraciada jugada al alimón entre Esteban y Juanito, que por poco vale un tercero, que hubiera traído la tranquilidad.



El equipo organizador, Villafranca, que realizó buenos encuentros

Decimos más arriba de que el Manacor enseñó nuevas fórmulas. Principalmente dieron sensación de jugar en bloque, es decir, bajando todos sus peones a defender, y lanzándose al ataque, aunque todavía sin la rapidez que una táctica de este estilo requiere y exige. Sin lugar a dudas, el Manacor está en línea de superación. Justo es reconocer de que el conjunto "azulgrana" no se dio en ningún momento por vencido y si bien se retiró a las casetas en el intermedio, con un tanto a favor y con la ayuda nada despreciable de que su oponente estuvo obligado a luchar con merma de efectivos, por expulsión apenas empezó el segundo período del volante Oliver, no supo o no pudo usufructuar ventajas tan apreciables y de esta forma al filo del minuto 10, un centro de Jua-

nito sobre el área de Nicolau, permitió a Copovi rematar imparablemente, tanto que poco después incrementó Durán con otro tiro no menos espectacular que puso el encuentro en franquicia, sin embargo, estaba escrito de que la incertidumbre duraría hasta el final, ya que a falta de un minuto, Bennasar metido en el área de Canteli, sorprendió a éste con rápido tiro por alto, que valió la igualada definitiva.

Un minuto después el colegiado señalaba el final de los 90 minutos, y con ello el lanzamiento de la consabida tanda de penaltys marcando por parte del Manacor, Miquel, Vallespir, Esteban y Juanito, mientras que por los "azulgrana" lo lograban Meñico, Gandolfo y Oliver, fallando Munar y Bennasar. Una vez finalizado, se procedió

al reparto de trofeos, recibiendo Cladera de manos del alcalde de la villa y Oliver por parte del Secretario de la Federación don Sebastián Alzamora, mientras que al Campos y Villafranca, les era entregado por don José Valls y don Gabriel Torrandell, Presidente del Colegio de Preparadores y miembro del Comité Directivo respectivamente.

Acertado arbitraje del colegiado Sr. López Saez, en un encuentro que tanto tenía por arbitrar, y si bien cometió un ligero error al no consultar al linier cuando la fea agresión de Gost a Copovi, ello quedó paliado por el acierto con que supo llevar la batuta a lo largo de los 90 minutos.

Anteriormente jugaron para optar al tercer y cuarto puesto. Campos y Villafranca, consiguiendo el triunfo el Campos por uno a cero, al conseguir Rosselló batir al meta Fernández aunque hay que reconocer de que al equipo "melonero" le fue anulado un tanto con división de opiniones con respecto a la decisión del Sr. Cardell.

ALINEACIONES:

MANACOR: Canteli, Caldenteu, Rebollo, Gomila, Cladera, Oliver, Miquel, Vallespir, Copovi, Esteban, Martínez, (Durán, Fontanilla).  
POBLENSE: Serra, Crespi, Gost I, Paco, Oliver, Gost II, Pomar, Munar, Serra, Gandolfo, Mateu (Meñico, Roldán, Bennasar y Nicolau).  
CAMPOS: Bordoy, Ginard, Galmés, Bonafé, Emilio (Binimelis), Hidalgo, Rosselló, Miralles, (Mayol), Jaume, Sacares, Timoner (Vicens).



El Manacor, brillante vencedor del Trofeo

VILLAFRANCA. — Fernández, rez), Geli, Morla, Corchado, Calafell (Oliver), Ribas, Bauzá, fell I y Bravo. MARTINEZ, Vargas (Catalá, Aiva-GENOVART

*Floristería Francia*  
Aspre, 2 (Travesía Jaime III - Junto San Cayetano)  
Telf. 2175 69 SERVICIO A DOMICILIO

**RELOJES DE ANTESALA**  
Los más extraordinarios, artísticos, decorativos y magestuosos, los hallará en **CARILLON BALEAR**  
La casa de los carillones  
Pasaje Papa Juan XXIII 6  
Junto Centro Comercial "Los Geranios"

**FACILIDADES: 2 AÑOS PLAZO**

**NOTA IMPORTANTE. OBSEQUIAMOS** a todo comprador de Reloj Antesala con un auténtico BOLSO DE SEÑORA de piel de cocodrilo o serpiente de última novedad. Solo por pocos días

**CERRADO POR VACACIONES 2º QUINCENA DE AGOSTO**

**CANTIDADES LIMITADAS! APROVECHE SU DINERO SOLO POR UNOS DIAS! ¡¡AHORRE!!**

**COCINA (HORNO Y PORTABOMBONA)**  
Precio normal 8.500 Ptas.  
Precio oferta **4.800** ptas.

**TELEVISOR PORTATIL**  
Precio oferta **9.900** ptas.

**FRIGORIFICO**  
Precio normal 10.500 Ptas.  
Precio oferta **4.790** ptas.

**ROMI**  
Precio normal 1.300 Ptas.  
Precio oferta **650** ptas.

**LAVAVAJILLAS**  
Precio normal 28.900 Ptas.  
Precio oferta **12.900** ptas.

**COCINA 3 FUEGOS**  
Precio normal 5.300 Ptas.  
Precio oferta **2.800** ptas.

**LAVADORA SUPERAUTOMATICA**  
Precio normal 20.900 Ptas.  
Precio oferta **10.850** ptas.

**NO LO PIENSE MAS, MAÑANA PUEDE SER TARDE VENGA AHORA MISMO Y GANARA DINERO Y MILES DE ARTICULOS MAS A PRECIO DE COSTE.**

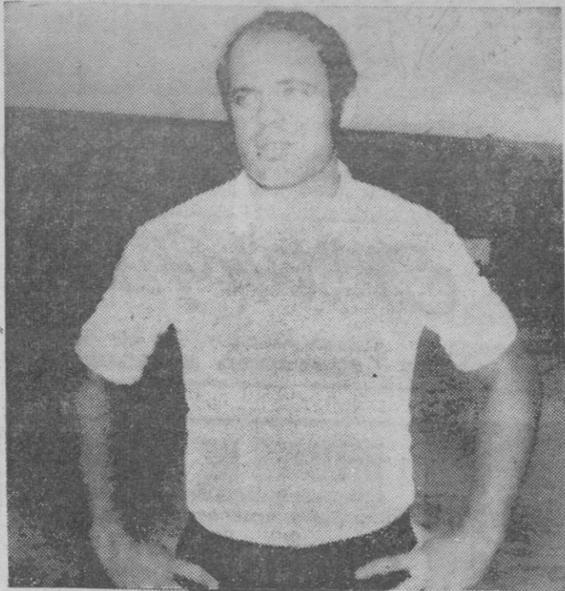
**ELECTRODOMESTICOS**

**AVDA**

AVDA ALEJANDRO ROSELLO 85, ENRIQUE ALZAMORA 16 TELEFONO 21 37 54 PALMA DE MALLORCA

DESDE INCA

PRADOS, RECIENTE FICHAJE DEL CONSTANCIA, ESPERA CONSEGUIR LA TERCERA DIVISION



Buena estatura, expresión inteligente y una pronunciada calvicie son los rasgos fisonómicos de Pedro Mancha Prados, futbolísticamente muy conocido por Prados. Este es el reciente fichaje del C.D. Constančia. Juega de lateral o medio volante y procede del Ibiza. Debutó el pasado domingo en las filas constantes, y su actuación fue más que satisfactoria.

Seguidamente les ofrecemos una pequeña entrevista sostenida con el mismo, entrevista realizada el pasado domingo en las terrazas del Café Toni de nuestra ciudad.

—¿Edad? —Veintiocho años.  
—¿Dónde inició su vida deportiva? —En el equipo de mi pueblo natal.  
—¿Siga usted... —Dos años después, es decir a los dieciocho, pasé al Betis, siendo cedida al Bravate, donde jugué una temporada, al final de la misma, el Betis me traspasó al Extremadura, donde jugué tres años, jugando en dos ocasiones la Liguilla de ascenso a la Segunda División. Finalmente pasé al Ibiza, donde he permanecido por espacio de seis temporadas.  
—¿Partidos que disputó la pasada Liga con la elástica ibicenca? —Unos quince.  
—¿Demarcación que ocupa en el equipo? —Defensa o volante, tanto una demarcación como la otra me dan bastante bien.

—¿Mejor cualidad de Prados como futbolista? —Indudablemente la fuerza que pongo en el juego, asimismo el ardor y entusiasmo que pongo en defensa de mis colores.  
—¿Cómo fue venir al Constančia? —Me hablo el amigo Mora. Y la verdad al comprobar que aquí se respiraba optimismo y ganas de ascender, no pude negarme a la oferta del Constančia.

—¿Conoció algunos jugadores de la plantilla constante? —Pues sí, especialmente Corró y Moreno por haber pertenecido el pasado año al Ibiza.  
—¿Qué impresión te ha causado este plantilla constante? —Inmejorable, existe una mezcla de veteranía-juventud, que indudablemente dará sus frutos.

—¿El ascenso por ejemplo? —Como no, el Constančia posee equipo para luchar de cara al título, por y para ellos lucharemos todos.

—¿Qué pediría a la afición? —Simplemente que nos apoye en los momentos difíciles, toda vez que éstos se presentarán con harta frecuencia, ya que la consigna de todos los equipos por encima de todo será ganar al Constančia.

Estamos seguros, amigo Prados, que la afición sabrá estar a vuestro lado, en los momentos difíciles y en los amargos.

ANDRES QUETGLAS

RESULTADOS FUTBOL

IV TROFEO CIUDAD DE LA LINEA

Betis, 0 — Eintracht, 0 (día 4)  
Málaga, 0 — Os Belenenses, 2  
Final: Betis, 1 - Os Belenenses 1  
Ganador: Real Betis, por penaltys.

COSTA DE VALENCIA

Final: Twente (Holanda), 2 — Levante, 1 (Día 4)

AMISTOSOS

Fortuna (Alemania), 3 — Barcelona, 3 (Día 4)  
Boesweiler (Alemania), 2 — Barcelona, 4.  
Orense, 5 — Celta de Vigo, 0  
Hércules, 1 — Real Madrid, 2 (Día 4)  
Cartagena, 2 — Elche, 1  
Santander, 2 — At. Bilbao, 1

TROFEO DEL TEIDE

Tenerife, 2 — Real Unión, 0

TROFEO TERESA HERRERA

Spartak (Checoslovaquia), 5 — Ajax (Holanda), 3 (Día 4)  
Ujpest Dozsa, 0 — Ajax, 0.  
Ganador U. Dozsa por penaltys  
Final: At. de Madrid, 2 — Spartak, 1.

TROFEO COSTA BRAVA

Stuttgart, 5 — Fulham, 3 (Día 4)  
Gerona, 3 — San Andrés, 2 (Día 4)  
Final: Stuttgart 3 - Gerona, 3.  
Ganador: Stuttgart por penaltys

IV TROFEO DEL MELON

Manacor, 2 — Poblense, 2  
Ganador: Manacor por penaltys

TROFEO BODAS DE ORO LLOSETENSE

Constancia, 1 — Binisalem 1  
Ganador Binisalem por penaltys

EL CONSTANCIA CONTINUA FICHANDO

Hoy se incorporará Matias Tugores

Uno se pregunta lo mejor que habrá tenido el C. D. Constančia desde que don Jaime Moyer se hizo cargo de la presidencia. No es fácil decirlo porque si de un lado el gran «boom» de los inquenses ha sido soñar hace unos meses, no se puede olvidar a la remozada directiva en la que han tenido entrada personas de reconocido prestigio dentro del mundo futbolístico insular, como tampoco, la reforma en el Nuevo Campo, empezando por el terreno de juego y menos aún la puesta en marcha de un local social dentro de la ciudad, que funcionará esta misma semana.

¿No habrá fallado algo? Es posible, pero uno no se ha podido apercibir de ello porque lo positivo ha sido de tal envergadura, que ensombrece cualquier error que haya podido haber.

—Muchas cosas difíciles, las han convertido los inquenses en fáciles. Porque difícil debía ser el fichaje de Prados, solicitado en la península y por el Manacor, de Moreno también con ofertas de fuera de la isla e igualmente del titular de la Ciudad de las Perlas; de Parma, codiciado por más de media docena de equipos, uno de II División y no menos de tres de Tercera e incluso el Deportivo de la Coruña, por boca de su presidente, aclaraba que preferían la

volta del jugador antes que aceptar un millón de pts. cifra solicitada por su baja en un principio y que sin embargo, acabó con traspaso al Constančia; de Corró con posibilidades de ir a Almería y Cartagena, al Manacor y At. Baleares; de Marcelino, Amengual, Perelló, etc. y todavía, para redondear más la labor de fichajes, Matias Tugores, el ex-jugador del Cádiz y Jerez, ha firmado por los «blancos» de Inca, tras rechazar contratos importantes en la península y otros dos en Mallorca.

—Si importantes fueron otras adquisiciones del Constančia, no cabe duda de que la vuelta de Matias al cuadro inquense, sitúa a este equipo como uno de los más firmes aspirantes al título y posterior ascenso. En fútbol no hay una ley matemática que sirva para medir de antemano la clasificación final de la competición, pero sería una auténtica sorpresa si ésta temporada no logran los «blancos» cuando menos disputar la liguilla final del campeonato de Preferente.

Matias Tugores se incorporará esta tarde en el entrenamiento que celebrará el Constančia en el Nuevo Campo a las 20 horas. Una novedad más que añadir.

Genovart

ARENAL

«QUIERO AYUDAR A MEJORAR EL NIVEL DEPORTIVO, EN TODOS LOS ASPECTOS»

Nos dijo don Lorenzo Trobat Capellá, nuevo directivo del U. D. Arenal

Don Lorenzo Trobat Capellá, es uno de los directivos del U. D. Arenal de la nueva «hornada», es decir desde que hace un mes en que se eligió nuevo presidente del equipo de Primera Regional, cargo que recayó en el señor Tomás Bosch. Hemos acudido a las oficinas del Banco de Bilbao, en su sucursal en nuestra localidad, donde el señor Trobat, ocupa el cargo de director y allí en amable diálogo le hemos interrogado.  
—Señor Trobat, ¿cómo ha sido eso de ser directivo?  
—Me lo pidieron y en mi afán de colaborar a la consecución de un elevamiento de nivel deportivo, en todos los deportes y aspectos, en El Arenal pues aquí me tienen dispuesto a que mis servicios sean a gusto de todos.  
—¿Qué se le ha asignado?  
—Miembro de la comisión económica, juntamente con los señores Ferrer Ramis y Tomás Rigo. Y la verdad es que me satisface poder ayudar persiguiendo con amor y cariño el bien deportivo común.  
—¿Qué resultados deportivos espera de esta ya casi inminente temporada?  
—Espero y deseo lo mejor. El equipo que hemos puesto a disposición de señor Sampol Cerdá está cuajado de elementos que prometen y está hecho sobre la base de la temporada anterior.  
—¿Han cerrado ya el capítulo de fichajes?  
—No. Nada de eso. Ficharemos a dos o tres jugadores más o por lo menos estamos haciendo gestiones para ello esperando que cristalicen con el éxito que perseguimos. No puedo dar nombres puesto que esto pertenece a una comisión que no es la mía. Se que deberíamos reforzar la delantera sobre todo.  
—¿Sabe Vd. algo de la construcción del nuevo campo?  
—Se lo mismo que saben todos.



En su día, la pasada temporada se hicieron fructíferas gestiones a través del propietario de los terrenos don Antonio Roses Montis y con el Ayuntamiento de Lluçmajor con el Alcalde señor Ramón Juliá al frente con la visita de éste, acompañado del aparejador municipal señor Moragues Siquier y la presencia destacada del presidente y secretario general de la Federación Balear de Fútbol señores Puelles y Alzamora. Después, a las dos semanas, sucedió lo que se ha venido en llamar «el desastre del día del Son Cottoneret» en el campo «Miguel Nadal y todo se vino abajo como un castillo de naipes.  
—¿Cómo ve, ahora mismo el futuro del U. D. Arenal?  
—Con franco optimismo y esperanza fundada en que se hará un estupendo papel y si tenemos un poco de suerte podemos lograr el perseguido ascenso a Primera Regional Preferente.

Estas han sido las palabras de don Lorenzo Trobat Capellá. Deseamos que su paso por el U. D. Arenal sea altamente fructífero y que sus deseos se vean coronados por el éxito.

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJALS**  
NO LO OLVIDE. LE GARANTIZAN SU TRASLADO.  
TELEFONO: 241 23 26  
SIETP ESQUINAS 5. Tel.: 212227

SU PELO EL AMBIENTE ATMOSFERICO

Nuestro centro de investigación, así como todos los centros dedicados a investigar los problemas capilares insisten constantemente en que cada día por el ambiente nocivo en que vivimos se acentúan más los problemas de la calvicie y muy especialmente por el ambiente en que vive cada persona: aire viciado, polvo, contaminaciones etc.

Si su calvicie no es ya un hecho consumado, visítenos. Nos encontramos en condiciones y poseemos medios para reducir, incluso resolver cualquier problema que Vd. nos presente según el estado de su cabello y cuero cabelludo. Pero si los medios que poseemos no nos ofrecen un margen de garantía lamentamos no poder hacernos cargo de Vd. bajo nuestra responsabilidad.

INSTITUTO MEDICO  
CAPILAR ALEMAN

Avda. Jaime III, 135 5º  
Teléfono: 21 07 58

El taburete que dará prestigio a su bar



Distribuidor:  
**ALMACENES ARAGON**

Aragon, 140  
Tel. 270100

COMSA, S.A.

EXCLUSIVAS Y REPRESENTACIONES

C. MONSEÑOR MAIRATA, NUM. 1 (SON SARDINA)  
PALMA DE MALLORCA

ACONSEJA A SUS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL QUE A FIN DE EVITARSE MOLESTIAS Y BLOQUEOS TELEFONICOS LLAMEN A LOS SIGUIENTES NUMEROS

25 31 41 - 25 31 42 - 25 30 46

ZUMOS READY  
CONSERVAS READY  
CINZANO  
GARVEY  
CERVEZA MAHOU

SEGURA VIUDAS  
AGE, VINOS DE RIOJA  
WHISKY J. B.  
LICOR 43 y GREEN FISH  
FOSFOROS DEL PIRINEO

GRUPOS ELECTROGENOS

VENTA - SERVICIO - ALQUILER

Bartolomé Mas Martí

JUAN ALCOVER, 50

TELEFONO 21 58 21

PORTO CRISTO Y MANACOR COMPARTEN LA ACTUALIDAD

PRUEBAS DEPORTIVAS DEL CLUB NAUTICO

(De nuestro corresponsal informativo).— Durante estas fechas no ha dejado el Club Náutico de Porto Cristo de organizar toda una serie de competiciones deportivas muy importantes, tanto de vela, como de pesca, motonáutica etc. Hoy mismo se disputa la "prueba oficial Campeonato de Baleares" para modelos 420. Para los días 11 y 12 de este mes está prevista una prueba de "Vela para Llauds".

El próximo día 15 la prueba clase 420, Campeonato Club Náutico P. Cristo promete ser tan interesante como la prueba para clase "Optimist" que se celebrará el día 19. Y una prueba para pesca de "revons" está prevista para el 2 de septiembre.

No cabe duda de que el Club Náutico se ha trazado un completo programa como pueden ser demostraciones de esquí náutico, sail surf, etc., además de la inauguración oficial de la gran piscina.

EL CLUB PERLAS MANACOR

La gran noticia relacionada con el Club Perlas Manacor es que definitivamente se asegura su permanencia en la III División Nacional de baloncesto. La afición local andaba algo preocupada debido a algunos rumores sobre la retirada de nuestro equipo de la citada categoría. Tal vez hubiese motivos suficientes, pues a III Nacional no es fácil de sostener, ni en el aspecto económico ni en el de poseer una plantilla adecuada y una afición que corresponda. La verdad es que los socios del Perlas deberían de apoyar un poco más a su equipo.

Por otra parte se nos confirma la baja de Lliteras que pasa a defender los colores del CIDE, mientras que Juan Oliver será el nuevo entrenador del equipo de III Nacional. Damos nuestra bienvenida al nuevo preparador perlista, Juan Oliver, aunque joven, lleva muchos años dedicándose al baloncesto, siempre en el mismo Club. Puede decirse que es un producto puro de la cantera local. Entrenar en III no es fácil y mucho menos si no se consiguen refuerzos importantes, sin embargo confiamos totalmente en la dedicación de Juan Oliver y en el entusiasmo y el saber de los ju-

gadores que sin lugar a dudas defenderán sus colores con honor.

FUNCIONAN LOS SEMAFOROS

En la Festividad de San Jaime, patrón local al que hoy en día se le dedica poca atención exceptuando los actos oficiales, se inauguraron oficialmente los semáforos instalados en la Avenida de Salvador Juan. Los citados semáforos hacia algunos días que ya funcionaban en calidad de prueba. Debemos decir que su eficacia se notará una vez que se acaben las vacaciones en "ses perles grans" y esta enorme riada de "perleres" vuelva a cruzar nuevamente esta avenida en las horas de costumbre. Lo que es un signo de progreso debe ser bien interpretado y bien dosificado, cuidando alguien de controlar estos aparatos con el fin de dar más fluidez al tránsito en los momentos en que su funcionamiento sea innecesario, momentos que cada día serán más reducidos.

D. LORENZO GALMES SANSO, HIJO ILUSTRE

Asimismo en las pasadas Fiestas de San Jaime se procedió a instalar en el Salón de Actos de nuestro Ayuntamiento un retrato de don Lorenzo Galmés Sansó, óleo del que es autor el artista local Antoni Riera Nadal. Tal vez sea la primera vez que un alcalde republicano figure como Hijo Ilustre de nuestro Ayuntamiento.

D. Lorenzo Galmés destacó toda su vida por su gran honradez y su amor hacia nuestra Ciudad. Hombre de familia ilustre, se instruyó hasta llegar a ser persona muy respetada en Manacor hasta el punto de que hombres de distintas tendencias políticas le pidieron mediación en algunas ocasiones. Tal vez sea uno de los más ilustres hijos que ha dado nuestra ciudad. Para mejor información remitimos a nuestros lectores al trabajo publicado en "Perlas y Cuevas" en el número 309 en el que Rafael Ferrer Masanet en un alarde de buen periodismo y de conocimiento y preocupación por las cosas de Manacor dedica un extenso y minucioso trabajo sobre don Lorenzo Galmés.

II TORNEO PORTO-CRISTO DE FUTBOL EDUCACION Y DESCANSO

El próximo día 15 de agosto dará comienzo el II Torneo Porto Cristo de E. y D. en el que podrán participar los equipos inscritos en el II Torneo E. y D. de Manacor, debiendo de rellenar la hoja de inscripción y entregarla antes del día 8 en la Secretaría de la Casa Sindical Comarcal.

El Torneo se jugará por sistema de eliminatorias a un solo encuentro, disputándose todos ellos en el Campo Municipal de Deportes de Porto Cristo, habiendo un trofeo para todos los participantes y el gran trofeo Joyería Manacor para el vencedor. El sorteo para disputar los partidos se efectuará la noche del día 10 del presente mes a las 22 horas, en la terraza de la Lonja de Porto-Cristo. De ser los equipos inscritos, el Comité organizador podrá cambiar el sistema de juego por el de liga a una vuelta.

LA EXPOSICION DE GUILLEM PUERTO

Aún exponiendo en unas fechas fatidicas, cuando los manacorrenses son portocristeños, la exposición retrospectiva de la obra de Guillem nos decía que él no es un acuarelista, sino que siempre ha sentido predilección por el dibujo, sin embargo tiene una obra considerable en acuarela. Tal vez lo más interesante fuera lo antológico de la exposición. Ver obras de juventud cuando sabemos que el artista ya es maduro siempre es interesante y este sistema de exposición podría presentarse más frecuentemente entre los artistas locales.

GABRIEL MESQUIDA,

GANADOR DEL PREMI PRUDENCI BERTRANA

Gabriel Mesquida, el ganador del Premio Prudenci Bertrana de novela catalana, uno de los más codiciados en la citada lengua manacor de infancia, aunque actualmente reside en Palma, Tal vez por esto podamos destacar

este galardón conseguido por el joven novelista y poeta como algo que en realidad es parte de Manacor, pues Gabriel Mesquida se formó entre nosotros, en nuestros colegios y en nuestras calles. "L'adolescent de sal" es la obra premiada y será editada en breve por Edicions-62. Enhorabuena.

LAS ZANJAS

En los últimos meses parece que ha habido una cierta tregua en el tema de las zanjas que, hoy por hoy, son el principal atractivo de nuestra ciudad. Esos trabajos siempre van lentos, especialmente para los vecinos que tienen que soportar las molestias, pero tenemos la suerte de que en verano no hay obstrucciones de tiempo debido a las lluvias y es de esperar que el ritmo se esté acelerando. Otro detalle a mencionar es el de las pasarelas para acceder a las casas afectadas, en algunos barrios son suficientes, pero en algunos hacen falta algunas tablas más para cruzar la zanja y montones de tierra.

LA CONTAMINACION

No somos especialistas en el tema contaminación, sin embargo es necesario tocar este tema especialmente si nos referimos al agua de Porto-Cristo. No creemos que la citada agua pudiera resistir los resultados de un análisis sin desencadenar una tormenta, y no de agua precisamente. Es necesario poner remedio, por muchas razones, nos estamos jugando demasiado en todos los aspectos y es necesario que las personas que tienen en su mano la posibilidad de buscar soluciones, lo hagan.

ES RIUET

Es riuet era uno de los focos de contaminación de las aguas de Porto-Cristo, pero actualmente ya se ha trabajado bastante en su mejora y es de esperar que se de solución a los desagües que desembocan en él. Por otra parte las obras de ensanche y solera están avanzando y posiblemente sean unas de las más importantes de nuestra colonia veraniega, hasta el punto de que transformarán la fisonomía ciudadana de aquel sector.

TRETZE

EL MURENSE NOMBRO COMISION GESTORA

El recurso rebajado en todas sus partes

Gabriel Perelló, sigue siendo jugador del Murense

El C. D. Murense a la espera de acontecimientos nombró una comisión gestora formada por los siguientes socios. Presidente de la misma don Melchor Rotger Mestre, y ocales don Vicente Badia, don Miguel Ramis, y don Sebastiann Socias.

Se recibió la contestación oficial al recurso presentado a la Federación Nacional de Fútbol y el cual se ha visto rebajado en todas sus partes. El C. D. Murense que estaba castigado por la Federación Balear, a tres años de exclusión de la Primera Preferente le ha sido rebajado un año. Al presidente don Antonio Moragues Tomás, que estaba castigado a perpetuidad, el castigo ha sido reformado siendo éste, de cuatro años sin poder ejercer. A la directiva que se le había aplicado cuatro años ha sido reducido a dos. La multa que era de treinta y siete mil pesetas ha quedado reducida a quince mil pesetas.

El presidente del Club don Antonio Moragues Tomás, estuvo en Madrid donde elevó el último recurso que le quedaba al Murense por presentar, éste, a la Delegación de Educación Física y Deportes.

A la espera de noticias, la afición murense ha vivido unos meses de constante angustia; se dice por aquí uqe mientras el C. D. Murense tenga un recurso en vías de solución, sigue perteneciendo a categoría de Primera Reigonal Preferente.

Hemos hablado con varios miembros de la comisión gestora quienes nos han comunicado que Gabriel Perelló Sastre, sigue perteneciendo a la plantilla del C. D. Murense y que el pasado domingo, tenía orden de presentarse para disputar un encuentro amistoso en Pollensa con el equipo titular de aquella villa, que celebra sus fiestas patronales.

JORDI

ATENCION SOLTERA O VIUDA

Interesa mallorquina «sagitario» 50/55 años SOLA, libre, sana, agradable, talla media, con cultura y soltura, buena letra, para atender consultorio femenino, fácil humanitario y recreativo. Tardes. Ingresos ilimitados. Mínimo 250.000. Dirigir historial manuscrito, Apartado de Correos 1034.

“VACACIONES”

aprovéchélas para conocer nuestras ofertas de verano

MUEBLES LA FABRICA



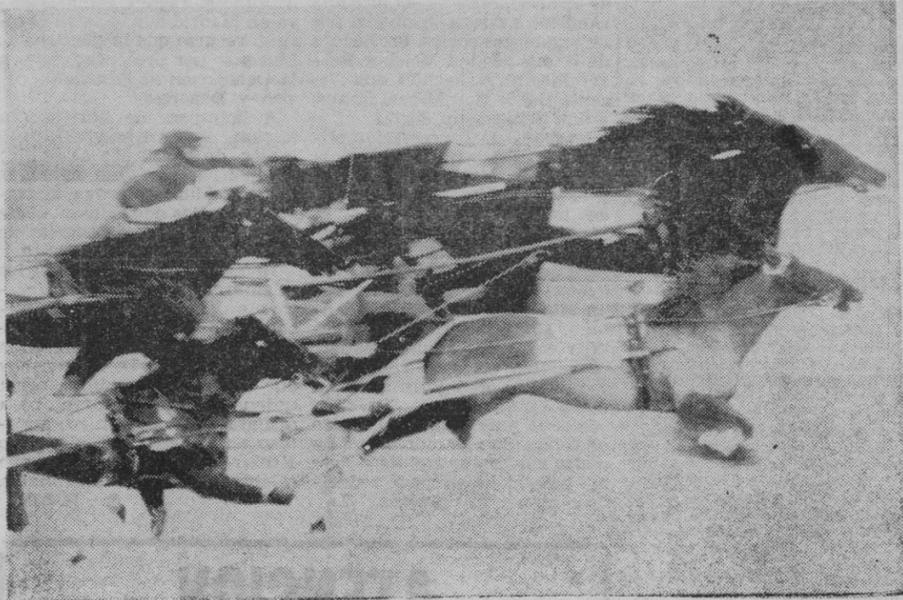
en C. Gayarre, 10 y 12 PALMA DE MALLORCA

Ctra. de San Juan, Ctra. de Jesús, Km. 2,400 IBIZA



# HIPODROMO

## ANIMACION, OPORTUNIDAD PARA LA CANTERA Y UN TRIO A 72.134 PESETAS



Había dos carreras para la cantera, una de ellas con ejemplares desconocidos en su gran mayoría, dos de las pruebas sólo reunían siete ejemplares, otra, tres únicamente ocho y las de máxima inscripción eran los "trios" que reunían diez trotones cada una. Falaban los grandes ases y después de las pruebas "Fomento" venía la de arranque inferior... Todo esto no fue obstáculo para que la reunión del domingo fuera la más positiva del año en el aspecto económico lo que demuestra la relatividad de muchas cosas que hemos creído fundamentales. Ya han dejado de ser un atractivo esencial el debut de nuevos fenómenos e importa la igualdad de fuerzas e incluso la presencia de jockeys modestos, de los nacidos en casa y que opr eso mismo dispuestos a jalearlos. Que necesitamos nueva afición es algo que ya está fuera de toda discusión pero no debemos despreciar la parte más sana de nuestro cabalístico y que está constituida por los modestos criadores que lo único que quieren es correr y ganar sin especulaciones de ninguna clase. Ayudó al éxito del programa el pequeño cebo de los "trios". No era mucho, pero algo con el que se debe contar en el balance LA CANTERA

A nosotros, particularmente, nos encantaba este programa ya que se daba oportunidad a esta cantera que no podemos dejar perder por ningún motivo ya que es lo realmente nuestro, aquello que aún sin la mejor orientación y con todos los defectos que se la quiera imputar, hemos ido for-

jando poco a poco a través de las décadas. Todo lo que se haga en beneficio de esta cría caballar será en pro de las carreras sin que con ello queramos despreciar esta calidad sin posible comparación que nos ha llegado con las importaciones. Así se ha forjado, por ejemplo, la afición de Manacor que si en la misma proporción tuviéramos en Palma no bastarían para cobijarla las amplias tribunas de Son Pardo y estaríamos pensando en resolver otros problemas que éstos casi endémicos que nos aquejan actualmente. Hemos de montar carreras para los caballos que tenemos a fin de mantener el fuego de una afición que sólo puede ser sustituida por otra que, con mayores medios materiales, se dedique a una mejora científica de la raza trotadora y llegue a plantearse el problema de darle salida y ésta sea a futuros hipódromos. Es una ilusión que venimos manteniendo durante más de un cuarto de siglo y que hemos visto desvanecerse en muchos momentos de depresión y en otros en los que uno ve como impera o que no tendría que imperar.

Espectáculo aceptable, sin llegar a la brillantez de los días privilegiados en este aspecto, demostración de lo que pueden hacer los ejemplares jóvenes si corren sin que se les apure y marcas muy aceptables. Pensemos que cuando se abrió Son Pardo no eran despreciadas las de 1'40" y eran todavía escasas las de 1'30". El programa del domingo es de los más adecuados para ver como desde abajo se van alcanzando co-

tas más elevadas, lo que es el máximo atractivo para un deportista.

Prometedores, Reinarás, Roquepine, Reina d'Or, Rokairos, Rufo Y, Royal Kano y Rie — todos ellos portadores de óptima sangre—. Realidades Reina Mora, Rialto, Rubiales y el danés Rigtig Hayworth, subiendo otros, manteniéndose los que han llegado a un aceptable nivel y nuevas aportaciones para la carrera de los ases con los nombres de Urbain VIII y Val d'Isere II. La mejor marca la de Tartuffe D y expectación ante lo que sucederá en los próximos programas descartadas, de momento, las dos reuniones semanales, algo que debería imponerse por sí mismo: por exceso de inscripción, por ansias de dar estímulos a los más jóvenes y necesitados y, sobre todo, porque el público lo exige.

### RESULTADOS

#### TECNICOS

##### I CARRERA

1. Reinarás (J. Riera J.) 38"-7
2. Reina d'Or (B. Estelrich) 38"-9
3. Roquepine (O. Barceló) 40"-1

Siete participantes. Retirado: Oro S. Quiniela a 149 ptas.

##### II CARRERA

1. Royal Kano (J. Moll) 36"-8
2. Rufo Y (J. Coll) 37"-3
3. Rokairos (J. Vich) 38"-2

Ocho participantes. Quiniela a 93 p...s.

##### III CARRERA

1. Reina Mora (A. Prats) 29"-8
2. Rialto (M. Coll) 30"-8
3. Rigtig Haywort (P. Frau) 30"-8

Ocho participantes. Quiniela a 17 ptas.

##### IV CARRERA

1. Quinoa (A. Pou) 29"-3
2. Quinto Piroška (J. Ipsen) 29"-4
3. Quelinda Y (J. Arnau) 28"-7

Siete participantes. Quiniela 81 ptas.

##### V CARRERA

1. Ocell d'Or (R. Lirola) 27"-5
2. Jitlandia (O. Barceló) 26"-6
3. Malero Fox (A. Soler) 27"-8

Siete participantes. Quiniela a 162 ptas.

##### VI CARRERA

1. Juliá (O. Barceló) 28"-5
2. Nimbo d'Or (S. Pifia) 27"-5
3. J. Giralda (J. Estelrich) 27"-6

Nueve participantes. Quiniela a 143 ptas.

##### VII CARRERA

1. Prince du Figuiet (A. Pou) 25"-2
2. Verjus (B. Oliver) 24"-5
3. Harmonisley (A. Jaume) 26"-1

Diez participantes. Quiniela a 7.330 ptas. Trío a 72.134 ptas.

##### VIII CARRERA

1. Urbain VIII (A. Prats) 24"
2. Val d'Isere II (J. Marroig) 24"-1
3. Tartuffe (J. Arnau) 23"-4

Diez participantes. Quiniela a 31 ptas. Trío a 2.888 ptas. Cuarteto: desierto. Fondo 7.375 ptas.

### EN MANACOR

## LOS JOVENES PROGRESAN Y SE IMPONEN

Otro éxito de público y promotor programa ya que nos presentaba una plantilla renovada con fuertes inyecciones de sangre joven que si no han desplazado a los incansables veteranos, hacen méritos para ocupar sus puestos en el momento oportuno, colaborando en el progreso de la calidad media de nuestras combinaciones que con todos sus defectos no pueden compararse a los de años pasados.

Nuestra comarca continúa dando cantera y creo que supera, en muchos aspectos a otras españolas con más infulas. Lo más genuinamente manacorense son los caballos y de ello deberían convencerse no pocos de aquellos que desean relegarlos a un segundo plano que no es lo suyo.

### RESULTADOS TECNICOS

#### I CARRERA:

1. Reinarás 44"-2
2. Rica Y 45"-8
3. Reno 43"-7

Nueve participantes. Retirado: Quindandi. Quiniela a 442 pesetas.

#### II CARRERA:

1. Quito 38"-2
2. Quirol 39"-9
3. Perla Dorada 38"-3

Diez participantes. Quiniela a 59 ptas.

#### III CARRERA:

1. Quimbamba 36"-2
2. Quina II 36"-4
3. Niza d'Or 36"

Diez participantes. Quiniela a 84 pesetas.

#### IV CARRERA:

1. Las Kid B 35"-2
2. Montpier II 35"-3
3. Pamina 34"-6

Diez participantes. Quiniela a 266 pesetas.

#### V CARRERA:

1. Queridito 31"-6
2. Gran Kan Ap 34"-1
3. Indor 32"-9

Nueve participantes. Quiniela a 348 ptas. Retirado: Egali.

#### VI CARRERA:

1. Magno 33"-4
2. Intervalo 32"-6
3. Queron 33"-4

Diez participantes. Quiniela a 136 pesetas.

#### VII CARRERA:

1. IcoK 27"-9
2. Royal Cambais 25"-1
3. Tierce Royal 27"-8

Diez participantes. Quiniela a 149 ptas.

#### VIII CARRERA:

1. Mistral B 31"-1
2. Fil d'Or 32"-2
3. Olé I 32"

Diez participantes. Quiniela a 126 ptas. Trío a 2.670.

# HOY

CINE PALACIO DE LA PRENSA T.C. MUNICIPAL

REFRIGERADOS

¡AHORA EN 70<sup>m/m</sup>!

Y TOTAL SONIDO ESTEREOFONICO!

UNA PRODUCCION DAVID G. SELZNICK BASADA EN LA FAMOSA NOVELA DE MARGARET MITCHELL

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

CLARK GABLE · VIVIEN LEIGH  
LESLIE HOWARD · OLIVIA de HAVILLAND

METROCOLOR  
UNA PELICULA  
SELZNICK INTERNATIONAL  
DIRIGIDA POR VICTOR FLEMING  
ADAPTACION DE SYDNEY HOWARD  
DISTRIBUIDA POR METRO-GOLDWYN-MAYER  
MUSICA DE MAX STEINER

GANADORA DE 10 OSCAR  
CON LA MARAVILLA DEL SONIDO ESTEREOFONICO

ETERNAMENTE JOVEN...  
NUNCA SUPERADA EN GRANDIOSIDAD,  
BELLEZA Y ROMANTICISMO

— Horario proyección «Lo que el viento...»: 4'10 y 9'20 ¡Sea Puntual!  
Complemento: «MISION SECRETA EN EL CARIBE»

## AGRUPACION NACIONAL DE PELUQUEROS DE SEÑORAS

### SECCION DE BALEARES

#### CURSO INTENSIVO DE FORMACION PROFESIONAL

El Centro Sindical de Formación Profesional de Peluqueros de Señoras (Agrupación Nacional de Peluqueros de Señoras — Sección Baleares), en nombre y con cargo a los fondos del Patronato de Protección al Trabajo, convoca DOS CURSOS intensivos de formación profesional, para atender a la preparación adecuada de trabajadoras, con especial atención a las situaciones de paro, subempleo y movimientos migratorios interiores y exteriores.

1. — Se convocan CUARENTA BECAS (veinte cada curso) para la modalidad de OFICIAL PELUQUERO DE SEÑORAS. No representa, por lo tanto, carga onerosa para los alumnos que a ellos concurren.
2. — Condiciones que han de reunir los solicitantes:
  - a) Tener los 18 años cumplidos en la fecha de esta convocatoria.
  - b) Saber leer y escribir y conocer las cuatro reglas elementales de aritmética.
  - c) No padecer ninguna enfermedad infecto-contagiosa ni defecto físico que le impida realizar los trabajos del curso.

Para toda clase de información, en las oficinas del Sindicato Provincial de Actividades Diversas (Matías Montero, 11), o en los locales de Agrupación Nacional de Peluqueros de Señoras (calle Padre Atanasio, 11, antes Capuchinos), Edificio Palma, de 8,30 a 11 de la noche.

Palma de Mallorca a 4 de agosto de 1973

# BALONCESTO (por ANTONIO PUJOL)

A partir de mañana miércoles, dos nuevos Torneos estarán en marcha, incluidos en el programa de festejos de la Parroquia de la Asunción de la barriada de Son Español, que en estas fechas conmemora la festividad de su Patrón, San Cayetano, bajo la organización del Club Español, aunque las competiciones de baloncesto en general, darán comienzo hoy por la tarde a las siete con encuentros de Minibasket entre los equipos del club organizador y los de Avante y Patronato, para continuar a las diez de la noche con otro encuentro entre los veteranos del Español y el Iberia-Jet.

## MAÑANA EN EL ESPAÑOL, DARAN COMIENZO DOS TORNEOS PARA MASCULINOS Y FEMENINOS

### SASTRE, DEL AJIC, JUGARA CON EL IBERIA

Los dos Torneos, como queda dicho, darán comienzo mañana, jugando a las nueve de la noche los femeninos del Medina y Ma-

llorca, para después enfrentarse los masculinos del Cide y San José.

El jueves se jugarán otros dos encuentros, comenzando igualmente el primero, que enfrentará a Hispania y Mallorca, para jugar seguidamente San José y Patronato, finalizando los Torneos el viernes, también a la misma hora, en que jugarán Hispania y Medina y Cide y Patronato.

Todos los equipos participantes recibirán su correspondiente Trofeo, aunque para los dos vencedores se han establecido los que se denominarán "Mestre Vicens Jiménez" y "Manolo Pascual" para femeninos y masculinos respectivamente.

Intentar hacer un cálculo de posibilidades con vistas a los posibles vencedores de estas competiciones es tarea muy difícil, ya que se debe tener en cuenta la escasez de preparación de algunos y algunas sensibiles bajas en otros, lo que hace pueda ser decisivo a la hora de la verdad y por tanto habremos de esperar a ver su desarrollo para conocer las posibilidades de unos y otros.

Si hemos indicado que habrá algunas bajas, también es cierto que muy posiblemente podamos ver caras nuevas, especialmente en el Cide, con el que con grandes probabilidades se alineará un norteamericano, que anoche ya fue probado por los colegiales en el transcurso de un encuentro que el Cide fue a disputar a bordo del portaaviones Kennedy y del que todavía no podemos dar ninguna referencia por lo que se refiere a su juego. Esta posible alta, será sin duda un gran aliciente que

añadir a los muchos que sin duda tienen estos Torneos, siendo una verdadera incógnita si los otros conjuntos presentarán alguna novedad en sus filas.

#### SASTRE, JUGARA CON EL IBERIA

Continúa siendo noticia Juan Sastre, el "pivot" del Ajic, del que según decían jugaría esta temporada con el Cide. Efectivamente hubo entrevista el pasado viernes, con los colegiales, pero no hubo acuerdo y por tanto nos han asegurado, ya es definitivo, que Sastre jugará con el Iberia, equipo al que como es sabido ha ido Juan Pons, el descubridor de Sastre. Lo que no sabemos es como responderá el club pobleño, aunque nos han asegurado que Sastre tiene la baja en el bolsillo desde hace varios meses y por tanto según parece no habrá ningún inconveniente en que pase a engrosar las filas de los aviadores, juntamente con otros jugadores de La Puebla, como son Barceló, Vinent, Nicolau y Estarellas, con la posibilidad de que el lote se vea aumentado con Cabrer. Lo cierto, es que ninguno ha firmado todavía, ya que no se han recibido las licencias y por tanto como siempre, habrá de esperarse algunos días para poder confirmar esta noticia, que de convertirse en realidad constituiría un rudo golpe para el Ajic, que vería desmantelado su equipo, si bien, insistimos, todavía es pronto para confirmarlo y nada nos extrañaría que si existe cambio, el grupo citado quedará reducido solamente a uno o dos jugadores.

También es muy posible que el equipo femenino del Iberia, sea dirigido por una preparadora, manteniéndose actualmente gestiones con dos que han logrado destacar en la dirección de sus respectivos equipos.

#### OTRO POSIBLE NUEVO EQUIPO

Otra referencia nos llega en el sentido de que pronto quedará constituido un nuevo equipo para participar en el Campeonato provincial senior masculino, aunque no estamos autorizados a facilitar más detalles. Lo cierto es que este nuevo cuadro será formado en un Club que ya posee un equipo en la misma categoría, pero si llega a constituirse el citado, habrá absoluta independencia entre ambos. Esperamos que pronto seremos autorizados para ofrecer más datos. La cuestión es que el mundillo del baloncesto local se está animando, prueba significativa de que la próxima temporada está más cerca cada día.

## DIRECTIVA DE LA U. D. COLLERENSE TEMPORADA 73-74

(Será propuesta a la Federación Balear de Fútbol)

Presidente: D. Miguel Mas Martí  
 Vicepresidente I: D. Bartolomé Nadal Busquets.  
 Vicepresidente II: D. Pedro Garrau Barceló.  
 Vicepresidente III: D. Juan Salom Oliver.  
 Secretario: D. Juan Sampol Sintes.  
 Tesorero: D. Monserrate Ferragut Ramis.  
 Contador: D. Antonio Ribá Quetglas.  
 Relaciones Públicas y Delegado de Campo: D. Tomás Ballester Oliver.  
 Delegado Pro-Campo: D. Poncio Vaquer Salvá.  
 Comisión Económico-Deportiva: D. Vicente Bernat y D. Onofre Estarellas.  
 Vocales: D. Jaime Garrau Paniza, D. Bartolomé Mas Martí, D.

Jorge Serrens Llabrés, D. Antonio Ferragut Ramis, D. Bartolomé Cantallops Bonet, D. Bartolomé Mas Martorell, D. Guillermo Pont Serra, D. Jaime Mulet Trobat.

#### PLANTILLA DEL PRIMER EQUIPO

Entrenador: D. Juan Bardina Bellera.  
 Masajista: D. Juan Garrau Mas.  
 Encargado material: D. Bernardo Tomás Ordinas.  
 Porteros: Nieto y Ribot.  
 Defensas: Sánchez, Lliteras, Crehuet, Moreno, Muñoz y Peña.  
 Medios y centrocampistas: Bibi, Crespi, Morey, Moragues y Rodri.  
 Delanteros: Pou, Bernardo, Rodríguez, Luque, Nicolau y Roldán.

## HOY en PEQUEÑO «CICLO» FRACOIS TRUFFAUT



EN UN MISMO PROGRAMA, LAS DOS REALIZACIONES MAS SENSITIVAS DEL GENIAL DIRECTOR

UN FILM DE FRANÇOIS TRUFFAUT con JEAN-PIERRE LEAUD CLAUDE JADE



**DOMICILIO CONYUGAL**  
 EASTMANCOLOR  
 BARBARA LAAGE - DANIELE GIRARD - SILVANA BLASSI - DANIEL BOLLANGER  
 Y CON MADEMOISELLE HIROKO

**LA SIRENA DEL MISSISSIPI**  
 DIRIGIDA POR FRANÇOIS TRUFFAUT  
 DYALISCOPE TECHNICOLOR  
 FOTOGRAFIA DENYS CLERVALY MICHEL BOUQUET MUSICA ANTOINE DUHAMEL

UNA PAREJA DE AMANTES, UNIDOS, SEPARADOS, DESTROZADOS...

SUENAN Y JUEGAN COMO ADOLESCENTES, PERO YA SON HOMBRE Y MUJER

EL MAS SELECTO Y SUGESTIVO DE LOS PROGRAMAS UN PLATO «FUERTE» Y SUGESTIVO PARA LOS VERDADEROS CINEFILOS (RIGUROSAMENTE SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)

**¡TRES UNICOS DIAS!**

Horario «SIRENA»: 3'15 - 7 - 10'45 - «DOMICILIO»: 5'15 - 9

## FEDERACION BALEAR DE FUTBOL V TROFEO INTERNACIONAL CIUDAD DE PALMA

Efectuado el correspondiente sorteo para la designación de los árbitros que han de dirigir los partidos del V Trofeo Internacional Ciudad de Palma de Mallorca, ha resultado:  
 Spartak (Moscú — Real Mallorca, Sr. Rigo.  
 C.S.K.A. (Sofía) — R.C.D. Español, Sr. Camacho.

El Comité

### ASISTIRA AL ESTRENO DE SU PELICULA

MAÑANA en SALA Astoria



## AGATA LYS

«LA MARILYN MONROE ESPAÑOLA»

Vds. la vieron en televisión en el programa «UN, DOS, TRES... Responda otra vez» y quedaron maravillados de su belleza y garbo

AHORA PODRAN ADMIRARLA CON TODO SU «SEXY» EN PLAN DE GRAN ESTRELLA DE CINE.



**LOS FRIOS SENDEROS DEL CRIMEN**

DANY MARTIN AGATA LYS FRANK BRANA JORGE FIGAUD CON LA COLABORACION ESPECIAL DE MARIA PERSCHY EASTMANCOLOR PANORAMICA DIRECTOR CARLOS ALFRED

## AGATA LYS

SERA ENTREVISTADA CARA AL PUBLICO POR SANT-DUASO EN LA FUNCION DE LA NOCHE

Sólo para may. 18 años

HOY - ULTIMO DIA

**BOTON DE ANCLA**

**AQUEL MALDITO DIA**

SINDICATO PROVINCIAL DEL ESPECTACULO GREMIO FISCAL DE SALAS DE FIESTAS, SALONES DE BAILE Y SIMILARES CONVOCATORIA

Se convoca a todos los contribuyentes encuadrados en la Agrupación Sindical Local de Salas de Fiestas de Palma de Mallorca a la Asamblea General que se celebrará, D.m., el próximo día 23 de Agosto en los locales del Sindicato del Espectáculo, c/. Matias Montero, núm. 11, a las 17 h. en primera convocatoria y a las 17.30 h. en segunda, con el siguiente Orden del Día: (a) Aceptación de las condiciones del Concerto propuesto por el Excmo. Ayuntamiento. — (z) Elección o ratificación total o parcial de los miembros de las Juntas de Gobierno, Clasificadora, Reparto y Vocal de Agravios. — (c) Aprobación del Reglamento de Régimen Interior del Convenio. — (d) Ruegos y preguntas. — Palma de Mallorca, a siete de Agosto de mil novecientos setenta y tres. — EL PRESIDENTE DEL GREMIO.

SANTA MARGARITA

EN UNA SOLA VERBENA: MIGUEL RIOS, SANTABARBARA, TONY FRONTIERA Y SAYONARA

AL HABLA CON D. GABRIEL FEMENIAS

Santa Margarita. (De nuestra corresponsalia informativa). — En la pasada crónica, les decía que muy pronto serian noticia las Fiestas de la Beata en Santa Margarita. Pues bien, hoy les damos la primera noticia, que salta en lo referente a la verbena del sábado día 1 de septiembre.

Hemos estado en amigable tertulia con don Gabriel Femenias, primer teniente de alcalde que forma parte de la comisión de festejos del Ayuntamiento. A la tertulia ha transcurrido muy rápida, entre llamadas de teléfono de muy distintos puntos de la geografía española y extranjera. Resultaba que Miguel Rios se encuentra en Sudamérica y tiene que desplazarse para actuar en las fiestas de Santa Margarita. Lo que representa mucho movimiento y muchas llamadas telefónicas.

—Seguro que Miguel Rios vendrá a nuestras fiestas?

—Lo hemos conseguido, —me consta don Gabriel— ha sido muy difícil, pero nos lo habíamos propuesto y no hemos desistido hasta conseguirlo. Será una gran atracción para toda Mallorca.

—¿Qué día actuará?

—El sábado día 1, juntamente con este gran cantante habrá otro de crecida talla que es Tony Frontiera y los Aquarios. Como las orquestas "Santabárbara" y "Los Sayonara".

—¿Qué novedades hay para el programa de la Beata este año?

—Novedades muchas. Indudablemente hemos trabajado con interés para conseguir unas buenas verbenas van pasando de moda.



La Beata se nombre en toda Mallorca de forma especial por la "Processó" que es la más típica de Mallorca.

—¿Programa para el viernes?

—El viernes, por primera vez en las fiestas de Santa Margarita tendremos el "Pregón de Fiestas" en el balcón de nuestro Ayuntamiento. Lo estamos preparando con mucho interés y puede ser un programa cultural de primera línea, como programa cultural lo estamos enfocando.

—¿Para el sábado?

—Para este día nos hemos fijado principalmente en la verbena. Será en sábado día muy propicio para los visitantes. El programa

de orquestas ya te lo he dicho, es un programa insuperable, que cuesta mucho dinero.

—¿El domingo?

—Nuestros esfuerzos, como todos los años, se centran en la "Processó". Santa Margarita conserva lo más típico de Mallorca y para ello no regatearemos esfuerzos. Vendrán tres bandas de música. Muchas "colles de xirimies" y todo lo que sea necesario. Las fiestas se centran en la "Processó" y ésta no debe desmerecer.

—¿El programa del lunes?

—El lunes será un programa confeccionado de forma especial para los habitantes de nuestro pueblo. Tendremos carreras ciclistas y teatro regional. También se está estudiando un programa para los niños, mercedores también de fiesta.

—¿Qué más don Gabriel?

—Te he dado un breve resumen de las fiestas. En días sucesivos se irán produciendo las noticias que hoy preferimos tener en el anonimato. Las Fiestas de la Beata de nuestro pueblo están a una altura muy difícil de superar, sin embargo intentaremos por todos los medios que ésta no decaiga y más bien vaya en aumento.

Me despido de don Gabriel Femenias dejándolo tranquilo para que, con sus compañeros, termine de confeccionar el programa de la Beata. No dudamos en ningún momento del esfuerzo realizado y decimos a nuestros lectores que... las noticias seguirán.

Mateo CLADERA

MURO

LAS FIESTAS DE S. JUAN Y S. JAIME, REVESTIRAN GRAN BRILLANTEZ EL AÑO QUE VIENE

(De nuestro corresponsal JORDI). — Pasaron otra vez las fiestas de Santiago Apóstol, y otra vez nuestra villa demostró que merece una programación más a tono con los tiempos que corremos, más cuidada. Otra vez Muro no compareció a la hora del trabajo en la fiesta de Santa Ana, y los comentarios ante la nula programación de tan tradicional fiesta, totalmente olvidada, eran para todos los gustos. Para las fiestas de San Jaime no se hicieron tan siquiera programas. Ante tamaña perspectiva nos preguntamos el porqué no se saca a subasta la organización de nuestras fiestas, tanto patronales de San Juan, como populares de San Jaime. Lo único importante y que merecía una mayor entrega, una mayor ilusión, en sus organizadores fueron otra vez las carreras en "Es Cos", la afluencia de público y el entusiasmo era bastante mayor al poco aliciente, los débiles premios en metálico que para tal fin se destinaron. Tuvo sus más y sus menos —más menos que más— la becerrada en la plaza de toors, sin embargo, esa función era algo aparte de la comisión de festejos. Y por la noche ni tan siquiera se programó una simple verbena.

Muro —pensamos—, pueblo trabajador y que paga sus tributos como el que más, merece un poco más de sacrificio de nuestras arcas municipales y un mucho de atención, por parte de las comisiones de festejos.

Como nos gusta ir al grano, hemos hablado con el teniente de alcalde, uno de los principales organizadores de la comisión de festejos, don Guillermo Pascual Balaguer, quien nos ha manifestado que llevamos en parte algo de razón en quejarnos, y que el año que viene nuestro municipio contará con una importante cantidad de dinero destinada a nuestras fiestas tanto de San Jaime y Santa Ana. Fiestas que por su tradición no deben desaparecer. Que se vean cumplidos los deseos de nuestro amigo don Guillermo Pascual, es lo que deseamos.

LA BECERRADA

Quedamos un tanto asombrados al saber que la Empresa Balaña que había prometido una corrida de toros a nuestras primeras autoridades, para celebrar el día 25, festividad de Santiago Apóstol, había cedido bajo arriendo y previo pago de treinta mil pesetas, la plaza de toros, a unos entusiastas vecinos, que quisieron divertirse y probar suerte en el asunto empresarial y taurino. Nada tenemos en contra de estos entusiastas, quienes a su manera quisieron resaltar la fiesta de San Jaime, pero no podemos estar contentos con la empresa Balaña, al dejarnos sin corrida de toros. Al menos una al año, que se diga lo que se diga, en Muro hay afición por poco "tirón" que tenga el cartel para lograr una buena entrada, cuando no llenaria. Muro, ya se sabe cuenta con una plaza de toros única en el mundo, últimamente remozada y puesta a punto, naturalmente nos duele que tenga que permanecer cerrada. En la ya mentada becerrada cortó una oreja "Alcalareño" y otra Bernardo Porquer. La entrada, dada la categoría del espectáculo, fue buena.

HISTORIA Y VIDA

Sabido es que nuestro gran sabio y santo Ramón Llull, llevado de su impulso y ardor apostólico por la conversión de los infieles, fundó un colegio de lenguas orientales en octubre de 1276 en un paraje exuberante de vegetación y con un panorama espléndido cara al mar entre Deyá y Valldemosa. Allí, con ayuda del Rey Jaime I edificó un monasterio y una capilla en honor de la Santísima Trinidad, y acogió trece frailes menores de San Francisco de Asís para futuros misioneros, pero por causas ajenas al fundador no prosperó la obra y en 1292 se abandonó.

Después de varias vicisitudes de dominio y abandono de Miramar, en 1401 pasó a posesión de la Orden de Jerónimos por disposición del Papa Benedicto XIII y a indicación del Rey Martín, el Humano.

Dueños de Miramar los hijos de San Jerónimo resultó que las rentas y cultivo de la finca no bastaban para sustento de la comunidad. Por eso suplicaron al Papa, que concediera al Monasterio de Miramar los derechos y frutos de la rectoría de San Juan de Muro, y Benedicto XIII, desde Aviñón, el 28 de agosto del año XII de su pontificado por bula apostólica accedió a lo solicitado. Así desde entonces que-

dó incorporada la Rectoría de Muro a dicho Monasterio y Oratorio de la Trinidad de Valldemosa, con todos sus frutos y derechos, con la obligación de que dichos frailes Jerónimos pusieron, o tuviesen allí un vicario, al cual debían pagar cada año 140 libras.

Desde esta fecha, 1402, venían levantando las cargas parroquiales de nuestra feligresía dichos monjes Jerónimos por uno o dos de ellos. Pero el tener que residir dos monjes de la comunidad aquí, en Muro era opuesto a la Orden y conveniencias monásticas, por eso suplicaron al bueno y piadoso Rey, Martín V, que les exonerase de la obligación del cuidado personal de la parroquia de Muro, y pudiera ejercer el cargo un vicario secular, sustituto de rector, presentado por el prior de dicho Monasterio de Miramar. Atendida favorablemente dicha petición y aprobada por el Papa, fue nombrado vicario perpetuo, sustituto del rector de S. Juan de Muro, don Pablo de Oleza, a 7 de julio de 1422.

En virtud de lo estipulado, dicho vicario entregaba los beneficios parroquiales a los Jerónimos de Miramar y sólo percibía la cantidad asignada de 140 libras.

Los monjes Jerónimos en 1442 se retiraron de Miramar y fueron sustituidos por los Dominicos y parece aprovechó esta sustitución para retraerse de entre-

gar los frutos de la parroquia de Muro, cerca del año 1450, el vicario, que entonces gobernaba, don Jaime Sabet. Este vicario-rector, con su arte y diplomacia, unas veces a las buenas y otras a las malas, consiguió dejar de abonar los derechos parroquiales de Muro a los frailes Dominicos de Miramar. Por fin, cansados éstos de no conseguirlo y siéndoles imposible las subsistencias en aquel monasterio, también lo abandonaron y proveyeron toda la finca al abad del Monasterio de Sta. María de Fitero (Cataluña). Fray Gonzalo de Espugas, benedictino de la rama del Cister. Con esta nueva sucesión de bienes y cambio de propietario de Miramar se originó el más largo y enojoso pleito entre el abad de Fitero y el nuevo vicario-rector.

Don Pascual Morera, elegido a 7 de julio de 1480, a espaldas del antedicho abad, que reclamaba el privilegio de nombramiento además de los frutos parroquiales.

Entabiose un largo y enojoso litigio entre las curias real y romana. El rector alegaba que en 1473 el Rey, Juan II, había devuelto a la parroquia de Muro todos sus derechos y el abad se aferraba a las concesiones pontificias. Parece que al fin prevaleció la tesis del rector y desde entonces dejó de estar sumiso la provisión rectoral a los superiores de Miramar de Valldemosa.

RESERVE UN DIA DE SUS VACACIONES... ¡Y VEA CON TODA SU FAMILIA!

JUDY GARLAND en EL MAGO DE OZ TECHNICOLOUR

CON FRANK MORGAN · RAY BOLGER · BERT LAHR · JACK HALEY DIRECTOR VICTOR FLEMING

¡LA MAS FABULOSA FANTASIA DE TODOS LOS TIEMPOS!

PRONTO SALA Born REFRIGERADA

aire acondicionado Roca

La concepción moderna de los grandes edificios, obliga a pensar en el confort de sus usuarios. Y hoy, no es posible el confort sin aire acondicionado.

Roca ofrece una gama completa de Aparatos de Aire acondicionado que abarca cualquier tipo de instalación. Consúltenos. Nuestros técnicos le asesorarán.

INSTALADORA BUADES, S.A.

OFICINAS, EXPOSICION, ALMACEN Y TALLERES Gran Vía Asima, Polígono "LA VICTORIA" Teléfono: 29 05 00 (5 líneas) Palma de Mallorca

MANACOR

PASARON LAS FIESTAS PATRONALES

SERVICIO TELEFONICO AUTOMATIZADO EN PORTO CRISTO

Fiestas sin actos festivos, las de San Jaime, de este año. Desplazados los actos populares hacia el recinto de las de primavera, quedó, como referencia de la conmemoración patronal, el esquema básico de los actos religiosos y oficiales.

A estos últimos vamos a referirnos brevemente.

La víspera de la festividad, en el Salón de Actos de la Casa Consistorial, tuvo lugar la acostumbrada recepción, en el transcurso de la cual pronunciaron parlamentos el teniente de alcalde, don Lorenzo Femenías; los concejales, señores Fuster y Frau; y el alcalde, don Pedro Galmés.

Se procedió a descubrir a incorporar la galería de retratos de nuestros hijos ilustres, una bella pintura, original de Antonio Riera Nadal, representando la efigie de don Lorenzo Galmés Sansó, alcalde de Manacor hace ahora cien años.

Se entregó el emblema del premio «Ciudad de Manacor» a don Miguel López Crespi, y distinciones a los siguientes señores y entidades: don Pedro Guiscafré, ajedrecista infantil; don Enrique Fernández, también ajedrecista, campeón de Baleares juvenil; C. D. Manacor; Club O. J. E.; C. P. Porto Cristo; Casa de Cultura; don Miguel Ángel Riera; Cine Club Perlas Manacor; Lorenzo Ginard, escultor, y don Guillermo Puerto, acuarelista.

Se hizo entrega, también, de una distinción especial a don Nicolás Vidal Juan, en reconocimiento a sus fecundos años de servicio en las oficinas municipales, como alto funcionario.

Como final, fue servido un aperitivo a los asistentes.

TELEFONO AUTOMATICO PARA PORTO CRISTO

Tuvo lugar, días pasados, el acto de inauguración oficial del servicio telefónico automatizado, en Porto-Cristo. Para tal señalada ocasión, se desplazaron a nuestra colonia veraniega el señor jefe regional de la compañía, señor Castro, a quien acompañaba el dirigente, señor López Rubio. En el Hotel Felip, se celebró el sencillo acto en presencia de nuestro alcalde, don Pedro Galmés, presidente de la Comisión de Vecinos, don Ramón Servera, y otras distinguidas personalidades.

Inmediatamente, con satisfacción general de abonados, quedó en funciones el servicio automatizado, con central que, en su primera fase, prevé la atención de un número de aquellos, aproximadamente el doble del actual.

Oportunísima es la reconversión del servicio, en unos momentos en que en servicio manual comenzaba a presentar serias dificultades de utilización.

NOTICIAS LITERARIAS

En Barcelona ha aparecido recientemente en la colección «J. M.» de la editorial «Nova Terra», la obra de Virginia Wolf «Els anys», cuya traducción a nuestra lengua ha sido realizada admirablemente por la joven escritora manacorense María Antonia Oliver.

En Gerona ha sido galardonado con un importante premio de novela nuestro paisano Gabriel Mesquida, desde hace años residente en Palma. La obra premia-

da al joven escritor se titula «L'adolescent de sal». Nuestra cordial felicitación.

SIGUE EL PROBLEMA DE LA RECOGIDA DE BASURAS

Con idénticas características de deficiencia, se viene prestando el servicio de recogida de basuras, en Manacor y Porto Cristo. Puede uno dar fe de la existencia de zonas urbanas por las que los camiones de servicio no se dejan ver en cuatro, y aún cinco días

seguidos. Uno recuerda discursos en los que se prometían esfuerzos para hacer de Manacor y Porto Cristo uno de los cascos urbanos más limpios de la isla. La realidad es que estamos mucho peor que antes, y la confianza en un servicio que no se presta bien está dando lugar al amontonamiento de desperdicios en sitios en donde jamás los hubo. Las promesas deben cumplirse, sobre todo cuando hay un contrato mercantil de por medio.

TRETZE

SANT JORDI

Las Fiestas Patronales a la vista

Estamos ya en las vísperas de las Fiestas Patronales, que este año serán de lo más sonadas que recordamos en los últimos años. Nuestras calles aparecieron ya adornadas con banderas y gallardetes y el pasado domingo por vez primera, junto a la bandera española fueron izadas con todos los honores, en la torre-campanario (el cual aparece bellamente iluminado) las banderas mallorquinas y la de San Jorge.

La Comisión de Festejos, nos ruega que demos las gracias en su nombre al Alcalde Pedáneo don Antonio Mas Garí, a la Patrona, Centro de Juventud, Sección Femenina y a los colaboradores y anunciantes, ya que entre todos ha sido posible confeccionar el presente programa de actos; también nosotros queremos felicitar a la citada Comisión de Festejos, la cual no ha regateado en medios y esfuerzos para que tuviéramos un programa que puede contarse entre los mejores de la isla.

El programa a celebrar, el cual está patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma, es el siguiente:

Sábado, día 11. — A las 21 horas: Gran suelta de cohetes e iluminación general.

A las 22: Fabulosa verbena, con la actuación del sensacional Toni Frontiera y los renombrados conjuntos «Aguarius» y «Chacal».

Domingo, día 12. — A las 9 horas: Pasacalles por la renombrada Banda de Música de Algaida.

A las 10: XII Homenaje a la Vejez, obsequiándose a todos los participantes. El citado Homenaje es en colaboración del Patronato Local y de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros. Habrá un premio extraordinario para el anciano de más edad, donado por el Alcalde Pedáneo.

A las 12: Inauguración y exposición del primer certamen local de Fotografía en el Salón Liceo. Patrocina dicho certamen la Banca March.

A las 15: Gran tirada al plato en Son Fullana, organizada por Armeria Mas, disputándose valiosos trofeos.

A las 17: Gran partido de fútbol en el campo de Son Oliver entre C. D. Rotlet y C. D. Sant Jordi, disputándose un magnífico trofeo.

A las 22: Gran verbena gratis, amenizada por los renombrados conjuntos «Revólver» y «Chacal».

Lunes, día 13. — A las 10,30 horas: Primer concurso infantil. Conoce tu pueblo «Demana y cerca»,

podrán participar todos los niños y niñas de hasta 14 años de edad.

A las 18,30: Gran partido de baloncesto en la pista «Es Caragol», entre los equipos de la Sección Femenina Santa Teresa y Medina Sant Jordi, disputándose un magnífico trofeo donado por la Comisión de Festejos.

A las 21: Cucañas y gran fiesta infantil para niños y niñas de tres a noventa años en la Plaza Obispo Planas.

Martes, día 14. — A las 10,30 horas: II Concurso de Dibujo Infantil al aire libre, se premiarán y exhibirán las mejores obras, siendo obsequiados todos los participantes.

A las 17: Pasacalles y recogida de «joyas» acompañados por los típicos «dimonis y cabezudos».

A las 22: Super y sensacional verbena, con la actuación del ídolo cantante Julio Iglesias y los conjuntos «Los Millonarios» y «Los Zadis».

Miércoles, día 15. — A las 10 horas: Repique de campanas, gran suelta de cohetes y diana al son de las típicas xerimias.

A las 11: Oficio solemne en honor de la Santísima Virgen.

A las 12: Grandes carreras pedestres en la calle San Jorge, disputándose un pollo, un conejo y valiosos premios.

A las 16: Gran partido de fútbol en el campo de Son Oliver entre los equipos C.D. Porreras y C.D. Sant Jordi.

A las 18: Grandes carreras de cintas, gordadas por distinguidas señoritas de la localidad en la calle Neira. Habrá un premio para el vencedor de la carrera y para la señorita que presente la mejor cinta bordada, donados por Talleres Taberner, Damián Malmó y Peluquería de Carl Oliver.

A las 22: Gran función teatral, a cargo de la compañía de comedias de Xesc Forteza, que pondrá en escena la divertidísima obra «Trumfos Oros», y gran fin de fiesta.

A las 24: Gran traca final.

M. RAMIS

TODO PARA EL FUTBOL

BALONES  
BOTAS  
JERSEYS  
CHANDALS

TALLAS PARA INFANTILES-JUVENILES-ADOLESCENTES Y PROFESIONALES

**CASA CODINA**

Gral. Mola, 22 Galerías Avda. 14  
Plaza de Pedro Garau, nº 9

**FUERZAY AGILIDAD**  
para su Industria

POLIPASTOS. PUENTESGRUA

**Murex**

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS BALEARES  
(ELIOMPART-OMAS)

Avda. Gral. P. Rivera, 1 - Tel. 22 69 40 - PALMA

Lea «BALEARES»

Ofertas **SUMASA**

DEL 7 AL 13 DE AGOSTO

PESETAS

- Crema dental «COLGATE» familiar  
Por la compra de 1 tubo regalamos, 1 lote 4 pastillas jabón limón de «GAL» 32'00'-
- Melocotón almibar extra 1 kg. 23'50'-
- Quesitos «PREVERT» 12'50'-
- Tomate frito 200 grs. 6'90'-
- Sardinas aceite Mayón «ALBO» 6'50'-
- Champú «COLGATE» 1/2 frasco 36'50'-
- Leche condensada «LECHERA» familiar 38'50'-
- «MONKY» instantáneo 100 grs. 52'50'-
- Mortadela con aceitunas 55'00'- Kg.
- Butifarra Catalana 82'00'- Kg.

**SUMASA**

SUPERMERCADOS MALLORQUINES, S. A.

COMPRUEBEN PROXIMA SEMANA  
NUESTRA OFERTA EN LOS  
PROPIOS AUTOSERVICIOS

PRECIOS INCREIBLES PARA DETALLISTAS HOTELEROS,  
RESTAURANTES, COMUNIDADES ETC. ETC.

VISITENOS Y SE CONVENCERA  
Cash and Carry en carretera Inca km. 7

tiene Vd. un **SUMASA**  
cerca de su casa!!

AUTOSERVICIOS EN:

- Nº 1 PLAZA OLIVAR
- Nº 2 CALLE FATIMA, s/n.
- Nº 3 PLAZA P. GARAU
- Nº 4 PLAZA ALHONDIGA (INCA)
- Nº 5 MERCADO CENTRAL (SOLLER)
- Nº 6 CALLE 31 DICIEMBRE, 143
- Nº 7 CALLE V. J. ANTICH, 1
- Nº 8 CALLE MANUEL GUASP, s/n.
- Nº 9 P. del MAR s/n. (PALMA NOVA)
- Nº 10 Carr. ANDRAITX (PALMA NOVA)
- Nº 11 CALLE COLLIURE, 60
- Nº 12 Carr. INCA, Km., 7 CASH AND CARRY (PONT D'INCA)
- Nº 14 c/ Cap. CRESPI COLL, 53
- Nº 15 ECONOMATO PORTITXOL
- Nº 16 ECÓNOMATO (PUERTO ALCUDIA)
- Nº 17 AV. CALVO SOTELO, 154

Nº 18 CALLE ARAGON, 147 al 161

Supermercados Mallorquines S.A.

SELVA

FIESTAS PATRONALES

Selva. (De nuestro corresponsal Tony). — Ya nuestra villa va preparando sus mejores galas para comenzar con buen pie las Fiestas Patronales, que todos los años coinciden en la segunda semana del mes de agosto.

Ya son muchos los visitantes que nos acompañan, y por supuesto nos acompañarán a lo largo de todos estos días con alegría y concordia. Se puede decir que todos los nativos del pueblo que, por motivos profesionales tienen que residir en otros lugares estos días quieren vivirlos entre sus paisanos.

Se empieza a sentir este ambiente preliminar, ansia y deseo de que llegue el día y se vaya desarrollando el programa, que tanto cultural como popular se tiene preparado.

La apertura estará a cargo de don Gabriel Janer Manila que pronunciará el «prego de festa» y seguirán los conciertos de las masas corales de Sineu y Binsalem.

En días sucesivos habrá cine forum, conferencia «Problemas lingüísticos del Mallorquí», por la eximia profesora doña Ana Moll, concurso de dibujo por menores de 14 años, Festa de la canció mallorquina, con actuación especial de María del Bar Bonet, Mado Buades, En Biel d'es Cantó y Els Cosiers de Algaida. El día 10, actuación de la galardonada agrupación local «AIRES DE MUNTANYA», y el día 12 Teatro Regional. La compañía AUBA, que pondrá en escena la obra de Torrandell «Casau-vos i vos diran vos».

En cuanto a deportes varios partidos de fútbol y las clásicas carreras de joles, tiro al plato, etcétera, etc.

De verbenas también se tiene buenas primicias. Los Javaloyas, Los 4 de Mallorca, Los Alamos y Juniors, procurarán alegrar a la juventud en dos formidables verbenas.

LA CORRIDA DEL DOMINGO

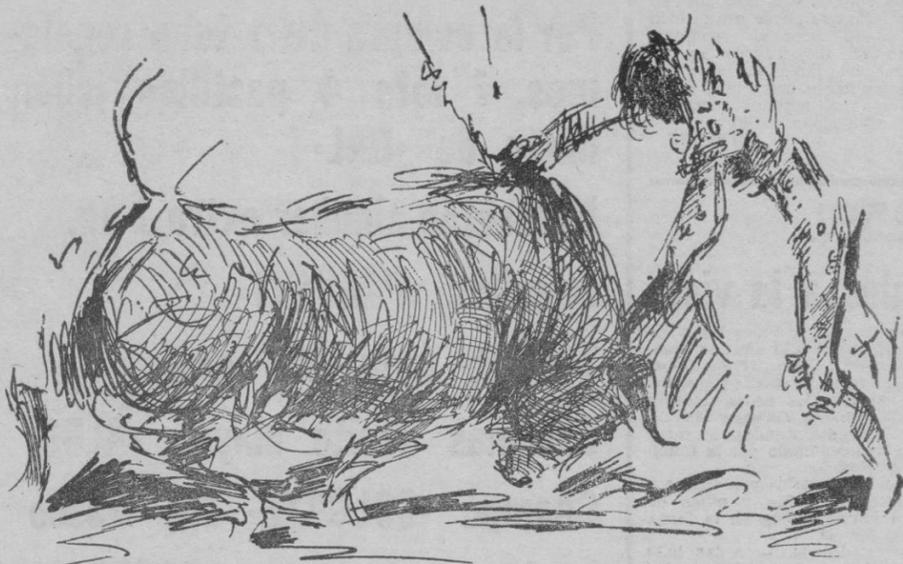
# RODARON PRONTO LOS DEBILES ASTADOS

## «EL NIÑO» Y «CURRILLO» CORTARON OREJA

Lo ciertamente lamentable de la corrida del pasado domingo fue el espectáculo triste y bochornoso que provocaron los gamberros de tendido al lanzar durante la lidia del último toro, exactamente al final del primer tercio, cientos de almohadillas. Esta lamentable estampa se produce cada domingo, pero por lo menos sucede que lo ocurrido en la última corrida ya rebasa toda medida. Resultó ciertamente escandaloso y es preciso evitar por todos los medios que se repita. Por fortuna y casi milagrosamente no hubo que lamentar ningún percance.

Compusieron el encierro cinco astados de don Javier Pérez Tabernero y uno de don Lisardo Sánchez, que bien habría podido pasar por hermano de los primeros. Digamos que los seis ejemplares colaboraron muy poco, por no decir nada, con los toreros. Todos flojearon de manos y apenas aguantaron una vara, restando como siempre esta vergonzosa merma de poderío en el elemento fundamental de la fiesta todo sentido de emoción. Nos consta —por si sirve el aviso— que muchos aficionados han decidido no asistir a ninguna corrida más hasta que esté enteramente solucionado ese problema gravísimo que pone ciertamente en peligro de muerte la fiesta de los toros, que por algo se llama FIESTA DE LOS TOROS. El cuarto puntaba por el pitón derecho y el quinto, veleta y astifino, el de mayor respeto, embestia echando las manos por delante, si bien en el último tercio llegó boyante, condición que supo aprovechar el matador.

Nuevamente logró un trofeo el Niño de la Capea, lo que si no se puede considerar como un triunfo, como el primero logrado por él este año en la corrida de su reaparición, si por lo menos le permite sostener en alza su buen



cartel. Muy bien por el salmantino. En sus dos toros estuvo valiente y artista, pese, como hemos dicho, al encontrar escasa colaboración en los toros. El primero suyo, el que abrió plaza, ya dobló las manos antes de entrar en varas, llegando a la muleta completamente mermado de fuerza, aunque metía bien la cabeza cuando lo hacía. El salmantino supo fajarse con el ánimo del público que se le entregó por completo. La base de su precioso estilo se manifiesta en el mando y el temple. Mató de una entera entrada con coraje, empujando el acero con el pecho, de cuya suerte salió rodado el toro. Paseó triunfalmente el apéndice logrado.

En su segundo toro, el único que sacó algún genio, veroniqué en crudo, resultando excelentes las verónicas por el pitón izquierdo, sonando nuevamente los aplausos en su favor. Con la muleta compuso una faena de corte clásico, pero carente de emoción, ya que el toro peleaba sin fuerza y punteaba ligeramente por el derecho. Pedro aprovechó la primera oportunidad para montar el acero y cobrar una estocada asimismo de efectos rápidos. Escuchó algunas palmas.

Julio Robles recibió a su pri-

mero con unas verónicas de muy buen corte que merecieron los plácemes del público, y lo mismo fue aplaudido al ejecutar un bello quite por chicuelinas. Con estilo depurado y esmerado trabajo, tirando largo de su enemigo, instrumentó una faena decorosa pero algo electrizada, destacando unas series de redondos y algunos naturales, sin gran emoción todo ello por la repetida escasez de fuerza del astado. Escuchó aplausos y dió la vuelta al ruedo después de acabar con el burel de una estocada casi entera.

En el otro, Robles intentó sujetarlo con el capote, cosa que no consiguió por tirar el animal las manos por delante y puntear con malas intenciones por el derecho. Montó el trasteo sobre la izquierda, más bien con ánimo de defenderse, más que de dominar. Aprovechando la primera igualdad sepultó el estoque hasta la badana. Hubo silencio en los graderos.

Cerró la terna el jovencísimo Francisco Núñez «Currillo», que toreaba su segunda corrida como diestro de alternativa, pues se doctoró el anterior domingo en Jerez de la Frontera de manos

del gran maestro Luis Miguel Dominguín, logrando un señalado triunfo. Currillo estuvo en la tarde de su presentación en Palma a elevada altura en el toro que cerró plaza, al saberse comportar muy adecuadamente según las condiciones del astado. Muy torero, muy seguro con el percal, logró dibujar una faena preciosa en medio de la intolerable lluvia de almohadillas. Supo imponerse al chiquillo, a fuerza de derrochar valor, pundonor, ciencia y mucho arte, toreando en fin como mandan los cánones, pese a la casi nula colaboración del cornúpeto. Como sus compañeros mató de una superior estocada y un golpe de verdugillo, y con una oreja del animal fue paseado en hombros.

A su primero lo había torreado con muchas precauciones y distanciadillo, matando de una entera y un golpe con la espada de crucea. Dió la vuelta al ruedo por pura simpatía. Los méritos toreros los evidenció, como hemos reseñado, en el último de la tarde. Con toda sinceridad creemos que en ese chavaa hay torero, y de los caros.

J. NOGUERA

### INCIDENCIAS DE LA CORRIDA



Domingo, 5 de Julio de 1973  
XVII FESTEJO DE LA TEMPORADA  
CORRIDA DE TOROS

ESPADAS  
PEDRO G. MOYA «NIÑO DE LA CAPEA»  
(De azul celeste y oro)  
Oreja y silencio

JULIO ROBLES  
(De azul pastel y oro)  
Vuelta y silencio

FRANCISCO NÚÑEZ «CURRILLO»  
(De blanco y oro)  
Vuelta y oreja

CINCO toros de la ganadería de don Javier Pérez-Tabernero, de Villar de los Alamos (Salamanca), con divisa: verde y blanca y señal: horquilla en ambas orejas y UNO de don Lisardo Sánchez de Botoa, con divisa: verde, azul y oro y señal: horquilla en la derecha y rabisaco en la izquierda, siendo lidia-dos por el siguiente orden:

1º Núm. 19 «VIVARACHO», negro, 475 Kgs. Tomó una sola vara, le prendieron tres palos y se echó de una estocada. Tiempo: que duró la lidia: 12 minutos.

2º Núm. 16 «GAVILAN» con 453 Kgs. negro, lucero y bragado. Recibió un solo puyazo, le clavaron dos pares de banderillas y se entregó al puntillero de tres cuartos de estocada. Tiempo: 12 minutos.

3º Núm. 7 «PICONERO» de don Lisardo Sánchez, pesó 490 Kgs. Entró dos veces al montado tomando dos puyazos; un par de palitroques, una estocada y un descabello y se dejó para las mulillas. Tiempo: 11 minutos.

4º Núm. 2 «PREGUNTON», negro, 495 Kgs. Un puyazo largo y un picotazo recibió a dos encuentros, derribando en la segunda oportunidad; le colgaron dos pares de rehiletos y se entregó de una estocada. Tiempo: 13 minutos.

5º Núm. 19 «BEATON», negro, 480 Kgs. Dos encuentros con el de «aupa» que le recibió un puyazo y un pocotazo, desmontándolo en la segunda. Tres pares de palitroques le pusieron los de turno, dejándose para las mulillas de una estocada. Tiempo: 12 minutos.

6º Núm. 1 «GAVILAN», negro, pesó 490 Kgs. En dos oportunidades se enfrentó con el del castoreño que le recibió y un picotazo, derribando en la primera ocasión; le colgaron dos pares y medio de garapillos y se entregó de media estocada y un golpe de crucea. Tiempo: 15 minutos.

PESO PROMEDIO DE LOS SEIS TOROS: 480 KGS.

LA PRESIDENCIA: D. José Bernials, Comisario de Policía en funciones de Presidente; Veterinario don Juan Gomila y Asesor don Jaime Liadó.

Tiempo: bueno y caluroso.  
Entrada: bordeando el lleno.  
Duración del espectáculo: una hora 45 minutos.

N.

EL PROXIMO DOMINGO

### UN CARTEL DE VALIENTES

Para el venidero domingo ya está anunciada otra corrida de toros que puede resultar interesante. Se correrán reses de la ganadería de don Domingo Ortega y la terna de matadores la formarán los valientes diestros Gregorio Lalanda, Antonio Rojas y Manolo Amaya, tres toreros que ya han gustado de las mieles del triunfo en el Coliseo Balear.

CURSO DE LA TEMPORADA TAURINA

EN EL COLISEO BALEAR

CORRIDAS XVI

Toreros	Actuaciones	Estoq.	Orejas	Rabos	Avisos
A. J. Galán	4	8	7	1	—
«El Viti»	3	6	5	—	—
N. de la Capea	3	6	5	—	—
Luis Miguel	3	6	1	—	—
D. González	3	5 C.	3	—	—
J. Robles	3	6	—	—	—
Amaya	2	4	2	—	—
Palomo Linares	2	4	2	—	—
Curro Romero	2	4	1	—	—
N. de la Capea	2	4	4	—	—
Paco Bautista	2	4	1	—	—
M. Márquez	2	5	1	—	—
Raúl Aranda	2	4	—	—	2
Adrián Romero	2	7	—	—	—
A. Rojas	1	2	2	—	—
Ruiz Miguel	1	2	1	—	—
J.A. Campuzano	1	2	1	—	—
Galloso	1	2	1	—	—
Calatraveño	1	2	—	—	—
G. Lalanda	1	— L.	—	—	—
Miguelte	1	2	—	—	—
D. Puerta	1	2	—	—	—
Marismefío	1	2	—	—	1
Paquirri	1	1	—	—	—
Juliar García	1	3 C.	—	—	—
Currillo	1	2	1	—	—

### OLIVETTI EN LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE MECANOGRAFIA 1973

Se han celebrado en Valencia los Campeonatos Mundiales de Mecanografía que cada año atraen mayor número de participantes. En esta edición la señorita Dalila Giamberardino, con una OLIVETTI EDITOR 4, se ha clasificado en primer lugar dentro de la Categoría Junior en la especialidad de Perfección.

La Srta. Giamberardino utilizando asimismo una máquina eléctrica OLIVETTI EDITOR 4, ha sido dos veces campeona de Italia y en los pasados Campeonatos Mundiales, celebrados en Bruselas, se clasificó entre las primeras concursantes de la Categoría Junior.

El alemán Prochnow, que el año anterior se proclamó Campeón Mundial, utilizando como en el presente una OLIVETTI EDITOR 4, se ha clasificado dentro de los cuatro primeros lugares en la Prueba de Velocidad.

Lea «BALEARES»

## ¡GRAN FESTIVAL DE OFERTAS!

- Lavadora superautomática 1.a marca nacional
- Frigorífico (Gran capacidad)
- TV. de 24" todos canales
- Cocina alta con horno
- Armario Romy
- Exprimidor naranjas
- Báscula baño
- Regalo sorpresa

TODO POR EL PRECIO DE 30.000 Ptas.

¡EL MAS ALLA EN DESCUENTOS 40 - 50 - 60 - 70 - 80 %!



**SUPERMERCADO NACIONAL DEL ELECTRODOMESTICO**

BLANQUERNA, 159-161

# INTENSO RITMO DE LA ACTIVIDAD SIDERURGICA

Por tratarse de una industria de cabecera, suministradora de productos a una amplia gama de actividades transformadoras, la siderurgia es una de las ramas que mejor reflejan la actividad de la economía general. Es, por consiguiente, lógico que, en un periodo de alta coyuntura como el que en la actualidad atraviesa nuestro país, las obtenciones de hierro y acero ha-

yan experimentado incrementos de fuerte intensidad.

Los recientes datos proporcionados por la Unión de Empresas y Entidades Siderúrgicas indican que, en el periodo enero-junio del año actual, la producción de acero de nuestro país ascendió a la cifra de 5,49 millones de toneladas, con incremento del 15,2 por 100 en relación con

igual periodo del año precedente.

Este aumento tan destacado se debe a que, durante la primera mitad del año, la mayor parte de las industrias que emplean el acero como principal materia prima de sus fabricados (construcción naval, maquinaria diversa, automóviles, etc.) trabajaron, prácticamente, al límite de su capacidad, al paso que la construcción, que había mostrado cierta atonía en periodos anteriores, se incorporó plenamente al proceso expansivo, singularmente en el sector de la vivienda.

De todos modos, la producción marchó por encima del consumo como lo prueba el hecho de que las ventas realizadas en los mercados extranjeros, superaron a las compras en más de 330.000 toneladas.

En efecto: según los datos de la Dirección General de Aduanas, las importaciones de productos siderúrgicos en el primer semestre del año, se establecieron en 922.000 toneladas, medidas en acero equivalente, lo que supuso aumento del 21,3 por 100 sobre la cifra de 1972. En cambio, las exportaciones llegaron a la cifra de 1.225.000 toneladas, con el destacado incremento del 35,7 por 100.

Conviene señalar que las ventas en los mercados extranjeros son en la actualidad más fáciles de realizar que las compras, ya que los mercados mundiales de productos siderúrgicos acusan escasez y los precios mantienen una acentuada tendencia de alza.

De acuerdo con los datos expuestos sobre producción y comercio exterior, el consumo de acero en el periodo enero-junio se estima en 5,26 millones de toneladas, con alza del 11 por 100 respecto al que se registrara en la primera mitad del pasado año.

De mantenerse este ritmo — lo que es previsible, aunque descienda algo la actividad industrial en el segundo semestre — la producción nacional de acero para todo el año 1973 será de 10,53 millones de toneladas, con aumento de algo más de 1 millón sobre la que se consiguiera en la anualidad anterior.

A plazo medio, se espera que los aumentos productivos que se consigan en las tres siderurgias integrales que ahora funcionan (Ensidesa, Uninsa y Altos Hornos de Vizcaya) permitirán satisfacer sin agobios los incrementos que registre la demanda nacional. Sin embargo, sólo han de pasar tres o cuatro años para que entre en funcionamiento la primera fase de la cuarta siderurgia que se construye en Sagunto por Altos Hornos del Mediterráneo, parte de cuya maquinaria ha sido ya encargada.

Cabe, por consiguiente, afirmar que el estrangulamiento que en algunos periodos recientes de nuestra historia se originó como consecuencia de las bajas producciones de acero, se encuentra totalmente superada y que, asimismo, este producto ha dejado de suponer una excesiva carga para nuestro comercio exterior.

## CONTRASTE DE PARECERES

### LA ILUSION Y LA REALIDAD

De "Arriba":

"El rigor técnico ha puesto punto final a las ilusiones del oro de Valencia. En Valencia ocurrió como en casi todos los yacimientos auríferos: que las leyendas de romanos y moros sobre metales preciosos no encajan con la realidad. Valencia se quedó sin oro en agosto, como se han quedado sin oro todos los pueblos que hasta ahora se atrevieron en la Península a soñar con el metal.

Lo triste de estas noticias veraniegas es que no tengan otro enclave actual muy diferenciado de esa gallina vasca llamada "Sinfrosa" que pone huevos de cuarto de kilo, o la serpiente extremeña que dicen que tiene cara de recién nacido...

Por aquí abajo, en las cuentas de cada día, los papeles son un poco más crudos. Son, por ejemplo, los que ayer señalaba "ABC": "llegan noticias de aumentos de precios. Las repercusiones no acontecen en proporcionalidad al monto de la elevación primera." Son, también, los avisos de "Información Comercial Española" cuando indica desde su alto podio oficial que es muy difícil detener la escalada. Agosto, este breve y cálido agosto, ofrece esta doble faceta que, no sé por qué, me parece perfectamente irreconciliable. Como si la fantasía estuviese cada vez más lejos. Como si el consejo para el próximo otoño, el consejo al estamento dirigente, fuese el de tener muy fijos los pies en la tierra, sin dejar que el coste de la vida emprendiera una ruta que, a veces, parece más de imaginación que de realidad."

### LA PESETA Y LA GASOLINA

D "Y":

"El aumento en el precio de la gasolina ha llegado en mal momento (siempre llega en el peor de los momentos, desde luego), cuando el índice general del alza del coste de la vida ha dejado a los salarios sin capacidad de reacción, minando paulatinamente su poder adquisitivo. Pero ha llegado, además, en un mal momento psicológico. Honradamente pienso que los responsables de la propuesta, aprobada en el último Consejo de ministros, no han sabido elegir el momento propicio. En vísperas del mes de agosto, en plenas vacaciones, tras repetidas protestas de los dirigentes de Campsa asegurando que no había subido, etc., cuando la gente se prepara para el gran exodo, cuando aún parecía posible tener fe en los desmentidos, llegó el mazazo.

Porque, naturalmente, no se trata de la peseta de la gasolina. Lubricantes, kerosenos, gases licuados (butano y propano) y gas-oil han experimentado subidas que van del 7 al 20 por 100. Inmediatamente, los transportes de todo tipo piden elevación de tarifas. Es un proceso en cadena, una progresión muy difícil de detener sin que peligre la expansión. Se trata ya de un hábito, de algo que tiende automáticamente a encarecerse porque la demanda es fuerte y el consumo, en detrimento del ahorro, lo absorbe todo".

### LOS PRECIOS

De "ABC":

"Comienza el mes de agosto con sorpresas no gratas para el consumidor. Suben en Madrid los taxis; la elevación de las tarifas se valía en un 19 por 100. Y circulan rumores, creemos que autorizados, de que los autobuses de la Empresa Municipal de Transportes encarecerán de inmediato sus servicios. El precio de la gasolina se encuentra incrementado en una peseta, pero acaso lo más importante en este capítulo de los derivados del petróleo sean las elevaciones experimentadas por otros productos de precio real sometido a disciplinas y controles menos severos que el de la gasolina, y, desde luego, nada automáticos. A nuestra redacción llegan noticias de aumentos, para tales artículos, por encima del 50 por 100; y, en cualquier supuesto, sin relación proporcional alguna con la repetida incidencia de las sucesivas alzas experimentadas en los precios mundiales del petróleo.

A nadie escapa el efecto sobre el nivel general de precios y coste de la vida que arrastra siempre toda elevación en las tarifas de los carburantes y otros productos energéticos.

Conforman un capítulo que está en las raíces del sistema de costos de cualquier economía, y toda alteración del precio suyo corre como savia velocísima que llega a todas las ramas y actividades en que la inflación cueja sus amargos frutos. Pues lo preocupante en lo que a este capítulo se refiere, es que las repercusiones, en su espiral, no acontezcan en proporcionalidad y simetría al monto de la elevación primera. Esta, es verdad, opera fundamentalmente como cobertura psicológica para elevar precios de productos y servicios bastante más allá de lo que supone la sobrevenida fracción de coste."

### VACACIONES

De "La Vanguardia":

"Un estudio efectuado por el Instituto de la Opinión Pública, y referido, como es lógico, a datos de 1972, pues los del actual aún son incompletos, nos demuestra que más del 50 por 100 de los encuestados no disfrutaron de vacaciones, por lo que son minoría —por muy poco, pero minoría al fin— los que dispusieron de ellas. Dentro de este grupo afortunado, la parte más considerable pasó las vacaciones en familia, y con gastos a cargo de ésta o en régimen de compensación; es decir, de devolución de visita. Pero hay que hacer notar, además, que casi un 25 por 100 de los que tuvieron descanso lo disfrutaron sin salir de su hogar.

Esta situación obedece, sin duda, a un nivel de desarrollo del país que todavía no es satisfactorio, pese a las cotas que se van alcanzando. Pero obedece también —y resulta curioso y a la vez triste tener que hacerlo constar aquí— al hecho de que los españoles encuestados opinaron (nada menos que un 83 por 100) que las vacaciones son necesarias, pero mucho menos que otros artículos de consumo. Esto pone de manifiesto tres cosas: un cierto grado de subdesarrollo (hay artículos de consumo, como alimentos y ropas, ante los que todo lo demás resulta superfluo); una elevación quizás artificial de ciertas apertencias (cambiar de coche, tener más electrodomésticos) y en muchos casos una subvaloración del bien físico y espiritual que las vacaciones representan, pues significan siempre una puerta abierta a la cultura, aunque esa puerta no sea en todos los casos franqueada.

La posibilidad cultural del viaje, del tiempo libre para leer, para asistir a teatros o conciertos, no debiera ser menospreciada jamás, pues forma parte esencial de su realización del hombre y de su calidad de vida. Ahora bien, si es lamentable que algunos españoles hayan preferido a ese descanso la posesión de un adminículo más o su cambio por otro modelo más reciente, resulta lamentable en mayor grado que el descanso se haya pospuesto en gran parte de los casos ante la necesidad de unos artículos de consumo absolutamente insoslayables, como la camisa, cada vez más cara. Las respuestas al Instituto de la Opinión Pública sugieren, cuando menos, un panorama de preguntas inquietantes y de muy actuales perplejidades."

# CRECIMIENTO Y ESTABILIDAD

Conseguir la estabilidad en el crecimiento sin frenar la expansión económica es uno de los objetivos del Gobierno para el momento actual. Por ello, el último Consejo de Ministros ha aprobado medidas relacionadas con el incremento del coste de la vida que no alteran la posibilidad de expansión de nuestra economía.

Luchar contra la inflación no es únicamente objetivo del gobierno español. Cuando hace unos años se pensó que un crecimiento anual de los precios en torno al 4 por 100 constituía una cifra aceptable de inflación, nadie suponía que ese porcentaje iba a quedar ampliamente superado y que la cota propuesta pasaba a ser utópica. De acuerdo con los datos del Instituto Nacional de Estadística, en el primer semestre del año el incremento del coste de la vida en España ha sido del 6,15 por ciento y siendo esta elevación preocupante, ha pensado el Gobierno contrarrestarla no sólo por los efectos perniciosos que la continua elevación del nivel que esa elevación supondría para el crecimiento de la economía española.

El Gobierno se ha encontrado ante un falso dilema: restringir la capacidad de crecimiento de la economía mediante la creación de una etapa de austeridad económica o permitir continuar ese mismo crecimiento incorporando al mismo unas medidas crediticias y monetarias, principalmente, que contuvieran en parte la riada inflacionista. Si adoptaba el primer sistema, volvíamos a repetir la tristemente famosa espiral de la "estancación" en que, a etapas de prosperidad económica deben suceder momentos de agudas restricciones ya que el sistema económico no tolera un crecimiento sostenido sin que la compañía de la inflación amenace paralizar ese crecimiento.

Reducir en estos momentos la capacidad de crecimiento de la economía española, habría sido sencillamente absurdo ya que nos encontramos en una etapa de fortísima expansión y con recursos sobrados para hacer frente a las eventualidades molestas que, como ésta que comentamos, se presenten. Por ello, el Gobierno ha preferido otro tipo de medidas que no alteren esa viabilidad de expansión, siendo una de ellas la subida en un punto del tipo de interés básico.

En dos hechos ha justificado el Gobierno la elevación actual de precios; por un lado, el crecimiento de los precios de las materias primas que incide fuertemente en el alza experimentada por los productos alimenticios; por otro, la fuerte tensión de la demanda interna que siendo uno de los pilares de la expansión económica, provoca en ocasiones, alteraciones en la estabilidad perseguida.

Mantener la expansión y moderar el crecimiento de los precios eran las decisiones esperadas y así lo ha hecho el Gobierno. Se sigue persiguiendo una alta cota de crecimiento de nuestra economía y se impide una fuerte alza del coste de la vida, habida cuenta de que un control riguroso de los precios es prácticamente imposible. Pretende así el Gobierno asegurar la estabilidad en el crecimiento de nuestra economía de modo que un avance de éste no incluya necesariamente una inflación incontrolada que amenace con derribar los buenos frutos obtenidos con la expansión económica.

# EL MOVIMIENTO, VOLUNTAD DEL PUEBLO

Señalaba Carrero Blanco ante el Consejo Nacional del Movimiento que "en todo, tanto en lo político como en lo económico y en lo social la clave de nuestro Régimen político está en asegurar, por encima de todo, el interés del bien común de la Nación".

Quiere decirse que la política inaugurada por el Movimiento Nacional tuvo que arrancar —y arrancó— de unos presupuestos filosóficos que estaban tan lejos de la subversión de valores que promueve el liberalismo como de la que promueve el marxismo. Porque el liberalismo, en su estrábica visión de la libertad individual, pone al hombre en condiciones de arremeter contra el interés de los demás en tanto no encuentra diques en su propia libertad y apertencias. Para el marxismo, la injusticia y el atropello llega por otro lado: lo tuyo, lo mío y lo de todos pertenece al Estado; no hay derechos individuales. Es decir ni liberalismo ni marxismo sirven al bien común; el primero porque confunde la libertad con el libertinaje y será más libre quien más fuerza y medios de todo orden posea; los desheredados de la fortuna solo serán libres teóricamente. Para el segundo, para el marxismo, la libertad es un estorbo y el hombre una pieza sin alma, un número, un adoquín más en el monstruoso edificio de un Estado absorbente y sin piedad.

"El interés del bien común de la Nación" no es por tanto ni el móvil del liberalismo ni el del marxismo y es por eso por lo que el Movimiento Nacional liquidó ambas instancias de manera expeditiva, a fin de establecer un orden político que verdaderamente sirviese al interés general. Un interés en el que se conjugase la libertad con la autoridad, la riqueza fuese distribuida equitativamente, la ley fuese igual para todos, la dignidad individual quedase a salvo del atropello de los poderosos, el trabajo y el servicio fuesen los más altos atributos nacionales y todos aceptasen al Estado como la plataforma suprema que garantiza la libertad, el orden, el progreso y la justicia en que la sociedad debe moverse.

Estos postulados de servicio al bien común, que el Movimiento Nacional viene desarrollando desde su fundación, son precisamente lo que ha promovido el integral desarrollo del país y en consecuencia, la aceptación masiva por parte del pueblo de ese Movimiento. Porque el Movimiento Nacional, hoy y aquí, es la más clara y rotunda manifestación de la voluntad popular; los españoles se identifican en él y hasta diríamos que le imponen su tónica. El Movimiento fue capaz de hacer echar a andar a los españoles por rutas de eficacia; hoy los españoles acucian más y más que esa eficacia se haga más incisiva, porque ellos, y nadie más, constituyen el Movimiento. Descubierta la política del "bien común", desarrollados los instrumentos que la están haciendo posible, harto difícil habría de resultar al liberalismo y al marxismo torcer esa voluntad de identificación que existe entre Pueblo y Movimiento.



**NORMA EUROPE**

**MOBILIARIO**

Antonio Marqués Marqués, 43 Tel. 25 38 46  
PALMA DE MALLORCA



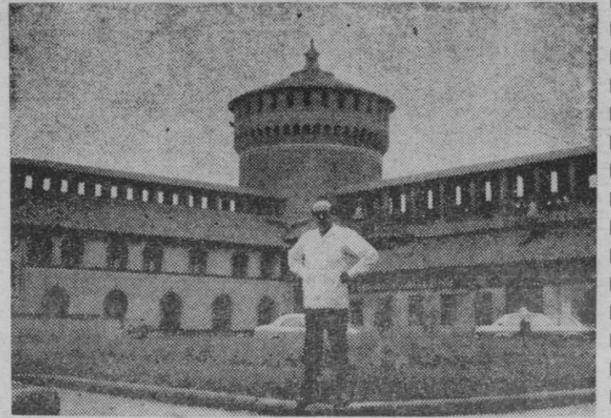
**Arriba**  
es noticia  
**COMPRUEBELO**

# MANANA SERA OTRO DIA



## ITALIA, MI VENTURA (IV)

# MILAN



MILAN: UN ANGULO DEL PATIO DE ARMAS DEL FAMOSO CASTELLO SFORZESCO

—Fue Milán la ciudad que escogió Stendhal como la patria que debía figurar en su epítalo...  
—Recuerdo el texto de la última «club», del último capricho de aquel gran esnob: «Arrigo Beyle, Milanese». Y más abajo: «Scrisse, visse, amò...»  
—¿Cuántos pueden presumir de lo mismo, eh...? Dime...  
—Qui más, qui menos, tots podem presumir d'haver fet feina, d'haver viscut lo nostre i d'haver estimat a una do-

na (o a unes quantes) així com toca...  
—T'ho penses...! La gracia no consiste en escribir, en vivir y simplemente, en amar sino en hacerlo «com hubiese deseado hacerlo» (sobre todo las dos últimas cosas) Stendhal, aquel genial mixtificador al que le hubiese gustado ser italiano y noble y guapo, sin saberlo, como Fabrizio del Dongo...  
—Pero fue un cursi amargado como Julien Sorel...  
—Pero amó a Madame Rénal

con amor desesperado...  
—En compensación, se dejó amar por Mathilde de la Mole, pobrecilla...  
—Pero hablemos de Milán, si no et sap greu...  
—Dale cebollas a la milanese. ¿Te gustaron?  
—Me gustaba aquel arroz a la milanese que hacían en el Círculo Mallorquín cuando se implantó el cubierto de lujo de a duro para socios millonarios, es decir, para socios poco socios, y no muy distingui-

dos. Los otros, los socios más socios, continuaron con el cubierto de dos cincuenta, que estaba muy bien. Era lo discreto y lo decente. Ja n'hi havia amb deu reals...!  
—¿Y en qué consistía el arroz a la milanese de «aquel» inolvidable restaurante del Círculo?  
—En un arroz sec, amb mol. lo, adornat amb unes tires de pebres vermes creuades i un poc de formatge rallat. Això era tot. I era ben bo...!  
—Lo comiste en Milán...?

## diganos Vd. algo

### CATALINA MERCEDES ABRIL

«Sobresaliente global con un año de ventaja»

Lo que me sucedió con un joven diplomático japonés»

Aunque la niña también se lo merece, este «diganos» va dedicado al recuerdo de un buen amigo, don Jaime Abril Campins, el que fue director de la Escuela Náutica, extraordinaria persona por donde se le miraba. La niña ha salido al padre, y en Madrid, donde reside con su madre, excelente persona también ha sacado sobresaliente global en los exámenes de sexto de Bachillerato y Reválida, con un año de anticipación. Se llama la niña Catalina Mercedes Abril Bosch.  
—¡Enhorabuena, niña!  
—Muchas gracias.  
—¿Estás todavía en los quince?  
—Todavía.  
—Por eso eres la niña bonita.  
—Usted siempre tan cariñoso.  
—¿Te gusta estudiar?  
—Algunas materias me encantan... Otras, no tanto... Pero, guste o no, hay que afrontar todo.  
—¿Qué asignaturas son tus preferidas?  
—Por este orden: Matemáticas, Química y Física.

—¿Las menos?  
—Literatura, Historia y Lengua.  
—¿Qué barbaridad!... Estás en el punto opuesto...  
—También me encanta la Filosofía.  
—Eso faltaba... Y también te entusiasma el latín, supongo.  
—Menos.  
—¿Qué te gusta, además de estudiar matemáticas?  
—Me entusiasma el ballet.  
—¿Te agrada ser bailarina?  
—Me gustaría, pero prefiero estudiar.  
—¿Qué estudiarás, después del Bachillerato?  
—Posiblemente Medicina o tal vez Farmacia.  
—¿Porque te lo dice tu madre?  
—No, no... Por vocación propia... La Farmacia, sobre todo, me parece una carrera muy adecuada a la mujer.  
—¿Te gusta vivir en Madrid?  
—Me gusta vivir en Madrid, siempre que no falten las vacaciones en Mallorca.



—¿Tienes algo más que añadir, para completar nuestra pequeña charla?  
—No se me ocurre nada importante.  
—A todas las personas nos ha ocurrido algo singular, bonito para ser contado.  
—¿Ah, pues sí que puedo decir una cosa que no ha todas

las chicas les ha sucedido!  
—¡Venga de ahí!  
—Puedo contar que el primer chico que se me ha declarado ha sido un joven diplomático japonés.  
—¿Caramba!  
—Tal vez por afinidad en matemáticas.  
CALDENTEY

—No. Lo comí en Roma, en una tan céntrica como sinestra «trattoria» que está en la misma plaza donde se encuentra el grandioso y complicado monumento a Víctor Manuel II, según se va o se sube para el Capitolio...  
—Plaza Venecia la llaman, me parece...  
—Bueno, pero no deberían llamarla así, pues la tal «trattoria», que conste eso bien claro, queda más bien fuera, es decir a un lado de la famosa plaza, yendo para el Campidoglio y junto a otro establecimiento llamado «Café Roma» o algo así...  
—Bueno, pero ahora estamos en Milán. ¿A qué vienen esos detalles?  
—Te lo hago notar por si me olvido cuando lleguemos a Roma. No se te ocurra entrar en la tal «Trattoria», que es así el nombre que figura encima del portal (ya te digo, subiendo la plaza, a mano derecha, inmediato al llamado «Café Roma», no se te olvide). Allí pedí un arroz a la milanese (añorando aquel de mi infancia, cuando mi padre me llevaba, alguna vez, a comer en el Círculo) y me sacaron (que no me sirvieron) una bazofia, un engrudo, un hornigón que sabía a cualquier cosa menos a arroz a la milanese. Amb una paraula...  
—Bueno, ya está bien. Que te vengues, me parece normal. Pero no debes cebarte con la pobre «trattoria»...  
—Es que luego me dieron una «bisteca al ferri» que era mucho peor...! Quin desastre Déu meu...! I una cosa tan céntrica...! Qui s'ho havia de pensar...!  
—No veus que això deu esser una d'aquestes «loses» que paren en aquests llocs pes quatre tords pelegrins que han passat per maia en es colls...!  
—Creu-me... I car que era...! Més car que foc!  
—Tornem a Milano i no hi pensis pus.  
—Després de ploure tot es camí, hi arribarem horabaixa de tot.

—Mal sistema. A las ciudades desconocidas hay que llegar siempre de día. Así tiene un tiempo de perderse a placer...  
—Llegamos, como siempre, completamente desorientados, a pesar de mi enorme inteligencia, a pesar de la Guía Michelin (que también es extraordinaria), a pesar de las múltiples señalizaciones y a pesar de mi brújula.  
—¿Llevabas brújula...? Aquesta sí que és bona...!  
—Me ha servido durante todo el viaje para tirarme las mayores planchas geográficas del siglo. Pero en fin...  
—¿Qué te ha pasado con la brújula? ¿Es que no va bien...?  
—Funciona maravillosamente. El que no funcionaba bien era yo. Siempre me ha salido el Norte por donde menos lo esperaba. Me he llevado cada sorpresa...!  
—Yo creía que sras más práctico en eso de orientarte...  
—Lo bueno es que siempre ha constituido una auténtica obsesión saber poco más o menos, donde me encuentro. Pero amigo... desde que tengo esta brújula que un año me regaló mi mujer por mi Santo... Per mi ho va fer aposta...  
—Aposta...?  
—Sí. Per demostrar-me lo errat de comptes que vaig quan me vui «orientar» sensa ella...!  
—Escolta, es paper s'acaba i encara no mos has dit res de Milano...  
—Tens raó. Haurà d'esser demà o passat demà. Es meus prolegs i es meus parèntesis sempre han estat més llargs que lo principal.  
—No deixa de ser un inconvenient...  
—Es una desgracia. Si no fós per això, seria un homo ric...!



## CARTAS DE LA PENIBETICA

# A TRANCAS Y A BARRANCAS

Por Juan Aparicio

Señor Director: Si uno se acerca, indolentemente, a un corro erudito y casinero, le desparecerán el sopor de la canícula, espetándole con entusiasmo: «Ya han llegado los del Paleolítico»; pero si uno se arrima a un grupo de estudiantes de atuendo inconfundible y similar al de otros adolescentes peludos de la agricultura, del comercio y de los oficios, le informarán, con mayor júbilo aún, que ya han intervenido, como comparsas, en el «western», que están rodando los italianos en la estación ferroviaria de La Calahorra, no lejos del Castillo y Palacio del Renacimiento, cuyos mármoles se trajeron de Italia, y cuya postura erguida fue un síntoma de la Reconquista cristiana, encima de la planillanura altísima del Marquesado del Cenete, y junto a los yacimientos féreos de la Compañía Andaluza de Minas, en el Cerro de Alquife.  
Porque la competencia exclusivista en el Mercado Común de las uvas itálicas contra los parrales de la uva de Almería, o de Chanes por antonomasia ha influido en disminuir de un modo decreciente y casi definitivo el número de películas del Oeste, que filmaban los productores y directores de la Península socialvaticana, entre las dunas almerienses y sus soledades convulsas y atormentadas, téticamente, orográficamente, alrededor del pueblo de Tabernas. Sin embargo, señor Director, más que una vindictiva espantada tuvo lugar un exodo de los cámaras y de los decorados, de los «cow-boys» vaqueros y de las Amazonas pintiparadas y peripuestas para cabalgar caballos de los gigantes y para el recreo ornamental y crítico de los «salones» de esta falsa frontera, donde si se escarba, debajo de más de mil metros podrán hallarse aún las raíces moriscas.  
Pero la subyacencia moruna o moranca, según la apreciación despectiva del país, es bastante patente y muy superficial en la estratificación de estas glebas culturales; ya que en el hondón del terreno penibético hay un muestrario, a pedir con boca y pico, de todas las civilizaciones precedentes, a partir de la Era Ter-

ciaria, cuando la paredaña Sierra Nevada removía el magma ardiente de sus cuarzos silíceos, antes de petrificarse en la agonia duradera de las pizarras. Debajo del tal «tuttilimundi» arqueológico se disputan sus hallazgos los profesores y alumnos de la Universidad de Granada, al compás del auge o del declive de las consignaciones presupuestarias, dando la Administración pública más o menos dinero, conforme a la moda de excavar lo argárico, o de luego meterse en la más primitiva Prehistoria, a la búsqueda del osario de los cérvidos y de las hachas tan cortantes del periodo achelense.  
La atmósfera intermedia de una resurrección de millares de años y de una mimética mascarada de la fabulosa leyenda de Norteamérica, cuando sus pioneros iban, detrás de las religiosas Misiones españolas, hacia el vellocino de las Costas del Pacífico, señor Director, nos parece aquí fantasmagórica e irreal; puesto que se extiende desde un prelitero infinito al remeido escenográfico, a una superchería en celuloide, sucedáneo de los novelones por entregas y de las comedias barrocas de capa y espada, en torno a la honra más castiza, representándose, cuales au-os sacramentales de bolsillo, para satisfacer las apetencias de misterio y aventura del vulgo.  
Encima de la exhumanación y de la tramoya a trancas y a barrancas, ya que «Natura non fecit saltus», hay una vida, placida y difícil, que no debe, ni quiere apartarse de la Naturaleza, que, no obstante esos obstáculos para brin-

car a los porvenires, se acomoda a los adelantos y a las tiranías de la existencia progresiva. El símbolo y personificado de ese arraigo a la entraña terráquea, originadora de plantas alimenticias y medicinales y de animales menudos y nutritivos, era el tío Bollones, sucesor de «El Rubio» y de una estirpe anterior de hombres naturales, ya desaparecida, pues, hasta el tío Bollones acaba de morir. Quienes, durante el desperzo primavera, la plenitud del estío y la nostálgica sazón del otoño, recogían los cardillos, los espárragos trigueros, las collejas y las setas no venenosas para ofrecerlas con un precio y un sabor inigualables, a los paladares manducatorios de la Penibética.  
El difunto tío Bollones, además de escoger con regusto exquisito estos bocados vegetales, cuya degustación es milenaria, era un artífice para prender los caracoles chiquitos, con que se condimenta el caldo burrero, a base de pimienta, guindilla, yerbabuena y yerba Luisa y los caracoles babosos y reptantes por el tronco forestal de las alamedas de Fonelas. Los ríos seranros, a trancas y barrancas, aflúan con su innato cargamento de peces hasta que las aguas contaminadas por la fabricación del papel de esparto, no produjeron el desastre de la fauna piscícola una inaudita e irreparable hecatombe ecológica. Mas arriba y cuando el tío Bollones ya no vive, los guardias forestales vigilan el vedado de las truchas insignes del Arco Iris, que imperan, al lado de sus guardianes, en las corrientes fluviales de esta Alpujarra norteña,

flanqueadas por la procesión solemne de los pinos.  
El tío Bollones sobresalía en la captura de las ranas entrometidas, dentro del cieno de las balsas de la vega, panzudas y cabezorras, con ancas blancas, blandas y apeticibles y cuyo croar, monótono y amoroso, en las atardeceres penibéticas, remedaba el tío Bollones, como si perteneciera a la misma especie. Era el auténtico hombre rana, terrícola e hidráulico, anfíbio, adaptándose con sus cinco sentidos y otros cinco más a las peripecias y avatares de los elementos acuáticos y terrestres. Prodigiosa simbiosis, que prosigue a trompicones a trancas y barrancas, con un instinto perdurable, que es más un sino, que un azar, aunque la Física dejó de ser determinista, y aunque en las festividades del Corpus Christi y del Santo Patrono hayan faltado, por primera vez, sobre el pavimento de las calles y en el trayecto procesional, las brazadas de juncos y de maestanzos, que alfombraban el tránsito y perfumaban el ambiente con la presencia, debajo de los pies, de esas ofrendas litúrgicas y clorofílicas de la Naturaleza.  
Las señales futuristas, la anticipación de los mañanas, proceden siempre del avizoramiento del campo, donde principia y termina el objetivo y fin de todas las cosas. No hubo, señor Director, el vegetal adorno eucarístico, ni tampoco para el Patronato, porque la mayoría de los guardas rurales emigraron afuera, y los restantes se negaron a cumplir la faena de confeccionar un tapiz de hierbajos olorosos. Los fieles devotos sintieron el quiebro de una ancestral costumbre; pero, a trancas y barrancas, pues que no hay mal que cien años dure, se han desentristecido, cuando la escasez de soja importada aumentó el valor de la cosecha de habas, que es una leguminosa de estirpe nobiliaria; ya que, en la Roma clásica, fue famosísima la familia de los Fabios, o sea de los cultivadores de este alimento, que sirve para los piensos compuestos y para los potajes. (PYRESA)